



ford.mx

Mayo 2016
Primera Edición
Manual del Propietario
Mustang
Litografiado en EE. UU.



HR3J19A321 CA



Fe MUSTANG Ford



Go Further 

La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2016

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20160330190455

Índice

Introducción

| | |
|--|----|
| Acerca de este manual..... | 7 |
| Glosario de símbolos..... | 7 |
| Retención de datos..... | 9 |
| Recomendación de partes de repuesto..... | 11 |
| Notas especiales..... | 12 |
| Equipo móvil de comunicaciones..... | 14 |

Seguridad de los niños

| | |
|--|----|
| Información general..... | 15 |
| Instalación de los sistemas de seguridad para niños..... | 17 |
| Asientos elevados..... | 23 |
| Posicionamiento del sistema de seguridad para niños..... | 25 |

Cinturones de seguridad

| | |
|---|----|
| Funcionamiento..... | 28 |
| Sujeción de los cinturones de seguridad..... | 29 |
| Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad..... | 32 |
| Recordatorio del cinturón de seguridad..... | 33 |
| Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad..... | 35 |
| Extensión del cinturón..... | 36 |

Personal Safety System™

| | |
|------------------------------|----|
| Personal Safety System™..... | 37 |
|------------------------------|----|

Sistema de seguridad complementaria

| | |
|--|----|
| Funcionamiento..... | 38 |
| Bolsas de aire del conductor y del pasajero..... | 39 |
| Sistema de detección del pasajero delantero..... | 41 |
| Bolsas de aire laterales..... | 44 |

| | |
|---|----|
| Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero..... | 45 |
| Safety Canopy™ - Coupe..... | 45 |
| Sensores de choque e indicador de bolsas de aire..... | 47 |
| Disposición de una bolsa de aire..... | 48 |

Llaves y controles remotos

| | |
|---|----|
| Información general sobre las frecuencias de radio..... | 49 |
| Transmisor remoto..... | 50 |
| Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto..... | 54 |

MyKey™

| | |
|---|----|
| Funcionamiento..... | 55 |
| Creación de MyKey..... | 56 |
| Borrado de toda la información de MyKeys..... | 57 |
| Comprobación del estado del sistema MyKey..... | 59 |
| Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto..... | 60 |
| Detección de problemas de MyKey..... | 60 |

Puertas y bloqueos

| | |
|---------------------------------------|----|
| Asegurar y desasegurar..... | 62 |
| Liberador interior de la cajuela..... | 67 |

Seguridad

| | |
|-------------------------------|----|
| Sistema pasivo antirrobo..... | 69 |
| Alarma antirrobo..... | 70 |

Volante de dirección

| | |
|--|----|
| Ajuste del volante de dirección..... | 72 |
| Control de audio..... | 72 |
| Control de voz..... | 73 |
| Control de cruceo..... | 73 |
| Control de la pantalla de información..... | 73 |

Índice

Limpiadores y lavadores

| | |
|------------------------------|----|
| Limpiaparabrisas..... | 74 |
| Limpiadores automáticos..... | 74 |
| Lavaparabrisas..... | 75 |

Iluminación

| | |
|---|----|
| Información general..... | 77 |
| Control de Iluminación..... | 77 |
| Encendido automático de faros principales..... | 78 |
| Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos..... | 79 |
| Retardo de apagado de faros principales..... | 80 |
| Faros de operación diurna..... | 80 |
| Faros de niebla delanteros..... | 81 |
| Indicadores de luces direccionales..... | 81 |
| Iluminación de bienvenida..... | 81 |
| Iluminación interior..... | 82 |
| Luz ambiental..... | 82 |

Ventanas y espejos retrovisores

| | |
|--------------------------------------|----|
| Ventanas eléctricas..... | 83 |
| Apertura global..... | 83 |
| Espejos retrovisores exteriores..... | 84 |
| Espejo retrovisor interior..... | 85 |
| Viseras..... | 86 |

Tablero de instrumentos

| | |
|--|----|
| Indicadores..... | 87 |
| Indicadores y luces de advertencia..... | 89 |
| Advertencias e indicadores audibles..... | 93 |

Pantallas de información

| | |
|------------------------------|-----|
| Información general..... | 94 |
| Mensajes de información..... | 102 |

Control de clima

| | |
|--|-----|
| Control de clima manual..... | 114 |
| Control automático de clima..... | 116 |
| Consejos para el control del clima interior..... | 118 |
| Ventanas y espejos retrovisores calentados..... | 120 |
| Filtro de aire para la cabina..... | 121 |
| Arranque a control remoto..... | 121 |

Asientos

| | |
|---|-----|
| Modo correcto de sentarse..... | 123 |
| Cabeceras..... | 123 |
| Asientos manuales..... | 125 |
| Asientos eléctricos..... | 126 |
| Función de memoria..... | 126 |
| Asientos traseros..... | 128 |
| Asientos con control de aire acondicionado y calefacción..... | 129 |

Abridor universal de cochera

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Abridor universal de cochera..... | 130 |
|-----------------------------------|-----|

Tomas de energía auxiliares

| | |
|------------------------------------|-----|
| Tomas auxiliares de corriente..... | 134 |
|------------------------------------|-----|

Compartimientos para almacenaje

| | |
|----------------------|-----|
| Consola central..... | 135 |
| Portales..... | 135 |

Arranque y paro del motor

| | |
|--|-----|
| Información general..... | 136 |
| Arranque sin llave..... | 136 |
| Bloqueo del volante de la dirección..... | 137 |
| Arranque de un motor de gasolina..... | 137 |

Combustible y llenado

| | |
|--------------------------------|-----|
| Precauciones de seguridad..... | 141 |
| Calidad del combustible..... | 142 |

Índice

| | |
|---|-----|
| Ubicación del embudo de llenado de combustible..... | 142 |
| Funcionamiento sin combustible..... | 142 |
| Llenado | 144 |
| Consumo de combustible..... | 146 |
| Sistema de control de emisiones | 147 |

Transmisión

| | |
|-----------------------------|-----|
| Transmisión manual..... | 151 |
| Transmisión automática..... | 153 |

Eje trasero

| | |
|---|-----|
| Diferencial de desplazamiento limitado..... | 157 |
|---|-----|

Frenos

| | |
|--|-----|
| Información general..... | 158 |
| Consejos para conducir con frenos antibloqueo..... | 158 |
| Freno de estacionamiento..... | 159 |
| Asistencia de arranque en pendientes..... | 159 |

Control de tracción

| | |
|----------------------------------|-----|
| Funcionamiento..... | 161 |
| Uso del control de tracción..... | 161 |

Control de estabilidad

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Funcionamiento..... | 162 |
| Uso del control de estabilidad..... | 163 |

Ayudas de estacionamiento

| | |
|--|-----|
| Funcionamiento..... | 167 |
| Asistencia de estacionamiento trasera..... | 168 |
| Cámara de vista trasera | 169 |

Control de cruceo

| | |
|---|-----|
| Funcionamiento..... | 173 |
| Uso del control de cruceo..... | 173 |
| Uso del control de cruceo adaptivo..... | 174 |

Ayudas de conducción

| | |
|--|-----|
| Dirección | 182 |
| Sistema de advertencia de colisión | 183 |
| Control de manejo..... | 185 |

Transporte de carga

| | |
|----------------------|-----|
| Límite de carga..... | 188 |
|----------------------|-----|

Remolque

| | |
|--|-----|
| Conducción con remolque..... | 194 |
| Pesos de remolque recomendados..... | 195 |
| Comprobaciones esenciales de remolque..... | 196 |
| Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas..... | 198 |

Toldo convertible

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Apertura del toldo convertible..... | 200 |
| Cierre del toldo convertible..... | 201 |

Indicaciones de conducción

| | |
|-----------------------------|-----|
| Rodaje..... | 203 |
| Conducción económica..... | 203 |
| Conducción por el agua..... | 203 |
| Tapetes del piso..... | 204 |

Emergencias en el camino

| | |
|--|-----|
| Luces de emergencia..... | 206 |
| Extintor de incendios..... | 206 |
| Interruptor de corte de combustible | 206 |
| Arranque con puente del vehículo..... | 207 |
| Sistema de alerta posterior a un choque..... | 209 |
| Transporte del vehículo..... | 210 |
| Puntos de remolque..... | 210 |

Fusibles

| | |
|--|-----|
| Tabla de especificaciones de fusibles..... | 212 |
|--|-----|

Índice

Cambio de fusibles.....220

Mantenimiento

Información general.....222

Apertura y cierre del cofre.....222

Revisión del compartimiento del motor
- 2.3L EcoBoost™.....224

Revisión del compartimiento del motor
- 3.7L.....225

Revisión del compartimiento del motor
- 5.0L.....226

Varilla indicadora de nivel de aceite del
motor.....227

Comprobación del aceite de motor.....227

Comprobación del refrigerante de
motor.....228

Comprobación del líquido de la
transmisión manual.....233

Verificación del fluido de la transmisión
automática.....233

Verificación del fluido de frenos y
embrague.....234

Comprobación del fluido de la dirección
hidráulica.....234

Comprobación del fluido del
lavador.....234

Filtro de combustible234

Cambio de la batería de 12V235

Comprobación de las hojas del
limpiador.....237

Cambio de las hojas del limpiador.....237

Ajuste de los faros principales.....238

Cambio de focos.....239

Tabla de especificaciones de los
focos.....241

Cambio del filtro de aire del motor243

Cuidado del vehículo

Información general.....244

Limpieza del exterior.....244

Encerado.....245

Limpieza del motor.....245

Limpieza de las ventanas y las hojas de
los limpiadores.....246

Limpieza del interior.....246

Limpieza del panel de instrumentos y
cristal del tablero.....247

Limpieza de asientos de piel.....247

Reparación de daños menores en la
pintura.....248

Limpieza de las ruedas de aleación.....248

Almacenamiento del vehículo.....249

Limpieza del toldo convertible.....251

Ruedas y llantas

Sellador de llantas y kit inflador.....252

Cuidado de las llantas.....259

Uso de llantas de verano.....272

Uso de cadenas para nieve.....272

Sistema de monitoreo de presión de las
llantas.....273

Cambio de una rueda.....277

Conducción a velocidades altas.....282

Especificaciones técnicas.....284

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 2.3L
EcoBoost™.....285

Especificaciones del motor - 3.7L.....285

Especificaciones del motor - 5.0L.....286

Repuestos de Motorcraft - 2.3L
EcoBoost™.....287

Repuestos de Motorcraft - 3.7L.....288

Repuestos de Motorcraft - 5.0L.....289

Número de identificación del
vehículo.....290

Etiqueta de certificación del
vehículo.....291

Código de la transmisión.....291

Capacidades y especificaciones - 2.3L
EcoBoost™.....292

Capacidades y especificaciones -
3.7L.....296

Índice

| | |
|---|-----|
| Capacidades y especificaciones - 5.0L..... | 300 |
|---|-----|

Sistema de audio

| | |
|---|-----|
| Información general..... | 305 |
| Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM/CD/SYNC/Radio satelital..... | 306 |
| Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM/CD Premium..... | 309 |
| Puerto USB..... | 311 |
| Concentrador de medios..... | 311 |

SYNC™

| | |
|--|-----|
| Información general..... | 312 |
| Uso del reconocimiento de voz | 314 |
| Uso de SYNC™ con el teléfono..... | 317 |
| Aplicaciones y servicios SYNC™..... | 332 |
| Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia..... | 336 |
| Diagnóstico de fallas SYNC™..... | 345 |

SYNC™ 3

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Información general..... | 356 |
| Pantalla de inicio..... | 366 |
| Uso del reconocimiento de voz | 367 |
| Entretenimiento..... | 374 |
| Climatización..... | 378 |
| Teléfono..... | 381 |
| Navegación..... | 387 |
| Aplicaciones..... | 396 |
| Configuración..... | 397 |
| Diagnóstico de fallas SYNC™ 3..... | 411 |

Apéndices

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Acuerdo de Licencia del Usuario..... | 425 |
| Aprobaciones..... | 452 |

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta parte de su tiempo en leer este manual, así conocerá mejor su vehículo. Mientras más conozca su vehículo, obtendrá mayor seguridad y placer al manejarlo.

ALERTA



Conducir mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

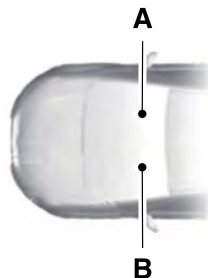
Nota: Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.

Nota: Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.

Nota: Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

- A Lado derecho.
- B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería

Introducción



Ácido de batería



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de cruceo



No abrir cuando esté caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del anticongelante para motor



Aceite del motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Bolsa de aire delantera



Faros antiniebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Calefactor del parabrisas trasero



Calefactor del parabrisas



Manija de apertura interior de la cajuela



Gato



Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada



Mantener el nivel de líquido correcto

Introducción



Observe las instrucciones de operación



Alarma de pánico



Asistencia de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Fluido de dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Revisión del motor a la brevedad



Bolsa de aire lateral



Escudo de protección para los ojos



Control de estabilidad



Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, como el reporte de condición vehicular SYNC o la aplicación MyFord Mobile, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de

Introducción

servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países. Ver **SYNC™** (página 312).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un lapso breve, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador o el freno.**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo.**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: La información de la grabadora de datos de eventos es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales y tampoco registra datos o información personal, por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque (consulte las limitaciones de privacidad de Asistencia 911, tráfico, indicaciones e información, que se detallan más adelante). Sin embargo, algunas personas, como autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de eventos se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras personas que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al

Introducción

vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Ford Motor Company y Ford of Canada no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: *En la medida en que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en encendido) la Asistencia 911 (si está equipada), esta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911. Ver SYNC™ (página 312).*

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, indicaciones e información (si está equipado, solo en EE. UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la

ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje (“información de viaje del vehículo”) únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, los informes de tránsito o las búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Para obtener más detalles, consulte los términos y las condiciones del servicio de Tráfico, indicaciones e información. Ver SYNC™ (página 312).

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a

Introducción

abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada de vehículo nuevo

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el **Manual de garantía** que se entrega junto con el Manual del propietario.

Información adicional sobre la garantía

Su vehículo ofrece la misma garantía que otros modelos Ford. Toda esta información se encuentra en el Manual de garantía de Ford. Puede obtener servicio de garantía para su vehículo en cualquier distribuidor autorizado del país.

Diseñamos y fabricamos nuestros vehículos para que nuestros clientes los conduzcan tal como se entregan de la fábrica. El Manual de garantía de Ford detalla el uso del vehículo y la instalación de piezas de postventa, así como sus consecuencias en la cobertura de la garantía. Consulte el manual de garantía de Ford para obtener información detallada.

El uso del vehículo en pistas de carrera puede producir disminución en las funciones y falla de los sistemas principales como el motor, la transmisión y el eje trasero debido al sobrecalentamiento de estos sistemas. Si piensa usar el vehículo en una pista de carrera, le recomendamos equiparlo con enfriadores de carrera para proteger estos tres sistemas.

Además, si el vehículo se somete a uso en pistas de carrera, le recomendamos realizar mantenimiento para la durabilidad del vehículo:

- Cambie el lubricante del eje y el modificador de fricción después de la hora inicial (primera) de funcionamiento a alta velocidad; posteriormente, cambie el lubricante del eje y el modificador de fricción cada 12 horas (bajo estas condiciones).
- Cambie el aceite de la transmisión después de cada evento en el cual el vehículo se someta a sesiones individuales en la pista que superen los 15 minutos.
- Cambie el aceite y el filtro del motor después de cada evento.

Introducción

Además, realice una inspección multipunto en los elementos especificados en la sección de mantenimiento programado de este Manual del propietario antes y después de cada uso en una pista de carrera. Lea el Manual de mantenimiento del vehículo para conocer los procedimientos de extracción e instalación. Sustituya con piezas de servicio originales de Ford y Motorcraft™, según sea necesario.

Estas acciones no necesariamente impedirán el daño en el tren motriz debido al uso en pistas de carrera. Si somete al vehículo a uso en pistas de carrera, aun si toma estas precauciones recomendadas, es posible que tenga que hacerse cargo de reparaciones no reembolsables bajo la garantía.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS



Corre el riesgo de lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros, si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.



Nunca coloque asientos para niños o bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

Nota: *El uso de dispositivos conectados en el conector de enlace de datos (DLC) de OBD puede permitir que terceros no autorizados obtengan acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de varios sistemas del vehículo, incluidos los sistemas relacionados con la seguridad. El DLC solo se debe usar en una instalación de reparaciones que opere de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento y reparación de Ford.*

Su vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) de OBD que se usa en conjunto con una herramienta de exploración de diagnóstico para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación de los vehículos. La instalación de un dispositivo de postventa que use el DLC durante la conducción normal, con propósitos tales como el control remoto de una compañía de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencia o incluso daño a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado de postventa, a menos que cuente con la aprobación de Ford. La Garantía del vehículo no cubre los daños causados por un dispositivo conectado de postventa.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

Seguridad de los niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de

AVISOS

seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.



En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

| Niño | Tamaño, estatura, peso o edad del niño | Tipo de sistema de seguridad recomendado |
|----------------------------|--|--|
| Bebés o niños muy pequeños | Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos). | Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil). |
| Niños pequeños | Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg de peso y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños). | Use un asiento auxiliar. |
| Niños más grandes | Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños). | Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical. |

Seguridad de los niños

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 4 pies 9 pulgadas de estatura (1.45 metros) o 36 kg de peso. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 41).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para niños



E142594

Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 40 libras (18 kilogramos) o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de cadera y hombro

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos para niños.

Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos para niños.

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible.



Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de sujeción para niños y del diseño del sistema, el sistema de sujeción podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Seguridad de los niños

Al instalar asientos de seguridad para niños con cinturones combinados de seguridad de cadera y hombro:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente hasta que se escuche un chasquido y sienta que se engancha. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el asiento para niños.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de trabado automático. Vea el Paso 5. Este vehículo no requiere del uso de broches de fijación.

Siga estos pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones de cadera y de hombros combinados:

Nota: A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento del tipo orientado hacia adelante, los pasos son los mismos para la instalación de asientos del tipo orientado hacia atrás.



E142528

1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón combinado de seguridad de cadera y de hombro.



E142529

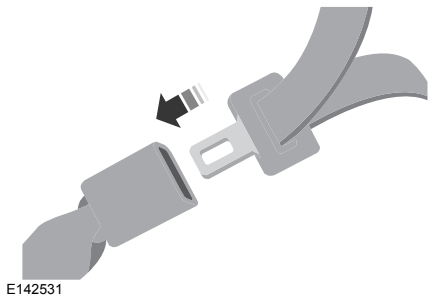
2. Tire hacia abajo el cinturón de hombro y después sujete unidos en la mano el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.



E142530

Seguridad de los niños

3. A la vez que sujeta unidos los dos cinturones, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido de los cinturones no quede torcido.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Tire de la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere del uso de broches de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de trabaado automático.
7. Intente extraer el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (debería ser imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está trabado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

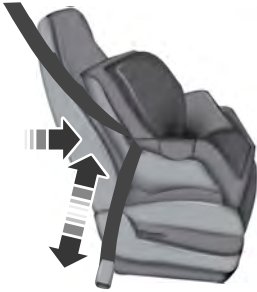


8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Lo anterior es necesario para eliminar la longitud excesiva adicional que se creará una vez que se apoye el peso del niño en el sistema de sujeción para niños.

Seguridad de los niños

También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla le dará una ayuda adicional para eliminar la longitud excesiva restante del cinturón.

9. Enganche la correa de amarre (si el asiento para niños está instalado).




E142534


10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente sujeto. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).


Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS

 Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de asientos de seguridad para niños, y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

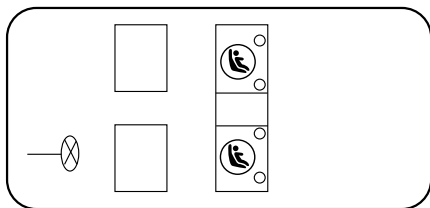
 Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de sujeción para niños y del diseño del sistema, el sistema de sujeción podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

 El centro del asiento trasero no está diseñado como posición de asiento y no está provisto de cinturones de seguridad. Los anclajes LATCH no están diseñados para su uso con un asiento para niños en la posición central, de manera que el centro no cuenta con correas de amarre. Intentar usar el centro como posición de asiento aumenta el riesgo de lesión o muerte en caso de un accidente.

El sistema LATCH consta de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores ubicados en el lugar en el que se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento, y un anclaje superior de amarre ubicado detrás de la posición correspondiente de asiento.

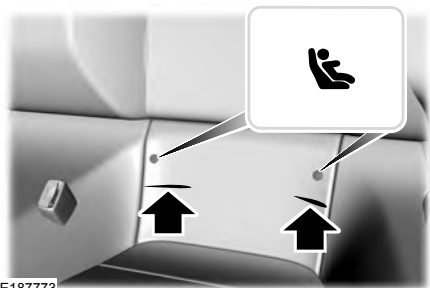
Seguridad de los niños

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los asientos para niños; sin embargo, se pueden seguir utilizando adicionalmente los cinturones de seguridad para sujetar los asientos para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia adelante, la correa superior de amarre (si está provista) también debe sujetarse al anclaje superior de amarre.



E174449

Las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños de su vehículo tienen anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños.



E187773

Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños a fin de instalar correctamente dichos asientos con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para sujetar los asientos de seguridad para niños con correas de amarre.

Una solamente las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños a los anclajes que se muestran.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se utilizan a la vez cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de amarre después, si está provista con el asiento para niños.

Uso de correas de amarre



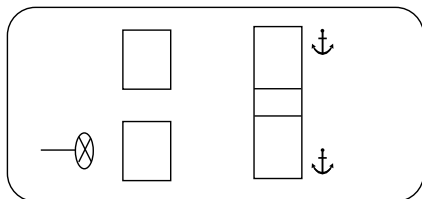
Muchos asientos de seguridad del tipo orientado hacia adelante incluyen una correa de amarre que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad, que se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de amarre. Las correas de amarre están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de amarre o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de amarre adecuado en su vehículo.

Seguridad de los niños

Una vez que se haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa de amarre superior.

Los anclajes para correas de amarre de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



E174399

Realice los siguientes pasos para instalar asientos de seguridad para niños con los anclajes de correas de amarre:

Para coupe:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de amarre, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de amarre bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del asiento para niños. El hecho de que el asiento para niños esté ligeramente en contacto con el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de colisiones graves.

1. Pase la correa de amarre sobre la parte superior del respaldo.



E174400

2. Encuentre el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada.
3. Abra la cubierta del anclaje para correas.



E174401

4. Enganche la correa de amarre en el anclaje como se ilustra.
5. Ajuste la correa de amarre del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante. Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de amarre y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, también recomendamos su uso.

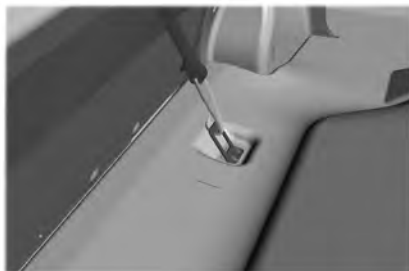
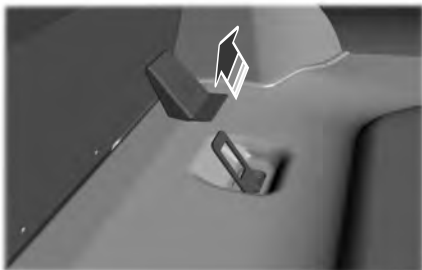
Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Para convertible:

Seguridad de los niños

Nota: Para facilitar el acceso, enganche la correa de amarre con el toldo convertible plegado.

1. Pase la correa de amarre del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.



E185416

2. Alcance los anclajes de las correas de amarre ubicados detrás del respaldo.
3. Retire la tapa del anclaje para correas de amarre.
4. Enganche la correa de amarre en el anclaje.
5. Ajuste la correa de amarre del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de amarre y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, también recomendamos su uso.

ASIENTOS ELEVADOS

ALERTA

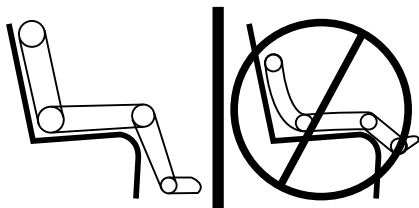


Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 40 y 80 lb (18 y 36 kg) de peso, y hasta 100 lb (45 kg), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulgadas (1.45 m), o 80 lb (36 kg).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que Sí a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

Seguridad de los niños

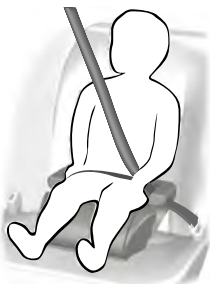


E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro

Seguridad de los niños

incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra

cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596



E142597



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

AVISOS




Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños


Seguridad de los niños


AVISOS


de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.


 Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.


AVISOS

 Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

 Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

 Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

 Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

 Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para colocar sistemas de seguridad para niños







| Tipo de sistema de protección | Peso combinado del niño y del asiento para niños | Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación | | | | |
|---|--|---|----------------------------------|---|---|----------------------------|
| | | LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción) | LATCH (solo anclajes inferiores) | Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción | Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción | Solo cinturón de seguridad |
| Asiento para niños orientado hacia atrás | Hasta 29,5 kg | | X | | | X |
| Asiento para niños orientado hacia atrás | Sobre 29,5 kg | | | | | X |
| Asiento para niños orientado hacia adelante | Hasta 29,5 kg | X | | X | X | |
| Asiento para niños orientado hacia adelante | Sobre 29,5 kg | | | X | X | |

Nota: El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver **Asientos** (página 123).






Cinturones de seguridad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

-  Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.
-  Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén bien asegurados.
-  Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de un choque.
-  Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad, podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.
-  Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochados correctamente los cinturones de seguridad.
-  En una colisión con vuelco, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS

-  Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro solo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.
-  Siempre que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en un asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.
-  En vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones climáticas de altas temperaturas, los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.
-  Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidente.
-  El centro del asiento trasero no está diseñado como posición de asiento y no está provisto de cinturón de seguridad. Los anclajes LATCH no están diseñados para su uso con un asiento para niños en la posición, de manera que el centro no cuenta con correas de sujeción. Intentar usar el centro como posición de asiento aumenta el riesgo de lesión o muerte en caso de un accidente.

Cinturones de seguridad

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con cinturones combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire.

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y hombro.
- Pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros laterales.
- Sensor de tensión del cinturón en el asiento del pasajero delantero.



Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.



• Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición.

Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire lateral de cortina.

SUJECCIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Los dispositivos de sujeción de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son una combinación de cinturones de cadera y de hombro.

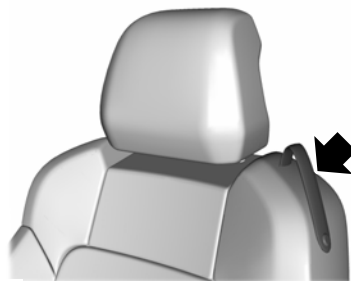
Se incluye una guía del cinturón en el lado exterior de los asientos delanteros. Dependiendo de la estatura del pasajero y de la posición del asiento, puede ser necesario pasar el cinturón a través de la guía para colocarlo correctamente. Si el cinturón no cruza la mitad del hombro, pase el cinturón a través de la guía.

Convertible



E175860

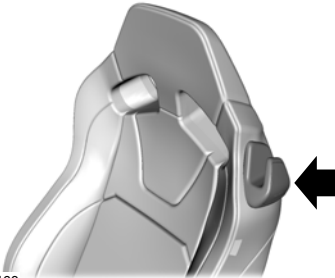
Coupe



E175859

Cinturones de seguridad

Recaro

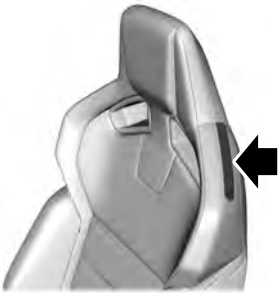


E175163



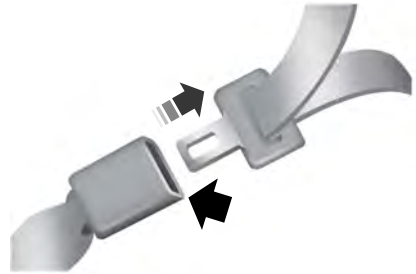
E142587

Recaro SVT

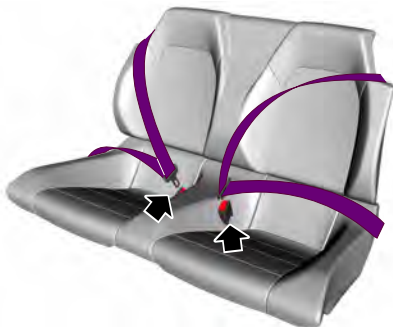


E216814

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó. Asegúrese de sujetar firmemente la lengüeta en la hebilla.



E142588



E204921

2. Para desabrochar el cinturón, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Cinturones de seguridad

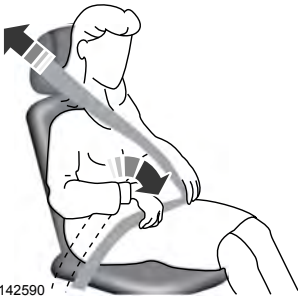
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA



Todos los ocupantes del vehículo deben mantener erguido el respaldo de sus asientos y tener

correctamente abrochados sus cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad de cadera debe quedar ceñido, y se debe colocar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar atravesado sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre los huesos de las caderas y debe pasar por debajo del abdomen ceñido al máximo posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad

AVISOS



Después de cualquier colisión del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos de pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, se deben inspeccionar todos los cinturones de seguridad con el fin de determinar si funcionan correctamente.



Si el conjunto de retractor de bloqueo automático y cualquier otra función de alguno de los cinturones de seguridad no muestra un funcionamiento correcto al ser inspeccionado por un distribuidor autorizado, se debe reemplazar el conjunto de cinturón de seguridad y retractor. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Todos los dispositivos de sujeción del vehículo son cinturones combinados de cadera y hombro y tienen un modo de bloqueo sensible del vehículo. Además, los cinturones de seguridad del asiento del pasajero delantero y de los asientos traseros tienen un modo de bloqueo automático.

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón del hombro, según los movimientos del pasajero y el trabado según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy

Cinturones de seguridad

cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h, o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para trabarse cuando se jala hacia afuera el tejido demasiado rápido. Si esto ocurre, deje que el cinturón se retraiga levemente y jale otra vez hacia fuera el tejido del cinturón de manera lenta y controlada.

Modo de trabado automático

En este modo, el cinturón del hombro se traba previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón del asiento del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de trabado automático

Este modo se debe utilizar en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un cojín auxiliar, en posiciones de asiento de pasajeros del asiento delantero y del asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en un asiento trasero siempre que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 15).

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Cinturones de seguridad

Condiciones de funcionamiento

| Si... | Entonces... |
|--|---|
| El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el encendido... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos. |
| El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan. |
| El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición de activado... | La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas. |

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden de una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que se active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente 5 minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Cinturones de seguridad

| Si... | Entonces... |
|--|--|
| Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos que 1 a 2 minutos después de activado el encendido. | La función Belt-Minder no se activará. |
| Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido. | Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad. |
| El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido... | Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad. |

Desactivación y activación de la característica Belt-Minder

ALERTA



Si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que mantenga activada esta función para su protección y la de las demás personas que pudieran usar el vehículo.

Nota: *las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.*

Nota: *Si está utilizando una llave MyKey, no podrá desactivar la función Belt-Minder. Además, si ha desactivado previamente la función Belt-Minder, se reactivará durante el uso de MyKey. Ver **MyKey™** (página 55).*

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de proceder con el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto.
- La transmisión esté en estacionamiento (P) (transmisión automática) o neutral (N) (transmisión manual)

Cinturones de seguridad

- Cuando el encendido esté desactivado.
 - Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. No arranque el motor.
 2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
 3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
 4. Mientras la luz de advertencia de cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.
- Esto desactivará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
 - Esto activará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgadas o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cinturones de seguridad

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 244).

cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con los cinturones de seguridad Ford. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección Ford.

EXTENSIÓN DEL CINTURÓN

AVISOS



Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.



Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por los distribuidores de Ford Motor Company. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de restricción del cinturón de seguridad del vehículo.



Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños.



No utilice extensiones de cinturones de seguridad inflables.



No utilice extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores de Ford Motor Company. Solo se deben utilizar extensiones de

Personal Safety System™

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.

- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y uno o ambos estados del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de seguridad complementaria

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.

AVISOS



No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.



Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

Sistema de seguridad complementaria

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

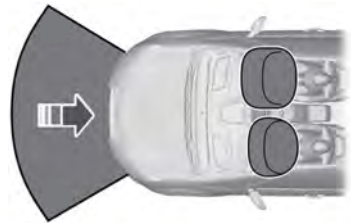


Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).



Sistema de seguridad complementaria

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA



La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Sistema de seguridad complementaria

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS



Incluso con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.



Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás podría quitar peso del cojín del asiento, y afectar la toma de decisiones del sistema de detección de pasajero delantero lo que puede ocasionar lesiones graves que pudieran ser mortales en caso de colisiones. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



A fin de reducir el riesgo de posibles lesiones graves: evite almacenar objetos en los bolsillos para mapas de los respaldos de los asientos, ni tampoco cuelgue objetos de los respaldos de los asientos si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central. Revise la luz indicadora de estado OFF de la bolsa de aire del pasajero, para verificar el correcto estado de dicha bolsa. Si no sigue estas instrucciones, esto puede interferir con el sistema de detección del asiento del pasajero delantero.



Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección de pasajero delantero.

El sistema funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o no.



E179527

El sistema sensor del pasajero delantero usa un indicador que se ilumina y permanece encendido para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.

El indicador se encuentra próximo a la consola del toldo.

Nota: Cuando se activa por primera vez el encendido, la luz indicadora se encenderá durante un breve lapso para comprobar su correcto funcionamiento.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en caso de que detecte un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres

Sistema de seguridad complementaria

que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire frontal del pasajero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento, cuando el asiento del pasajero está vacío.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero desactiva (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, la luz indicadora permanecerá encendida a fin de recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.
- Si se instaló un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora no está encendida, apague el vehículo, desmonte del vehículo el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante.

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (la bolsa de aire se desplegaría), la luz indicadora permanecerá apagada.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de bolsa de aire desactivada está encendida, es posible que la persona no esté sentada correctamente. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora permanece encendida después de este procedimiento, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

| Ocupante | Indicador de bolsa de aire del pasajero desactivada | Bolsa de aire del pasajero delantero |
|----------|---|--------------------------------------|
| Vacío | Apagado | Desactivado |
| Niño | Encendido | Desactivado |
| Adulto | Apagado | Activado |

Nota: cuando se ilumina la luz de la bolsa de aire del pasajero delantero, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones asociadas con el despliegue accidental de la bolsa de aire.

Una vez que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y se hayan puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede

Sistema de seguridad complementaria

aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si usted considera que el estado de la luz indicadora PASS AIRBAG OFF no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelgan del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o tiren de él.
- Que los pies y rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni hagan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona sentada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.



Cerciórese de que el sistema de detección del pasajero delantero funciona adecuadamente. Ver

Sensores de choque e indicador de bolsas de aire (página 47).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos atorados o artículos de carga que interfieran con el asiento, realice los pasos indicadas a continuación para eliminar los obstáculos:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Retire las obstrucciones, de haberlas.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y compruebe que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire ya no esté encendida.
- Si la luz sigue encendida, podría tratarse o no de un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.


No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado.


Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Ford Customer Relationship Center.


Sistema de seguridad complementaria


BOLSAS DE AIRE LATERALES


AVISOS

 No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

 No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

 No apoye la cabeza sobre la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

 No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

 Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un concesionario autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el lado cercano a la puerta de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

Coupe



E152533

Convertible



E174777

Sistema de seguridad complementaria

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Nota: El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE INFERIORES DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS



Mantenga la puerta de la guantera cerrada mientras conduce, para un funcionamiento óptimo de la bolsa de aire del pasajero durante una colisión.

AVISOS



Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire para rodillas.

La bolsa de aire para rodillas del conductor está ubicada debajo o dentro del panel de instrumentos. La bolsa de aire para rodillas del pasajero está ubicada dentro de la puerta de la guantera. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active las bolsas de aire para rodillas del conductor y del pasajero según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes. Dependiendo de cierta clase de choque y las condiciones de los ocupantes, es posible que se despliegue la bolsa de aire para rodillas del conductor y del pasajero, pero que no se active la bolsa de aire frontal del conductor. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.



Compruebe el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de rodillas. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

SAFETY CANOPY™ - COUPE


AVISOS





No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire tipo cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.


Sistema de seguridad complementaria


AVISOS

 No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de tipo cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el forro del techo.

 No intente revisar, reparar ni modificar las bolsas de aire de tipo cortina, sus fusibles, la vestidura de los pilares A, B o C, ni el forro del techo, ya que esto podría causarle heridas graves o la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

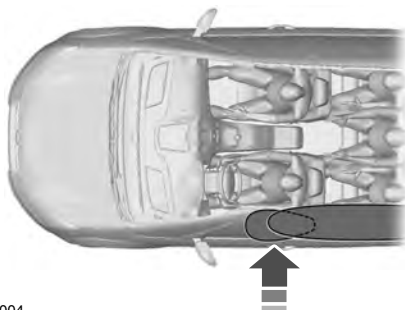
 Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire y bolsas de aire de tipo cortina. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

 Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire de tipo cortina.

 Si las bolsas de aire de tipo cortina se han activado, ya no volverán a funcionar. Las bolsas de aire de tipo cortina (incluyendo la vestidura de los pilares A, B y C y el forro del techo) deben ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire de tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy se activará durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro del techo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety

Canopy se activará, sin considerar qué asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de tipo cortina de Safety Canopy ubicadas sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delantera y trasera, identificadas con una etiqueta o inscripción en el forro del techo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un forro del techo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.



• Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Sistema de seguridad complementaria

Los niños menores de 12 años siempre deben estar sujetos correctamente en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA



Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería delantera del extremo y los ganchos para remolque) puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y de ocupantes que proporciona información al módulo de control del sistema de protección. El módulo de control del sistema de protección despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del pasajero,

las bolsas de aire para rodillas, las bolsas laterales de aire instaladas en el asiento y las bolsas de aire Safety Canopy. Con base en el tipo de choque (impacto frontal o impacto lateral), el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control de los sistemas de seguridad también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores además de los sensores de choque y ocupantes. El estado del sistema de seguridad se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o mediante un tono de respaldo, si la luz de advertencia no funciona. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El patrón de tono se repite de manera periódica hasta que se reparan el problema y la luz.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Sistema de seguridad complementaria

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema suplementario de protección de las bolsas de aire delanteras están diseñados para desplegarse cuando el vehículo se ve sometido a una desaceleración frontal de la magnitud suficiente para que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que los pretensores de cinturón de seguridad o las bolsas de aire frontales no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad del choque, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas delanteras de aire les permite activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración frontal suficiente).
- Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales.
- Las bolsas de aire de rodillas pueden desplegarse en función de la gravedad del choque y las situaciones correspondientes de los ocupantes.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques laterales. El diseño de Safety Canopy está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral y cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. Las bolsas

de aire laterales y las bolsas de aire Safety Canopy podrían activarse en otros tipos de choques si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y controles remotos

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debería causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término IC antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- condiciones climáticas
- torres de antenas de radio en las proximidades
- estructuras en torno al vehículo
- otros vehículos estacionados cerca del suyo

Otros transmisores de radio de corta distancia, como los radios de aficionados, el equipo médico, los audífonos inalámbricos, los controles remotos y los sistemas de alarma, pueden funcionar en la misma frecuencia que su control remoto. Si otros transmisores funcionan en estas frecuencias, es posible que no pueda usar su control remoto. El uso de su control

remoto cerca de algunos tipos de equipos electrónicos, como todos los dispositivos USB, computadoras o teléfonos celulares, puede interferir con la operación remota. La operación de su control remoto cerca de metal o bolsos, bolsas o ropa con terminaciones metálicas, puede interferir con la operación remota. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si presiona algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Al tocar el interior de cualquier manija exterior de la puerta a una proximidad de 1 m de una llave de acceso inteligente.
- Al presionar el botón del compartimiento de equipaje.
- Al presionar un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 50).

Llaves y controles remotos

TRANSMISOR REMOTO

Llave de acceso inteligente

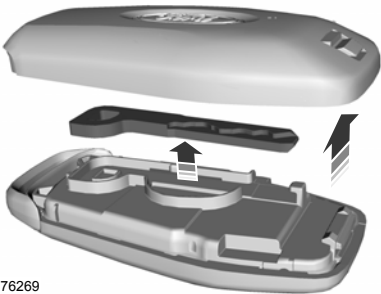


E144506

Las llaves de acceso inteligente de su vehículo accionan los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el interior del vehículo para poder activar el sistema de arranque con botón.

Hoja extraíble de llave

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja extraíble de llave mecánica, que se puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor.



E1746269

Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla y tener acceso a la hoja de llave.



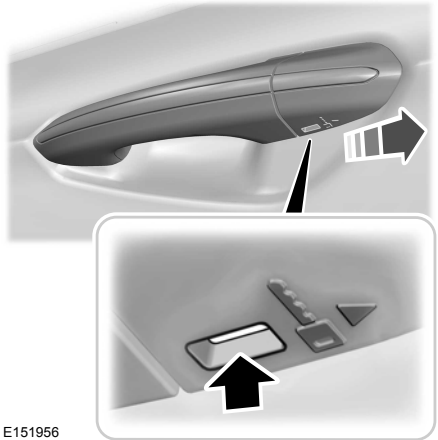
E151795

Nota: Las llaves de repuesto de su vehículo vienen acompañadas de una etiqueta de seguridad que suministra información importante acerca del corte de la llave del vehículo. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Uso de la hoja de llave

El cilindro de la cerradura se encuentra debajo de una tapa en la manija de la puerta del conductor.

Para retirar la tapa:



E151956

1. Inserte la hoja de la llave en la ranura que se encuentra en la parte inferior de la manija y empújela hacia arriba.

Llaves y controles remotos

2. A la vez que hace presión hacia arriba, mueva la tapa hacia atrás para desengancharla. A la vez que hace lo anterior, retire cuidadosamente la llave.

Para instalar la tapa:



E151957

1. Coloque la tapa frente al cilindro de la cerradura.
2. A la vez que aplica presión a la tapa, muévala hacia adelante hasta que se coloque en su lugar. Tal vez escuche un chasquido cuando quede enganchada en su lugar.

Intente mover la tapa hacia atrás a fin de comprobar que la haya instalado correctamente.

Reemplazo de la batería

Nota: Consulte las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.

Nota: No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.

Nota: El reemplazo de la batería no causará la eliminación de la programación del transmisor en el vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

Cuando la carga de la batería del control remoto está baja, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver

Mensajes de información (página 102).

Transmisor de acceso inteligente

El control remoto utiliza dos baterías de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2025 o una equivalente.



E151796

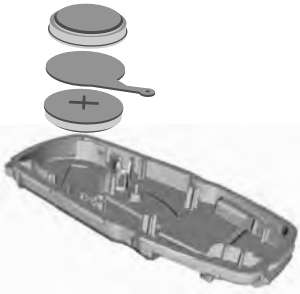
1. Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla.



E153890

2. Inserte una moneda en la ranura y gírela para separar la carcasa.

Llaves y controles remotos



E176226

3. Extraiga las baterías.
4. Instale baterías nuevas, con los signos + frente a frente.

Nota: Asegúrese de volver a colocar la etiqueta entre las dos baterías.

5. Vuelva a instalar la carcasa y la cubierta.

Localizador del automóvil



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y destellarán las luces direccionales. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: La alarma de emergencia solo funciona si el encendido está en posición de apagado.



Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o lleve el encendido a ON.

Encendido remoto

ALERTA



Con el fin de evitar los gases de escape, no utilice el encendido remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: No utilice el encendido remoto si su vehículo tiene poco combustible.



El botón de encendido remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Los vehículos con sistema de control automático de clima se pueden configurar para que el sistema empiece a funcionar al encender el vehículo en forma remota. Ver **Control de clima** (página 114). Los sistemas de control automático del clima funcionarán en la configuración que tenían cuando se apagó el vehículo.

Muchos estados y provincias establecen restricciones para el uso del encendido remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de encendido remoto.

El sistema de encendido remoto no funcionará si:

- el encendido está en ON;
- el sistema de alarma se activa;
- la función está deshabilitada
- el cofre está abierto;
- la transmisión no está en **P**;
- el voltaje de la batería del vehículo es muy bajo;
- está encendida la luz de servicio del motor a la brevedad posible.

Llaves y controles remotos

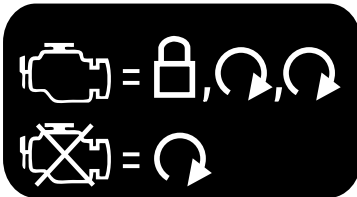
Información acerca del control remoto

El control remoto incorporan un indicador de LED que suministra retroalimentación acerca del estado de los comandos de encendido y parada.

| LED | Estado |
|--------------------|---|
| Verde, continuo | Encendido remoto o extensión realizado correctamente |
| Rojo, continuo | Parada remota realizada correctamente; motor apagado |
| Rojo, parpadeante | El encendido o la parada remota no se realizó correctamente |
| Verde, parpadeante | A la espera de la actualización del estado |

Arranque a control remoto del vehículo

Nota: Se debe oprimir los botones de la secuencia uno después del otro, antes de que transcurran tres segundos entre un botón y el siguiente. El vehículo no encenderá de forma remota si no se sigue correctamente la secuencia.



E138626

En la etiqueta que se proporciona junto con su transmisor se indican detalles acerca del procedimiento de arranque.

Para encender de forma remota el vehículo:

1. Oprima el botón de puesta de seguros para poner los seguros de todas las puertas.
2. Oprima dos veces el botón de encendido remoto. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon sonará si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hará funcionar el ventilador del soplador a una velocidad más lenta, a fin de disminuir el ruido. Se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Nota: Debe oprimir una vez el botón **START/STOP** en el panel de instrumentos a la vez que se mantiene pisado el pedal del freno.

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el encendido remoto y el radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas, y el motor estará en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (dependiendo de la configuración).

Extensión del lapso de funcionamiento del motor

Para extender por un lapso adicional el funcionamiento del motor después del encendido remoto, repita los pasos 1 y 2 con el motor todavía en funcionamiento. Si configuró el lapso a 10 minutos, el segundo lapso de 10 minutos comenzará al finalizar el tiempo restante del primer lapso de funcionamiento. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento

Llaves y controles remotos

durante 5 minutos luego del encendido remoto, continuará en funcionamiento hasta completar 15 minutos. Se puede extender el tiempo de funcionamiento después del encendido remoto hasta un total de 35 minutos.

Espere al menos cinco segundos después de haber apagado el vehículo para realizar un encendido remoto.

Apagado del vehículo después de haberlo encendido en forma remota



Oprima una vez el botón. Se apagarán las luces de estacionamiento.

Es posible que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido al reflejo de la señal contra el suelo y al ruido agregado del motor en funcionamiento.

Se puede habilitar y deshabilitar el sistema de encendido remoto mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Función de memoria (Si está equipado)

Puede usar el control remoto para recuperar las posiciones de memoria. Si está programado en una posición predeterminada, el control remoto recupera las posiciones de memoria cuando desbloquea su vehículo. Ver **Función de memoria** (página 126).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 69).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Es posible programar con estos modos restringidos todas las llaves del vehículo, menos una.

Las llaves que no se programen recibe el nombre de llaves de administrador. Se pueden usar para:

- Crear una MyKey.
- Programar ajustes configurables de MyKey.
- Borrar todas las características de MyKey.

Cuando programa una MyKey, puede acceder a la siguiente información mediante la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total que se ha conducido el vehículo con una llave MyKey.

Nota: *Todas las llaves MyKey están programadas con la misma configuración. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *En el caso de vehículos con acceso inteligente con encendido con botón de presión, cuando hay presente una llave MyKey y también un control remoto de acceso inteligente de administrador, el control de administrador será reconocido por el vehículo mientras se activa el encendido para arrancar el vehículo.*

Configuraciones no definibles

El usuario de la llave de administrador no podrá cambiar las siguientes configuraciones:

- Sistema Belt-Minder o recordatorio del cinturón de seguridad. No puede deshabilitar esta función. El sistema de audio se silenciará si los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no están abrochados.
- Advertencia anticipada de nivel bajo de combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo a MyKey de reabastecer combustible.
- Las funciones de asistencia para el conductor, de estar equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: ayuda de estacionamiento trasero, sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado, advertencia de salida de carril y sistema de advertencia de colisiones frontales.
- Modo de pistas. Si el vehículo está equipado con esta función, estará restringida.
- Restricciones de contenido para adultos de radio satelital (disponible solo en algunos mercados).

Nota: *Es posible desactivar temporalmente la característica de advertencia de salida de carril. Esta característica se activa automáticamente con cada ciclo nuevo de llave.*

Configuraciones definibles

Con una llave de administrador, puede configurar ciertos ajustes de MyKey cuando crea por primera vez una MyKey antes de volver a hacer un ciclo de encendido con la llave o volver a arrancar el vehículo. También puede cambiar posteriormente los ajustes con una llave de administrador.

- Se puede configurar un límite de velocidad del vehículo. Aparecen advertencias en la pantalla seguidas de una indicación sonora cuando el vehículo alcance la velocidad establecida. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador o al configurar el control de crucero.

ALERTA



No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Es posible establecer varios indicadores de velocidad del vehículo. Una vez que selecciona una velocidad, esta aparecerá en la pantalla seguida de una indicación sonora cuando se excede la velocidad del vehículo preseleccionada.
- El volumen máximo del sistema de audio de 45 %. Aparecerá un mensaje en la pantalla cuando intente superar el límite de volumen. Además, el control de volumen automático sensible a la velocidad o compensado se deshabilitará.
- Siempre activado. Si selecciona esta función, no podrá desactivar el control de tracción, la Asistencia de emergencia y No molestar (si su vehículo está equipado con estas funciones). Además, el modo Deportivo no estará disponible para los conductores de MyKey.

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey:

1. Inserte en el encendido la llave que desea programar. Si su vehículo está provisto de arranque con botón de presión, coloque el control remoto en la posición de respaldo. La ubicación de la posición de respaldo se indica en otro capítulo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 137).
2. Active el encendido.
3. Llegue hasta el menú principal de los controles de la pantalla de información. Use las teclas de flecha para llegar a las siguientes selecciones de menú:

| Mensaje | Acción y descripción |
|-------------|---|
| Ajustes | Presione el botón OK o la tecla de flecha derecha. |
| MyKey | Presione el botón OK o la tecla de flecha derecha. |
| Crear MyKey | Presione el botón OK o la tecla de flecha derecha. |

Cuando se le indique, mantenga oprimido el botón **OK** hasta que se muestre un mensaje que le indica que etiquete esta llave como una llave MyKey. La llave estará restringida en el siguiente arranque del vehículo.

La llave MyKey fue creada correctamente. Asegúrese de etiquetarla como tal a fin de distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar los parámetros configurables de la o las llaves. Consulte **Programación y modificación de los parámetros configurables**.

Programación y modificación de los parámetros configurables

Utilice la pantalla de información para tener acceso a los parámetros configurables de las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador o control remoto.
2. Llegue hasta el menú principal de los controles de la pantalla de información. Use las teclas de flecha para llegar a las siguientes selecciones de menú:

| Mensaje | Acción y descripción |
|---------|---|
| Ajustes | Presione el botón OK o la tecla de flecha derecha. |
| MyKey | Presione el botón OK o la tecla de flecha derecha. |

Nota: *Se pueden borrar y modificar los parámetros de las llaves MyKey en todo momento durante el mismo ciclo de llave en el que se creó la MyKey. En todo caso, después de haber apagado el vehículo será necesaria una llave de administrador para modificar o borrar los parámetros de la llave MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar o cambiar los ajustes de MyKey mediante el control de la pantalla de información del volante de dirección. Ver **Pantallas de información** (página 94).

Active el encendido con una llave de administrador.

MyKey™

Para borrar todas las MyKeys de todos los ajustes de MyKey, presione el botón con la flecha hacia abajo para obtener acceso al menú principal y desplácese hacia:

| Mensaje | Acción y descripción |
|-----------------------|---|
| Ajustes | Oprima el botón OK . |
| MyKey | Oprima el botón OK . |
| Borrar MyKeys | Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje. |
| Todos MyKeys borrados | |

Nota: Al borrar sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

información en el volante de dirección puede encontrar información acerca de las llaves MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 94).

A través del control de la pantalla de

Para buscar información en las llaves MyKey programadas, presione la flecha hacia la izquierda para obtener acceso al menú principal y desplácese a:

| Mensaje | Designación |
|---|---|
| Ajustes | Oprima el botón OK . |
| MyKey | Oprima el botón OK . |
| Seleccione una de las siguientes opciones: | |
| Recorr. MyKey | Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar sus MyKeys. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey. |
| {0} MyKeys | Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey. |
| {0} llaves admin. | Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional. |

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado

de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

| Condición | Causas posibles |
|---|--|
| No se puede crear una llave MyKey. | <ul style="list-style-type: none"> • La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). • Vehículos con arranque sin llave: el transmisor de arranque sin llave no está en la posición de respaldo. Ver Arranque sin llave (página 136). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado. |
| No se pueden programar los ajustes configurables. | <ul style="list-style-type: none"> • La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 56). |
| No puedo borrar las llaves MyKey. | <ul style="list-style-type: none"> • La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 56). |
| Se perdió la única llave de administrador. | Adquiera una llave nueva de un distribuidor autorizado. |

MyKey™

| Condición | Causas posibles |
|---|---|
| Se perdió una llave. | Programa una llave de repuesto. Ver Sistema pasivo antirrobo (página 69). |
| No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey. | <ul style="list-style-type: none">• El usuario de la llave MyKey no está usando la llave.• Un usuario de llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey.• El sistema de llave se restableció. |
| Ninguna MyKey funciona con el transmisor de arranque sin llave. | <ul style="list-style-type: none">• Hay un transmisor de administración presente al arrancar el vehículo.• No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 56). |

Puertas y bloqueos

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Para poner y quitar los seguros eléctricos de las puertas del vehículo se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto.

Seguros eléctricos de las puertas

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E180791

- A Destrábelo.
- B Trábelo.

Indicador del seguro de la puerta

Cuando bloquee las puertas, se enciende una luz LED en cada marco de la ventana. El indicador permanece encendido durante un lapso de hasta 10 minutos después de haber desactivado el encendido.

Inhibición de los interruptores

Cuando bloquea su vehículo de manera electrónica, el botón del seguro eléctrico de la puerta y el botón del compartimiento de equipaje no operarán luego de 20 segundos. Para restablecer el funcionamiento de dichos botones, se debe quitar el seguro con el control remoto, o bien, activar el encendido. Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Control remoto

Se puede utilizar el control remoto en todo momento, el botón de apertura del compartimiento de equipaje solo funciona cuando la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Puede vincular su control remoto con posiciones de los espejos y los asientos con memoria, si está equipado. Ver **Función de memoria** (página 126).

Retiro de los seguros de las puertas (retiro de dos etapas)



Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor.

Presione el botón nuevamente antes de que transcurran tres segundos para desbloquear todas las puertas. Los indicadores direccionales parpadearán.

Mantenga presionados simultáneamente durante tres segundos los botones de puerta y retiro de los seguros del control remoto para alternar entre el modo de puerta del conductor y el modo de todas las puertas. Los indicadores de dirección destellan dos veces para indicar que se cambió el modo del retiro de los seguros. El modo de retiro del seguro de la puerta del conductor quita el seguro de la puerta del conductor solo si presiona una sola vez

Puertas y bloqueos

el botón de retiro de los seguros. El modo de desbloqueo de todas las puertas desbloquea todas las puertas con solo presionar una vez el botón de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplica al control remoto y al acceso inteligente. Se puede alternar entre los modos a través de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Bloqueo de los seguros de las puertas



Oprima el botón para bloquear los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Oprima el botón y suéltelo nuevamente en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se vuelven a cerrar, el claxon suena y los indicadores de dirección parpadean si todas las puertas y el compartimiento del equipaje están cerrados.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta o el compartimiento de equipaje están abiertos, o si el cofre está abierto (en el caso de vehículos provistos de alarma antirrobo o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Apertura del compartimiento de equipaje



En un lapso de tres segundos, oprima dos veces el botón que se muestra para abrir el compartimiento de equipaje.

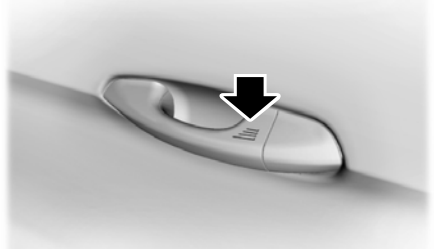
Antes de proceder a conducir el vehículo, compruebe que el compartimiento de equipaje esté cerrado y con el pestillo puesto. Podrían caer objetos si el compartimiento de equipaje no tiene el pestillo puesto. Un compartimiento de equipaje sin el seguro puesto podría bloquear su visión trasera.

Activación del acceso inteligente

Debe tener la llave de acceso inteligente a 1 m de su vehículo.

En las puertas

Hale la manija exterior de puerta para quitar el seguro y abrir la puerta. Asegúrese de evitar tocar el sensor del seguro de puerta que se encuentra en la parte superior de la manija.



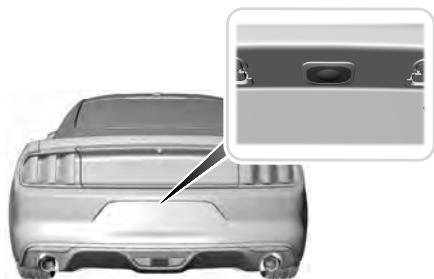
E180792

Toque la parte superior de la manija de puerta para poner los seguros del vehículo. Hay un breve retardo antes de que se puedan quitar de nuevo los seguros del vehículo.

Nota: Mantenga limpia la superficie de la manija de la puerta a fin de evitar problemas de funcionamiento.

Puertas y bloqueos

En el compartimiento de equipaje



E175208

Oprima el botón exterior de apertura que está oculto sobre la placa.

Retiro inteligente de los seguros

Esta función ayuda a evitar que deje accidentalmente la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en el compartimiento de equipaje.

Si bloquea el vehículo electrónicamente (con cualquier puerta abierta, el vehículo en estacionamiento y el encendido apagado), el vehículo busca una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros luego de que se cierra la última puerta. Si su vehículo encuentra una llave, inmediatamente se desbloquearán todas las puertas y sonará el claxon dos veces, indicando que hay una llave en el interior.

Se puede anular la función de retiro inteligente de los seguros, a fin de poder cerrar el vehículo y dejar intencionalmente una llave de acceso inteligente en su interior. Para ello, ponga los seguros de las puertas después de haber cerrado todas las puertas, de esta forma:

- Oprimiendo el botón de bloqueo en otra llave de acceso inteligente.
- Tocando el área de bloqueo en la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquean y luego se desbloquean si:

- El encendido está activado.
- El encendido está apagado y el vehículo no está en **P**.

Repetición automática de la puesta de seguros

Si se oprime el botón de retiro de los seguros del control remoto y no se abre una puerta en los 45 segundos siguientes, los seguros del vehículo se activan y se conecta la alarma. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Función de puesta automática de los seguros (Si está equipado)

La característica de bloqueo automático bloquea todas las puertas cuando:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado
- Se lleve la transmisión a cualquier posición que ponga el vehículo en movimiento.
- Y el vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

Puertas y bloqueos

La puesta automática de los seguros se activa nuevamente cuando:

- Abra y luego cierre cualquier puerta mientras el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 15 km/h.
- Y el vehículo alcance una velocidad superior a 20 km/h.

Activación o desactivación

Para activar o desactivar la función de cierre automático, consulte con un distribuidor autorizado.

Función de retiro automático de los seguros

El sistema de retiro automático de los seguros quita los seguros de todas las puertas si:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo ha estado en movimiento a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detuvo y usted cambió el encendido a la posición de apagado o de accesorios.
- Y si abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber girado el encendido a la posición de apagado o de accesorios.

Nota: *Los seguros de las puertas no se quitan automáticamente si pone los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber desactivado el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.*

Activación o desactivación

Se pueden habilitar y deshabilitar la función de desbloqueo automático desde la pantalla de información, o bien, un distribuidor autorizado puede hacerlo por usted. Ver **Información general** (página 94).

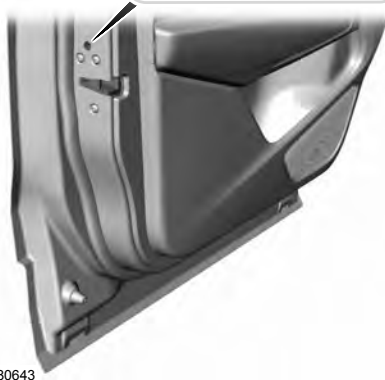
Hoja de la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo una vez para bloquear todas las puertas.

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo una vez para desbloquear solo la puerta del conductor. Ver **Transmisor remoto** (página 50).

Bloqueo individual de las puertas

Si los seguros eléctricos no funcionan debido a una descarga de la batería, bloquee las puertas individualmente usando la hoja de llave mecánica en la posición que se muestra.



E180643

Lado izquierdo

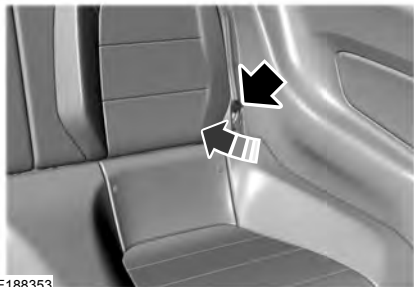
Gírela hacia la derecha para bloquear.

Puertas y bloqueos

Lado derecho

Gírela hacia la izquierda para bloquear.

Desbloqueo del compartimiento de equipaje (solo convertible)



E188353

Si la cajuela eléctrica no funciona porque la batería está descargada, quite el cojín del respaldo del lado izquierdo del asiento trasero, inserte la hoja de llave mecánica en la ranura de la llave y gire la llave para abrir el seguro de la cajuela.

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encenderán cuando se utilice el sistema de acceso a control remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apaga las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de puesta de los seguros en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

Las luces no se apagan si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control de las luces.
- Una puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando se cierran todas las puertas y se apaga el encendido.

Las luces se apagan si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos.
- Presiona el botón **START/STOP**.

Ahorrador de batería

Si las luces de cortesía, las luces superiores del toldo o los faros se dejan encendidos, el ahorrador de batería los apagará 10 minutos después de haber desactivado el encendido.

Ahorrador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente

Si deja el vehículo en estado de marcha del encendido, el ahorrador de batería lo apagará cuando detecte un cierto nivel de pérdida de carga de la batería, o después de transcurridos 45 minutos.

Compartimiento de equipaje

Desde el interior de su vehículo



E188015

Presione el botón del panel de instrumentos para desenganchar el compartimiento de equipaje.

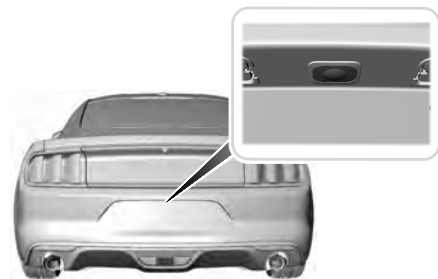
Puertas y bloqueos

Con el control remoto



En un lapso de tres segundos, presione dos veces para desenganchar el compartimiento de equipaje.

Desde el exterior del vehículo



E175208

Presione el botón de apertura que se encuentra sobre la placa para desenganchar el compartimiento de equipaje. El vehículo no debe tener los seguros puestos o debe haber un transmisor de acceso inteligente a menos de 1 m del compartimiento de equipaje.

LIBERADOR INTERIOR DE LA CAJUELA

AVISOS



Mantenga cerradas las puertas del vehículo y el compartimiento de equipaje y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

AVISOS

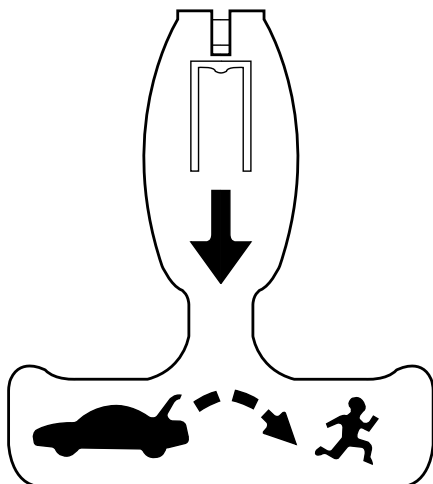


No deje niños ni animales sin vigilancia en su vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de apertura que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del compartimiento de equipaje.

Los adultos deben conocer el funcionamiento y la ubicación de la manija de apertura.

Puertas y bloqueos



E144403

La manija se encuentra dentro del compartimento de equipaje, ya sea en la puerta (tapa) del compartimento de equipaje o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

Jale y empuje hacia arriba la manija de la puerta (tapa) del compartimento de equipaje para abrirla desde el interior del compartimento de equipaje.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

Nota: *el sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford. El uso de dichos sistemas podría provocar problemas en el arranque del vehículo, y afectar negativamente la protección de seguridad.*

Nota: *la presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero puede provocar problemas de arranque del vehículo si estos están muy cerca de la llave al momento de arrancar el vehículo. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el vehículo. Si ocurre algún problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a intentar arrancar el vehículo.*

Nota: *no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas al dejar su vehículo.*

SecuriLock

El sistema SecuriLock contribuye a evitar el arranque del vehículo, dado exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta el sistema podría impedir que el vehículo arranque. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada correcta, no está funcionando correctamente. También podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El vehículo se activa inmediatamente después de desactivar el encendido.

Desactivación automática

Cuando se activa el encendido con una llave codificada, se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: *su vehículo está equipado con dos llaves de acceso inteligente.*

Las llaves de acceso inteligente funcionan como llaves programadas que pueden accionar el seguro de la puerta del conductor y activar el acceso inteligente en los sistemas de arranque por botón, y también pueden operar como control remoto.

Si perdió o le robaron los transmisores programados y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos de llave y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Consulte con su distribuidor autorizado a efectos de adquirir llaves adicionales de repuesto o de reemplazo.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

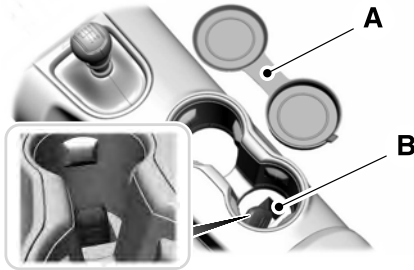
Nota: *puede programar un máximo de cuatro llaves de acceso inteligente para el vehículo.*

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas deben estar a la mano. Consulte a un distribuidor autorizado a efectos de la programación de llaves de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Seguridad

Antes de realizar este procedimiento, asegúrese de que el vehículo esté apagado. Antes de comenzar asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia. Deténgase y espere al menos un minuto antes de comenzar de nuevo si realiza algún paso fuera de secuencia.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.



E174956

1. Retire la cubierta de hule (A) que se encuentra en el portavasos. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo (B) de la parte inferior del portavasos y oprima el interruptor de encendido del botón de presión.
2. Espere cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente.
3. Quite la llave de acceso inteligente.
4. Dentro de los 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo. Oprima el interruptor de encendido del botón de presión.
5. Espere cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente.
6. Quite la llave de acceso inteligente.
7. Coloque la llave de acceso inteligente que no está programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor de encendido del botón de presión.

La programación habrá finalizado. Compruebe el correcto funcionamiento de las funciones del control remoto y que su vehículo arranque con la llave de acceso inteligente recién programada.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si después de repetir el procedimiento no se pudo programar correctamente la llave, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado.

ALARMA ANTIRROBO (Si está equipado)

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. Se activará si alguna puerta, el compartimento de equipaje o el cofre se abren sin usar la llave, el control remoto o el teclado de entrada sin llave.

Las direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el vehículo. Ponga electrónicamente los seguros de las puertas del vehículo para habilitar la alarma.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el compartimiento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave.
- Encienda el vehículo o arránquelo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo, luego enciéndalo dentro de 12 segundos.

Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá las direccionales y el claxon, pero no desactivará el sistema.*

Volante de dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA



No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 123).



E176634

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.

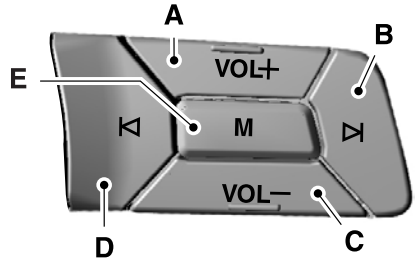


E176635

3. Asegure la columna de la dirección.

CONTROL DE AUDIO (Si está equipado)

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



E174583

- A Subir volumen.
- B Buscar hacia arriba o siguiente.
- C Bajar volumen.
- D Buscar hacia abajo o anterior.
- E Medios.

MEDIOS

Oprima repetidamente para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

Buscar, siguiente o anterior

Presione el botón buscar para:

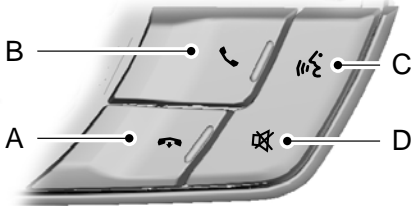
- Sintonizar el radio a la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- Reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón buscar para:

- Sintonizar el radio a la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- Buscar o avanzar a una pista.

Volante de dirección

CONTROL DE VOZ (Si está equipado)



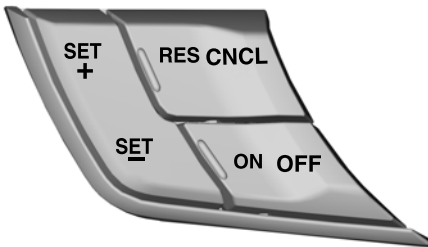
E174584

- A Finalizar una llamada.
- B Responder una llamada.
- C Reconocimiento de voz.
- D Silencio.

Consulte la información de SYNC.

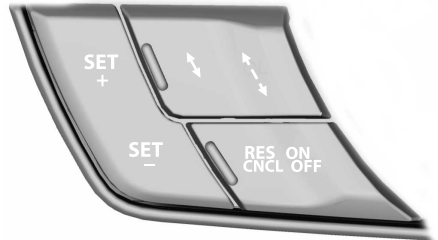
CONTROL DE CRUCERO

Tipo uno



E174594

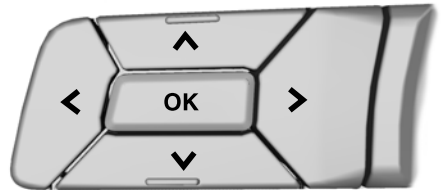
Tipo dos



E177068

Ver **Control de crucero** (página 173).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E174595

Ver **Pantallas de información** (página 94).

Limpiadores y lavadores

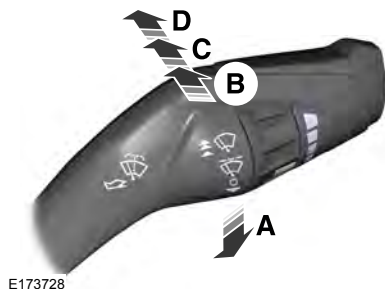
LIMPIAPARABRISAS

Nota: Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiaparabrisas si comienzan a dejar estelas o manchas. Si eso no resuelve el problema, instale nuevas hojas del limpiador.

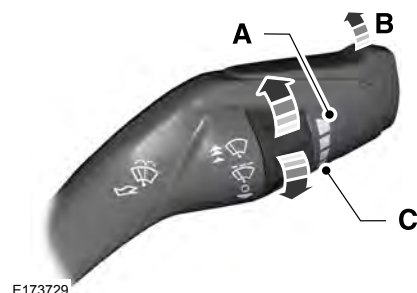
Nota: No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.



E173728

- A Un solo barrido
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



E173729

- A Intervalo de barrido más corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido más prolongado

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

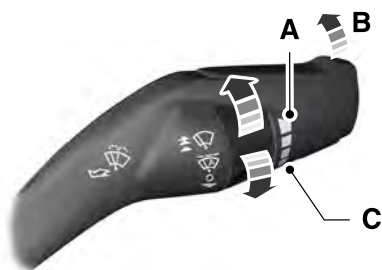
Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre los barridos disminuye.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(Si está equipado)

La característica usa un sensor de lluvia. Se encuentra cerca del espejo retrovisor interior. El sensor de lluvia monitorea la cantidad de humedad en el parabrisas y activa automáticamente los limpiaparabrisas. Este ajusta la velocidad del limpiador de acuerdo con la cantidad de humedad que el sensor detecte en el parabrisas. Puede activar o desactivar esta función en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 94).

Limpiadores y lavadores



E173730

- A Sensibilidad más alta
- B Encendido
- C Sensibilidad más baja

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. Existen seis configuraciones de sensibilidad. Al ajustar el control en la posición de sensibilidad baja (la primera posición), los limpiadores se activarán cuando existe una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Al ajustar el control en la posición de sensibilidad alta (la sexta posición), los limpiadores se activarán cuando existe una cantidad reducida de humedad en el parabrisas.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es bastante sensible. Si el área alrededor del espejo está sucia, es posible que se activen los limpiadores cuando el parabrisas entre en contacto con suciedad, bruma o insectos.

En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve y/o rocío salino de las vías, el desempeño de los limpiadores podría no ser coherente (posible presencia de manchas en el parabrisas) y su operación automática podría ser anómala. Usted puede hacer lo indicado a continuación para contribuir a mantener limpio el parabrisas:

- Reducir la sensibilidad del limpia parabrisas para disminuir las manchas.
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- Apagar los limpia parabrisas.

Nota: *Desempañe completamente el parabrisas antes de encender los limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *Limpie el parabrisa y las hojas de los limpiaparabrisas si comienzan a dejar estelas o manchas. Si eso no resuelve el problema, instale nuevas hojas de los limpiadores.*

Nota: *Si activa la función de encendido automático de faros principales en conjunto con los limpia parabrisas, los faros de luz baja se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia encienda los limpiaparabrisas a una velocidad de limpieza normal.*

LAVAPARABRISAS

Nota: *No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavador.*

Limpiadores y lavadores



E173731

Para hacer funcionar los limpiadores y rociar el parabrisas, jale la palanca hacia usted.

Iluminación

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de una fina vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

- A Desactivar
- B Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras
- C Faros

Luces altas



E1162679

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o júlela hacia usted para apagar las luces altas.

Iluminación

Destellador de los faros



E162680

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

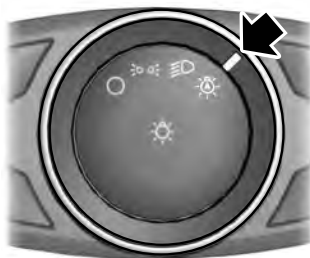
ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está

equipado)

ALERTA



Es posible que la posición del interruptor en encendido automático de faros principales no active los faros en todas las condiciones de visibilidad baja, como niebla diurna. Siempre asegúrese de que los faros principales se enciendan automáticamente o estén encendidos, según corresponda, durante todas las condiciones de visibilidad baja. Si no lo hace, se podría producir un choque.



E142451

Cuando el control de luces está en la posición de encendido automático de faros principales, los faros se encenderán automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando se activen los limpiadores.

Si está equipado, lo siguiente también se activará cuando el control de luces esté en la posición de encendido automático de faros principales y los encienda en la pantalla de información:

- Luces de conducción diurna configurables.
- Control automáticos de luces altas.
- Control de faros adaptable.

Los faros permanecen encendidos por un período de tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el período de tiempo en que los faros permanecen encendidos. Ver **Pantallas de información** (página 94).

Nota: Si los faros están en la posición de encendido automático de faros principales, no podrá encender las luces altas hasta que el sistema de encendido automático de faros principales encienda los faros de luz baja.

Iluminación

Faros activados por el limpiaparabrisas

Los faros activados por el limpiaparabrisas se encenderán después de 10 segundos cuando encienda los limpiaparabrisas y el control de luces esté en la posición de encendido automático de faros principales. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Los faros no se encenderán con la activación del limpiador:

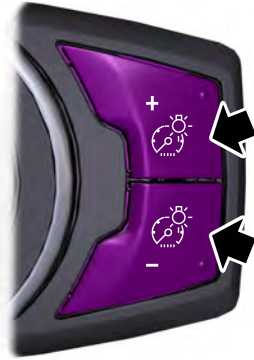
- Durante una limpieza de empañado.
- Cuando los limpiadores están activados para quitar el líquido lavaparabrisas durante una condición de lavado.
- Si los limpiadores están en modo automático o intermitente.

Nota: Si activa el encendido automático de faros principales o el limpiaparabrisas, los faros de luz baja se encenderán automáticamente cuando el limpiaparabrisas funcione de forma continua.

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Nota: Si desconecta la batería o si ésta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.

Vehículos con faros para niebla delanteros



E132712

Oprima varias veces o bien mantenga oprimido hasta que alcance el nivel deseado.

Vehículos sin faros para niebla delanteros



E165366

- A Presione varias veces o mantenga presionado para atenuar.
- B Presione varias veces o mantenga presionado para aumentar el brillo.

Iluminación

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de desactivar el encendido, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o activando el encendido.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (Si está equipado)

ALERTA



El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo de baja visibilidad. Además, es posible que la posición del interruptor en encendido automático de faros principales no active los faros delanteros en todas las condiciones de visibilidad baja, como niebla diurna. Asegúrese de que los faros principales se enciendan automáticamente o estén encendidos, según corresponda, durante todas las condiciones de visibilidad baja. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Tipo 1 - Convencional (No configurable)

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. El encendido se cambia a la posición de activado.
2. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
3. El control de luces se encuentra en la posición de apagado, luces de estacionamiento o encendido automático de faros principales.
4. Los faros están apagados.

Tipo 2 - Configurable

Encienda o apague las luces de conducción diurna mediante los controles de la pantalla de información.

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Se encienden en la pantalla de información.
2. El encendido se cambia a la posición de activado.
3. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
4. El control de luces se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
5. Los faros están apagados.

Las otras posiciones del interruptor de control de iluminación no activan las luces de conducción diurna y se pueden utilizar para anular temporalmente el control de encendido automático de faros principales.

Iluminación

Cuando están apagadas en la pantalla de información, las luces de conducción diurna están apagadas en todas las posiciones del interruptor de control de iluminación.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)



E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto cuando esta en apagado y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E162681

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.

ILUMINACIÓN DE BIENVENIDA

(Si está equipado)

Luces de proyección pony

Las luces de proyección pony se encuentran en la parte inferior de las carcasas de los espejos exteriores. Proyectarán una imagen en la tierra a poca distancia de su vehículo cuando se encienda la iluminación de bienvenida o la entrada iluminada.

Nota: La acumulación de humedad, escarcha y hielo u otros tipos de contaminación sobre la superficie de los lentes de las luces pueden provocar distorsión temporal o menos brillo de la imagen. No utilice materiales abrasivos para limpiar los lentes.

Iluminación

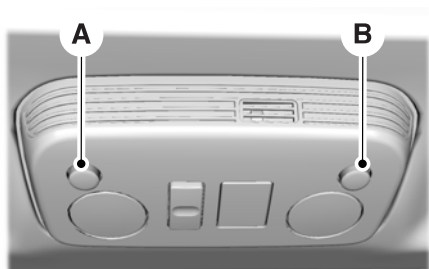
Nota: En el caso de vehículos con transmisión manual, deberá aplicar el freno de estacionamiento para que funcione esta característica.

ILUMINACIÓN INTERIOR

Las luces se activan cuando:

- Abra alguna puerta.
- Presione un botón en el control remoto.
- Presione un botón de la luz de mapa.

Luz de mapa



E175199

- A Luz de mapa del lado izquierdo.
- B Luz de mapa del lado derecho.

Puede activar individualmente las luces presionando los botones.

LUZ AMBIENTAL (Si está equipado)

Puede ajustar el sistema de luz ambiental en la pantalla de información. Ver

Pantallas de información (página 94).

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS

AVISOS



No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían hacerse daños graves.



Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.



E180087

Nota: es posible que escuche un sonido pulsante cuando solo una de las ventanas está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.

Nota: Use el control especial (si está equipado) para abrir ambas ventanas traseras.

Presione el control para abrir la ventana.
Levante el control para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque

Presione el control por completo y suéltelo. Oprímalo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque

Levante el control por completo y suéltelo. Oprímalo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Función de rebote

La ventana se detiene automáticamente y volverá un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

Anulación de la función de rebote

ALERTA



Cuando se cancela la función de rebote, la ventana no retrocederá si se encuentra con un obstáculo.

Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante dos segundos después de que la ventana llegue a la posición de rebote. La ventana se desplazará hacia arriba sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Retardo de accesorios

Los interruptores de la ventana permanecerán operacionales durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

APERTURA GLOBAL (Si está equipado)

Se puede utilizar el control remoto para accionar las ventanas del vehículo estando desactivado el encendido.

Ventanas y espejos retrovisores

Nota: puede activar o desactivar esta función en la pantalla de información o acercarse a un distribuidor autorizado. Ver **Información general** (página 94).

Nota: para utilizar esta función, debe estar desactivado el retardo de accesorios.

Apertura de las ventanas

Puede abrir las ventanas durante un breve tiempo después de que haya desbloqueado su vehículo con el control remoto. Después de haber quitado los seguros del vehículo, presione y mantenga presionado el botón de retiro de los seguros del control remoto para abrir las ventanas. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas. Presione el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

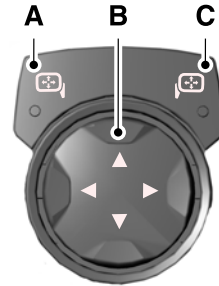
ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos

ALERTA



No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento.



E176804

- A Espejo izquierdo
- B Control de ajuste
- C Espejo derecho

Para ajustar los espejos:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se encenderá.
2. Ajuste la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el interruptor del espejo.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de fijar por completo el espejo en su soporte al volverlo a colocar en la posición original.

Espejos exteriores calentados (si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 120).

Espejos con indicadores direccionales (Si está equipado)

Cuando se active una luz direccional, la parte exterior de la carcasa del espejo correspondiente parpadeará.

Ventanas y espejos retrovisores

Luces de proyección pony (Si está equipado)

Las luces se encuentran en la parte inferior de las carcasas de los espejos.

Esta función proyecta una imagen en la tierra a una corta distancia del vehículo con la función de entrada y salida iluminadas.

Nota: La acumulación de humedad, escarcha y hielo (u otros tipos de contaminación) sobre la superficie de las lentes de las luces puede provocar algunas distorsiones temporales o menos brillo de la imagen. No utilice materiales abrasivos para limpiar las lentes.

Espejos para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

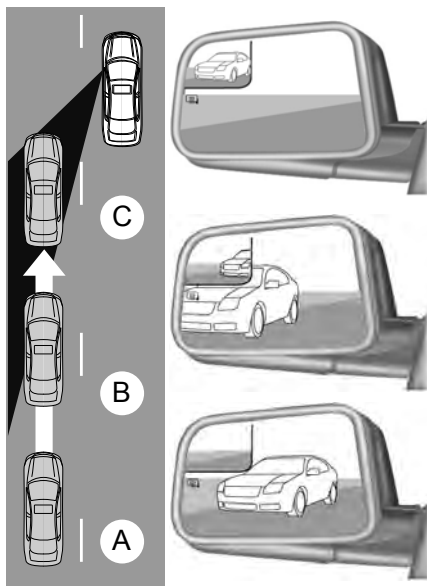
ALERTA



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Pueden incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a cierta distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA



No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Ventanas y espejos retrovisores

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

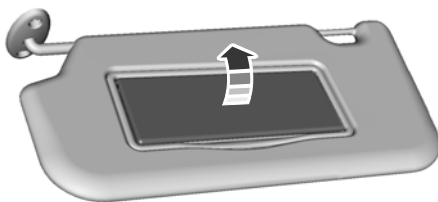
Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Además del punto de pivote estándar, este espejo también incluye un segundo punto de pivote, el cual le permite mover el espejo hacia arriba o hacia abajo y de lado a lado.

Espejo de atenuación automática

Nota: No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

Para reducir el reflejo, el espejo se atenúa de manera automática al detectar luces brillantes desde detrás del vehículo. Vuelve automáticamente al reflejo normal cuando se selecciona el cambio de reversa (R) para asegurarse de que tenga una visión clara al retroceder.

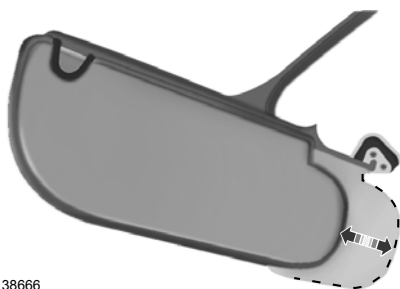
Espejo de la visera iluminado



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

VISERAS

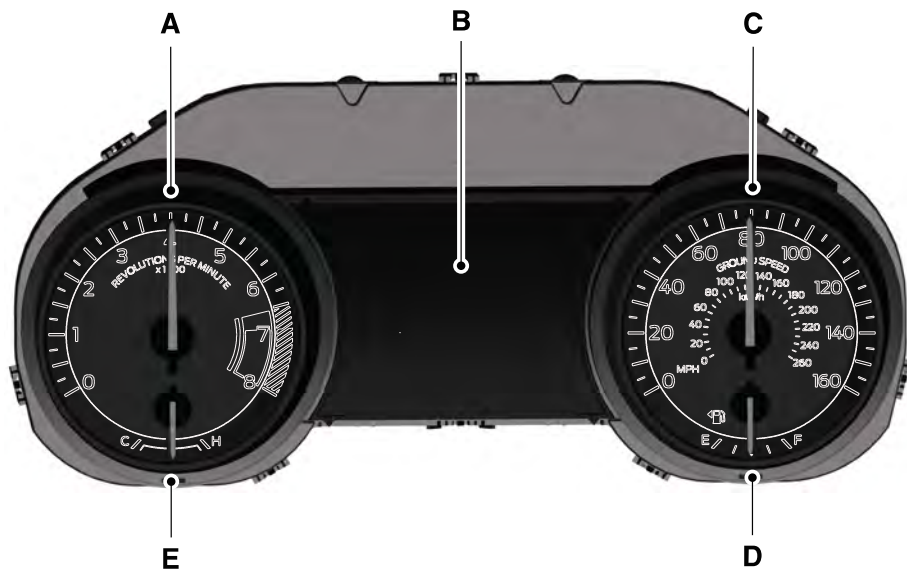


E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Tablero de instrumentos

INDICADORES



E174486

- A Tacómetro (revoluciones por minuto)
- B Pantalla de información
- C Velocímetro (velocidad de avance)
- D Indicador de combustible
- E Indicador de temperatura del refrigerante de motor

Pantalla de información

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 94).

Configuraciones y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 94).

Tablero de instrumentos

Indicador de combustible

Nota: La lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o se desplaza por pendientes.

Active el encendido. El indicador de combustible muestra la cantidad aproximada de combustible que queda en el tanque de combustible. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

La aguja debería moverse hacia la posición F cuando recargue su vehículo. Si la aguja apunta a E después de agregar combustible, esto indica que el vehículo pronto requerirá mantenimiento.

Después de recargar combustible, es normal que varíe la posición de la aguja:

- Puede tomar algo de tiempo que la aguja alcance la posición F tras salir de la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- La cantidad de combustible introducida en el tanque es un poco menos o un poco más de lo que señala el indicador. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- Si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que se llene el tanque, intente con la boquilla de una bomba de gasolina diferente.

Recordatorio de bajo nivel de combustible

El recordatorio de bajo nivel de combustible se activa cuando el valor de autonomía alcanza los 80 km, con advertencias adicionales a los 40 km, 20 km y 0 km, siempre que el mensaje se borre cada vez. Se activa una advertencia adicional a los 120 km cuando se utiliza la MyKey.

Variaciones:

Nota: La advertencia de nivel bajo de combustible y de autonomía pueden aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.

| Tipo de manejo (condiciones del rendimiento del combustible) | Autonomía | Posición del indicador de combustible |
|---|-----------|---------------------------------------|
| Manejo en carretera | 80 km | 1/8 de tanque |
| Manejo con mucho peso (arrastre de un remolque, marcha lenta) | 80 km | 1/4 de tanque |

Tablero de instrumentos

Indicador de temperatura del refrigerante de motor

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Indica la temperatura del refrigerante de motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del líquido refrigerante de motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que se enfríe.

Paquete indicador (Si está equipado)



E196366

Indicador de presión del aceite

Indica la presión del aceite del motor.

Vacuómetro/indicador de refuerzo

Indica la presión de vacío y refuerzo en la admisión.

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia lo alertarán sobre irregularidades en el vehículo que podrían llegar a ser graves. Al arrancar el vehículo, se encenderán algunas luces a fin de comprobar su correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *algunos indicadores de advertencia se muestran en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que las luces de advertencia, pero no se muestran al arrancar el vehículo.*

Piloto automático adaptable. (Si está equipado)



La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema: Ver **Uso del control de crucero adaptivo** (página 174).

Encendido (luz blanca): se ilumina cuando se activa el sistema de control de crucero adaptivo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Activado (luz verde): se enciende cuando está activado el sistema de control de crucero adaptivo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Tablero de instrumentos

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Si se enciende con el vehículo en movimiento, esto es señal de una falla. El sistema de frenos normales (sin ABS) seguirá funcionando normalmente, a menos que la luz de advertencia del sistema de frenos normales también esté encendida. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Batería



Si se enciende mientras maneja el vehículo, esto es señal de una falla. Apague todo equipo eléctrico innecesario y haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema de inmediato.

Sistema de frenos



Se encenderá cuando aplique el freno de estacionamiento estando el encendido activado.

Si se enciende mientras maneja, compruebe que no esté aplicado el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento no está accionado, es señal de que el nivel del líquido de frenos es bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione de inmediato el sistema.

ALERTA



Es peligroso manejar el vehículo con la luz de advertencia encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Le tomará más tiempo y distancia detener el vehículo. Vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para inspeccionar el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede causar fallas en los frenos, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Control de crucero (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa esta función.

Indicador de dirección



Se enciende cuando se activan las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas, y también cuando se activan las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Si el indicador permanece encendido o destella más rápidamente, inspeccione en busca de bulbos fundidos. Ver **Cambio de focos** (página 239).

Puerta entreabierta



Se muestra cuando alguna puerta está abierta o mal cerrada y el encendido está activado.

Tablero de instrumentos

Temperatura del líquido refrigerante del motor



Se enciende cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta.

Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 228).

Aceite de motor



Si se enciende cuando el motor está en marcha o el vehículo se está manejando, es señal de falla. Pare el vehículo tan pronto como encuentre la forma segura de hacerlo y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 227).

Nota: no reanude su viaje si está encendido este indicador, aunque el nivel de aceite sea correcto. Vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Abróchese el cinturón de seguridad



Se encenderá y también sonará una campanilla como recordatorio de abrocharse el cinturón de seguridad. Ver **Recordatorio del cinturón de seguridad** (página 33).

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, es señal de falla. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Luces de niebla delanteras (Si está equipado)



Se enciende al encender los faros de niebla delanteros.

Pantalla de visualización frontal (Si está equipado)



En ciertos casos, se iluminará un haz de luces rojas en el parabrisas al usar el sistema de piloto automático adaptable o el sistema de advertencia de colisión. También se iluminará momentáneamente cuando encienda su vehículo para asegurar que la pantalla funcione.

Luces altas



Se enciende al encender las luces altas de los faros delanteros. Destellará cuando utilice el destellador de los faros.

Bajo nivel de combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo y cuando el tanque de combustible está casi vacío. Recargue combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de una o varias llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor funcionando o mientras conduce, revise la presión de las llantas a la brevedad posible.

Tablero de instrumentos

También se encenderá momentáneamente al activar el encendido, a fin de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Luces de estacionamiento



Se enciende al encender las luces de estacionamiento.

Servicio al motor a la brevedad



Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad posible permanece encendida luego de encender el motor, indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD) detectó una falla en el sistema de control de las emisiones del vehículo. Consulte la sección "Diagnóstico a bordo (OBD)" en el capítulo "Combustible y reabastecimiento" para obtener más información acerca del servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 147).

Si la luz destella, es señal de que se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar el convertidor catalítico. Maneje de manera moderada (evite aceleraciones y deceleraciones bruscas) y lleve el vehículo de inmediato para que se le dé servicio.

ALERTA



En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio. Solicite a un distribuidor autorizado que revise su vehículo de inmediato.

El indicador de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando se activa el encendido antes de arrancar el motor, a fin de comprobar que el bulbo esté en buenas condiciones y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Normalmente, el indicador de servicio del motor a la brevedad permanecerá encendido hasta que el motor se haga girar con el arranque, y luego se apagará por sí solo si no hay fallas presentes. Sin embargo, si después de 15 segundos la luz indicadora de servicio al motor a la brevedad destella ocho veces, es señal de que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Sistema de control de emisiones** (página 147).

Control de estabilidad



Destella cuando el sistema de control de la estabilidad está activo. Si permanece encendido o no se enciende al activar el encendido, es señal de una falla. Al producirse una falla el sistema se desactivará. Vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 163).

Control de la estabilidad apagado



Se enciende cuando desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apagará cuando se vuelva a activar el sistema o cuando se desactive el encendido. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 163).

Tablero de instrumentos

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Alerta de advertencia de encendido sin llaves

Cuando salga del vehículo con la llave de acceso inteligente y su vehículo esté encendido, el claxon sonará dos veces, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido. El claxon también sonará dos veces cuando salga del vehículo e intente cerrar manualmente las puertas mientras la llave de acceso inteligente siga dentro del vehículo. Las puertas no se cerrarán si la llave de acceso inteligente sigue dentro del vehículo.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del vehículo y ha dejado encendidos los faros o las luces de estacionamiento.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento (Si está equipado)

Suena cuando ha dejado aplicado el freno de estacionamiento y se maneja el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL

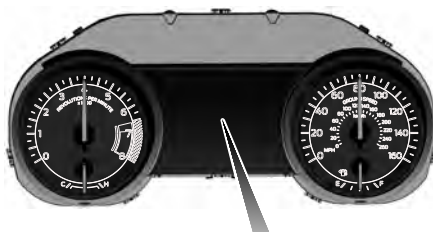
ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no utilice ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información



E174488

- Presione los botones de flecha hacia arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga presionado el botón de flecha izquierda (botón de escape).
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Pantallas de información

Menú principal

| |
|----------------|
| Modo panel |
| Viaje/Combust |
| Track Apps™ |
| Asist. conduc. |
| Ajustes |



Este icono le ofrece la posibilidad de activar o desactivar una función. Una marca en la casilla indica que la función está activada; si no está seleccionada, indica que la función está desactivada.

Nota: *Es posible que algunas opciones luzcan diferentes o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.*

| Modo panel | | |
|-------------------------|---------------------|-----------------------------|
| Distancia para vacío | | |
| Monitor presión llantas | | |
| Detalle panel | Proporc. aire/comb. | Se muestra un panel virtual |
| | Presión/Vacío | |
| | Temp. cabezas cil. | |
| | Temp. aire entr. | |
| | Presión de aceite | |
| Temperatura aceite | Temperatura aceite | Se muestra un panel virtual |
| | Temp. aceite trans. | |
| | Voltaje | |

Nota: *Para poder proporcionar valores en tiempo real, es posible que algunos paneles muestren una mayor fluctuación de valor que otros paneles durante su operación normal.*

Algunos paneles se muestran en unidades estándar. Los tableros de unidades métricas son similares.

Proporc. aire/comb.

Muestra la mezcla de aire y combustible presentes actualmente en el motor.



E174490

Pantallas de información

Presión/Vacío

Muestra el vacío o la presión de refuerzo.



E213874

Temp. cabezas cil.

Muestra la temperatura de la cabeza de cilindros del motor.



Temp. aire entr.

Muestra la temperatura del aire en el tubo de toma de aire frío.



Temperatura aceite

Muestra la temperatura del aceite del motor. Si la temperatura se eleva al área roja, deténgase en un lugar seguro y espere a que su vehículo se enfríe. Si el problema persiste, visite a un distribuidor autorizado.



Pantallas de información

Temp. aceite trans.

Muestra la temperatura de operación del fluido de la transmisión. Si la temperatura se eleva al área roja, deténgase en un lugar seguro y espere a que la transmisión se enfríe. Si el problema persiste, visite a un distribuidor autorizado.



E174494

Voltaje

Muestra el voltaje de la batería del vehículo. Si el voltaje se muestra persistentemente demasiado alto o demasiado bajo, comuníquese con un distribuidor autorizado.



E174495

Viaje/Combust

Viaje 1 o Viaje 2: temporizador de viaje, distancia recorrida, mi p/ vac. y mpg prom.

Econ. de combust.

Econ. de combust. inst.

MPG PROM.

mi p/vac.

Historial comb.

Últimos 30 minutos

MPG PROM.

mi p/vac.

Velocid. media

Nota: Mantenga presionado **OK** para restablecer la información que aparece actualmente.

Pantallas de información

| Elemento del menú | Descripción |
|-------------------------|--|
| Temporizador de viaje | Registra el tiempo de cada viaje individual. |
| Distancia del viaje | Registra el recorrido de viajes individuales. |
| mi p/ vac. | Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible. |
| MPG prom. | Muestra el consumo promedio de combustible en función del tiempo. |
| Econ. de combust. inst. | Muestra el consumo instantáneo de combustible. |
| Historial comb. | Muestra el consumo de combustible en forma de un gráfico de barras, en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción. |

ALERTA



Track Apps está diseñado solo para su uso en pistas. Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales.

Nota: *Track Apps está diseñado solo para su uso en pistas. No debe usarse en ninguna otra condición de manejo.*

Nota: *Los resultados visualizados o eliminados no se pueden usar a no ser que su vehículo se haya detenido completamente. El botón de flecha derecha del menú de la pantalla de información estará inactivo. Si su vehículo no alcanza las 100 mph (160 km/h) durante el recorrido de la pista, es posible que su pantalla no muestre sus resultados de 1/4 de milla.*

Nota: *El sistema deshabilitará el sistema de advertencia de colisión mientras usa Track Apps o mientras hace un cambio a AdvanceTrac.*

Pantallas de información

| Track Apps™ | | |
|------------------------|---|--------------------|
| Acelerómetro | Se muestra un panel virtual | |
| Tiempo aceleración | Seleccionar la configuración de velocidad, distancia y arranque | |
| Rendimiento de frenado | Seleccionar ajuste | |
| Temporizador vuelta | Pista (XXX) | |
| Control de arranque | Control de arranque | |
| | rpm | Seleccionar ajuste |
| Bloqueo en línea | | |
| Ver/Borrar resultados | Tiempo aceleración. | |
| | Rendimiento de frenado | |
| | Mejores resultados | |
| | Borrar info. guardada | |
| | Borrar mejores resultados | |

| Acelerómetro |
|--|
| Muestra la tasa de aceleración o deceleración. |



El punto rojo se moverá hacia el área de aceleración o deceleración.

- Aceleración o deceleración IZQUIERDA: al acelerar o decelerar hacia la izquierda, el punto rojo se moverá hacia la derecha del acelerómetro.
- Aceleración o deceleración DERECHA: al acelerar o decelerar hacia la derecha, el punto rojo se moverá hacia la izquierda del acelerómetro.

| Tiempo aceleración. |
|--|
| Muestra el tiempo de aceleración de su vehículo. |

1. Seleccione la velocidad o distancia deseada.
2. Seleccione Arranque automático o Arranque c/cta. regresiva.
3. Siga las instrucciones en pantalla.

Pantallas de información

Rendimiento de frenado

Muestra la tasa de deceleración de su vehículo.

1. Seleccione la velocidad deseada para empezar a grabar datos.
2. Siga las instrucciones en pantalla.

Temporizador vuelta

Le ofrece al conductor la posibilidad de registrar los tiempos de vuelta en tres pistas independientes.

Control de arranque

Maximice la tracción desde una partida en detención.

Bloqueo en línea

Bloquea los frenos delanteros mientras se permite que las ruedas traseras roten libremente.

Ver/Borrar resultados

Visualiza y elimina los últimos resultados y los resultados guardados del temporizador de aceleración, el rendimiento de los frenos y los mejores resultados.

Nota: Algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.

Asist. conduc.

| | | |
|-------------------|---|--------------------|
| AdvanceTrac | | |
| Aág. auto motor | | |
| Advert. colisión | Encendido | |
| | Sensibilidad | Seleccionar ajuste |
| Piloto autom. | Seleccionar ajuste | |
| Freno pendiente | | |
| Asist. est. tras. | | |
| Cinturones | Aparece una pantalla emergente a pedido | |

Nota: Algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.

Pantallas de información

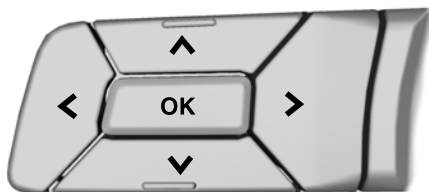
| Ajustes | | | |
|---------------------|----------------------|----------------------|--------------------|
| Ajustes de vehículo | Luces | Ret. auto. faros | Seleccionar ajuste |
| | | Luz circ. diurna | |
| | Cerraduras | Apert. autom. | |
| | | Cierre incorr. | |
| | | Volv. cerrar | |
| | | Volv. abrir | Seleccionar ajuste |
| | Interr. inhib. | | |
| | Estado aceite | Sost. OK p/reiniciar | |
| | Seguro estac. | | |
| | Encend remoto | Climatización | Seleccionar ajuste |
| | | Asientos | |
| | | Duración | |
| | | Sistema | |
| | Ventanas | Apert. seguros | |
| Cerrar todas | | | |
| Limpia p.brisas | Después lavado | | |
| | Sensor lluvia | | |
| MyColor | Color del panel | Seleccionar color | |
| | Luz ambiental | Luz ambiental | |
| | | Brillo luz amb. | Seleccionar ajuste |
| | | Color luz amb. | Seleccionar color |
| Ajust. MyColor | Ajust. MyColor 1 - 3 | | |
| MyKey | Info MyKey | Seleccionar ajuste | |
| | Crear MyKey | | |

Pantallas de información

| Ajustes | | |
|---------------------|-----------------|--------------------|
| | Asistencia 911 | |
| | Advance-Trac | |
| | No molestar | |
| | Veloc. máx. | |
| | Alerta velocid. | |
| | Límit. volumen | |
| | Borrar MyKeys | Seleccionar ajuste |
| Ajustes de pantalla | Distancia | Seleccionar ajuste |
| Temperatura | | |
| Presión neum. | | |
| Idioma | | |

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. La pantalla de información puede abreviar o acortar ciertos mensajes.



E174595

Presione el botón **OK** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. La pantalla de información elimina automáticamente otros mensajes después de cierto tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Pantallas de información

Piloto automático adaptable

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Error en piloto automático adaptable | Una falla del radar no permite que se active el control de cruceo adaptable. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 174). |
| Piloto automático adaptable no disponible | Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de cruceo adaptable. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 174). |
| Piloto automático adaptable Sensor bloqueado Ver manual | Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 174). |
| Piloto autom. activo Frenado automático apagado | El sistema desactivó el frenado automático. |
| Sensor delantero no alineado | Una falla del radar no permite que se active el control de cruceo adaptable. |
| Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control | Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control. |
| Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar | La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el control de cruceo adaptable. |
| Piloto automático adaptable Reducir marcha | El cruceo adaptable ajusta la distancia de separación en forma automática y el conductor debe cambiar la transmisión a una marcha inferior. |

AdvanceTrac™

| Mensaje | Acción |
|-------------------------------|---|
| Servicio AdvanceTrac | Los sistemas detectan una falla debido al bloqueo de un sensor. |
| AdvanceTrac Apagado/Encendido | El conductor ha desactivado o activado el control de tracción. |
| AdvanceTrac Modo Deportivo | El sistema está en modo deportivo. |

Pantallas de información

Bolsa de aire

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero | Los sistemas detectan una falla debido al bloqueo de un sensor. Retire el bloqueo. |

Alarma

| Mensaje | Acción |
|---|--|
| Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo | Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver Alarma antirrobo (página 70). |
| Alarma Detección total Detección exterior | Todos los sensores de perímetro están activados. Ver Alarma antirrobo (página 70). |

Batería y sistema de carga

| Mensaje | Acción |
|-------------------------------------|--|
| Revisar el sistema de carga | El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible. |
| Sistema de carga Servicio pronto | El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible. |
| Sistema de carga Servicio inmediato | El sistema de carga necesita servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado. |

Pantallas de información

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Batería estado de carga bajo | El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. |
| Batería baja Funciones temporalm. desactivadas | El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilita diversas funciones para preservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el voltaje del sistema, las funciones deshabilitadas vuelven a funcionar de manera normal. |
| Apague para ahorrar batería | El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recupera más rápido el estado de carga de la batería. |

Sistema de advertencia de colisiones

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Alerta colisión averiada | Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado. Ver Sistema de advertencia de colisión (página 183). |
| Advertencia colisión no disponible Sensor bloqueado Ver manual | Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Sistema de advertencia de colisión (página 183). |
| Alerta colisión no disponible | Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado. Ver Sistema de advertencia de colisión (página 183). |

Pantallas de información

Puertas y seguros

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Puerta X abierta | Las puertas indicadas no están cerradas completamente. |
| Cajuela abierta | El cofre no está completamente cerrado. |
| Cofre abierto | La cajuela no está completamente cerrada. |
| Interruptores inhibidos Modo seguro | El sistema ha desactivado los interruptores de las puertas. |

Motor

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Potencia reducida para disminuir temperatura del motor | El motor se está sobrecalentando y se redujo la potencia para ayudar a bajar la temperatura. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible. |

Combustible

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Nivel de combustible bajo | Recordatorio previo a una condición de combustible bajo. |
| Revisar la entrada llenado combustible | La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada. |

Asistencia de arranque en pendientes

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Asistencia freno pendiente no disponible | Freno pendiente no está disponible. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Asistencia de arranque en pendientes (página 159). |

Pantallas de información

Llaves y acceso inteligente

| Mensaje | Acción |
|---|--|
| Pise el freno para ARRANCAR | Recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor. |
| Pise el embrague para arrancar | Un recordatorio de que debe pisar el pedal del embrague en la transmisión manual al arrancar el vehículo. |
| Llave no detectada | El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver Arranque sin llave (página 136). |
| Reencienda ahora o se necesita llave | Presionó el botón arrancar/detener para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo. |
| Modo de accesorios activo | El vehículo está en el estado de accesorios del encendido. |
| Falla sistema de arranque | Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio. |
| Llave programada con éxito | Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema. |
| Falla al programar llave | No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema. |
| Número máximo llaves programadas | Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema. |
| No hay suficientes llaves programadas | No ha programado suficientes llaves en el sistema. |
| Batería de llave baja. Reemplace pronto | La batería de la llave está baja. Reemplace la batería lo antes posible. |
| Motor encendido | Informa al conductor que está saliendo del vehículo y el motor está encendido. |

Pantallas de información

Mantenimiento

| Mensaje | Acción |
|----------------------------------|---|
| Presión de aceite del motor baja | Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible. |
| Cambiar aceite de motor pronto | La vida útil del aceite del motor restante es 10% o menos. Ver Comprobación del aceite de motor (página 227). |
| Se necesita cambiar el aceite | La vida útil restante del aceite es 0 %. Ver Comprobación del aceite de motor (página 227). |
| Nivel de líquido de frenos BAJO | El nivel del líquido de frenos es bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver Verificación del fluido de frenos y embrague (página 234). |
| Revisar sistema de frenos | El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado. |
| Modo de transporte/fábrica | El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un distribuidor autorizado. |
| Ver manual | El tren motriz necesita servicio debido a una falla. |

MyKey

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| MyKey no ha sido creada | No puede programar una MyKey. |
| MyKey activa Conduzca con cuidado | MyKey está activa. |
| Velocidad limitada a XX MPH/km/h | Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo. |
| Vehículo cercano a la velocidad máxima | Se usa una MyKey y el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 80 mph (130 km/h). |
| MyKey Vehículo a velocidad máxima | Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey. |

Pantallas de información

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Verifique velocidad Conduzca con cuidado | Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado. |
| Abrochar cinturón para activar audio | Belt-Minder se activa con una MyKey en uso. |
| MyKey AdvanceTrac encendido | Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac. |
| MyKey Control de tracción encendido | Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción. |
| MyKey Asistente estacionamiento no puede ser desactivado | Con una MyKey en uso, la asistencia de estacionamiento siempre está activada. |

Asistencia para estacionamiento

| Mensaje | Acción |
|---|--|
| Revisar asist. estacionar trasera | El sistema detectó una condición que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Asistencia de estacionamiento trasera (página 168). |
| Asist. estac. trasero Encendido Apagado | Muestra el estado de la asistencia de estacionamiento. |

Freno de mano

| Mensaje | Acción |
|------------------------|--|
| Freno de mano activado | Ha aplicado el freno de estacionamiento y ha manejado el vehículo a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de liberar el freno de estacionamiento, comuníquese con un distribuidor autorizado. |

Pantallas de información

Eje trasero

| Mensaje | Acción |
|---|---|
| Eje sobrecalentado Reduzca velocidad | Este mensaje de advertencia aparecerá durante usos prolongados a alta velocidad o en pistas de carrera. Indica una alta temperatura en el líquido del eje. El funcionamiento bajo estas condiciones podría causar daños en el ensamble del eje del automóvil. Reduzca la velocidad del vehículo o deténgalo en forma segura para permitir el enfriamiento del líquido del eje. Si el mensaje de advertencia vuelve a aparecer después de volver a arrancar el motor, el líquido del eje no se ha enfriado lo suficiente y un nuevo uso a alta velocidad podría producir daños en el ensamble del eje. Si decide continuar conduciendo el automóvil a velocidad reducida (y de forma menos energética) para enfriar el líquido del eje, el mensaje de advertencia se borrará automáticamente cuando la temperatura del líquido del eje se haya enfriado de forma suficiente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado si el mensaje no se borra. |

Encendido remoto

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Para conducir: Pise freno, presione el botón START | Un recordatorio para aplicar el freno y oprimir el botón start para conducir el vehículo después del encendido remoto. |

Asientos

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| No se permite la recuper. memor. al conducir | Recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras maneja. |
| Memoria X guardada | Aparece donde guardó el ajuste de memoria. |

Pantallas de información

Sistema de arranque

| Mensaje | Acción |
|---------------------------------|--|
| Pise el freno para arrancar | Recordatorio para aplicar el freno al arrancar el vehículo. |
| Pise el embrague para arrancar | Un recordatorio para aplicar el embrague al arrancar el vehículo. |
| Tiempo arranque excedido | El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo. |
| Arranque motor pendiente Espere | El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo. |
| Arranque motor cancelado | El sistema canceló el arranque pendiente. |

Sistema de dirección

| Mensaje | Acción |
|--|---|
| Dirección averiada Servicio inmediato | Se muestra cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado. |
| Pérdida de dirección Pare con cuidado | El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado. |
| Falla asistencia de la dirección Requiere servicio | El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Comuníquese con un distribuidor autorizado. |
| Bloqueo dirección averiado Servic. inmediato | Se muestra cuando el sistema de bloqueo de la dirección detecta una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado. |
| Bloqueo dirección Arranque al girar el volante | Debe girar su volante de dirección mientras enciende el vehículo para desbloquear su columna de dirección. |

Pantallas de información

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Presión neumático BAJA | Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 273). |
| Falla en monitor presión neumáticos | El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 273). |
| Falla en sensor de presión de neumáticos | Un sensor de presión de las llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 273). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible. |

Control de tracción

| Mensaje | Acción |
|---|---|
| Control tracción apagado / control tracción encendido | Estado del sistema de control de tracción después de desactivado o activado. Ver Uso del control de tracción (página 161). |
| Detección de peligro Luces de emergencia activadas | Hubo derrape y se activa la advertencia. |

Transmisión

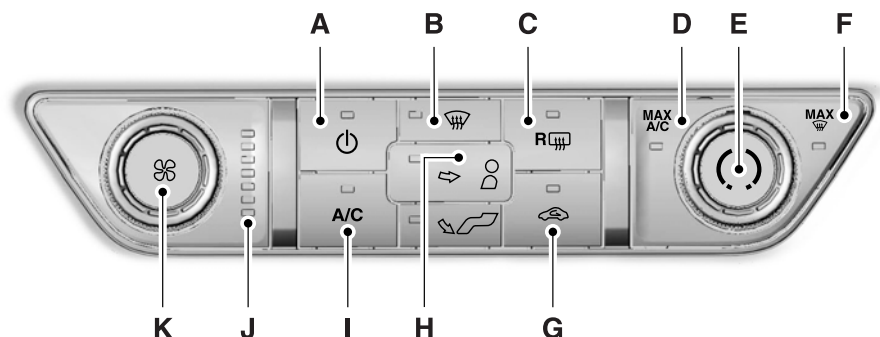
| Mensaje | Acción |
|--|--|
| Transmisión averiada Servicio inmediato | Consulte con su distribuidor autorizado. |
| Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado | La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible. |
| Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado | La transmisión está sobrecalentada y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible. |

Pantallas de información

| Mensaje | Acción |
|---|--|
| Transmisión Requiere servicio | Consulte con su distribuidor autorizado. |
| Transmisión sobrecalentada Pisar el freno | La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar. |
| Transmisión función limitada Ver manual | Se muestra cuando la transmisión se sobrecalentó y tiene funcionalidad limitada. Ver Transmisión automática (página 153). |
| Calentando transmisión Por favor, espere | La transmisión está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de manejar. |
| La transmisión no está en Park | Se muestra como recordatorio de que tiene que cambiar la transmisión a estacionamiento. |
| Presione el pedal de freno | Se muestra como recordatorio de pisar el freno al seleccionar una posición de la transmisión. |
| Transmisión ajustada | Se muestra cuando la transmisión ha ajustado la estrategia de cambios. |
| Transmisión AdaptMode | Se muestra cuando la transmisión está ajustando la estrategia de cambios. |
| Transmisión Indicativ-Mode Seguro activado | Se muestra cuando la palanca de cambios está bloqueada y no se pueden seleccionar marchas. |
| Transmisión Indicativ-Mode Seguro desactivado | Se muestra cuando la palanca de cambios está desbloqueada y se pueden seleccionar marchas. |

Control de clima

CONTROL DE CLIMA MANUAL (Si está equipado)



E174095

- A **Encendido:** presione el botón para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.
- B **Desempañador:** seleccione para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. Se interrumpe la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.
- C **Medallón calentado:** presione este botón para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 120).
- D **MAX A/C:** ajuste el control en la posición máxima de frío para maximizar el enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.
- E **Control de temperatura:** Controla la temperatura del aire que circula en el vehículo.
- F **Desempañado MAX:** ajuste el control en la posición máxima de calor para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.

Control de clima

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

- G **Aire recirculado:** oprima el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando se selecciona aire recirculado, el sistema recircula el aire que se encuentra en el compartimiento de pasajeros. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con **A/C**) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir el riesgo de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en **Panel** o **Panel/Suelo**.

- H **Control de distribución de aire:** ajuste el control para activar o desactivar el flujo de aire desde el parabrisas, panel de instrumento o salidas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.

- I **A/C:** presione el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

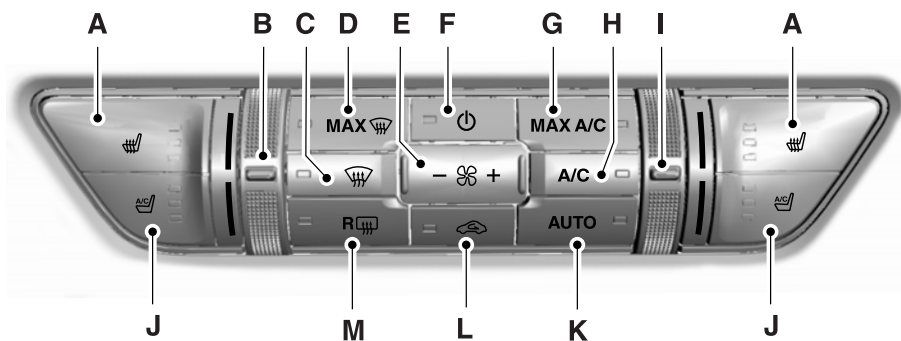
Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el aire acondicionado.

- J **Indicadores de la velocidad del ventilador:** se encienden para indicar la velocidad del ventilador.

- K **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

Control de clima

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (Si está equipado)



E174096

- A **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos con control de aire acondicionado calefacción** (página 129).
- B **Control de temperatura izquierdo:** ajuste la configuración de temperatura mediante el control que se encuentra en el lado izquierdo. Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.
- C **Desempañador:** seleccione para distribuir el aire a través de las ventilas de aire del parabrisas. Se interrumpe la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.
- D **Desempañador MAX:** presiónelo para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.
Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.
- E **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

Control de clima

- F **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.
- G **MAX A/C:** presione para lograr el enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta.
- H **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda en climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.
- Nota:** En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el aire acondicionado continúe funcionando aunque se haya apagado.
- I **Control de temperatura derecho:** ajusta la configuración de temperatura del lado derecho.
- J **Asientos con control de clima:** presione para encender y apagar los asientos con control de clima. Ver **Asientos con control de aire acondicionado y calefacción** (página 129).
- K **AUTO:** presione este interruptor para activar el funcionamiento totalmente automático del sistema. Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior se ajustan automáticamente para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede apagar el modo de zona doble si lo mantiene presionado por más de dos segundos.
- L **Aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- Nota:** Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el tablero de instrumentos o tablero de instrumentos y piso.
- M **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 120).

Control de clima

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

ALERTA



El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen. Si las ventanas se empañan, siga las configuraciones para desempañar el parabrisas.

Nota: *Usted podría sentir una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.*

Nota: *Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.*

Nota: *Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.*

Control de clima manual

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisas en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisas.*

Control de clima automático

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar el interior a la temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas del tablero de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas exteriores frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisas y a las de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas dentro y fuera del vehículo son altas, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento del interior. Cuando el interior alcanza la temperatura seleccionada, el sistema automáticamente cambia y utiliza aire exterior.*

Control de clima

Calefacción rápida del interior

| | Vehículo con control manual de clima | Vehículo con control automático de clima |
|---|---|---|
| 1 | Ajuste la velocidad del ventilador a un nivel alto. | Oprima el botón AUTO . |
| 2 | Ajuste el control de temperatura en la posición de máximo calor. | Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. |
| 3 | Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire. | |

Configuración recomendada de la calefacción

| | Vehículo con control manual de clima | Vehículo con control automático de clima |
|---|---|--|
| 1 | Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central. | Oprima el botón AUTO . |
| 2 | Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente. | Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios. |
| 3 | Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire. | |

Enfriamiento rápido del interior

| | Vehículo con control manual de clima | Vehículo con control automático de clima |
|---|--|---|
| 1 | Ajuste el control de temperatura a la posición MAX A/C . | Oprima el botón MAX A/C . |
| 2 | Conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire. | |

Control de clima

Configuración recomendada para el enfriamiento

| | Vehículo con control manual de clima | Vehículo con control automático de clima |
|---|---|--|
| 1 | Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central. | Oprima el botón AUTO . |
| 2 | Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío. | Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios. |
| 3 | Seleccione las ventilas de aire del tablero de instrumentos mediante los botones de la distribución del aire. | |

Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos

| | Vehículo con control manual de clima | Vehículo con control automático de clima |
|---|---|--|
| 1 | Seleccione las ventilas de aire del parabrisas mediante los botones de distribución del aire. | Oprima el botón del desempañador. |
| 2 | Oprima el botón A/C si el indicador es apagado. | Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios. |
| 3 | Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. | |
| 4 | Ajuste la velocidad del ventilador a un nivel alto. | |

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORSCALENTADOS

(Si está equipado)

Medallón calentado

Nota: asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar las ventanas calentadas.



Presione el botón para eliminar el hielo y desempañar el medallón calentado. El medallón calentado se apagará automáticamente después de un breve lapso. Arranque el motor antes de encender el medallón calentado.

Nota: no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

Control de clima

Espejos exteriores calentados (si está equipado)

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentados se encienden automáticamente.

Nota: no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

Nota: asegúrese de tener un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (Si está equipado)

La función de arranque a control remoto le permite acondicionar previamente el interior de su vehículo. El sistema de control de clima sirve para brindarle comodidad según su configuración anterior.

Nota: no puede ajustar el sistema durante la operación de arranque remoto.

Active el encendido para que el sistema vuelva a su configuración anterior. Ahora podrá hacer ajustes normalmente, pero debe volver a activar algunas características que dependen del vehículo, como:

- Asientos calentados.
- Asientos enfriados.
- Volante de dirección térmico.
- Espejos calentados.
- Ventana trasera calentada.

Puede seleccionar los ajustes de arranque remoto predeterminados usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 94).

Ajustes automáticos

En climas calurosos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos enfriados están configurados en alto (si está disponible y si la función está seleccionada en AUTO en la pantalla de información).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (con base en la configuración anterior). El desempañador trasero, los espejos calentados y los asientos calentados no se activan automáticamente.

Control de clima

En climas fríos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos calentados se ajustan al nivel alto (si están disponibles y si está seleccionado el modo AUTO en la pantalla de información). El desempañador trasero y los espejos calentados se activan automáticamente.

Asientos

MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS



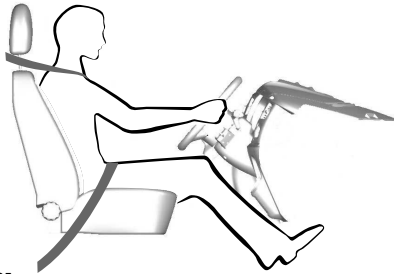
Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.



No coloque objetos cuya altura supere la del respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS



Ajuste por completo la cabecera antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente mientras el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

Asientos

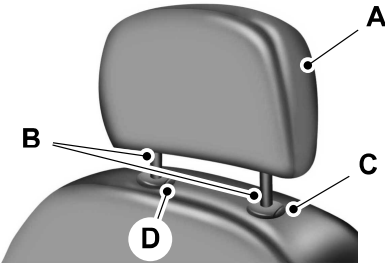
AVISOS



Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en el caso de una colisión.

Nota: Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.

Cabeceras de los asientos delanteros (si están equipadas)



E138642

Las cabeceras constan de lo siguiente:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía.
- B Dos vástagos de acero.
- C Un botón de ajuste y desenganche de la manga de guía.
- D Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía.

Ajuste de la cabecera

Elevación de la cabecera

Tire de la cabecera hacia arriba.

Descenso de la cabecera

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Haga presión sobre la cabecera hacia abajo.

Desmontaje de la cabecera

1. Tire de la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Tire de la cabecera hacia arriba.

Instalación de la cabecera

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se trabé.

Cabeceras de asientos delanteros no ajustables (Si está equipado)



E174407

Las cabeceras no ajustables consisten de una cobertura de espuma que cubre la estructura superior del respaldo del asiento.

Ajuste el respaldo correctamente a una posición vertical o de ocupación de manera que la cabecera se ubique lo más cerca posible de su cabeza.

Asientos

Cabeceras reclinables (Si está equipado)

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar las cabeceras, haga lo siguiente:



E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical o de ocupación.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.

ASIENTOS MANUALES (Si está

equipado)

AVISOS



No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.



Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que esté perfectamente trabado.

AVISOS



Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo cual resultaría en lesiones graves en caso de un choque.

Los asientos manuales delanteros pueden constar de:




E174553


- A Una barra para mover el asiento hacia atrás y hacia delante.
- B Una palanca para ajustar la altura del asiento.
- C Una palanca para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

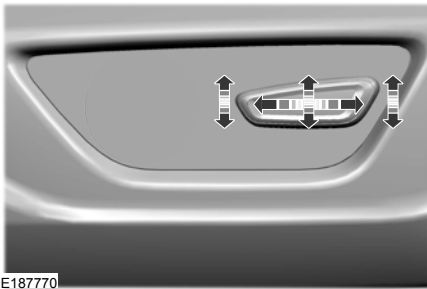
Asientos

ASIENTOS ELÉCTRICOS (Si está equipado)

AVISOS

 No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

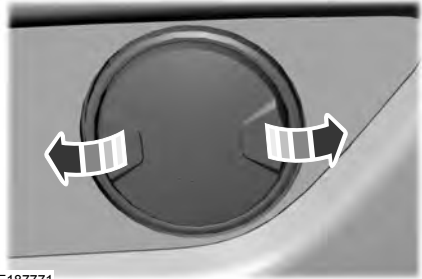
 No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.



El control del asiento eléctrico se encuentra en el lado exterior del asiento. Mueva el control en las direcciones de las flechas para subir o bajar el cojín del asiento, y para desplazar el asiento hacia adelante, hacia atrás, hacia arriba y hacia abajo.

Apoyo lumbar (Si está equipado)


El control del apoyo lumbar eléctrico se encuentra en el lado exterior del asiento del conductor.




Presione un lado del control para aumentar la firmeza de la baja espalda. Presione el otro lado del control para disminuir la firmeza de la baja espalda.

FUNCIÓN DE MEMORIA (Si está equipado)

AVISOS

 Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona circundante del asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

 No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Este función recordará automáticamente la posición del asiento del conductor y de los espejos eléctricos. El control de la memoria del asiento se encuentra en la puerta del conductor.



E142554

Almacenamiento en memoria de posiciones

1. Active el encendido.
2. Ajuste el asiento y los espejos exteriores a las posiciones deseadas.
3. Mantenga oprimido el botón preprogramado deseado hasta escuchar un tono.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones. El almacenamiento de posiciones en memoria se puede hacer en cualquier momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado con la posición de conducción deseada. Los asientos y los espejos se moverán a la posición almacenada para esa programación previa.

Nota: *Se puede recuperar una posición de memoria preprogramada solo cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en la posición estacionamiento (P) o neutral (N) si el encendido está activado.*

También puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso del vehículo, cuando está vinculado a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado.
- Ingresar un código de ingreso personal en el teclado Securicode. Ver **Puertas y bloqueos** (página 62).

Nota: *Su usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado el asiento se moverá hacia la posición de entrada fácil.*

Nota: *Presione cualquier control de ajuste del asiento o espejos (o cualquier botón de memoria) durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.*

El movimiento de recuperación del asiento también se detendrá si conduce el vehículo.

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para hasta tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (AI).

1. Con el encendido activado, mueva las posiciones de memoria a las posiciones deseadas.
2. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseada durante unos cinco segundos. Sonará un tono después de unos dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.

Asientos

3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto en el paso 3, presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: Si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado, la función de recuperación de posiciones preprogramadas utilizará las posiciones almacenadas de la primera llave que se almacenó.

Función de entrada y salida fácil

Si activa la función de entrada y salida fácil, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta dos pulgadas (cinco centímetros) cuando desactive el encendido.

El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver

Pantallas de información (página 94).

ASIENTOS TRASEROS

AVISOS



Al plegar el respaldo del asiento hacia abajo, tenga cuidado de no machucarse los dedos en el mecanismo.



Compruebe que los asientos y los respaldos de los asientos estén firmes y completamente trabados en sus enganches.

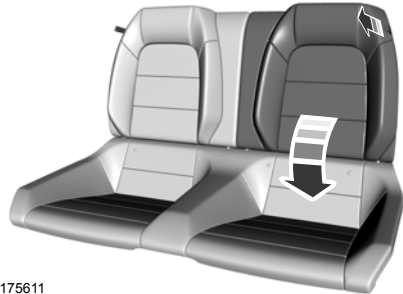
Acceso a los asientos traseros



E207088

Use el seguro del respaldo para plegar la parte posterior del asiento delantero hacia adelante, de forma de poder obtener acceso al asiento trasero. La manilla del seguro está ubicada en la parte superior trasera del asiento delantero. El asiento delantero cuenta con memoria y se bloquea automáticamente en la posición original.

Asiento trasero dividido plegable de segunda fila (Si está equipado)



E175611

Para bajar los respaldos:

1. Tire de la correa para liberar el respaldo del asiento.
2. Pliegue el respaldo del asiento hacia abajo.

Asientos

Devuelva los respaldos a la posición vertical.

Cuando eleve los respaldos de los asientos, empuje la parte superior del respaldo hacia adelante y asegúrese de escuchar el pestillo del asiento encajar en su lugar. Tire hacia abajo el respaldo para asegurarse de que esté fijo en su posición.

ASIENTOS CON CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN (Si está equipado)

Asientos calentados

ALERTA



Las personas que no tengan mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, agotamiento u otra afección de la salud deben ser cuidadosos al utilizar los asientos calentados. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor, como una frazada o un cojín, dado que podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado.

Nota: Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el calefactor del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Activar los asientos calentados cuando el motor no esté en marcha. Eso podría causar que la batería pierda carga.



E146322

Toque el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más calientes mostrarán una mayor cantidad de luces indicadoras.

Asientos enfriados (Si está equipado)

Los asientos enfriados sólo funcionarán cuando el motor está en marcha.



E146309

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

Oprima el símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Las configuraciones de enfriamiento se indican con más luces indicadoras.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos enfriados estén activados, la función se desactivará automáticamente. Deberá reactivarla.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

Sistema de control inalámbrico HomeLink

AVISOS



Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando el sistema. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.



No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garaje que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garaje fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garaje sin estas características aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.

Nota: Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los **Códigos de borrado de los botones función** más adelante en esta sección.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte **Borrado de los códigos de los botones de funciones**.



E188211

El sistema universal para abrir puertas de garaje reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del conductor.

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema para abrir puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

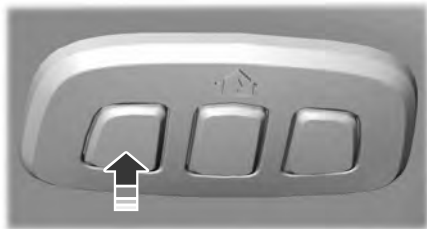
Programación en el vehículo

Este proceso es para programar el botón de función HomeLink del vehículo con el transmisor portátil.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

Nota: Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba borrar los botones HomeLink. Consulte **Borrado de los códigos de los botones de funciones**.

Nota: Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Permite asegurar una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.



E188212

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, gire el encendido a la posición **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Presione y suelte el botón de función que desearía programar.
3. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 cm del botón HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador que se enciende en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendida.

Nota: Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje. Consulte **Operador de puerta/programación canadiense**

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. El dispositivo debería activarse cuando el botón HomeLink se presiona y se suelta.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente, mantenga presionado algunos segundos y luego suelte el botón HomeLink programado. Repita la secuencia "presionar/mantener/soltar" hasta tres veces para completar el proceso de programación. Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje. Consulte **Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje**.

Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje

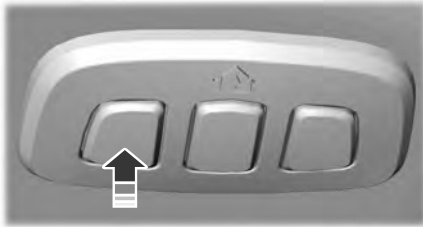
Nota: Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o la lente lentes de la luz de dicho sistema.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)



E142659

1. Presione el botón de aprendizaje del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



E188212

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Operador de puerta/programación canadiense

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de "inactividad" (o que dejen de funcionar) después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente

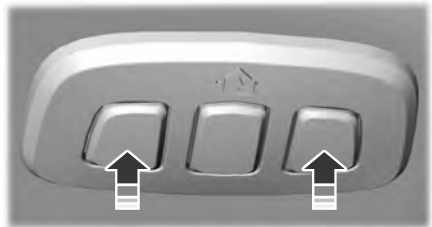
para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta estadounidenses están diseñados para "interrumpirse" de la misma manera.

Nota: Si programa un sistema para abrir puertas de garajes o un operador de puerta, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de "ciclado", para evitar posibles sobrecalentamientos.

1. Presione y suelte, **cada dos segundos**, el transmisor manual, hasta que la luz del indicador HomeLink cambie a una luz que parpadea rápidamente o se mantiene encendida.
2. Suelte el botón del transmisor manual.
3. Siga programando HomeLink. Consulte **Programación en el vehículo, Paso 4.**

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: No puede borrar botones individuales.



E188213

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que la luz indicadora sobre los botones parpadee rápidamente.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Elimine los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón ya entrenado, siga estos pasos:

1. Presione el botón deseado y manténgalo presionado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comienza a parpadear después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Homologado por la FCC y por la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

El término "IC:" antepuesto al número de certificación/registro solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Tomas de energía auxiliares

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA



No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía y provocar un incendio o heridas graves.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad, haga funcionar el vehículo. Para evitar que la batería se descargue por accidente:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario si el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

Nota: *la batería se descargará si se utiliza sin estar el vehículo en marcha. Es posible que el suministro no sea suficiente para volver a arrancar el vehículo.*

Nota: *no inserte objetos que no sean un enchufe de accesorio en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y quemará el fusible.*

Nota: *no cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.*

Nota: *no use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios de DC o 180 vatios, o podría quemarse un fusible.*

Nota: *mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

Ubicaciones

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos.
- En el compartimiento de almacenaje de la consola central.

Compartimientos para almacenaje

CONSOLA CENTRAL

Cuando guarde objetos en el portavasos hágalo con precaución, ya que podrían aflojarse al frenar bruscamente, al acelerar o en caso de choque, incluidas bebidas calientes, las cuales podrían derramarse.

La consola incluye:

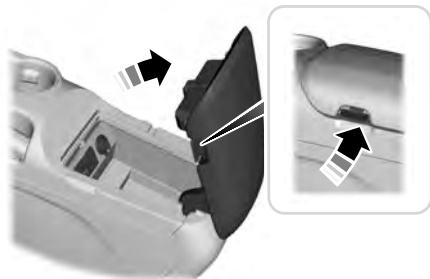
- Portavasos.
- Compartimiento de almacenamiento.



E209039

Levante el pestillo para abrir el compartimiento de almacenamiento y utilice las siguientes funciones:

- Tomacorriente auxiliar
- Enchufe de entrada de audio auxiliar.
- Puerto USB.
- Concentrador multimedia.



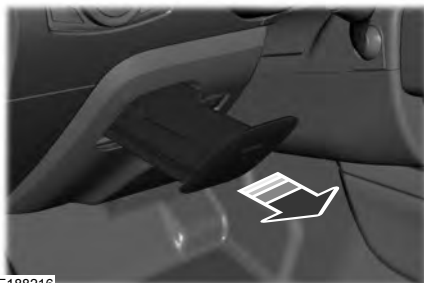
E175706

Compartimiento de almacenamiento con cerradura (si está equipado)

El compartimiento de almacenamiento se cierra cuando las puertas se bloquean de forma electrónica. El compartimiento se abrirá cuando la puerta del conductor se desbloquee electrónicamente con el control remoto.

Nota: No puede cerrar el compartimiento de almacenaje con el vehículo encendido.

PORTALENTES



E188216

Presione cerca del centro de la puerta para abrirlo. Saque la bandeja.

Arranque y paro del motor

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, pida que un distribuidor autorizado lo inspeccione de inmediato. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

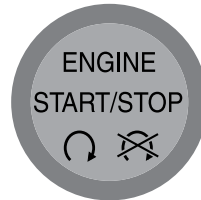
Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: Es posible que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.

Modos del encendido



E146431

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Apagado: desactiva el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima el botón una vez y libérela estando el encendido en el modo ON, o estando el motor en marcha pero el vehículo no esté en movimiento.

Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin pisar el pedal del freno, presione el botón una vez y suéltelo.

Arranque: arranca el motor.

- Presione el pedal del freno (transmisión automática) o el pedal del embrague (transmisión manual) y después presione el botón por la cantidad de tiempo que guste. Cuando el encendido está activado y arranca el motor, se enciende una luz indicadora en el botón.

Arranque y paro del motor

BLOQUEO DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN (Si está equipado)

El volante de dirección se bloquea automáticamente cuando sale del vehículo y se lleva la llave de acceso inteligente. El volante de dirección se desbloquea automáticamente cuando entra al vehículo con la llave de acceso inteligente.

Nota: Si las ruedas no se desbloquean completamente, deberá girar el volante de dirección hacia la izquierda o la derecha. Esto puede ocurrir en determinadas situaciones, por ejemplo, al estacionar el vehículo en una pendiente pronunciada.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando el motor se pone en marcha, aumenta la velocidad lenta, lo que ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: Puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancar el motor) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancar el motor, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder girar el motor por 60 segundos nuevamente.

Antes de arrancar el motor, inspeccione lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de mano.
- Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición estacionamiento (P) (transmisión automática) o neutral (transmisión manual).

Nota: no toque el pedal del acelerador.

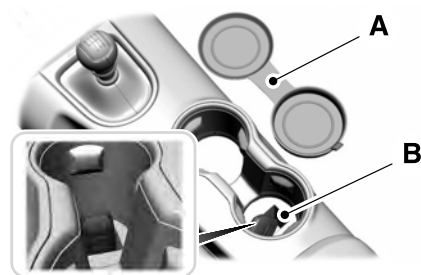
Nota: debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo a fin de sacar la transmisión de la posición P.

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Oprima el botón.

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Haga lo siguiente si el motor no arranca:



E174956

1. Retire la cubierta de hule (A) que se encuentra en el portavasos.

Arranque y paro del motor

2. Coloque el control remoto en la ranura de respaldo (B) con los botones orientados hacia arriba y el llavero orientado hacia la parte delantera del vehículo.
3. Con la llave en esta posición, oprima el pedal del freno (en transmisión automática) o pedal del embrague (en transmisión manual) y luego el botón START para activar el encendido y arrancar el vehículo.

Rearranque rápido

La función de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor antes de que transcurran 20 segundos después de haberlo apagado, aunque no haya una llave válida presente.

Dentro de los primeros 20 segundos después de haber apagado el motor, presione el pedal del freno (en transmisión automática) o el pedal del embrague (en transmisión manual) y presione el botón. Una vez transcurridos los 20 segundos ya no podrá volver a arrancar el vehículo sin una llave en el interior del vehículo.

Una vez arrancado el motor, permanecerá en funcionamiento hasta que se oprima el botón de arranque, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en funcionamiento, el sistema buscará una llave válida. No se puede rearranque el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de que transcurran 20 segundos.

El motor no arranca

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Si el vehículo está provisto de una transmisión automática, pise a fondo el pedal del freno. Si el vehículo está provisto de transmisión manual, pise a fondo el pedal del embrague y enganche el freno de mano.
2. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición estacionamiento (P) (transmisión automática) o neutral (transmisión manual).
3. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
4. Encienda el motor.

Apagado automático del motor

Su vehículo está equipado con una función que automáticamente apaga el motor si este se ha dejado en neutral durante un largo período. El encendido también pasa a OFF a fin de ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el motor, la función muestra un temporizador en la pantalla de información, que comienza a contar en orden descendente a partir de 30 segundos. Si usted no interviene dentro dicho lapso de 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Arranque y paro del motor

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Puede restablecer el temporizador al interactuar con el vehículo (como oprimir el pedal del freno o del acelerador).
- Se puede deshabilitar temporalmente la función de apagado automático en todo momento siempre que el encendido esté en ON (solo para el ciclo de encendido en curso). Para ello se utiliza la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 94).
- Durante la cuenta regresiva antes del apagado del motor se le pedirá que oprima OK o RESET (dependiendo del tipo de pantalla de información del vehículo) para deshabilitar temporalmente la función de apagado automático (solo para el ciclo de encendido en curso).

Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil

1. Mueva la palanca selectora de transmisión a la posición estacionamiento (P) (transmisión automática) o neutral (transmisión manual).
2. Oprima una vez el botón.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *Lo anterior apagará el encendido y también todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Nota: *Si el motor está en velocidad lenta durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Apagado del motor con el vehículo en movimiento

ALERTA



Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará la pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían desactivarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y volver a arrancar el motor.

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición neutral y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando se haya detenido el vehículo, mueva la palanca selectora de transmisión a la posición estacionamiento (P) (en transmisión automática) o neutral (en transmisión manual).
3. Mantenga presionado el botón durante un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

ALERTA



Si huele gases de escape dentro de su vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un concesionario autorizado. No conduzca el vehículo si percibe olor a gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones a fin de evitar sus efectos tóxicos.

Arranque y paro del motor

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en velocidad lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Fije el sistema de control de temperatura en aire externo.

Combustible y llenado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.



Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.



El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

Combustible y llenado

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o en ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave las áreas afectadas de forma inmediata con mucha agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea aquellos recomendados puede causar daño al vehículo, pérdida de rendimiento del vehículo y es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.*

Cómo escoger el combustible correcto

Use solo combustible SIN PLOMO. No utilice combustible de etanol (E85), diesel, metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible o podría dañar o impedir el funcionamiento del sistema de control.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso. El uso de combustible con plomo está prohibido por ley.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo Magna con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores de 87.

No se preocupe si a veces su motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si presenta un cascabeleo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible se encuentra en la bandeja de almacenamiento de la rueda de repuesto.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría requerirse más combustible.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Combustible y llenado

Carga un recipiente de combustible portátil

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electrostáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil

AVISOS



No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado del sistema de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.



No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.



No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de plástico que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 142).

Nota: No use embudos de posventa, ya que no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.
2. Inserte completamente el embudo de plástico en la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



E157452


3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de plástico de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de llenado del tanque de combustible.
6. Limpie el embudo de plástico y guárdelo en su vehículo o deséchelo correctamente.


Combustible y llenado


Nota: Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.


LLENADO


AVISOS

 Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.


 El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si se escucha un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, espere a que el sonido se detenga para abastecer combustible. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.


 No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

 No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

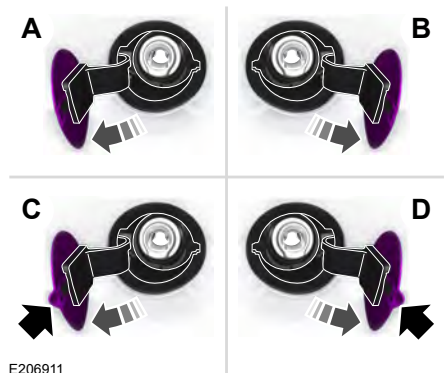
 Deje de recargar combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se sigue estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse sobre flujo de combustible.

AVISOS

 Espere al menos 10 segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

 No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado de combustible.

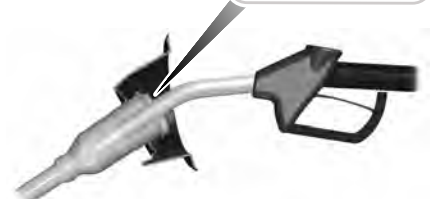
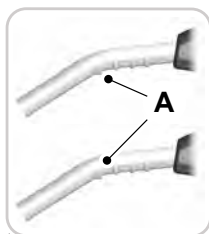


- A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.
- B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

Combustible y llenado

- C Lado izquierdo. Jale la parte posterior de la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.
- D Lado derecho. Jale la parte posterior de la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

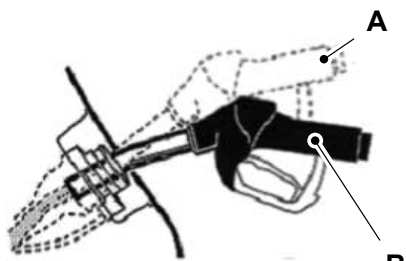
1. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.



E139202

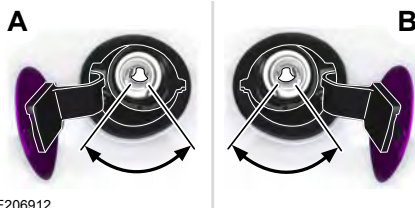
Nota: Cuando se inserta una boquilla de la bomba de combustible del tamaño correcto se abrirá un inhibidor cargado por resorte.

2. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



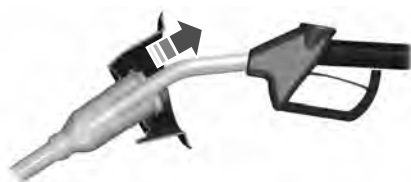
E139203

3. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al recargar combustible. Si sostiene la boquilla de combustible en la posición A durante la recarga de combustible podría verse afectado el flujo de combustible, y la boquilla podría detenerse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

4. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



E119081

Combustible y llenado

5. Eleve ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y, luego, extráigala lentamente.
6. Cierre completamente la puerta de llenado del tanque de combustible.

Nota: No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso incorrecto del combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Advertencias del sistema (Si está equipado)

Si la entrada de la toma de combustible no se cierra completamente, aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

1. Detenga su vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y cambie la transmisión a la posición de estacionamiento (P) o neutral (N).
2. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
3. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.
4. Revise la entrada de la toma de combustible y el área a su alrededor para ver si hay elementos o residuos que pudieran estar obstruyendo su movimiento.
5. Inserte una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible. Esta acción debería quitar todo residuo que esté evitando el cierre correcto de la entrada de la toma de combustible.

Nota: Aunque esta acción corrija el problema, el mensaje podría no desaparecer de inmediato. Si no desaparece el mensaje y aparece la luz de advertencia de servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

La capacidad anunciada es la capacidad indicada y la reserva de vacío combinadas. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en el tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío.

Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo.

Nota: Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible señala vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.

Llenado del tanque de combustible

Para obtener resultados concretos al recargar combustible:

- Siempre desactive el encendido antes de recargar combustible. Obtendrá una lectura inadecuada si deja el motor en funcionamiento.
- Use la misma velocidad de llenado (baja-media-alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos cortes automáticos cuando recargue combustible.

Combustible y llenado

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo de la economía de combustible

No mida el rendimiento de combustible durante los primeros 1.600 km de manejo (este es el período de asentamiento del motor). Se obtendrá una medida más precisa después de 3.200 km a 4.800 km. Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son métodos precisos para medir la economía de combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque de combustible, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres veces el tanque de combustible, llénelo y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Para calcular el consumo de combustible L/100 km (litros por 100 kilómetros), multiplique los litros utilizados por 100 y luego divídalos por los kilómetros recorridos. Para calcular el consumo de combustible MPG (millas por galón), divida las millas recorridas por los galones utilizados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa de la economía de combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Mantener registros durante el verano y el invierno mostrará la forma en que la temperatura afecta la economía de combustible.

Condiciones

- Cargar demasiado el vehículo reduce el ahorro de combustible.
- El transporte de peso innecesario en el vehículo puede reducir la economía del combustible.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo, como deflectores de insectos, barras de volcadura o de luces, estribos y portaesquíes, puede reducirse el ahorro de combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir la economía de combustible.
- La economía del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas.
- La economía del combustible puede disminuir al conducir distancias cortas.
- Obtendrá una mejor economía del combustible al conducir en terrenos planos en lugar de hacerlo en terrenos con subidas y bajadas.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS



No estacione, deje en neutral o maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Combustible y llenado

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permitirá que su vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables.

Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.

Combustible y llenado

2. El combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 144).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor frío seguido de un manejo combinado en la carretera o en la ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II verifica el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días.

Combustible y llenado

Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, puede realizar el siguiente ciclo de manejo que consta de un manejo combinado en carretera y ciudad:

1. 15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutral de 30 segundos.
2. Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo debe calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranca, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo.

Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, necesita repetir el ciclo de manejo anterior.

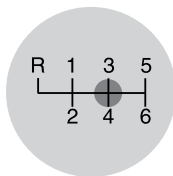
Transmisión

TRANSMISIÓN MANUAL (Si está equipado)

Uso del embrague

Nota: si no pisa a fondo el pedal del embrague, el cambio se hará con mayor esfuerzo, los componentes de la transmisión se gastarán prematuramente o se dañará la transmisión.

Nota: no conduzca con el pie sobre el pedal del embrague ni use el pedal del embrague para mantener el vehículo detenido mientras espera en una pendiente. Estas acciones reducirán la vida útil del embrague y podrían anular la garantía del embrague.



E144954

Los vehículos con transmisión manual tienen un seguro de interbloqueo del motor de arranque que evita que este gire, salvo que se oprima a fondo el pedal del embrague.

Para arrancar el vehículo:

1. Asegúrese de que el freno de mano esté completamente puesto.
2. Oprima el pedal del embrague hasta el piso, luego ponga la palanca de cambio de velocidades en posición neutral.
3. Encienda el motor.

4. Oprima el pedal del freno y mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada; primera (1) o reversa (R).
5. Libere el freno de estacionamiento, luego suelte lentamente el pedal del embrague mientras oprime ligeramente el acelerador.

Durante cada cambio, pise a fondo el pedal del embrague. Asegúrese que el tapete esté ubicado correctamente, de modo que no interfiera con la extensión completa del pedal del embrague.

Velocidades de cambio recomendadas

Nota: no efectúe cambios descendentes a primera (1) cuando su vehículo se desplace a más de 15 mph (24 km/h). Esto dañará el embrague.

2.3L

| Cambios ascendentes recomendados al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible) | |
|--|---------|
| Cambio de: | |
| 1 - 2 | 24 km/h |
| 2 - 3 | 39 km/h |
| 3 - 4 | 56 km/h |
| 4 - 5 | 66 km/h |
| 5 - 6 | 80 km/h |

Transmisión

3.7L con relación de eje de 3.15

| Cambios ascendentes recomendados al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible) | |
|---|---------|
| Cambio de: | |
| 1 - 2 | 21 km/h |
| 2 - 3 | 42 km/h |
| 3 - 4 | 60 km/h |
| 4 - 5 | 69 km/h |
| 5 - 6 | 95 km/h |

3.7L con radio de eje de 3.55

| Cambios ascendentes recomendados al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible) | |
|---|---------|
| Cambio de: | |
| 1 - 2 | 21 km/h |
| 2 - 3 | 39 km/h |
| 3 - 4 | 53 km/h |
| 4 - 5 | 63 km/h |
| 5 - 6 | 69 km/h |

5.0L

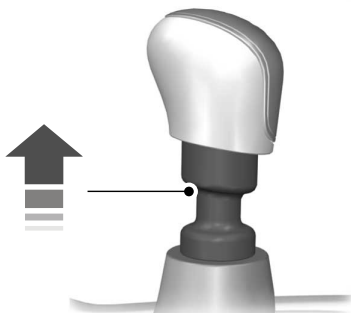
| Cambios ascendentes recomendados al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible) | |
|---|---------|
| Cambio de: | |
| 1 - 2 | 21 km/h |
| 2 - 3 | 39 km/h |

| Cambios ascendentes recomendados al acelerar (para mejorar el rendimiento del combustible) | |
|---|---------|
| 3 - 4 | 50 km/h |
| 4 - 5 | 63 km/h |
| 5 - 6 | 69 km/h |

Reversa

Nota: Asegúrese de que su vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a reversa (R). Si no, puede dañar la transmisión.

1. Pise el pedal del embrague hasta el suelo para desacoplar el embrague.
2. Cambie a reversa (R) al levantar la abrazadera que se encuentra debajo de la perilla de la palanca de cambio de velocidades, luego mueva la palanca completamente hacia la izquierda y hacia adelante.



E99067

Transmisión

Nota: La palanca de cambio de velocidades solo se puede mover a reversa (R) al levantar la abrazadera que se encuentra debajo de la perilla de la palanca de cambio de velocidades antes de cambiar a reversa. Esta es una característica de bloqueo que protege la transmisión contra la aplicación accidental de reversa (R) al tratar de seleccionar primera (1).

Si reversa (R) no está completamente engranada, oprima a fondo el pedal del embrague y coloque nuevamente la palanca de cambios en la posición neutral. Suelte el pedal del embrague durante un momento, luego levante la abrazadera y cambie nuevamente a reversa (R).

Estacionamiento del vehículo

ALERTA



No estacione su vehículo en neutral (N), pues podría moverse inesperadamente y herir a alguien.

Utilice la primera velocidad (1) y active el freno de estacionamiento.

Para estacionar su vehículo:

1. Pise el freno y cambie a la posición neutral.
2. Aplique a fondo el freno de estacionamiento, mantenga presionado el pedal del embrague y luego cambie a primera (1).
3. Lleve el encendido a la posición OFF.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

(Si está equipado)

AVISOS



Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento y asegúrese de que colocar la palanca de cambios en estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.



No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales de maneja simultánea durante más de unos segundos, se limitarán las rpm del motor, lo que puede tener como consecuencia dificultad para mantener la velocidad en el tránsito y puede causar lesiones graves.

Comprensión de las posiciones de la transmisión automática

Cómo poner el vehículo en una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mantenga presionado el botón en la parte superior de la palanca de cambios.
3. Mueva la palanca de cambios a la velocidad deseada.
4. Suelte el botón y la transmisión se mantiene en la velocidad seleccionada.

Transmisión



E174572

Estacionamiento (P)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas traseras. Detenga completamente el vehículo antes de ponerlo y sacarlo de la posición de estacionamiento (P).

Reversa (R)

Con el selector en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutral (N)

Con el selector en neutral (N), puede arrancar el vehículo y este puede desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras esté en esta posición.

Manejo (D)

Manejo (D) es la posición normal de manejo para lograr el máximo rendimiento del combustible. La función de sobremarcha permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre todas las velocidades.

Deportivo (S)

Cómo poner su vehículo en deportivo (S):

- Proporciona mayor frenado del motor y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas, en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona mayor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Ofrece una selección más rápida de las velocidades y a regímenes del motor más altos.

Transmisión SelectShift Automatic™

Esta función le entrega la posibilidad de realizar los cambios ascendentes o descendentes que desee.

Es posible realizar cambios descendentes siempre que el régimen del motor no supere el límite máximo permitido. SelectShift realiza cambios descendentes en forma automática a regímenes bajos del motor para evitar que se detenga el motor.

Nota: *El motor se puede dañar si mantienen revoluciones excesivas del motor sin pasar a otro cambio.*

SelectShift no realiza cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se está aproximando al límite de rpm, a menos que el pedal del acelerador esté presionado a fondo.

Jale la palanca + en el volante de dirección para activar SelectShift.

Transmisión

- Jale la palanca derecha (+) para pasar a un cambio ascendente.
- Jale la palanca izquierda (-) para realizar un cambio de velocidad descendente.



SelectShift en manejo (D):

- Proporciona un modo manual temporal para realizar maniobras más exigentes, en las que se necesita control adicional en la selección de velocidades (por ejemplo, cuando se remolca o se adelanta). Este modo mantendrá una velocidad seleccionada durante un período de tiempo, que dependerá de las indicaciones del conductor (por ejemplo, indicación de la dirección o el pedal del acelerador).

SelectShift en deportivo (S):

- Proporciona una selección manual de velocidad, en la que se requiere control completo de la velocidad.

Para salir del modo SelectShift, cambie la transmisión a otra velocidad (por ejemplo, manejo [D]).




El tablero de instrumentos muestra la velocidad actualmente seleccionada. Si se requiere una velocidad que no está disponible debido a las condiciones del vehículo (velocidad baja, régimen del motor demasiado alto para la selección de velocidad requerida), la velocidad actual destellará tres veces.

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en esta tabla:

| Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible) | |
|--|---------|
| Cambio de: | |
| 1 - 2 | 24 km/h |
| 2 - 3 | 40 km/h |
| 3 - 4 | 64 km/h |
| 4 - 5 | 72 km/h |
| 5 - 6 | 80 km/h |

Interbloqueo de la palanca de cambios

AVISOS

-  No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno funcionan.
-  Cuando realice este procedimiento, deberá sacar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique completamente el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Use calzas de ser necesario.
-  Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Haga que revisen el vehículo lo antes posible.

Nota: Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado cuando se utilice este procedimiento.

Nota: En algunos mercados, esta característica está deshabilitada.

Transmisión

Use la palanca de interbloqueo de cambio de velocidades del freno para mover la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o si el vehículo se ha quedado sin batería.

Aplique el freno de estacionamiento y apague el encendido antes de realizar este procedimiento.



E184747

1. Mediante un destornillador de cabeza plana o una herramienta similar, retire el bisel cromado y el soporte de la palanca de cambios en la base de la palanca de cambios.



E174501

2. Localice la palanca de liberación blanca y deslice la palanca hacia adelante mientras tira la palanca de cambios fuera de la posición de estacionamiento (P) hacia la posición neutral (N).

3. Vuelva a instalar.
4. Arranque el vehículo y suelte el freno de estacionamiento.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta estrategia está diseñada para aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva pueden tener cambios firmes o suaves. Esta operación es normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión. Además, cada vez que desconecte la batería o instale una nueva, el sistema debe volver a aprender la estrategia.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la transmisión y en los neumáticos o se puede sobrecalentar el motor.

Si su vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre velocidades de avance y reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

DIFERENCIAL DE DESPLAZAMIENTO LIMITADO

Este eje proporciona mayor tracción en superficies resbalosas, especialmente cuando una de las ruedas está sobre una superficie con tracción deficiente. En condiciones normales, el eje de desplazamiento limitado funciona como un eje trasero estándar. El eje puede presentar un ruido o una vibración leves en giros cerrados con el vehículo a velocidad baja. Este es un comportamiento normal e indica que el eje está funcionando.

Frenos

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Si el vehículo presenta vibraciones o trepidaciones continuas en el volante de dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: Se puede acumular polvo de frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo de frenos es inevitable a medida que estos se desgastan, y no contribuye a que tengan ruido. Ver **Limpieza de las ruedas de aleación** (página 248).



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 89).

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno unas veces al conducir al salir de un lavado de autos y al pasar por acumulaciones de agua sobre el camino, a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para bajar la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de los frenos

El sistema de asistencia de los frenos detecta cuando se frena rápidamente, al medir la velocidad con la que se presiona el pedal del freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal, y puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Esta luz se enciende momentáneamente cuando se activa el encendido. Si la luz no se enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el sistema esté desactivado. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.



Si al liberar el freno de estacionamiento la luz de advertencia de freno permanece encendida, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENO ANTIBLOQUEO

Nota: Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se podría pulsar y avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

Frenos

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

AVISOS



Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Visite a su concesionario autorizado lo antes posible.



Siempre active el freno de estacionamiento totalmente y asegúrese de que la transmisión esté enganchada firmemente en estacionamiento (P) (en transmisión automática) o en primera velocidad (1) (en transmisión manual).



E223664

Para usar el freno de estacionamiento, tire de la manija del freno de estacionamiento lo más posible.

Para desenganchar el freno de estacionamiento:

1. Mantenga presionado el botón en el extremo de la manija del freno de estacionamiento.
2. Tire de la manija suavemente y después empújela.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando salga del vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y deje la transmisión en la posición de estacionamiento (P) en transmisiones automáticas o en el primer cambio en transmisiones manuales.



Usted deberá permanecer en el vehículo una vez que active el sistema.



En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.



Si se revoluciona excesivamente el motor, o si se detecta una falla, el sistema se desactivará.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolle torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la

Frenos

pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

El sistema se activará automáticamente en cualquier pendiente que pueda provocar que el vehículo se devuelva hacia abajo. Para vehículos con transmisión manual, puede desactivar esta función mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 94). El sistema permanecerá activado o desactivado dependiendo de su más reciente estado.

Nota: *no hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Uso de asistencia de arranque en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno y seleccione una velocidad de subida (por ejemplo, primera (1) en dirección de subida de la pendiente o reversa (R) cuando esté orientado para bajar la pendiente).
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se liberarán automáticamente.

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con transmisión manual

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Vehículos con transmisión automática

No es posible activar ni desactivar el sistema. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA



La luz de control de estabilidad y tracción se enciende continuamente si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no desactivar en forma manual el sistema de control de tracción mediante el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.

Apagado del sistema



E166706

El interruptor del sistema de control de estabilidad y tracción se encuentra ubicado en el panel de instrumentos.

Cuando apaga el sistema, aparecerá un mensaje y un icono iluminado en el tablero de instrumentos.

Use nuevamente el interruptor para volver el control de tracción al modo de operación normal.

Puede que su vehículo posea restricciones de MyKey respecto a esta función. Ver **Funcionamiento** (página 55).

Mensajes y luces indicadoras del sistema



La luz del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y parpadea:

- Cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Si se produce un problema en alguno de los sistemas.



La luz de apagado del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida:

- Cuando desactiva el sistema de control de tracción.
- Cuando selecciona un modo de control de estabilidad alternativo.

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de postventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.



Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir

AVISOS

la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si ocurre una falla en el sistema de control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

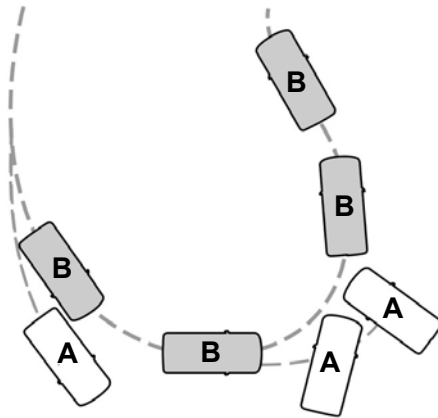
Control de estabilidad

Control de estabilidad electrónico

El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 161).



E72903

- A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.
- B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Control de estabilidad electrónico

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido. La porción del control de estabilidad electrónico del sistema se encuentra desactivada cuando la transmisión se encuentra en reversa (R) o, en algunos modelos, si mantiene presionado el botón de control de estabilidad electrónico por más de cinco segundos cuando se aplican los frenos y el vehículo se encuentra detenido. Puede desactivar la sección de control de tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 161).

Control de estabilidad

| Funciones ESC | | | | |
|---|-----------------------------------|--|------------------------------------|--------------------------------|
| Funciones del botón | Modo | Indicador apagado del control de estabilidad | Control de estabilidad electrónico | Sistema de control de tracción |
| Predeterminado al arranque | - | Encendido durante la comprobación del foco | Activado | Activado |
| Botón presionado en forma momentánea | Control de tracción apagado | Encendido | Activado | Desactivado |
| Botón presionado dos veces rápidamente | Modo deportivo (si está equipado) | Encendido | Activado | Activado |
| Botón presionado y mantenido por más de 5 segundos | ESC desactivado | Encendido | Desactivado | Desactivado |
| Botón presionado nuevamente luego de la desactivación | ESC completamente activado | Desactivado | Activado | Activado |

Nota: No utilice el modo deportivo en autopistas públicas.

Algunos modelos también vienen equipados con un modo deportivo que le permite al conductor reducir la intervención del sistema de control de estabilidad electrónico y brinda una experiencia de manejo más dinámica. Para activar el modo deportivo, presione el botón de control de estabilidad dos veces rápidamente. El mensaje que el sistema se encuentra en modo deportivo aparece en la pantalla de información.

En el caso de vehículos equipados con la funcionalidad del modo de manejo seleccionable, el modo deportivo de control de estabilidad electrónico no está disponible. Puede usar el modo de control de estabilidad electrónico, orientado a mejorar el rendimiento, al seleccionar el modo de conducción de pista. En este modo, se reduce la intervención del control de estabilidad electrónico y se dispone específicamente para el uso en pistas, no para caminos públicos. En todos los modos de conducción seleccionables, puede desactivar el control de tracción y el control de estabilidad electrónico con el interruptor de control de estabilidad electrónico.

Control de estabilidad

Line Lock (Si está equipado)

Line Lock es una función orientada para su uso solamente en pistas y no debe usarse en caminos públicos. El uso de esta función intensificará considerablemente el desgaste de las llantas traseras. El propósito de esto es acondicionar las llantas traseras para maximizar la tracción antes de su uso en pistas. Line Lock mantiene la fuerza máxima sobre los frenos de las ruedas delanteras, lo que permite que las ruedas traseras giren con un movimiento mínimo del vehículo.

Esta característica se ubica en el menú Track Apps. Haga selecciones a través de los controles de pantalla de información de cinco direcciones y el botón OK ubicado en el volante de dirección.

Uso de Line Lock

Existen tres etapas de Line Lock:

- Iniciado.
- Activado.
- Desactivado.

Inicio de Line Lock

La etapa de iniciación verifica que el vehículo esté preparado para la función Line Lock y confirma la intención del conductor. Siga las instrucciones en la pantalla de información para iniciar Line Lock.

Las siguientes condiciones deben cumplirse para inicializar Line Lock:

- El vehículo está sobre una superficie plana.
- El motor está funcionando.
- El vehículo está viajando a menos de 25 mph (40 km/h).
- El modo seleccionable Manejo no está en modo mojado (si está equipado).
- No existen fallas en el control de estabilidad electrónico.

Si desea cancelar Line Lock una vez que se inicie, presione el control izquierdo de la pantalla de información. Una vez que este se inicie, Line Lock se prepara para su activación y se mantendrá iniciado hasta alcanzar las 25 mph (40 km/h). Si la velocidad del vehículo supera las 25 mph (40 km/h), Line Lock se cancelará automáticamente.

Activación de Line Lock

Siga las indicaciones en la pantalla de información para activar Line Lock después de que se inicie. Para activarlo, aplique los frenos firmemente. Después, oprima el botón OK. Una vez que esté activado, suelte el pedal del freno. Los frenos traseros se mantendrán aplicados y se desengancharán los frenos traseros. En este punto, se iniciará el temporizador de activación y se mostrará en la pantalla de información del conductor.

Las siguientes condiciones deben cumplirse para activar Line Lock:

- El vehículo está sobre una superficie plana.
- El motor está funcionando.
- El vehículo está detenido.
- No está aplicado el freno de estacionamiento.
- La puerta del conductor está cerrada.
- La transmisión está enganchada en marcha hacia adelante.
- El modo seleccionable Manejo no está en modo mojado (si está equipado).
- No existen fallas en el control de estabilidad electrónico.
- El volante de dirección está en posición recta hacia adelante.

Control de estabilidad

Liberación de Line Lock

Mientras Line Lock esté activado, puede salir (liberar) esta funcionalidad mediante el botón OK. Al presionar el botón OK, Line Lock se libera inmediatamente y se restablece el funcionamiento normal del vehículo. Mientras Line Lock está activado, un temporizador en cuenta regresiva mostrará el tiempo restante antes de la liberación automática de Line Lock. Si supera el tiempo límite o si otra condición del vehículo requiere la liberación de Line Lock, el sistema se desactivará de forma segura y se restablecerá el funcionamiento normal del vehículo.

Nota: *Si el pedal del freno está aplicado mientras Line Lock está activado, Line Lock se cancelará automáticamente y se restablecerá la función normal del freno.*

Ayudas de estacionamiento

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Para evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. El sistema de sensores solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes e inmóviles) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Ciertos objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas, los sistemas de ayuda de estacionamiento de los vehículos alrededor, los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también podrían afectar la función del sistema de sensores; lo anterior podría incluir reducciones del rendimiento y activaciones falsas.



Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.



Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una alarma que ayude al conductor a detectar objetos grandes inmóviles, a fin de evitar daños al vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que están cerca del suelo.



Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia), de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

Nota: El sistema de sensores no se puede desactivar cuando hay una MyKey presente. Ver **Funcionamiento** (página 55).

Nota: Si instala ciertos dispositivos adicionales, como un remolque, una parrilla de bicicleta, el sistema de sensores trasero podría detectar dicho dispositivo adicional y emitir advertencias. Se recomienda desactivar el sistema de sensores trasero cuando se instalen dispositivos adicionales en el vehículo a fin de evitar estas advertencias.

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.



Puede desactivar o activar el sistema presionando el botón de ayuda de estacionamiento. Si su vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, el sistema se puede desactivar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a reversa (R). Ver **Información general** (página 94).

Si hay una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 102).

Ayudas de estacionamiento

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(Si está equipado)

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm de las esquinas de la defensa, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E130178

Área de cobertura hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Podría haber un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se está moviendo, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera de su vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla de información. La pantalla de indicación de distancia cuando la transmisión está en reversa (R).

El indicador muestra:

- A medida que la distancia con los obstáculos disminuye, los bloques indicadores se iluminarán y se aproximarán al icono de vehículo.
- Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia están atenuados.

Ayudas de estacionamiento

CÁMARA DE VISTA TRASERA

AVISOS



El sistema de cámara de reversa es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interior y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.



Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara de reversa.



Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas podrían limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.



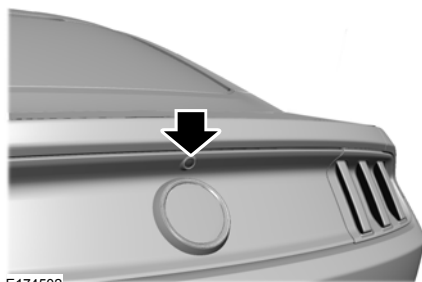
Sea cauteloso cuando use la cámara de reversa estando entreabierto el compartimiento de equipaje. Si el compartimiento de equipaje está entreabierto, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices se eliminan cuando el compartimiento de equipaje queda abierto.



Sea precavido al activar o desactivar las funciones de la cámara. Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona un imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.



E174502

La cámara está ubicada en la puerta del compartimiento de equipaje.

Uso del sistema de cámara de reversa

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en reversa (R).

Nota: *El sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema usa dos tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversar en línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto.

Nota: *Si la transmisión está en reversa (R) y el compartimiento de equipaje está abierto, no se mostrarán las funciones de la cámara.*

Ayudas de estacionamiento

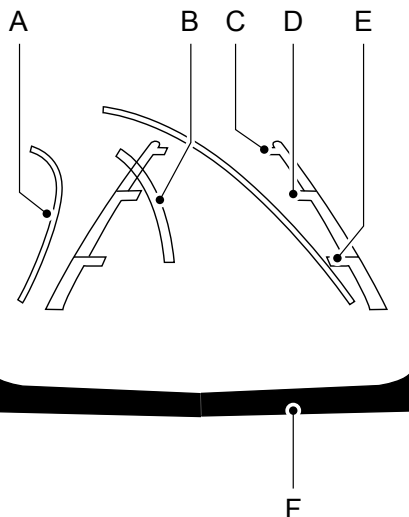
Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Se usa en la noche o en áreas oscuras si las luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua y los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La cámara está desalineada debido a un daño en la parte trasera del vehículo.

Guías de la cámara

Nota: las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: Ante la desconexión de la batería, las guías activas no funcionarán hasta que su vehículo haya recorrido una distancia corta y supere una velocidad de 20 km/h.



E142436

- A Guías activas
- B Línea central
- C Guía fija: zona verde
- D Guía fija: zona amarilla
- E Guía fija: zona roja
- F Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Ayudas de estacionamiento

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Utilice los espejos retrovisores, tanto interior como exteriores, para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Acercamiento manual

ALERTA



Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo no se mostrará. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de acercamiento manual.

Nota: El acercamiento manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: Cuando el acercamiento manual está habilitado solo se muestra la línea central.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Oprima el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Esta función permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R). Cuando la transmisión se lleva fuera de reversa (R) la función se apaga automáticamente, y debe reiniciarse cuando se vaya a usar nuevamente.

Configuración del sistema de cámara

Para obtener acceso a alguna de las configuraciones del sistema de la cámara retrovisora, realice las siguientes selecciones en la pantalla multifunción cuando la transmisión no esté en Reversa (R):

| |
|-----------------------|
| Menú principal |
| Ajustes |
| Vehículo |
| Ajustes de cámara |

Asistencias de estacionamiento mejoradas o Park Pilot

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

El sistema usa elementos brillantes rojos, amarillos y verdes que se superponen a la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de detección detecta un objeto.

Vehículos equipados con pantalla táctil

El sistema proporcionará una imagen de su vehículo y de las zonas de sensor. Las zonas se resaltarán en verde, amarillo y rojo cuando los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento detecten un objeto en el área de cobertura.

Ayudas de estacionamiento

El área de cobertura es hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Existe un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.



E130178

Para obtener información adicional acerca de la zona de cobertura y del sistema de detección trasera. Ver **Asistencia de estacionamiento trasera** (página 168).

Retraso de la cámara de reversa

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

La configuración predeterminada de la función de retardo de la cámara de reversa es Apagado.

Cuando se saca la transmisión fuera de Reversa (R) a cualquier otra posición distinta de Estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo aumenta lo suficiente.
- Cambia la transmisión de su vehículo a Estacionamiento (P).
- Acciona el freno de mano en vehículos con transmisión manual.

Control de crucero

FUNCIONAMIENTO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

AVISOS

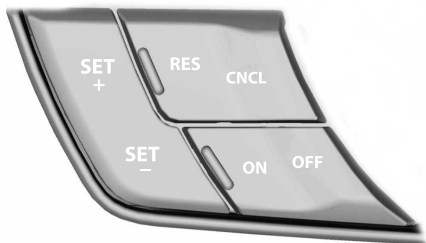


No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos sino que mostrará una advertencia.

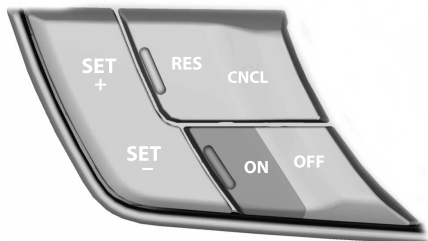
Nota: El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.



E176993

Los controles de crucero están en el volante de la dirección.

Encendido del control de crucero



E176994

Oprima y suelte **ON**.



El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de crucero

1. Maneje a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte **SET+**.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

Modificación de la velocidad establecida

- Oprima y suelte los botones **SET+** o **SET-**. Cuando selecciona km/h como la medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 2 km/h aproximadamente. Cuando selecciona mph como la medida de visualización, en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 1 mph aproximadamente.
- Presione el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione y suelte el botón **SET+**.

Control de cruceo

- Presione el botón **SET+** o el **SET-** para cambiar la velocidad en incrementos de aproximadamente 1 mph o 2 km/h.
- Sostenga el botón **SET+** o el **SET-** para cambiar la velocidad en incrementos de aproximadamente 5 mph o 10 km/h.

Cancelación de la velocidad establecida

Oprima y suelte **CNCL** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte **RES**.

Apagado del control de cruceo

Presione y suelte **OFF** cuando el sistema esté en el modo espera o desactive el encendido.

Nota: *La velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

USO DEL CONTROL DE CRUCEO ADAPTIVO (Si está

equipado)

AVISOS



Siempre ponga especial atención a las cambiantes condiciones del camino cuando use el piloto automático. El sistema no reemplaza el manejar con atención. El hecho de no prestar atención al camino puede ocasionar un accidente, lesiones graves e incluso la muerte.



El control de cruceo adaptativo no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.

AVISOS



El piloto automático adaptivo no detecta peatones u objetos en el camino.



El control de cruceo adaptivo solo advierte los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves y hasta mortales.



El piloto automático adaptable no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.



No utilice el piloto automático adaptivo en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



El piloto automático adaptable no detecta vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

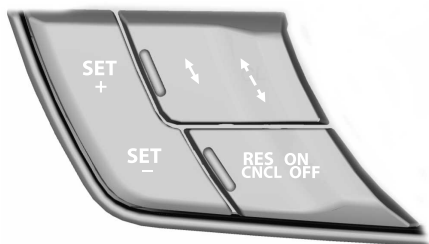


No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con neblina, lluvia torrencial, rocío o nieve.

Nota: *es su responsabilidad permanecer alerta, manejar en forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.*

El sistema ajusta la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia fija entre usted y el vehículo en frente suyo en el mismo carril.

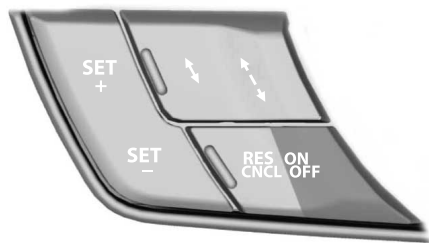
Control de cruceo



E177068

Los controles de cruceo adaptables se encuentran en el volante de dirección.

Encendido del piloto automático adaptable

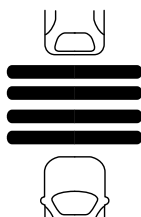


E177069

Oprima y suelte **ON**.



El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

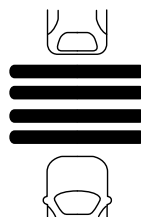


E164805

El indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida aparecen en el panel de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de cruceo adaptable

1. Maneje a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte **SET+**.
3. Se enciende un indicador de color verde y en el tablero de instrumentos aparece el ajuste de distancia actual y la velocidad deseada configurada.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.



E164805

5. Se ilumina el gráfico de vehículo si se detecta un vehículo adelante de usted.

Nota: cuando el control de cruceo adaptativo esté activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.

Al ir detrás de un vehículo

AVISOS



Quando va detrás de un vehículo, su vehículo no desacelera automáticamente hasta detenerse ni tampoco decelera lo suficientemente rápido como para evitar choques sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves y hasta mortales.

Control de crucero

AVISOS



El control de crucero adaptativo solo advierte los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves y hasta mortales.

Nota: los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.

Cuando un vehículo que va adelante de usted se pasa al mismo carril y también cuando un vehículo que va a menor velocidad está adelante de usted en el mismo carril, la velocidad de su vehículo se ajusta automáticamente a fin mantener la distancia configurada.

Nota: cuando va detrás de un vehículo y usted enciende un indicador de dirección, el piloto automático adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a para pasar.

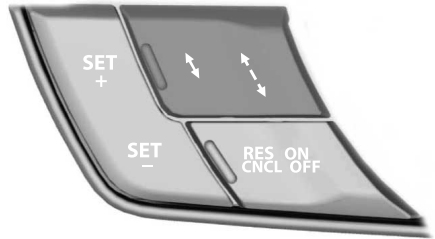
El vehículo mantiene una separación constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo de enfrente acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de enfrente salga de su carril o se pierda de vista.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 20 km/h.
- Se programa una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema determina que el nivel máximo del frenado no será suficiente, suena una advertencia sonora cuando el sistema continúa frenando. En el parabrisas aparece una barra de advertencia roja y usted debe tomar una acción inmediata.

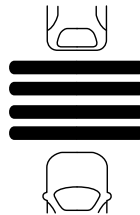
Ajuste de la distancia



E177070

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.

Nota: es su responsabilidad seleccionar una distancia que sea adecuada para las condiciones de manejo.



E164805

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras de la imagen. Puede seleccionar entre cuatro ajustes de distancia.

Control de crucero

Ajuste de la distancia entre vehículos

| Velocidad establecida km/h | Gráfico, cantidad de barras mostradas entre los vehículos | Separación de tiempo (segundos) | Ajuste de distancia m | Comportamiento dinámico |
|-------------------------------|---|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 100 | 1 | 1 | 28 | Deportivo |
| 100 | 2 | 1.4 | 39 | Normal |
| 100 | 3 | 1.8 | 50 | Normal |
| 100 | 4 | 2.2 | 61 | Confort |

Al activar el encendido, el sistema selecciona automáticamente el último ajuste de separación seleccionado.

Cancelación de la velocidad establecida

Oprima y suelte **CNCL** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Anulación de la velocidad establecida

ALERTA



Si anula el sistema presionando el pedal del acelerador, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una separación respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

El sistema reanuda su operación cuando usted libera el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

Se puede anular la velocidad establecida y la distancia presionando el pedal del acelerador.



Al anular el sistema, se encenderá la luz indicadora verde. El gráfico del vehículo no aparece en la pantalla de información.

Control de crucero

Modificación de la velocidad establecida

- Presione y suelte los botones **SET+** o **SET-**. Cuando selecciona km/h como la medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 2 km/h aproximadamente. Cuando selecciona mph como la medida de visualización, en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 1 mph aproximadamente.
- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego oprima y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado **SET+** o **SET-** hasta que la velocidad programada deseada se muestre en la pantalla de información. La velocidad del vehículo cambia gradualmente hasta alcanzar la velocidad establecida.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte el botón **RES**. El vehículo volverá a la velocidad establecida previamente. La velocidad establecida aparece continuamente mientras el sistema está activo.

Nota: *utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Cancelación automática

El sistema no funciona en velocidades del vehículo inferiores a 20 km/h. Si la velocidad del vehículo es inferior a esta velocidad, suena una alarma auditiva y se libera el frenado automático. El sistema se cancela a velocidades bajas si desactiva el control de estabilidad electrónico.

Uso en zonas montañosas

Debe seleccionar una posición más baja de la transmisión cuando se utilice el sistema de control de crucero en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante largos periodos, por ejemplo en zonas montañosas. El sistema requiere del frenado con el motor en dichas situaciones, a fin de reducir la carga sobre el sistema de los frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Nota: *si el sistema aplica los frenos por mucho tiempo, suena una alarma auditiva y el sistema se desactiva. Lo anterior permitirá que los frenos se enfrién. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema vuelve a funcionar de forma normal.*

Apagado del sistema

Presione y suelte **OFF** cuando el sistema esté en el modo espera o apague el encendido.

Nota: *la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

Control de cruceo

Problemas de detección

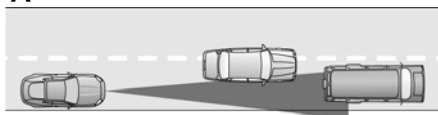
ALERTA



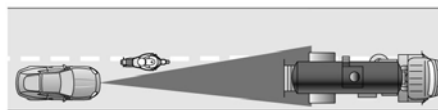
Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. El gráfico del vehículo no aparece en la pantalla de información si el sistema no detecta un vehículo frente a usted.

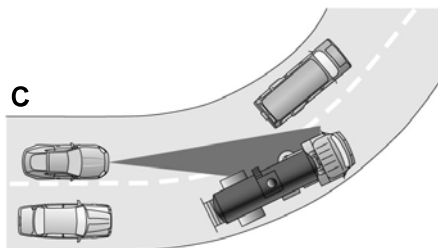
A



B



C



E71621

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

- A Con vehículos que se acercan a su carril y que solo pueden detectarse una vez que se muevan completamente a su carril.
- B Los motociclistas pueden detectarse tarde, o es posible que no se detecten.
- C Con vehículos que están adelante de usted, cuando ingresan en una curva y salen de una curva. El haz de luz de detección no sigue las curvas cerradas de una carretera.

En esos casos el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. Debe permanecer alerta e intervenir, si fuera necesario.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas y fallas en la detección. Diríjase a un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.

Sistema no disponible

Entre las situaciones que pueden hacer que se desactive el sistema de control de cruceo adaptativo o que no se pueda activar se encuentran las siguientes:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Control de crucero

Sensor bloqueado

ALERTA



No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. Si utiliza el sistema con llantas no recomendadas, se podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.



E145632

Se muestra un mensaje en la pantalla si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor. El sensor está ubicado en la rejilla inferior. Si el sensor está obstruido, el sistema no puede detectar los vehículos frente a usted y no funcionará correctamente.

La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando se muestre el mensaje de obstrucción de las señales del radar.

| Causa | Acción por tomar |
|---|---|
| La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma. | Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción. |
| La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla. | Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones. |
| La lluvia o la nieve intensas están interfiriendo con las señales del radar. | Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted. |
| El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar. | Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted. |

Es posible recibir una advertencia de bloqueo sin estar bloqueado. Las situaciones de falso bloqueo se eliminan automáticamente o bien desaparecen después de un ciclo de la llave.

Control de cruceo

Cambio al control de cruceo normal

ALERTA



El piloto automático normal no frenará en presencia de vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control de cruceo adaptable al control de cruceo normal mediante la pantalla de información.



La luz indicadora del control de cruceo reemplaza la luz indicadora del control de cruceo adaptativo si selecciona el control de cruceo normal. El ajuste de distancia no aparece, el sistema no responde automáticamente a los vehículos de adelante y el frenado automático no se activa. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Ayudas de conducción

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

AVISOS



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.



Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Obtenga servicio inmediato en un distribuidor autorizado. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: *Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.*

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

Ayudas de conducción

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN (Si está equipado)

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al conducir. No está pensado para reemplazar la atención y el buen criterio del conductor, ni la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa los frenos automáticamente. Si no pisa el pedal del freno para frenar podría producirse una colisión.



El sistema de advertencia de colisiones con asistencia de frenado no contribuye a prevenir todas las colisiones. No depende de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

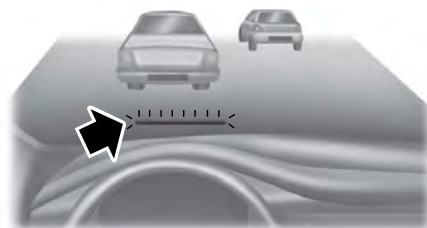
Nota: El sistema no detecta, advierte ni reacciona ante colisiones potenciales con vehículos que se encuentren en detrás o a los lados del vehículo.

Nota: El sistema de advertencia de colisiones se activa a velocidades superiores a 8 km/h aproximadamente.



E156130

Este sistema está diseñado para alertar al conductor acerca del riesgo de ciertos tipos de colisiones. Un radar detecta si su vehículo está acercándose rápidamente a otro vehículo que se desplaza en la misma dirección.



E156131

Si es así, el sistema enciende una luz roja de advertencia y hace sonar una campanilla de advertencia.

El sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión, ya que carga los frenos. Si el riesgo de colisión se hace mayor después de haber encendido la luz roja de advertencia, la asistencia de frenado prepara el sistema de frenos para un frenado rápido. Eso podría ser evidente para el conductor. El sistema no aplica automáticamente los frenos, pero si se pisa el pedal del freno, se aplicará la fuerza total de frenado aunque este se haya oprimido levemente.

Utilización del sistema de advertencia de colisiones

ALERTA



La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Se puede ajustar la sensibilidad del sistema de advertencia a una de tres posiciones, con el uso de los controles de la pantalla de información. Ver

Información general (página 94).

Ayudas de conducción

Nota: Si se considera que las advertencias de colisión son demasiado frecuentes o molestas, se puede reducir la sensibilidad del sistema; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema, y en advertencias más tardías. Ver **Información general** (página 94).

Sensores obstruidos



E145632

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor obstruido, esto indica que las señales del sensor de radar están obstruidas. Los sensores se encuentran detrás de una cubierta de fascia próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando los sensores están obstruidos no es posible detectar vehículos que van adelante, y el sistema de advertencia de colisiones no funcionará correctamente. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones a tomar cuando se muestra dicho mensaje.

| Causa | Acción a tomar |
|--|---|
| La superficie de la rejilla frente al radar está sucia u obstruida de alguna forma | Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o retire el objeto que causa la obstrucción. |
| La superficie de la rejilla frente al radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla | Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción. |
| Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o neblina están interfiriendo las señales del radar | El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren. |
| El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar | El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Las advertencias de colisiones deberían reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren. |

Ayudas de conducción

Limitaciones del sistema

ALERTA



La asistencia de frenado en el sistema de advertencia de colisiones solo puede contribuir a reducir la velocidad a la que se produce una colisión, si el conductor aplica los frenos del vehículo. Se debe pisar el pedal del freno de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, podría haber ciertos casos en los que los vehículos no generen advertencias de colisiones. Dichos casos incluyen:

- Vehículos detenidos o que se desplacen a menos de 6 mph (10 km/h).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que se aproximan en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección sobre sensores obstruidos).
- La acumulación de residuos sobre la parrilla, cerca de los faros (consulte la sección sobre sensores obstruidos).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Grandes movimientos del volante de dirección y de los pedales (un estilo de conducir muy activo).

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar podría verse afectada, y provocar la ausencia de advertencias y la presencia de advertencias falsas de colisión. Consulte con su distribuidor autorizado para que inspeccione la cobertura y el funcionamiento del radar de advertencia de colisiones, a fin de comprobar su cobertura y funcionamiento correctos.

CONTROL DE MANEJO

Modos de manejo seleccionables

Los modos de manejo seleccionables proporcionan una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Los modos de manejo seleccionables se componen de los siguientes sistemas:

- La dirección asistida eléctrica ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección según el modo que haya seleccionado.
- El control electrónico de estabilidad y el control de tracción mantienen el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 162).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz a sus acciones.

Uso de los modos de manejo seleccionables

Los modos de manejo seleccionables se ajustan automáticamente a la configuración de su vehículo para cada modo seleccionado.



Para cambiar la configuración del modo de manejo, oprima el botón o interruptor de modo en el panel de instrumentos ubicado bajo la pantalla. La primera vez que oprima el botón o interruptor se iluminará el modo seleccionado. Las instancias posteriores cambiarán el modo seleccionado.

Ayudas de conducción

Nota: Los cambios de modo no están disponibles mientras el encendido del vehículo está apagado o esté engranada la reversa (R). En la velocidad manejo (D), los modos disponibles son Normal, Deportivo+, Pista y Nieve/mojado. En la velocidad deportiva (S), los modos Normal y Nieve/mojado no están disponibles.

Modos:

- Normal – proporciona una combinación balanceada de comodidad y manejo. Este modo proporciona una experiencia de manejo atractiva y una conexión directa con el camino sin necesidad de sacrificar la serenidad que exige a su vehículo.
- Deportivo – se activa al cambiar la transmisión automática a Deportivo (S). El modo deportivo aumenta la respuesta de la aceleración y ayuda a que el vehículo acelere más rápido, pero no cambia el desempeño de la dirección ni del sistema de estabilidad.
- Deportivo+ – proporciona una sensación de dirección y de aceleración más deportiva. El modo deportivo+ es ideal para usarse durante un manejo más dinámico.

- Pista – proporciona una experiencia de manejo de gran rendimiento. El motor responde de manera directa a sus acciones y adquiere un sonido más poderoso. El modo de pista se usa cuando se busca rendimiento puro. El modo de control de tracción orientado al rendimiento se usa automáticamente cuando se selecciona el modo de conducción de pista. En este modo, se reduce la intervención del control de tracción y se dispone específicamente para el uso en pistas y no está orientado para vías públicas. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 163).
- Nieve/mojado: proporciona una experiencia de manejo confiable en situaciones de mal tiempo. Este modo proporciona una experiencia de manejo confiable y una conexión directa con el camino sin necesidad de sacrificar la serenidad que exige a su vehículo.

Nota: Los modos de manejo seleccionables cuentan con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema para garantizar su correcto funcionamiento. Ciertos modos de manejo seleccionables no estarán disponibles dependiendo de la posición de la palanca de cambios (por ejemplo, Nieve/mojado no está disponible en la posición deportiva (S)). Si un modo seleccionado no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo seleccionado volverá a Normal.

Nota: La advertencia de colisión con asistencia de frenado se deshabilita automáticamente cuando se selecciona el modo pista.

Dirección seleccionable

Nota: La configuración de la dirección vuelve a la posición Normal si la batería se desconecta o se retira.

Ayudas de conducción



Para cambiar el tipo de respuesta de dirección, oprima el interruptor en el panel de instrumentos. El primero ilumina el modo seleccionado, las presiones posteriores cambian el modo seleccionado.

Modos:

- Normal: configuración predeterminada de fábrica.
- Deportivo: requiere un esfuerzo levemente mayor para la dirección, con una mayor respuesta de fuerza en la ruta en el volante de dirección.
- Comodidad: requiere un esfuerzo levemente menor para la dirección con menor respuesta de fuerza en la ruta en el volante de dirección.

Después de seleccionar la configuración deseada, es posible que sienta un leve empujón de respuesta en el volante de dirección al ocurrir el cambio.

Nota: *Si su vehículo está equipado con la función de modos de manejo seleccionables, la respuesta de la dirección cambiará de acuerdo a la selección del modo de conducción. Puede anular esta selección automática al oprimir el botón o interruptor de dirección.*

Transporte de carga

LÍMITE DE CARGA

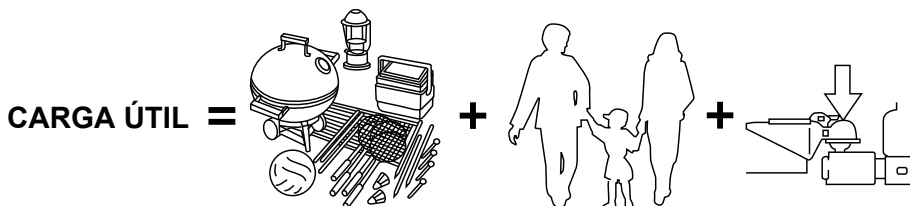
Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos

para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su concesionario autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en

la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el concesionario autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

Transporte de carga

ALERTA



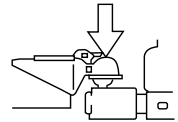
La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

CARGA

=



+



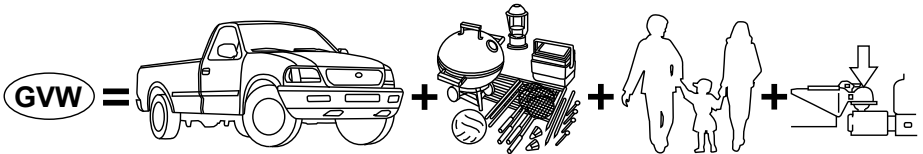
E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**

Transporte de carga



E143818

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

| | | | |
|---------------------|------------|-----------------------|------------|
| FECHA: XX/XX | | PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG | |
| PBV EJE DEL: XXXXLB | | PBV EJE TRAS: XXXXLB | |
| XXXXKG | CON | XXXXKG | CON |
| XXXX/XXXXXXXX | LLANTAS | XXXX/XXXXXXXX | LLANTAS |
| XXXX,XX | RINES | XXXX,XX | RINES |
| A XXX kPa/XX | LB EN FRIO | A XXX kPa/XX | LB EN FRIO |

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
XXXXX

TIPO: US CERT VOID-EXPORT

| | | |
|------------|---------|------------|
| PIN FX: XX | CR: XX | ODV: |
| DE *FRE | *VES IN | *L GEM |
| *R | *EJE | *TR RE/MUE |
| XXX X XX | X XX | X XX XXX |

HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM 2U5A-1520472-AA

E142511

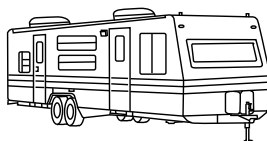
ALERTA



Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.

Transporte de carga

$$\text{GCW} = \text{GVW} +$$



E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un concesionario autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 5,000 libras (2,268 kilogramos), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 500 a 750 libras (227 a 340 kilogramos). Para un remolque con quinta rueda de 11,500 libras (5,216 kilogramos), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 1,725 a 2,875 libras (782 a 1,304 kilogramos).

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

Transporte de carga

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1,400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El

cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del

Transporte de carga

cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA



Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

Remolque

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.



Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales.

Nota: Es posible que haya elementos eléctricos, como fusibles o relevadores, que pueden afectar la operación de arrastre de remolques. Ver **Fusibles** (página 212).

La capacidad de carga del vehículo se determina de acuerdo al peso, no al volumen. No necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar su vehículo o remolque.

El remolcar significa imponer una carga adicional al motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione esos componentes antes, durante y después del remolque.

Posición de la carga

Para ayudar a minimizar el impacto del movimiento del remolque en el vehículo mientras conduce:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Cargue los elementos más pesados en el centro de las llantas del remolque del lado derecho y del lado izquierdo.
- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10 % o al 15 % del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando tanto el remolque como el vehículo cargado están conectados, el armazón del remolque debe estar nivelado o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, cuando se mira desde el costado.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga útil. Consulte el capítulo Transporte de carga para obtener información adicional sobre la carga del remolque adecuada y el ajuste de su vehículo para el arrastre. Ver **Límite de carga** (página 188).

También puede encontrar información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible en su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea

| | |
|-----------|---|
| Sitio web | http://www.fleet.ford.com/towing-guides/ |
|-----------|---|

Remolque

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: El peso del remolque no debe exceder el valor asociado a la configuración de su vehículo que se detalla en la siguiente tabla.

Nota: Asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. No sobrepase los 20 pies² (1.86 m²).

Nota: Para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 1,000 pies (300 metros) que comience con 1,000 pies (300 metros) de punto de elevación.

Nota: Ciertos estados exigen frenos de remolque independientes para remolques sobre un peso específico. Refiérase al reglamento de tránsito del estado para conocer el límite de peso correspondiente. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque.

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en la siguiente tabla.

| Tren motriz | Peso máximo del remolque |
|-------------|--------------------------|
| 2.3L GTDI | 1000 lb (454 kg) |
| 3.7L TiVCT | 1000 lb (454 kg) |
| 5.0L TiVCT | 1000 lb (454 kg) |

Remolque

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1,000 millas (1,600 kilómetros).
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Puede encontrar información sobre las especificaciones de carga que se encuentran en la etiqueta de la llanta y en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad, además de instrucciones para calcular la carga de su vehículo en el capítulo Transporte de carga. Ver **Límite de carga** (página 188).

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Enganches de remolque

No use ningún enganche de arrastre que vaya sujeto a la defensa o al eje.

Distribuya la carga del remolque de manera que solo un 10 % a un 15 % del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: *nunca fije las cadenas de seguridad a la defensa.*

Siempre conecte las cadenas de seguridad a los retenes del enganche del vehículo.

Para conectar estas cadenas de seguridad, crúzelas debajo de la extensión del remolque y déjelas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Frenos del remolque

ALERTA



No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

Los frenos eléctricos (y también los manuales, automáticos e inerciales) para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Remolque

Luces del remolque

ALERTA



Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al concesionario autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Podría ser necesaria la instalación de equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los casos, es obligatorio que los vehículos remolcados cuenten con luces. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, indicadores de dirección y luces de emergencia estén en buenas condiciones de operación.

Antes de arrastrar remolques

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Después de haber viajado 50 millas (80 kilómetros), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) (en transmisión automática) o neutral (en transmisión manual) para facilitar que se enfríe el motor y la transmisión y el desempeño del aire acondicionado.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos montañosos. El control de la velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use dicha función al remolcar. Esas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Cuando el vehículo arrastra un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. No obstante, si debe estacionar en un desnivel:
 1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
 2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.
 3. Coloque la transmisión automática en estacionamiento (P) o, en transmisión manual, en una velocidad baja.

Remolque

- Coloque calces tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. (El vehículo no se suministra de fábrica con calzas).

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: desconecte el cableado del remolque **antes** de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.

Nota: conecte de nuevo el cableado del remolque **después** de sacarlo del agua.

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 6 pulgadas (15 centímetros) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

En toda oportunidad que el eje trasero se sumerja en agua, reemplace el lubricante del eje trasero. El agua podría contaminar el lubricante del eje trasero, que no es un renglón normal de inspección de mantenimiento a menos que haya la posibilidad de fugas del lubricante o que sea necesario realizar alguna otra reparación del eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

ALERTA



Si su vehículo tiene bloqueo del volante de dirección, asegúrese de que el encendido esté en la posición de accesorios o de activado cuando sea remolcado.

Puede remolcar en plano (con todas sus llantas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz o transmisión) el vehículo deshabilitado (sin acceso a plataformas rodantes o remolques para transporte de vehículos) en las siguientes condiciones:

- El vehículo esté orientado hacia el frente, de modo que lo arrastre hacia delante.
- Cambia a neutral (N). Si no puede cambiar a neutral (N), quizás deba anular la transmisión. Ver **Transmisión** (página 151).
- La velocidad máxima es 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Remolque con vehículos recreacionales

Nota: ponga el control climat. en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape del vehículo recreacional ingresen al vehículo. Ver **Control de clima** (página 114).

Siga estas directrices si necesita remolcar el vehículo con un vehículo RV. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas están diseñadas para asegurar que no dañe la transmisión durante el remolque.

Remolque

No remolque su vehículo con alguna pareja de ruedas sobre el suelo, puesto que se puede dañar el vehículo o la transmisión. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas separadas del suelo, por ejemplo, cuando se usa un remolque de transporte de vehículos. De lo contrario, no puede arrastrar el vehículo.

Toldo convertible (Si está equipado)

APERTURA DEL TOLDO CONVERTIBLE

Cuando utilice el toldo, primero debe desengancharlo del parabrisas y luego usar el control de toldo convertible.

Nota: El toldo convertible no funciona a no ser que el vehículo esté estacionado o se desplace a una velocidad inferior a 5 km/h. Suena una campanilla y aparece un mensaje de advertencia en el panel de instrumentos. Cuando disminuye la velocidad, el toldo funciona.

Nota: Cuando engancha o desengancha el toldo convertible, el sistema de audio queda momentáneamente en silencio. Esto permite que el vehículo optimice la calidad de sonido de la cabina según la posición del toldo convertible.

Para desenganchar el toldo convertible:

1. Detenga totalmente al vehículo. Debe encender la ignición. Recomendamos que el vehículo permanezca en marcha al abrir el toldo para evitar agotar la batería.
2. Revise el compartimiento de almacenamiento del toldo convertible detrás del asiento trasero para asegurarse de que esté vacío. Asegúrese de que la superficie externa del toldo convertible esté libre de suciedad.
3. Mueva la manija de enganche ubicada sobre el espejo retrovisor interior hacia el parabrisas y gírela hacia la derecha para liberar el toldo convertible.



E174571

Cuando se presiona el control del toldo convertible, las ventanas se abren automáticamente.

Para abrir el toldo convertible:

1. Mantenga presionado el control del toldo convertible ubicado en la consola del toldo hasta que las ventanas estén totalmente abajo y el techo totalmente almacenado.
2. Suelte el control del toldo convertible.



E174568

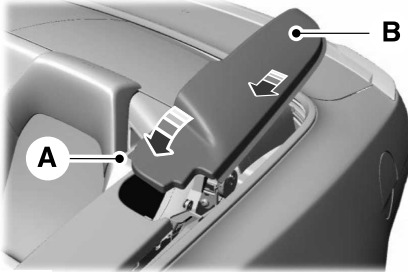
Nota: No almacene artículos detrás del asiento trasero. Los artículos guardados en el compartimiento de almacenamiento del toldo convertible pueden romper la ventana de vidrio trasera al abrir el toldo.

Nota: Abrir el toldo convertible cuando el material del toldo está húmedo puede propiciar la aparición de musgo.

Toldo convertible (Si está equipado)

Uso de las cubiertas de capota

El toldo convertible incluye además dos cubiertas de capota, una para cada lado del vehículo. Estas cubiertas se almacenan dentro de la cajuela.



E205441

| | |
|----|------------------|
| A. | Borde delantero. |
| B. | Borde lateral. |

Una vez abierto el toldo convertible, coloque las cubiertas entre el toldo y la moldura del asiento del vehículo:

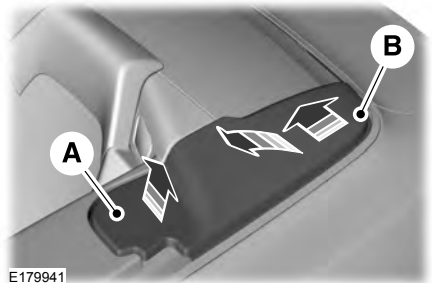
1. Inserte la lengüeta A bajo la moldura.
2. Cuando la lengüeta A se encuentre bajo la ranura de la moldura, empuje el lado B hacia abajo de modo que los bordes se deslicen debajo de la moldura y queden asegurados entre los bordes de la misma.
3. Repita los pasos 1 y 2 en el lado opuesto del vehículo para instalar la segunda cubierta de capota.

CIERRE DEL TOLDO CONVERTIBLE

El cierre del toldo convertible es un proceso de tres pasos: quite ambas cubiertas de capota, presione el control de toldo convertible para cerrar el toldo y luego asegure el enganche.

Para quitar las cubiertas de capota:

1. Deslice el lado B hacia el centro del vehículo para soltar los bordes de la moldura.
2. Levante el lado B y luego retire la pieza hacia atrás para liberar la lengüeta A de la moldura.
3. Repita los pasos 1 y 2 en el lado opuesto del vehículo.
4. Asegúrese de guardar ambas piezas en la cajuela.



E179941

Nota: El toldo convertible no funciona a no ser que el vehículo esté estacionado o se desplace a una velocidad inferior a 5 km/h. Suena una campanilla y aparece un mensaje de advertencia en el panel de instrumentos. Cuando disminuye la velocidad, el toldo funciona.

Nota: Antes de cerrar el toldo, debe quitar las cubiertas de capota o sonará una campanilla y aparecerá un mensaje de advertencia en el panel de instrumentos. Quite y guarde las cubiertas en la cajuela y luego presione nuevamente el control de toldo convertible.

Nota: Cuando engancha o desengancha el toldo convertible, el sistema de audio queda momentáneamente en silencio. Esto permite que el vehículo optimice la calidad de sonido de la cabina según la posición del toldo convertible.

Toldo convertible (Si está equipado)

Para cerrar el toldo convertible:

1. Detenga completamente el vehículo y asegúrese de activar el encendido. Recomendamos que el vehículo permanezca en marcha al abrir el toldo para evitar agotar la batería.
2. Mantenga presionado el control del toldo convertible. Cuando tenga al alcance la manija de enganche convertible, asegúrese de bajarla y girarla hacia la derecha, de modo que el enganche esté en la posición completamente abierta. Siga presionando el control del toldo convertible hasta que las ventanas suban completamente y el toldo se abra y mueva hacia el cabezal del parabrisas.
3. Cuando el toldo se alinee de manera uniforme con el cabezal del parabrisas, suelte el control del toldo convertible.



E174568

El último paso al cerrar el toldo convertible es bloquear el enganche.

Para bloquear el enganche en el toldo convertible:

1. Tire hacia abajo de la manija de enganche y gírela hacia la izquierda para asegurar el toldo convertible.
2. Luego de asegurar completamente el toldo convertible, empuje la manija de enganche hasta su posición de almacenamiento para asegurar el enganche.



E178453

Nota: Si mantiene el toldo abierto por un período de tiempo prolongado o si la temperatura es baja, es posible que el material del toldo sufra un leve encogimiento. Si esto sucede, tire de la manija de enganche para asegurar el toldo.

Indicaciones de conducción

RODAJE

Es posible que deba asentarse las llantas nuevas por aproximadamente 480 km (300 millas). Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evitar conducir muy rápido durante los primeros 1,600 km (1,000 millas). Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No remolque durante los primeros 1,600 km (1,000 millas).

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes.
- Anticipe las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques (cuando haga diligencias, primero diríjase al destino más lejano y luego regrese a su casa).
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables.
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.

- Solo utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

También es posible que haya algunas cosas que desee evitar debido a que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Evite las aceleraciones repentinas o bruscas.
- Evite acelerar el motor antes de apagar el automóvil.
- Evite extensos períodos en neutral.
- No caliente el vehículo en las mañanas frías.
- Reduzca el uso del aire acondicionado y la calefacción.
- Evite el uso del control de velocidad en terrenos montañosos.
- No apoye el pie sobre el pedal del freno mientras conduce.
- Evite cargar peso innecesario.
- Evite agregar accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura/faros, estribos, portaequipajes).
- Evite conducir con las llantas desalineadas.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

ALERTA



No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.

Nota: El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Indicaciones de conducción

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.




E176360


Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:


- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.


TAPETES DEL PISO


AVISOS


 Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

 Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

 Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.


 Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.


 Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.

 Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

Indicaciones de conducción

AVISOS

 Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

 Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.



E142666

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Emergencias en el camino

LUCES DE EMERGENCIA

Nota: Las luces intermitentes de advertencia de emergencia funcionan estando el encendido en cualquier posición y aunque la llave no esté en el encendido. Si se utilizan cuando el motor no está en marcha, la batería se descargará. Como resultado, es posible que la carga de la batería no sea suficiente para volver a encender el motor.



El control de las luces de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Presione el control de las luces de emergencia para que destellen todas las luces direccionales delanteras y traseras.
- Presione nuevamente el control de las luces de emergencia para apagarlas.

EXTINTOR DE INCENDIOS

El extintor está frente al asiento del conductor. Todos los meses deberá realizar una inspección visual y comprobar que el indicador y la carcasa no demuestren deterioro, que el gatillo esté en buenas condiciones de operación y que no existan obstrucciones para acceder al extintor.

Las instrucciones de operación se encuentran en la carcasa del extintor. El propietario es responsable del mantenimiento; por lo tanto, este deberá realizarle mantenimiento según las instrucciones del fabricante impresas en el equipo.

Deberá respetar la fecha de vencimiento indicada en el extintor y seguir las recomendaciones para su inspección.

Antes de utilizar el extintor, asegúrese de retirar el embalaje de plástico transparente utilizado para el transporte del extintor a fin de evitar obstrucciones.

Al reemplazar el extintor, asegúrese de que sea de polvo seco ABC.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA



Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de una colisión, podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier colisión.

En caso de colisión moderada a grave, este vehículo incluye una función de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo. En el caso de vehículos equipados con el sistema de encendido con botón de presión:

1. Presione el botón de **START/STOP** para desactivar el encendido.
2. Presione el pedal del freno (transmisión automática) o el pedal del embrague (transmisión manual) y presione el botón **START/STOP** para activar el encendido.

Emergencias en el camino

3. Retire el pie del pedal del freno o del embrague y presione el botón **START/STOP** para desactivar el encendido.
4. Presione el pedal del freno o del embrague y el botón **START/STOP**, o active el encendido solo presionando el botón **START/STOP** sin presionar el pedal del freno o del embrague. Ambas formas reactivan el sistema de combustible.

Nota: cuando trate de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, este se asegura de que los diversos sistemas estén en buenas condiciones para volver a arrancarse. Cuando el vehículo determina que los sistemas están en buenas condiciones, le permitirá volverlo a arrancar.

Nota: en caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles

AVISOS

salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

Nota: No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Nota: Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Nota: No desconecte la batería de los vehículos descompuestos, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico de los vehículos.

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto. Apague todos los accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

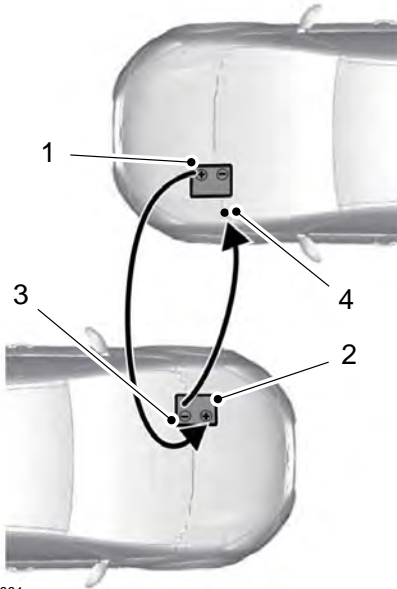
ALERTA



No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.

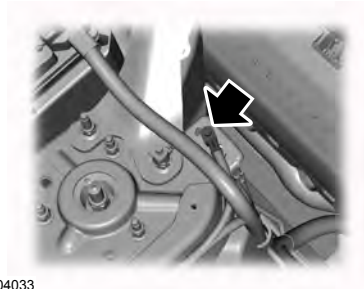
Emergencias en el camino

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.



E142664

1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar del vehículo.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.



E204033

Nota: Puede utilizar la ubicación opcional del punto de conexión que se muestra arriba para conectar a tierra el vehículo.

ALERTA



No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, u oprima el acelerador suavemente para mantener el régimen del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables pasacorriente

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

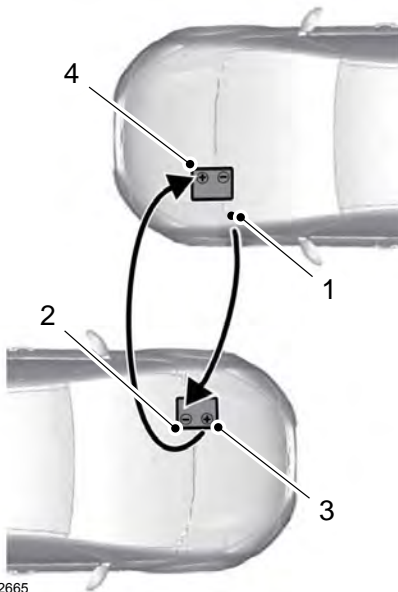
Emergencias en el camino

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

El claxon y los indicadores se apagarán cuando:

- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.



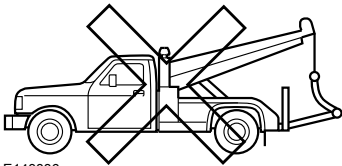
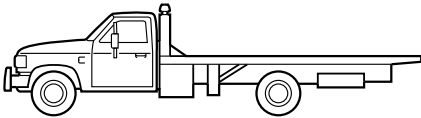
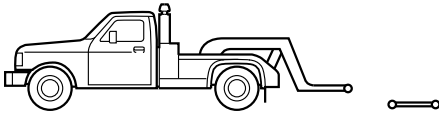
E142665

1. Retire el cable puente de la superficie metálica o punto de conexión a tierra, si está disponible.
2. Desconecte el cable puente negativo (-) del vehículo descompuesto.
3. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
5. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.

Emergencias en el camino

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO



E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque; si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas. Su vehículo podría sufrir daños al ser remolcado incorrectamente, ya sea con eslingas o con cualquier otro procedimiento.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de remolque consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras se pueden remolcar por su parte delantera, si se utiliza el equipo de elevación adecuado para levantar del suelo las ruedas delanteras. Cuando se realiza el remolque de esta manera las ruedas traseras pueden permanecer sobre el suelo.

Las ruedas delanteras de los vehículos con tracción en las ruedas delanteras deben colocarse sobre una plataforma rodante al remolcar su vehículo por la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas. Eso evita que se produzcan daños en la transmisión.

Para arrastrar un vehículo con tracción en todas las ruedas o en las cuatro ruedas, es necesario que todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daño en la transmisión, el sistema de tracción en todas las ruedas o las cuatro ruedas y vehículo.

PUNTOS DE REMOLQUE

Debido a los requisitos del mercado local de algunos países, algunos vehículos pueden estar equipados con un gancho de recuperación.

Ubicación del gancho de recuperación

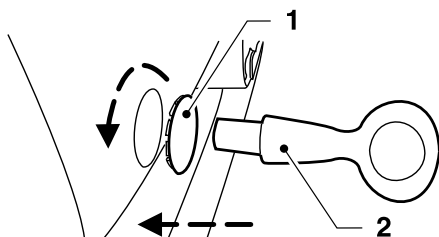
Si su vehículo está equipado con un gancho de recuperación de rosca, este se encuentra ubicado junto al kit de rueda de refacción.

Emergencias en el camino

Instalación del gancho de recuperación

El gancho de recuperación tiene un punto de instalación ubicado detrás de la placa protectora.

Nota: El gancho de recuperación tiene una rosca que gira hacia el lado izquierdo. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo. Asegúrese de que el gancho de recuperación esté bien apretado.



E146284



E188420

Quite la cubierta del gancho de recuperación separándola en la ranura con destornillador o un objeto similar.

Nota: Use un paño suave para cubrir la herramienta con la que se separa. Esto permite evitar dejar marcas o rayaduras en la pintura del vehículo.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

AVISOS



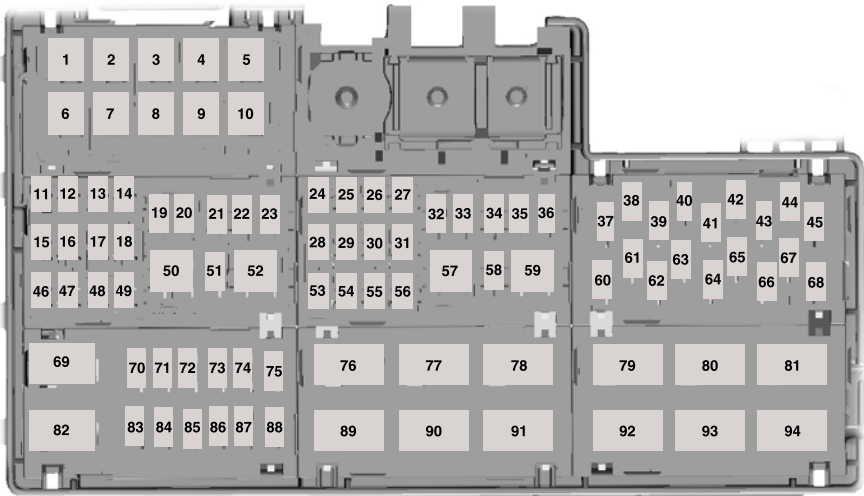
Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.



Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de fluido.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Tendrá que restablecer algunas funciones si desconecta y reconecta la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 235).



E174563

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|-------------------------------|----------------------|--|
| 1 | — | No se usa. |
| 2 | — | No se usa. |
| 3 | — | No se usa. |
| 4 | — | No se usa. |
| 5 | 50 A* | Bomba del sistema de frenos automática. |
| 6 | 50 A* | Módulo de control de la carrocería. |
| 7 | 60 A* | Módulo de control de la carrocería. |
| 8 | 50 A* | Módulo de control de la carrocería. |
| 9 | 40 A* | Desempañador de la ventana trasera. |
| 10 | 40 A* | Motor del soplador. |
| 11 | 30 A** | Ventana delantera del lado izquierdo. |
| 12 | 30 A** | Asiento del conductor. |
| 13 | 30 A** | Asiento del pasajero. |
| 14 | 30 A** | Módulo de asiento con control de clima. |
| 15 | 20 A** | Motor de toldo convertible. |
| 16 | — | No se usa. |
| 17 | 20 A** | Motor de toldo convertible. |
| 18 | — | No se usa. |
| 19 | 20 A*** | Relevador del bloqueo de la columna de la dirección. |
| 20 | 10 A*** | Interruptor de activación/desactivación de los frenos. |
| 21 | 20 A*** | Claxon. |
| 22 | 10 A*** | Relevador del módulo de control del tren motriz. |
| 23 | 10 A*** | Embrague del aire acondicionado. |
| 24 | 30 A** | Módulo de calidad de voltaje. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|--------------------------------------|-----------------------------|---|
| 25 | — | No se usa. |
| 26 | 25 A** | Motor del limpiaparabrisa. |
| 27 | — | No se usa. |
| 28 | 30 A** | Válvula del sistema de frenos automática. |
| 29 | 30 A** | Ventilador electrónico 1. |
| 30 | 30 A** | Solenoide del motor de arranque. |
| 31 | 40 A** | Ventilador electrónico 3. |
| 32 | 10 A*** | Bobina del relevador de pestillo. |
| 33 | 20 A*** | Faros de xenón del lado izquierdo. |
| 34 | 15 A*** | Válvulas de escape. |
| 35 | 20 A*** | Faros de xenón del lado derecho. |
| 36 | 10 A*** | Sensor del alternador. |
| 37 | — | No se usa. |
| 38 | 20 A*** | Alimentación 1 del vehículo. |
| 39 | — | No se usa. |
| 40 | 20 A*** | Alimentación 2 del vehículo. |
| 41 | 15 A*** | Inyectores de combustible. |
| 42 | 15 A*** | Alimentación 3 del vehículo. |
| 43 | — | No se usa. |
| 44 | 15 A*** | Alimentación 4 del vehículo. |
| | 30 A*** | Bobinas de encendido (solo GT350). |
| 45 | — | No se usa. |
| 46 | 20 A** | Bomba del diferencial. |
| 47 | — | No se usa. |
| 48 | 30 A** | Bomba de combustible N.º 2. |
| 49 | 30 A** | Bomba de combustible. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|
| 50 | — | Relevador del bloqueo de la columna de la dirección. |
| 51 | — | No se usa. |
| 52 | — | Relevador del claxon. |
| 53 | 20 A** | Encendedor. |
| 54 | 20 A** | Tomacorriente auxiliar. |
| 55 | 25A** | Ventilador electrónico 2. |
| 56 | — | No se usa. |
| 57 | — | Relevador del embrague del aire acondicionado. |
| 58 | — | No se usa. |
| 59 | — | Relevador de las válvulas de escape. |
| 60 | 5 A*** | Módulo de control del tren motriz. |
| 61 | — | No se usa. |
| 62 | 5 A*** | Interruptor de marcha-arranque del módulo de frenos antibloqueo. |
| 63 | — | No se usa. |
| 64 | 5 A*** | Dirección electrónica servoasistida. |
| 65 | — | No se usa. |
| 66 | 5 A*** | Sistema de información de puntos ciegos. Cámara retrovisora. Bobinas del relevador del compresor del aire acondicionado. |
| 67 | — | No se usa. |
| 68 | 10 A*** | Interruptor de nivelación de los faros. |
| 69 | — | Relevador del tomacorriente auxiliar. |
| 70 | 10 A*** | Espejos retrovisores exteriores calentados. |
| 71 | — | No se usa. |
| 72 | 5 A*** | Módulo del sensor de lluvia. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|--------------------------------------|-----------------------------|---|
| 73 | — | No se usa. |
| 74 | 5 A*** | Sensor de flujo de masa de aire. |
| 75 | — | No se usa. |
| 76 | — | Relevador del desempañador de la ventana trasera. |
| 77 | — | Relevador del ventilador de enfriamiento electrónico 2. |
| 78 | — | Relevador del faro de xenón del lado izquierdo (exportado). |
| 79 | — | Relevador del faro de xenón del lado derecho (exportado). |
| 80 | — | Relevador del limpiaparabrisa. |
| 81 | — | Relevador del solenoide del motor de arranque. |
| 82 | — | Relevador del módulo de control del tren motriz. |
| 83 | — | No se usa. |
| 84 | — | No se usa. |
| 85 | — | No se usa. |
| 86 | — | No se usa. |
| 87 | — | No se usa. |
| 88 | — | No se usa. |
| 89 | — | Relevador 1 del ventilador electrónico. |
| 90 | — | Relevador de la bomba del diferencial. |
| 91 | — | Relevador 3 del ventilador electrónico. |
| 92 | — | Relevador del motor del soplador. |
| 93 | — | Relevador N.º 2 de la bomba de combustible. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|-------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| 94 | — | Relevador de la bomba de combustible. |

*Fusibles de caja J.

**Fusibles de caja M.

***Microfusibles.

Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El panel de fusibles se encuentra en el lado derecho del espacio para los pies del pasajero, detrás de un panel de vestidura y la tarjeta plástica con código clave.

Para desmontar el panel de vestidura, levante de los ganchos de retención traseros a la vez que tira hacia usted y lo gira hacia afuera desde un lado. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el panel, coloque el panel en su lugar y presiónelo hasta cerrarlo.

Para alcanzar el panel de fusibles, primero retire la tarjeta de código clave.

Después de reemplazar un fusible, regrese la tarjeta de código clave a su posición original. Para reinstalar el panel de vestidura, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el panel, coloque el panel en su lugar y presiónelo hasta cerrarlo para volver a instalar el panel de vestidura.

Fusibles



E174564

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|-------------------------------|----------------------|---|
| 1 | 10 A | Faros de pedido. |
| 2 | 7.5 A | Módulo de memoria del espejo eléctrico. |
| 3 | 20 A | Apertura de la consola del conductor. |
| 4 | — | No se usa. |
| 5 | 20 A | Amplificador de subgraves. |
| 6 | — | No se usa. |
| 7 | — | No se usa. |
| 8 | — | No se usa. |
| 9 | — | No se usa. |
| 10 | — | No se usa. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|
| 11 | — | No se usa. |
| 12 | 7.5 A | Módulo del sistema de control de clima. |
| 13 | 7.5 A | Módulo de gateway. Módulo de control de la columna de la dirección. Tablero de instrumentos. |
| 14 | — | No se usa. |
| 15 | 10 A | Módulo de gateway. |
| 16 | 15A | Liberación de la cajuela. |
| 17 | 5A | No se usa (repuesto). |
| 18 | 5A | Módulo del sensor de intrusión. |
| 19 | 7.5 A | Indicador de desactivación de la bolsa de aire del pasajero. |
| 20 | — | No se usa. |
| 21 | 5A | Sensor de humedad y temperatura en el vehículo. |
| 22 | 5A | Módulo del sistema del sensor de ocupación del asiento. |
| 23 | 10 A | Interruptores. Ventanas eléctricas. Espejo retrovisor. |
| 24 | 20 A | Bloqueo/desbloqueo centralizado. |
| 25 | 30 A | Magneride. |
| 26 | 30 A | Motor de la ventana delantera del lado derecho. |
| 27 | 30 A | Amplificador. |
| 28 | 20 A | Módulo de carrocería auxiliar. |
| 29 | 30 A | Ventana eléctrica trasera del lado izquierdo. |
| 30 | 30 A | Ventana eléctrica trasera del lado derecho. |

Fusibles

| Número de fusible o relevador | Amperaje del fusible | Componentes protegidos |
|-------------------------------|----------------------|--|
| 31 | — | No se usa. |
| 32 | 10 A | Acceso remoto sin llave. Pantalla multifunción. SYNC. Módulo del sistema de posicionamiento global. Indicadores. |
| 33 | 20 A | Unidad de audio de cabecera. |
| 34 | 30 A | Bus de marcha/arranque. |
| 35 | 5A | Módulo de control del sistema de protección. |
| 36 | 15A | Módulo de carrocería auxiliar. |
| 37 | 20 A | Bus de marcha/arranque de caja de distribución eléctrica. |
| — | 30 A | No se usa (repuesto). |

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

ALERTA



Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

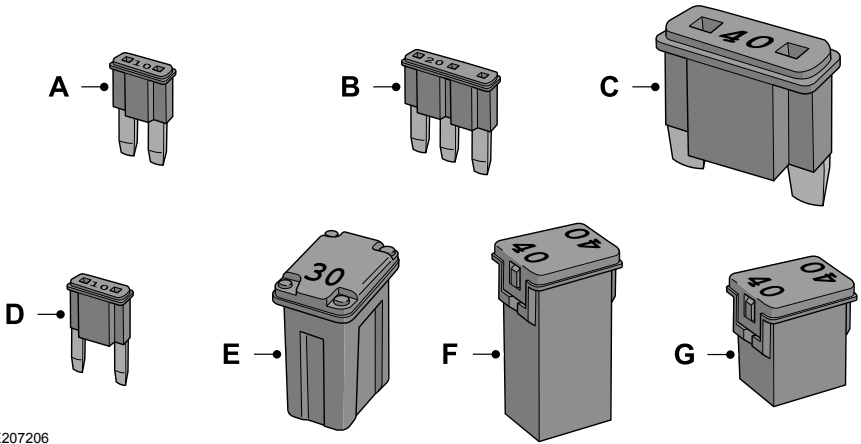


E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Fusibles

Tipos de fusible



E207206

| Etiqueta | Tipo de fusible |
|----------|---------------------|
| A | Micro 2 |
| B | Micro 3 |
| C | Maxi |
| D | Mini |
| E | Caja M |
| F | Caja J |
| G | Caja J, bajo perfil |

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Pare el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

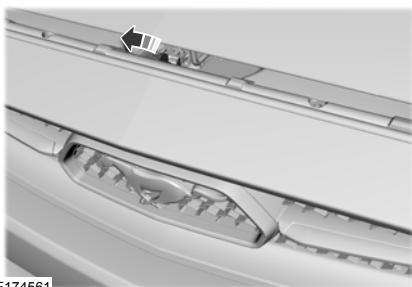
Apertura del cofre



E142457

1. Dentro del vehículo, tire de la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.
2. Levante levemente el cofre.

Mantenimiento



E174561

3. Libere la cerradura del cofre al presionar la palanca de liberación secundaria a su lado izquierdo.



E87786

4. Abra el cofre. Apoye el cofre con el puntal.

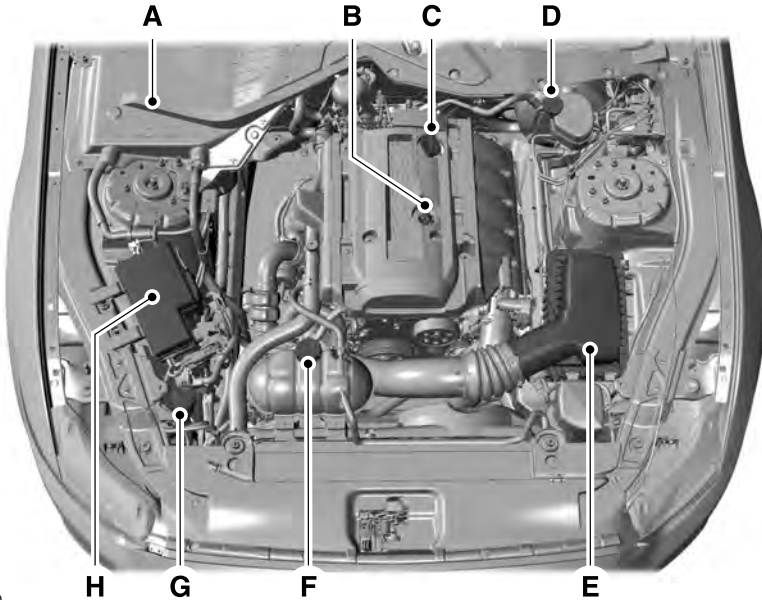
Cierre del cofre

1. Quite el puntal del cofre de la fijación y colóquelo correctamente después de usarlo.
2. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso de una altura de al menos 20–30 cm.

Nota: asegúrese de que el cofre esté correctamente cerrado.

Mantenimiento

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.3L ECOBOOST™



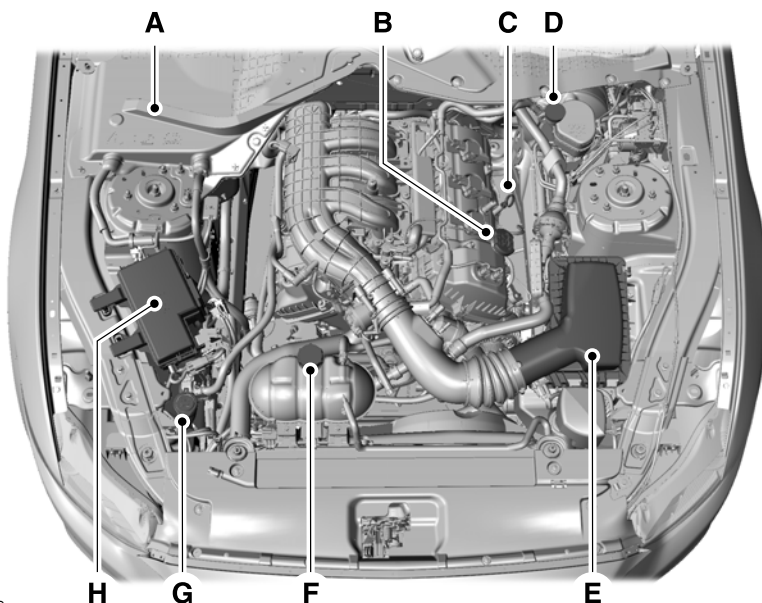
E174450

- A Batería (no se ve). Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 235).
- B Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 227).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 227).
- D Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos y embrague** (página 234).
- E Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 243).
- F Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 228).

Mantenimiento

- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 234).
- H Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 212).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.7L



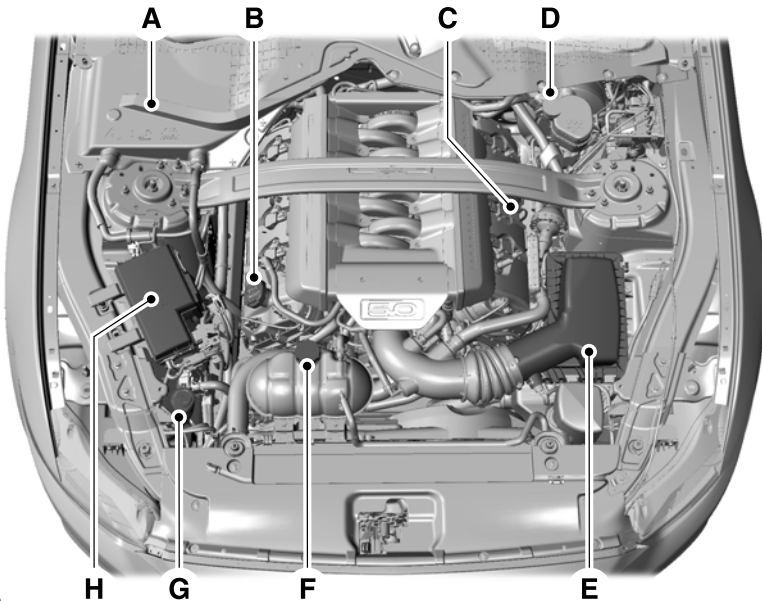
E174559

- A. Batería (no se ve). Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 235).
- B. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 227).
- C. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 227).
- D. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos y embrague** (página 234).
- E. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 243).

Mantenimiento

- F. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 228).
- G. Depósito de líquido lavaparabrisas. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 234).
- H. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 212).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 5.0L



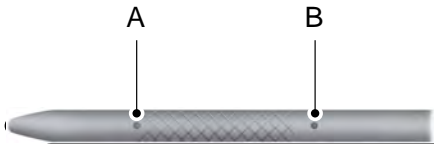
E174560

- A. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 235).
- B. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 227).
- C. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 227).
- D. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos y embrague** (página 234).

Mantenimiento

- E. Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 243).
- F. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 228).
- G. Depósito de líquido del sistema lavador. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 234).
- H. Caja de fusibles del compartimento del motor. Ver **Fusibles** (página 212).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



E161560

- A MIN
- B MAX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Para revisar el nivel de aceite del motor en forma precisa y constante, se recomienda lo siguiente:

1. Asegúrese de que esté puesto el freno de estacionamiento. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).
2. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal.
3. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
4. Apague el motor y espere 15 minutos a que el aceite drene hasta el cárter de aceite. Revisión del nivel de aceite del motor demasiado pronto después de apagar el motor puede causar una lectura inadecuada.
5. Abra el cofre. Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 222).
6. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa. Ver **Revisión del compartimento del motor** (página 224).
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 227).
8. Asegúrese de que el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo. Si el nivel del aceite está en la marca de nivel mínimo, agregue aceite inmediatamente. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 292).
9. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.

Nota: No quite la varilla indicadora cuando el motor esté en marcha.

Nota: Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.

Mantenimiento

Nota: *el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Cómo agregar aceite de motor

ALERTA



No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

No use aditivos de aceite de motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño del motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.



E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por el American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

Para alcanzar el máximo nivel del aceite del motor, haga lo siguiente:

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.

2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 224). Gírelo hacia la izquierda y quítelo.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 292). Puede que tenga que usar un embudo para verter el aceite del motor en la abertura.
4. Vuelva a revisar el nivel del aceite.
5. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.
6. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *no agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.*

Nota: *limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

AVISOS



No agregue refrigerante de motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos hirvientes de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. Además, puede sufrir quemaduras si derrama refrigerante en las piezas calientes del motor.

Mantenimiento

AVISOS



No ponga refrigerante de motor en el depósito de líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el refrigerante de motor puede dificultar la visión a través del parabrisas.



Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese de que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza cuando suelte ligeramente la tapa.



No rellene con refrigerante más allá de la marca **MAX**.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del refrigerante de motor.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.

Mantenga la concentración del refrigerante entre el 48 % y el 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -30 °F (-34 °C) y -34 °F (-37 °C). La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante estando el motor en funcionamiento o caliente.

Nota: Los líquidos de automóviles no son intercambiables. Tenga cuidado de no poner refrigerante para motor en el depósito del líquido limpiaparabrisa o líquido limpiaparabrisa en el depósito del anticongelante para motor.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes de motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua destilada en proporción 50/50. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.

Nota: Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con las especificaciones de Ford y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Mantenimiento

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille lentamente la tapa. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Reemplace la tapa del depósito de refrigerante, gírela hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que conduzca su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante de motor por mes, haga revisar el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el refrigerante puede cambiar de color naranja a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el refrigerante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

Nota: *En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. El agregar agua sola, sin refrigerante, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento. Cuando llegue a un taller de servicio, debe drenar y rellenar el sistema de enfriamiento con refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).*

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Deseche el refrigerante de motor usado de manera apropiada. Siga las normas y los reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Mantenimiento

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede disminuir la concentración de refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar refrigerante prediluido para la óptima protección del motor y el sistema de enfriamiento.

Cambio del refrigerante

El refrigerante se debe cambiar en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes de que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.



Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- Se apaga el sistema de aire acondicionado.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Mantenimiento

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

AVISOS



El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante estando el motor en funcionamiento o caliente.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con su proveedor de asistencia en carretera.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.

4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Nota: Conducir el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.

Administración de la temperatura del refrigerante de motor (Si está equipado)

ALERTA



Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo ocasionada por una potencia reducida del motor. A fin de administrar la temperatura del refrigerante de motor: El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga

Mantenimiento

alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita salirse del camino. Puede seguir manejando el vehículo.

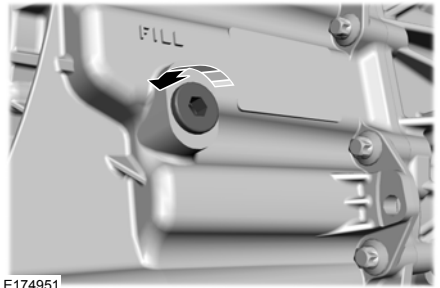
El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activará.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y cambie la transmisión a estacionamiento **(P)**.
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA TRANSMISIÓN MANUAL

1. Limpie el tapón del orificio de llenado. El tapón del orificio de llenado se encuentra en el lado derecho de la transmisión.



E174951

2. Retire el tapón de llenado.
3. El nivel correcto de llenado de líquido es de 0–3 mm por debajo del extremo inferior del orificio de llenado.
4. Agregue el líquido a través del orificio de llenado.
5. Instale el tapón de llenado.
6. Apriete el tapón del orificio de llenado hasta que sienta una fuerte resistencia.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Si es necesario, haga que un distribuidor autorizado revise y cambie el líquido de transmisión en el intervalo de servicio correspondiente.

Mantenimiento

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su información de mantenimiento programado para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión de su vehículo no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

No utilice aditivos, tratamientos ni agentes limpiadores suplementarios para líquidos de transmisión. El uso de dichos productos puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

VERIFICACIÓN DEL FLUÍDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA



Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 285).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

Mantenimiento

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.



Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular dichos componentes.

AVISOS



Es posible que este vehículo esté equipado con más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico de su vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

Su vehículo está equipado con una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, debe usar una batería de refacción recomendada que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Nota: *Después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de reinstalar el protector o la cubierta de la batería.*

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen mediante electricidad proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta y cuando se instala una batería nueva, el motor debe

Mantenimiento

volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido de etanol en el combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento.

Para restaurar los ajustes, haga lo siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal. Mientras el motor está calentándose, realice lo siguiente: restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 305). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 83). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 305).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.
7. Conduzca el vehículo al menos 16 km para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: *Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.*

Nota: *En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste del combustible y del contenido de etanol se hayan vuelto a aprender.*

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medioambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Sistema de control de la batería (si está equipado)

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Ventana trasera calentada.
- Asientos calentados.
- Sistema de control de clima.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje son solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Mantenimiento

Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



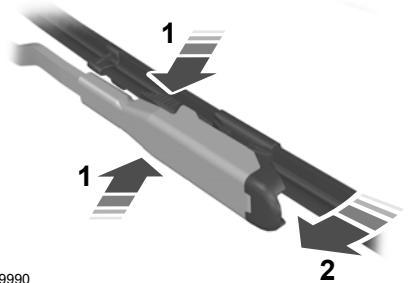
E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

1. Hale la hoja del limpiador, apártela del vidrio y oprima al mismo tiempo los botones de bloqueo.



E129990

2. Gire y retire la hoja del limpiador.
3. Coloque la nueva hoja en el brazo y ajústela en su lugar.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año a fin de obtener un desempeño óptimo.

La mala calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas. Ver **Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores** (página 246).

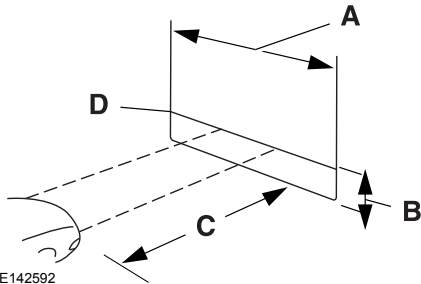
Mantenimiento

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Objetivo de la alineación de los faros



- A 8 pies (2.4 m)
- B Altura del centro del faro a la tierra
- C 25 pies (7.6 m)
- D Línea de referencia horizontal

Ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unas 25 pies (7.6 metros) de distancia.
2. Mida la altura desde el centro del faro (indicado con un círculo de 3.0 milímetros en la lente) hasta la tierra y marque una línea de referencia horizontal de 8 pies (2.4 metros) en la pared o en la pantalla vertical a esa altura (un trozo de cinta adhesiva sirve).

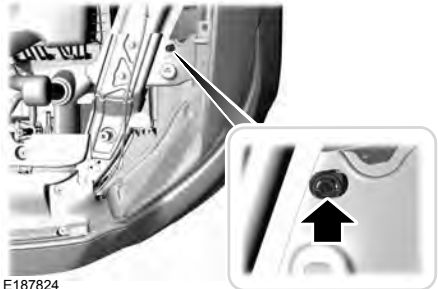
Nota: para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre. Cubra uno de los faros para que la luz no ilumine la pared.



E142465

4. Hay un límite muy definido (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del haz de luz. Posicione el borde superior de este límite a 3 pulgadas (7.5 centímetros) debajo de la línea horizontal de referencia.



E187824

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un destornillador Phillips N.º 2 y gire el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la alineación vertical del faro.

Mantenimiento

- Repita los pasos de 3 a 7 para ajustar el otro faro.
- Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

No necesita realizar ajustes en la alineación horizontal de este vehículo. Si se produce una falla, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

CAMBIO DE FOCOS

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen ventilas para compensar los cambios normales de presión. Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando se produce condensación en condiciones normales se puede formar una delgada película de vaho sobre el interior del lente de la luz. A la larga dicho vaho desaparece y la humedad escapa a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- Vaho sin estelas, marcas de goteo o gotitas.
- Vaho que cubre menos del 50 % de la superficie del lente.

Ejemplos de humedad inaceptable:

- Acumulación de agua en el interior de la luz.
- Gotas de agua de gran tamaño, marcas de goteo o estelas en el lado interior del lente.

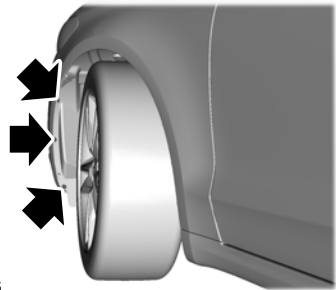
Si se presenta cualquiera de las condiciones de humedad inaceptables indicadas arriba, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

Reemplazo de los focos de los faros HID

Su vehículo cuenta con faros de xenón. Estos faros funcionan a alto voltaje. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Acceso a los bulbos indicadores de dirección y los bulbos de los faros para niebla

- Gire el volante de dirección a la dirección opuesta del bulbo que se debe sustituir.



E159695

- Retire los tres accesorios de fijación del revestimiento del alojamiento de la rueda.

Mantenimiento



3. Localice el accesorio de sujeción más externo, que fija la fascia frontal al revestimiento del alojamiento de la rueda y retírela.
4. Tire del revestimiento del alojamiento de la rueda hacia la llanta para obtener acceso a los bulbos.

Reemplazo de los bulbos indicadores de dirección



1. Retire del ensamble de faro el portafoco, girándolo hacia la izquierda.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Extraiga del portafoco el foco; para ello hágalo en línea recta hacia afuera.

Reemplazo de los bulbos de los faros para niebla (si están equipados)

1. Asegúrese de que el control de las luces esté en la posición de luces apagadas.
2. Desconecte el conector eléctrico del bulbo tirando de él hacia afuera.



3. Gire el bulbo en dirección contra las manecillas del reloj y retírelo del ensamblaje del faro para niebla.
4. Instale el bulbo siguiendo el procedimiento en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos LED de los faros para niebla (si están equipados)

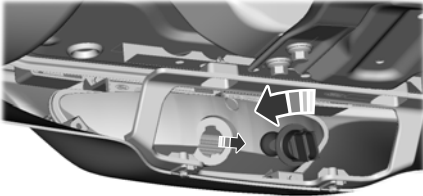
Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Reemplazo de bulbos de faros traseros

1. Asegúrese de que el control de las luces esté en la posición de luces apagadas.
2. Ubique el bulbo del faro trasero ubicado bajo la defensa trasera de su vehículo. Para alcanzar el bulbo, busque detrás de la defensa.

Mantenimiento

- Desconecte el sensor eléctrico del bulbo tirando de él hacia afuera.



E177487

- Gire el bulbo en la dirección contra las manecillas del reloj y retírelo del ensamblaje del foco trasero.

Reemplazo de los bulbos traseros, de freno del foco de la luz superior de freno, indicadores de dirección traseras y de la luz del portaplacas

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los bulbos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros principales deben tener una marca autorizada del "D. O. T." para América del Norte y una "E" para Europa para asegurar el funcionamiento, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura de los faros principales. Los bulbos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del bulbo.

| Función | Nombre comercial |
|--|-------------------------|
| Luces frontales - faros de xenón (HID)* | D3S |
| De estacionamiento delanteras e indicadores de dirección | 7444NA (ámbar) |
| Indicadora lateral | WY5W (ámbar) |
| Faro para niebla | LED |
| | H11 |
| Luz trasera, luz de freno y luz indicadora de dirección* | LED |
| Luz superior de freno* | LED |
| Luz de reversa | 3156 o 3157 |
| Luz del portaplacas* | LED |
| Luz de techo y de mapa | W5W |

Mantenimiento

| Función | Nombre comercial |
|---|-------------------------|
| Luz de guantera y de la zona de carga | W5W |
| Para reemplazar todas las luces del panel de instrumentos, póngase en contacto con su concesionario autorizado. | |
| * Póngase en contacto con un concesionario autorizado para obtener más información acerca de cómo reemplazar este foco. | |

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA

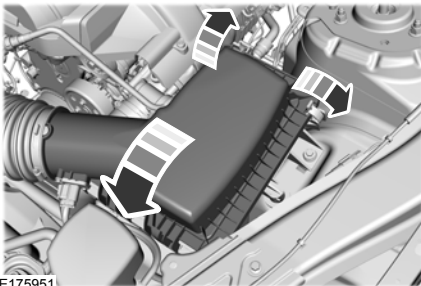


Para reducir el riesgo de daños al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte estando el motor en marcha.

Nota: *no usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Es posible que su garantía no cubra estos daños.*

Utilice solo el elemento del filtro de aire indicado al cambiar el elemento del filtro de aire. Ver **Repuestos de Motorcraft** (página 287).

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.



1. Suelte las dos abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Extraiga el elemento del filtro de aire de la carcasa del filtro de aire.
4. Limpie la tierra o los residuos de la carcasa del filtro de aire y cúbralo para asegurarse de que no entre polvo al motor y de que tiene un buen sello.

5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
6. Remplace la carcasa del filtro de aire.
7. Apriete las abrazaderas para asegurar la cubierta de la carcasa del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.

Cuidado del vehículo

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Pueden causar daños en la pintura o el acabado de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *no use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.*

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82°C.
- Use un rocío con un patrón angular de rocío amplio de 40°.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90° de la superficie del vehículo.

Cuidado del vehículo

Nota: *mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del cofre

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft o Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.

- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
 - Parrilla portaequipaje.
 - Defensas.
 - Manijas granuladas de las puertas.
 - Molduras laterales.
 - Alojamientos de espejos.
 - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.

Cuidado del vehículo

- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Nota: no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS



No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Removedor de manchas y suciedad Motorcraft. En Canadá, use Limpiador multipropósito Motorcraft.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

Cuidado del vehículo

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA



No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero. Ver **Limpieza de asientos de piel** (página 247).*

Limpie el panel de instrumentos y la mica del tablero con un paño suave limpio y húmedo, luego pase un paño limpio y seco para secar esas áreas.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- No use ningún producto de limpieza ni limpiavidrios casero, puesto que podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- Lávese o séquese las manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como repelente contra insectos y loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Es posible que su garantía no cubra estos daños.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior:

1. Recoja el líquido derramado con un paño suave y limpio lo más rápido posible.
2. Use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles. Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.
3. De manera alternativa, limpie la superficie con un paño limpio y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
4. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón o un producto de limpieza a un paño suave y limpio, y presione el paño contra el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
5. Retire el paño embebido, luego con un paño limpio y húmedo, aplique un movimiento de limpieza durante 60 segundos sobre el área sucia.
6. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (Si está equipado)

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.*

Nota: *Limpie y trate los derrames lo antes posible. Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.*

Nota: *Evite empañar las superficies.*

Cuidado del vehículo

Nota: Recomendamos el uso de agua destilada para limpiar.

Para limpiar y eliminar manchas como una transferencia de color, use productos de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores domésticos.
- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico.

Para limpiar:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie la superficie con un paño húmedo y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
- No frote las manchas en el cuero.
- En el caso de cuero perforado, no use productos de limpieza en espuma.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Remover de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN (Si está equipado)

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a los rines y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.

Nota: Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.

Nota: Los limpiadores para uso industrial (servízcalo pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.

Nota: No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

Nota: Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

Cuidado del vehículo

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.

Cuidado del vehículo

- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo desde un periodo de almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Cuidado del vehículo

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

LIMPIEZA DEL TOLDO CONVERTIBLE

Quite las pelusas con un sacapelusas o una aspiradora con cepillo de cerdas suaves.

En el caso de toldos de paño y vinilo, limpie con un limpiador y protector para toldos convertibles aprobado y de alta calidad.

Nota: *No use cepillos de cerdas duras, materiales abrasivos ni productos domésticos de limpieza.*

Nota: *El agua a alta presión puede causar filtraciones de agua y posibles daños en los sellos del toldo convertible.*

Nota: *No pliegue el toldo convertible cuando está húmedo.*

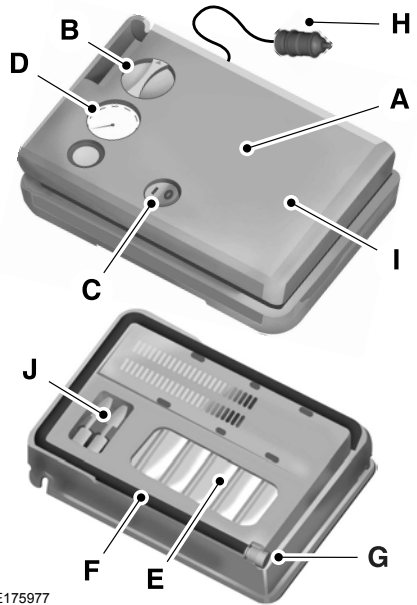
Nota: *Evite el uso de cera caliente en los materiales de vinilo durante el ingreso al lavado automático de automóviles.*

Ruedas y llantas

SELLADOR DE LLANTAS Y KIT INFLADOR (Si está equipado)

Nota: El equipo de movilidad temporal contiene el compuesto sellador suficiente en el cánister para sólo una reparación de llantas. Consulte a un distribuidor Ford autorizado para adquirir cánister de sellador de repuesto.

El equipo se encuentra debajo del piso de carga en la cajuela. El equipo consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador en un cánister que sellará efectivamente la mayoría de los orificios causados por clavos u objetos similares. Este kit proporciona una reparación de llantas temporal, lo que le permitirá conducir su vehículo hasta 200 km a una velocidad máxima de 80 km/h para llegar a un taller de servicio de llantas.



E175977

- A Compresor de aire (interior).
- B Interruptor de selección.
- C Botón de encendido y apagado.
- D Manómetro.
- E Botella y cánister del sellador.
- F Manguera con dos propósitos: aire y reparación.
- G Conector de la válvula de la llanta.
- H Enchufe de energía de accesorios.
- I Cubierta/carcasa.
- J Adaptadores para bicicleta/balsa/pelotas deportivas.

Ruedas y llantas

Información general

ALERTA



De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones y muerte.

Nota: No use el equipo si el daño de la llanta es muy extendido. Selle solo ponchaduras ubicadas en la banda de rodadura de la llanta con el kit.

No intente reparar orificios mayores de $\frac{1}{4}$ de pulgada (6 milímetros) o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente el rendimiento de las llantas. Por esta razón:

Nota: No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.

Nota: No conduzca más de 200 km. Conduzca solo hasta el distribuidor autorizado Ford más cercano o a un taller de reparaciones para que inspeccionen la llanta.

- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección Consejos para el uso del equipo para asegurar una operación segura del equipo y de su vehículo.

Consejos para el uso del equipo

Para garantizar la operación segura del equipo:

- Lea todas las instrucciones y precauciones cuidadosamente.
- Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia.
- Accione siempre el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- Cuando use el equipo, deje el motor en marcha (solo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área con buena ventilación) de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.
- No permita que el compresor funcione en forma continua por más de 15 minutos. Esto ayudará a evitar que el compresor se sobrecaliente.
- Nunca deje el equipo sin supervisión cuando esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Quienes tengan sensibilidad al látex deben tomar las precauciones adecuadas para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el equipo solo cuando la temperatura ambiente esté entre -30°C y 70°C .
- Solo use el compuesto sellador antes de la fecha de uso. La fecha de caducidad se encuentra en una etiqueta en el cánister del sellador, que puede ver a través de la ventana de visualización rectangular del fondo del compresor. Revise la fecha de caducidad en forma regular y reemplace el cánister después de cuatro años sin uso.

Ruedas y llantas

- No almacene el equipo sin asegurar dentro del compartimiento de pasajeros del vehículo, ya que podría causar lesiones en caso de un frenado repentino o un choque. Siempre guarde el equipo en su ubicación original.
- Después de usar sellador, un representante autorizado de Ford debe reemplazar el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en la rueda.
- Hacer funcionar el equipo podría provocar perturbación eléctrica en el funcionamiento del radio, el reproductor de CD y DVD.



* Cuando solo es necesario inflar la llanta u otros objetos, el selector debe estar en la posición de Aire.

Qué hacer cuando se poncha una llanta

Puede reparar un orificio dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el equipo.

- En la primera etapa, infle la llanta con un compuesto sellador y aire. Después de inflar la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia breve (aproximadamente 4 millas [6 kilómetros]) para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, revise la presión de la llanta y ajústela, si fuera necesario, a la presión de inflado de llantas especificada para el vehículo.

Primera etapa: inflar la llanta con compuesto sellador y aire

AVISOS



No se coloque directamente encima del equipo mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.



Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.



No arranque el motor durante la operación del equipo a menos que el vehículo se encuentre en el exterior o en un área bien ventilada.

Preparación: estacione el vehículo en un área segura, nivelada y estable, alejada del tráfico en movimiento.

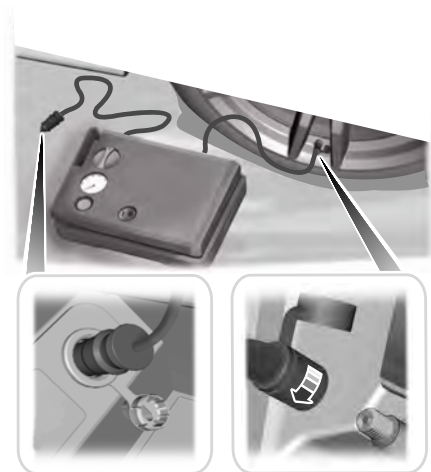
Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el motor. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

El compuesto sellador contiene látex. Tome las precauciones adecuadas para evitar cualquier reacción alérgica.

No quite ningún objeto extraño que haya perforado la llanta. Si la ponchadura se encuentra en el costado de la llanta, deténgase y llame a asistencia en el camino.

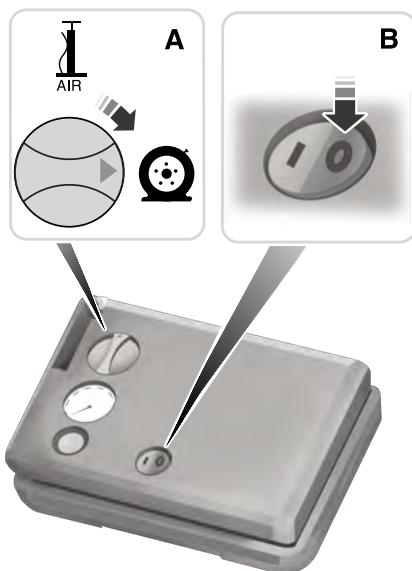
1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la parte trasera de la carcasa del compresor.
3. Fije la manguera a la válvula de la llanta girando el conector en sentido de las agujas del reloj. Apriete la conexión firmemente.

Ruedas y llantas



E200523

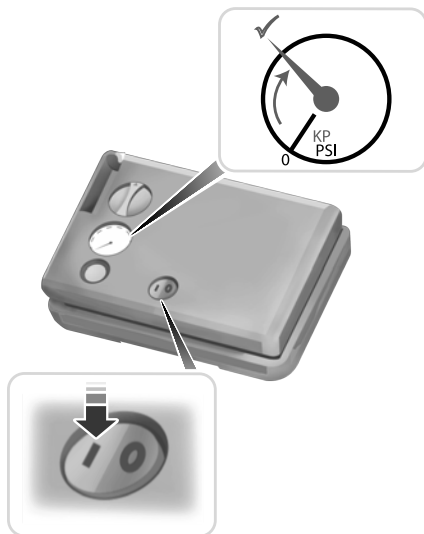
4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12 voltios del vehículo.
5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en la carcasa y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.
6. Arranque el vehículo y deje el motor en marcha de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.



E175981

7. Gire el selector (A) a la derecha hasta la posición de sellador. Active el equipo presionando el botón de activación/desactivación (B).
8. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o marco de la puerta. La lectura inicial del medidor de presión de aire puede indicar un valor mayor al de la presión de la etiqueta mientras bombea el compuesto sellador en la llanta. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. La lectura del medidor de presión indicará la presión de inflado de la llanta después de aproximadamente 30 segundos de operación. Se debe revisar la presión final de la llanta con el compresor en la posición OFF para obtener la lectura de presión precisa.



Ruedas y llantas



Nota: Si al manejar experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o siente ruidos, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. Nota: no continúe con la segunda etapa de esta operación.

Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta

AVISOS

-  Si ya llevó a cabo la Primera etapa (Volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire) e inyectó sellador en la llanta y la presión es inferior a 1,4 bar, siga con el próximo paso.
-  El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado, por lo tanto se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:



E175983

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Atornille firmemente la manguera del compresor de aire en el vástago de válvula girando en el sentido de las agujas del reloj.
3. Oprima y gire el selector en sentido de las agujas del reloj hasta la posición de aire.

E175982

9. Cuando la llanta alcanza la presión recomendada, desactive el equipo, desconecte el cable eléctrico y desconecte la manguera de la válvula de la llanta. Vuelva a instalar la tapa de la válvula de la llanta y guarde el equipo en el área de almacenamiento.
10. De inmediato y con cautela, maneje el vehículo 4 millas (6 kilómetros) para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta. No exceda las 50 mph (80 km/h).
11. Luego de 4 millas (6 kilómetros), deténgase y revise la presión de la llanta. Consulte Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta.

Ruedas y llantas

- Si es necesario, encienda el compresor y ajuste la llanta a la presión de inflado recomendada que se muestra en la etiqueta de las llantas, ubicada en la puerta del conductor o en el marco de la puerta. Se debe revisar la presión de la llanta con el compresor en la posición OFF para obtener una lectura de presión precisa.
- Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en la llanta y guarde el equipo en el área de almacenamiento.

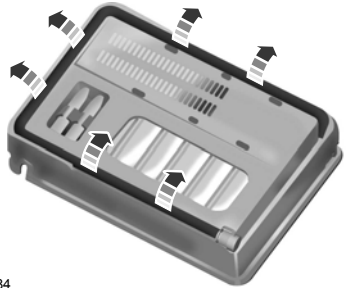
Qué hacer después de sellar la llanta

Después de utilizar el equipo para sellar la llanta, deberá reemplazar el cánister del sellador. Puede obtener cánister de sellador y piezas de refacción en un distribuidor autorizado Ford. Puede desechar los cánister de sellador vacíos en casa. Sin embargo, los cánister que todavía contengan líquido sellador se deben desechar mediante un distribuidor Ford local o por el distribuidor de llantas autorizados, o de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Nota: Después de usar el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 80 km/h y la distancia máxima de conducción es de 200 km. Debe inspeccionar la llanta sellada de inmediato.

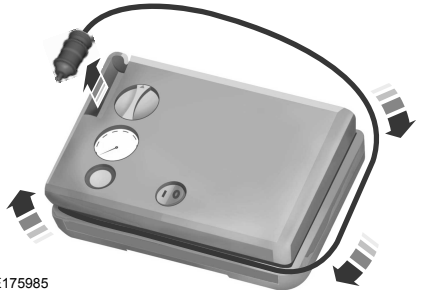
Puede revisar la presión de las llantas en cualquier momento dentro de las 200 km realizando los pasos mencionados anteriormente en la Segunda etapa: procedimiento de revisión de la presión de las llantas.

Extracción del cánister del sellador del equipo



E175984

- Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la carcasa del compresor.



E175985

- Retire el cable eléctrico.



E175986

- Retire la cubierta trasera.

Ruedas y llantas



E175987

4. Gire el cánister del sellador en 90 grados y jálalo, alejándolo de la carcasa para retirarlo.

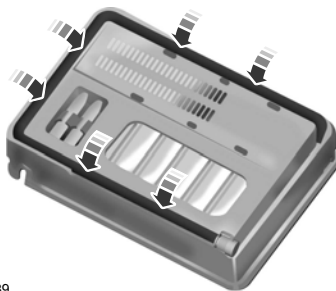
Instalación del cánister del sellador en el equipo

1. Sostenga el cánister perpendicular a la carcasa, inserte la boquilla del cánister en el conector y empuje hasta que encaje.
2. Gire el cánister en 90 grados hacia abajo de la carcasa.



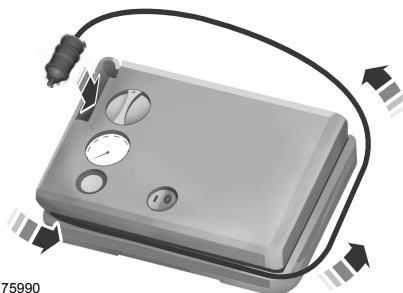
E175988

3. Vuelva a enganchar la cubierta trasera en su lugar.



E175989

4. Coloque la manguera con dos propósitos (tubo negro) alrededor del canal del fondo de la carcasa.



E175990

5. Enrolle el cable eléctrico alrededor de la carcasa y almacene el enchufe accesorio en el área que corresponde.

Nota: Si tiene dificultades al desmontar o instalar el cánister del sellador, consulte con un distribuidor autorizado Ford para obtener ayuda.

Asegúrese de revisar regularmente la fecha de caducidad del compuesto sellador. La fecha de caducidad se encuentra ubicada en una etiqueta en el cánister del sellador, la cual se puede ver a través de la ventana de visualización rectangular del fondo del equipo. Se debe reemplazar el cánister del sellador después de cuatro años sin uso.

Ruedas y llantas

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas



E142542

La clasificación de calidad de las llantas se aplica a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de la clasificación de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el flanco de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A.**

Esta clasificación de calidad de las llantas se determina según normas establecidas por el Departamento de Transporte de Estados Unidos.

La clasificación de calidad de las llantas se aplica a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rueda (rin) nominales de 10 a 12 pulgadas o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 (c) (2).

Clasificación de calidad de las llantas del Departamento de Transportes de Estados Unidos: el Departamento de Transporte de Estados Unidos exige que Ford Motor Company le suministre a usted la siguiente información acerca de la clasificación de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

La clasificación de calidad relativo al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de clasificación 150 se desgastaría 1 ½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de clasificación 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Ruedas y llantas

Tracción AA, A, B y C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

La clasificación de tracción, de mayor a menor, es AA, A, B, y C. La clasificación representa la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores, como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un

nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor N.º 139. Las clases B y A representan niveles de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio más altos que el mínimo exigido por la ley.

Glosario de terminología de llantas

***Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como el código DOT.

***Presión de inflado:** una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñada para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas de tipo P-metric de 35 psi (2.4 bar) y para llantas de tipo Metric de 36 psi (2.5 bar). Aumentar la presión de inflado de las llantas por encima de ese valor no aumenta su capacidad máxima de carga.

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a una presión de 42 psi (2.9 bar). Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***kPa:** kilopascal, una unidad de presión de aire del sistema métrico.

Ruedas y llantas

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado de llantas en frío:** presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1 milla (1.6 km).

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor) o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

* **Pilar B:** barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

* **Ceja de la llanta:** el área de la llanta que hace contacto con la llanta.

* **Costado de la llanta:** el área entre la ceja y el área de rodadura de la llanta.

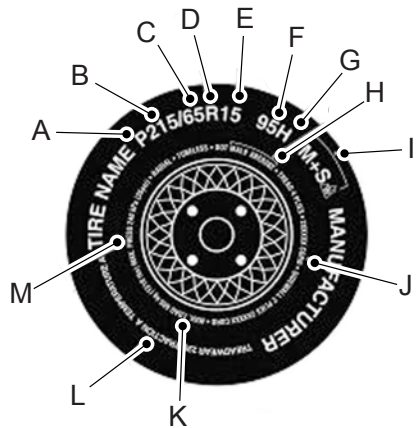
* **Área de rodadura de la llanta:** el área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

* **Rin:** el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en las llantas del tipo P



E142543

El número P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su régimen de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

Ruedas y llantas

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que haya

que hacer ajustes al régimen de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Dichas clasificaciones se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

| Clasificación (en letras) | Calificación de velocidad: km/h (mph) |
|---------------------------|---------------------------------------|
| M | 81 (130) |
| N | 87 (140) |
| Q | 99 (159) |
| R | 106 (171) |
| S | 112 (180) |
| T | 118 (190) |
| U | 124 (200) |
| H | 130 (210) |
| V | 149 (240) |
| W | 168 (270) |
| Y | 186 (299) |

Nota: Para las llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas, a veces, usan las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE. UU.:** este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño

Ruedas y llantas

de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000 los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve,

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nilón, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. **Clasificación de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura:**

***Índice de desgaste:** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de clasificación 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de clasificación 100.

***Tracción:** la clasificación de tracción, de la más alta a la más baja, es AA, A, B y C. La clasificaciones representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

***Temperatura:** las clasificaciones de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima:** indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición del

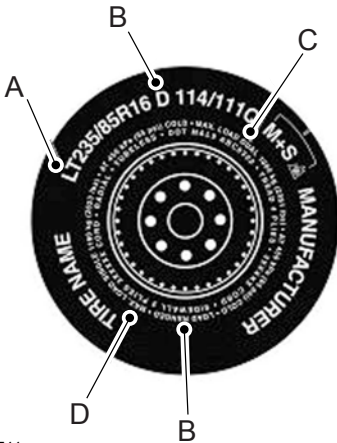
Ruedas y llantas

asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de llantas de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: La clasificación de calidad de las llantas no rige sobre este tipo de llantas.



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. LT: indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association para servicio en camionetas.

B. Límites de carga e inflado para carga: indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. Carga máxima dual en lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

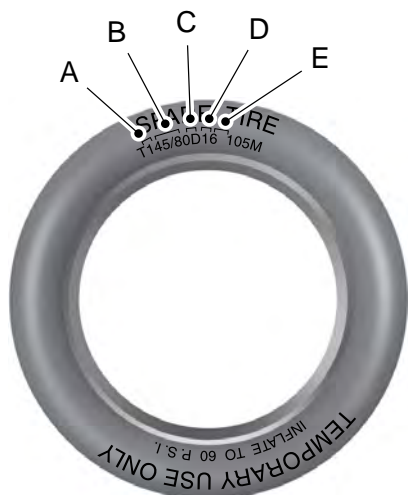
D. Carga máxima sencilla en lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. La clasificación de calidad de las llantas no rige sobre este tipo de llantas.

Ruedas y llantas



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. T: indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. 145: indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. 80: indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. D: indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. 16: indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes.

Inflado de las llantas

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisarlas y ajustarlas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de refacción, si está equipada). Infle todas las llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio podrían ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros digitales o de carátula para llantas, en lugar de los manómetros de varilla.

Ruedas y llantas

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, y tiene como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas.

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Presión máxima de inflado: indica la presión máxima permisible indicada por el fabricante de la llanta, y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima especificada. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Cuando se producen cambios de la temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 6°C puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústelas a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Para inspeccionar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Ruedas y llantas

Nota: Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de las llantas. Las llantas están calientes debido al uso, y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío, puede estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe conducir una cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión de aire aumente cuando conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta y luego haga presión firme sobre el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.
3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro para llantas.

4. Vuelva a colocar la tapa de válvula.
5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas Tipo T, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Almacene y mantenga la llanta a 4,15 bar. En el caso de las llantas de refacción de tamaño normal y desiguales, consulte la información acerca de los conjuntos de ruedas y llantas de refacción desiguales para obtener una descripción. Almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, la que sea mayor, indicado en la etiqueta de las llantas.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse de que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.
7. Verifique los costados para asegurarse de que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparejo o excesivo, y retire objetos, como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de válvulas en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y de ser necesario, repare o reemplace la llanta o reemplace el vástago de válvula. Inspeccione el costado de la llanta por si presenta fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela en caso

Ruedas y llantas

de que fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



E142546

Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta que solo quede una pulgada (2 mm), se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura tenga una pulgada (2 mm) de desgaste.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daños

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

AVISOS



Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.



En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, sin considerar el desgaste o aunque no se hayan usado. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario que deba reemplazar las llantas con mayor frecuencia.



Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Ruedas y llantas

Número de identificación de la llanta DOT de EE. UU.


Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000 los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle conducción segura y buen control del vehículo.

AVISOS

 Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del

AVISOS

cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.



A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas nuevas o reparadas en sus rines, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar sobre el rin la caja de la llanta (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si la caja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.



Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:



1. Cerciérese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.



2. Vuelva a lubricar la caja y la zona de asentamiento de la caja sobre el rin.



3. Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.



4. Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Ruedas y llantas

AVISOS



Si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.



Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company podría afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que su sistema está fallando. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, o algún componente del sistema podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS



Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.



Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Si lo hace, las llantas podrían sufrir daños y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- *Respete los límites de velocidad.
- *Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- *Evite los baches y objetos en el camino.
- *No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra estas al estacionarse.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Pare y revise si las llantas están dañadas. Si una llanta está parcialmente desinflada o

Ruedas y llantas

dañada, desinfla totalmente, desmonte la rueda y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las aceras o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado cuando conduce, es posible que las llantas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste desigual y rápido de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente (si está equipada) pueden requerir alineación de las cuatro ruedas.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

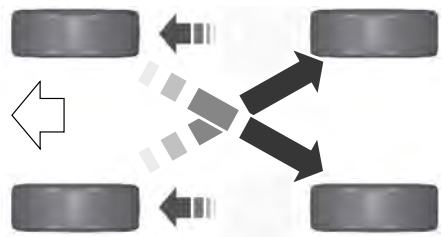
Nota: Si las llantas del vehículo muestran desgaste desigual, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las llantas.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de refacción a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de refacción, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las llantas.

Nota: Después de realizar la rotación de las llantas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.

Girar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en el capítulo de Mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de estas. En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir mediante la rotación de las llantas.

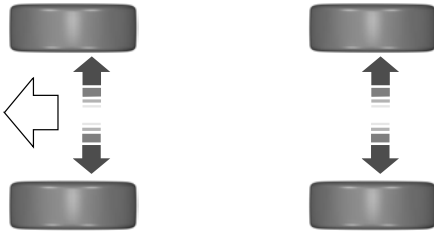
Vehículos con tracción trasera (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración).



E142548

Llantas no direccionales

Ruedas y llantas



E209823

Vehículos equipados con diferentes tamaños de llantas en el eje delantero y trasero

USO DE LLANTAS DE VERANO

Las llantas de verano proporcionan un rendimiento superior en caminos mojados y secos. Las llantas de verano no tienen la clasificación de tracción de las llantas para Lodo y Nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, no recomendamos el uso de estas cuando las temperaturas bajen a unos 7°C o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve y hielo. Como cualquier llanta, el desempeño de las llantas de verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe manejar en dichas condiciones, recomendamos el uso de llantas lodo y nieve (M+S o M/S), toda temporada o nieve.

Siempre guarde sus llantas de verano en interiores a temperaturas sobre los -7°C. Los compuestos de hule que se usan en estas llantas pierden su flexibilidad y pueden mostrar fisuras superficiales en el área de rodadura a temperaturas inferiores a -7°C. Si las llantas han estado sujetas a -7°C o a temperaturas inferiores, entíbielas

en un espacio temperado hasta al menos 5°C por al menos 24 horas antes de instalarlas en un vehículo, mover el vehículo con las llantas instaladas o revisar el inflado de las llantas. No coloque las llantas cerca de calefactores o dispositivos de calefacción habitacional orientados a entibiar el espacio donde se guardan las llantas. No aplique calor o aire calentado directamente sobre las llantas. Siempre inspeccione las llantas antes de periodos de almacenamiento y antes de su uso.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

AVISOS



El conducir a una velocidad demasiado elevada para las condiciones climáticas presentes abre la posibilidad de perder el control del vehículo. La conducción a velocidades muy elevadas por períodos prolongados puede provocar daños a los componentes del vehículo.



Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. Además, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar fallas en la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o la unidad de transferencia de potencia.

Ruedas y llantas

Las llantas de su vehículo pueden tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve. Use cadenas en las llantas solo en caso de emergencia o en caso que así lo disponga la ley.

Nota: *Los aislantes y los amortiguadores de la suspensión son útiles para prevenir daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.*

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Las cadenas pueden provocar daños a las ruedas de aluminio.
- Use cables de perfil ultrabajo, con dimensiones de 10 mm o menos en relación al flanco de su llanta, con 235/55R 17, 235/50R18 y 255/40R19 solo en el eje trasero.
- No use cadenas o cables para nieve en llantas 275/40R19 ni 265/35R20.
- No todas las cadenas o cables para nieve clase S cumplen estas restricciones. Las cadenas de esta restricción de tamaño incluirán un dispositivo de tensionamiento.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión. Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas delanteras o traseras.
- No supere los 50 km/h al usar cadenas para nieve, en caso que así lo indique el fabricante de cadenas.
- Instale los cables de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.

- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use llantas para nieve sobre caminos secos.

Si tiene dudas acerca de los cables o las cadenas para nieve, comuníquese con un distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA



El sistema de monitoreo de la presión de las llantas no sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas; consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas podría aumentar el riesgo de fallas de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Ruedas y llantas

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla en las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo,

que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas



E142549

Nota: cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Ruedas y llantas

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión. Vea "Inflado de las llantas" en este capítulo.

Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de la presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de uso normal, y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. Ver **Información general** (página 94). La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados se deben reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la función del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados en el vehículo.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuándo estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, vea la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

| Luz de advertencia de baja presión de las llantas | Causa posible | Pasos a seguir por el usuario |
|--|----------------------------|---|
| Luz de advertencia encendida | Llanta(s) desinflada(s) | Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Vea Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de la llanta (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuanto menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz. |
| | Llanta de refacción en uso | Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección. |
| | Falla del TPMS | Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible. |
| Luz de advertencia destellando | Llanta de refacción en uso | Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección. |
| | Falla del TPMS | Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible. |

Ruedas y llantas

Al inflar las llantas

Al inflar las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o un taller), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflen a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de la presión de las llantas controla la presión de todas las llantas neumáticas. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar entre 2 psi y 4 psi (14 kPa y 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. El sistema de monitoreo de presión de las llantas puede detectar este valor de presión más bajo si es significativamente menor que la presión de inflado recomendada y activa la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, inspeccione visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas de uso normal. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS



El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de llantas y solo se debe usar durante emergencias en el camino. Si necesita usar un sellador, use el cual viene incorporado en el equipo de movilidad temporal de llantas de Ford. El sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástagos de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un representante autorizado después de usar el sellador.



Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 273). Si se daña, el sensor del monitor de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzcan daños en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 273). Reemplace la llanta de refacción por una

Ruedas y llantas

llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Información acerca de los conjuntos desiguales de rueda y llanta de refacción

ALERTA



De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones y muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de llanta y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas normales y pueden ser de tres tipos:

1. **Minillanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" en el flanco.

2. **Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la llanta:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la llanta que dice: "THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY".

Al conducir con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, respete lo siguiente:

- No supere las 80 km/h.
- No cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- No use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- No use más de una llanta de refacción distinta a la vez.
- No use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- No intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una de las llantas de refacción distinta que se indican arriba en cualquier posición de la llanta puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre el suelo y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en todas las ruedas.

3. Llanta de refacción desigual de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, respete lo siguiente:

- No supere las 113 km/h.
- No use más de un conjunto de rueda y llanta refacción distinta a la vez.

Ruedas y llantas

- No use equipos de lavado de automóviles comerciales.
- No use cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre el suelo y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las banquetas.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en todas las ruedas.

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando realice lo siguiente:

- maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

AVISOS



Cuando una de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí sola que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si el vehículo está en posición de estacionamiento (P) o reversa (R) para transmisiones manuales.

AVISOS



Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la transmisión en estacionamiento (P) o reversa (R) para transmisiones manuales, de aplicar a fondo el freno de estacionamiento y de bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la que va a cambiar.



Nunca se coloque debajo de un vehículo que solo esté apoyado en un gato. Si el vehículo se resbala del gato, usted o alguien más podrían sufrir lesiones graves.



No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al utilizar el gato o al cambiar la rueda.



Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo.



Compruebe que el gato del vehículo no esté dañado o deformado, y que la cuerda esté lubricada y limpia.

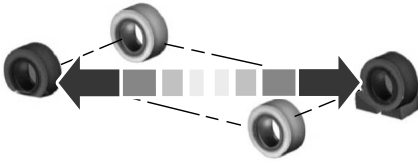


Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

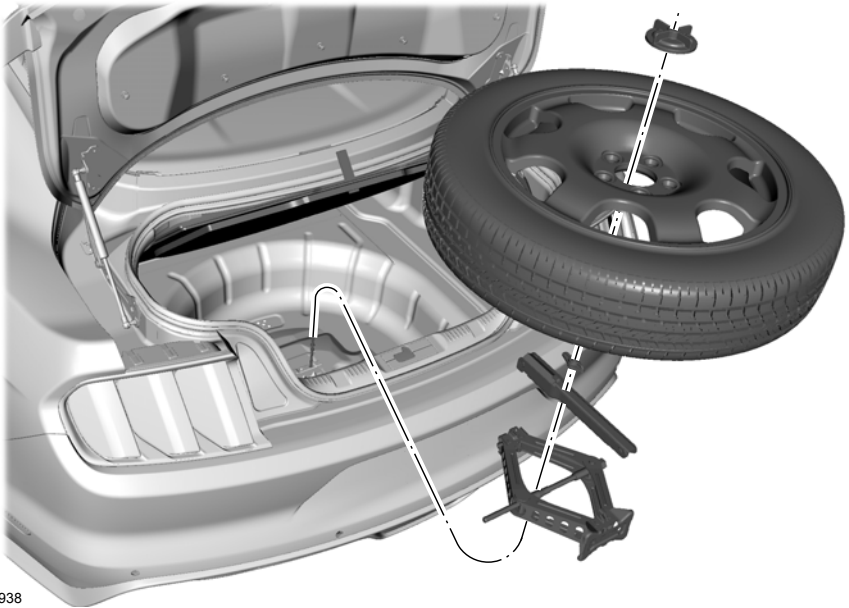
1. Estacionese en una superficie, ponga el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.

Ruedas y llantas

- Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de los vehículos de transmisión manual, coloque la transmisión en reversa (R) después de apagar el motor.
- Bloquee la rueda frontal y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada con la cuña de rueda. Por ejemplo, si la rueda frontal izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.



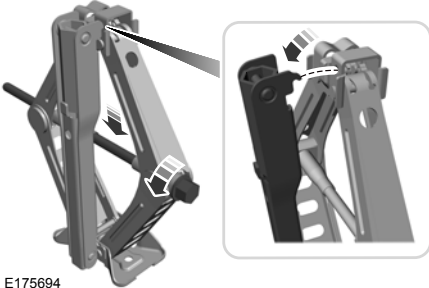
E175447



E174938

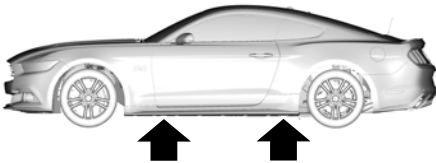
Ruedas y llantas

4. Retire la llave de rueda, la llanta de refacción y el gato.
5. Retire los ornamentos del centro de la rueda de ser necesario para tener acceso a las tuercas de seguridad.



E175694

6. Para retirar la llave del gato, gire la tuerca hexagonal del gato en dirección en contra de las manecillas del reloj. Esto bajará al gato y soltará el bloqueo mecánico.
7. Afloje todas las tuercas de seguridad de la llanta girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la llanta se haya levantado del suelo.



E176084

Nota: Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

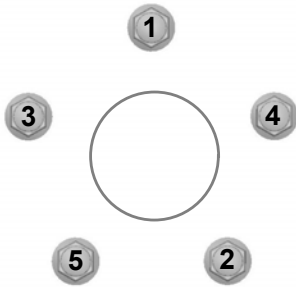
8. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo se pueden identificar por las marcas triangulares en el vehículo. Se describen los detalles en la etiqueta de advertencia del gato.



E174939

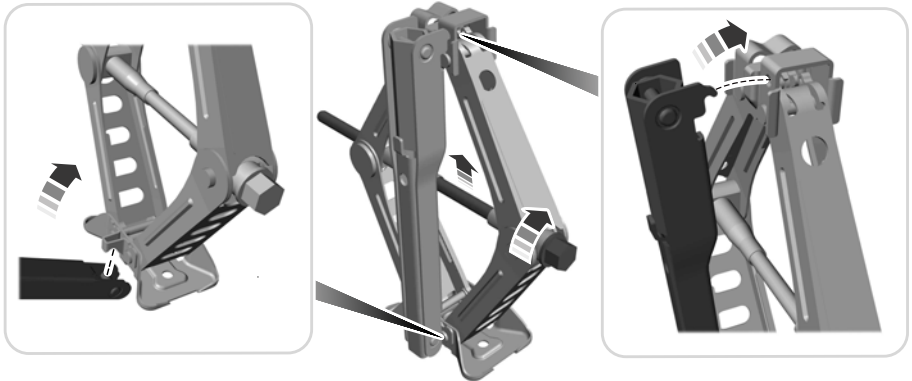
9. Ponga el gato en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
10. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
11. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, y asegúrese de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la llanta quede ajustada contra el cubo. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda. Si usa una llanta temporal, las arandelas para la tuerca de seguridad no lucirán al ras del borde. Esto es normal solamente cuando usa la llanta de refacción temporal.
12. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.

Ruedas y llantas



E75442

13. Quite el gato y ajuste completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 284).
14. Para guardar la llave del gato de forma plegada, conecte el soporte de la base del gato en la posición de la llave como se indica a continuación. Rote la llave hacia arriba y ajuste la altura del ato hasta que el perno se conecte con el orificio. Ajuste la tuerca hexagonal en dirección de las manecillas del reloj a mano hasta que esté firmemente colocada.



E176165

15. Guarde la llanta desinflada, la ornamentación de la rueda, el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el gato quede asegurado de modo que no vibre al manejar.
16. Desbloquee la rueda.

CONDUCCIÓN A VELOCIDADES ALTAS

Presión de llantas: velocidades mayores a 100 mph (160 km/h)

Ruedas y llantas

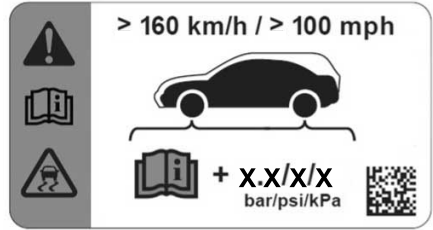
ALERTA



Para reducir el riesgo de fallas potenciales de las llantas que pudiesen generar heridas graves o la muerte, aumente la presión de la placa de las llanta delanteras y traseras tal como se indica en la etiqueta de advertencia ubicada en el pilar B o la puerta del lado del conductor, al conducir sobre 160 km/h. Viaje a velocidades por sobre 160 km/h solamente donde sea legal y las condiciones lo permitan. La presión de la placa de la llanta se puede observar en la placa de la llanta tanto en el pilar B como la puerta del lado del conductor de su vehículo.



Advertencia: no seguir estas instrucciones puede tener como resultado la pérdida de la estabilidad del vehículo, lo que puede generar fallas en las llantas, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte. Si no está seguro de las presiones de inflado de llantas adecuadas, póngase en contacto con un concesionario o centro de servicio autorizado.



E184089


Es posible que sus llantas requieran presión de inflado adicional para operaciones a velocidades superiores a 160 km/h. Si esta etiqueta está presente en su vehículo, debe ajustar la presión de las llantas adecuadamente.

Ruedas y llantas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas

ALERTA

 Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos que está en contacto con la rueda. Asegúrese de que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría una pérdida de control.

| Medida del tornillo | Libras-pies (Nm)* |
|---------------------|-------------------|
| M14 X 1.5 | 204 Nm |

*Las especificaciones de apriete son para roscas de tuercas y tornillos sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



E145950

A Orificio guía de la rueda

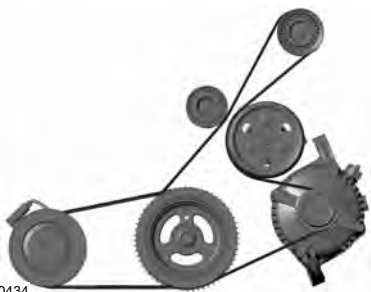
Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.3L ECOBOOST™

| Motor | 2.3L EcoBoost |
|---------------------------------|----------------------|
| Pulgadas cúbicas | 138 |
| Orden de ignición | 1-3-4-2 |
| Sistema de ignición | Bujía con bobina |
| Claro entre electrodos de bujía | 0,7 mm - 0,8 mm |
| Relación de compresión | 9,5:1 |

Enrutado de banda impulsora



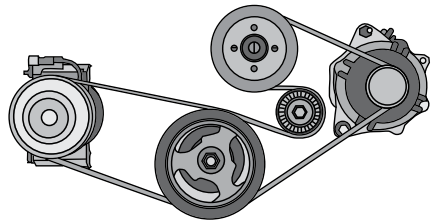
E170434

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.7L

| Motor | 3.7L |
|---------------------------------|-------------------|
| Pulgadas cúbicas | 226 |
| Orden de ignición | 1-4-2-5-3-6 |
| Sistema de ignición | Bujía con bobina |
| Claro entre electrodos de bujía | 1,25 mm - 1,35 mm |
| Relación de compresión | 10,5:1 |

Capacidades y especificaciones

Enrutado de banda impulsora

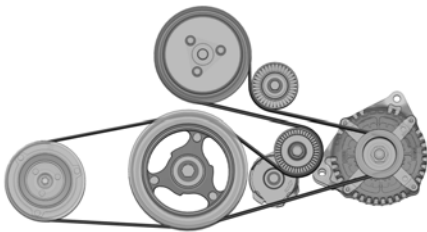


E167464

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 5.0L

| Motor | 5.0L |
|---------------------------------|-------------------|
| Pulgadas cúbicas | 302 |
| Orden de ignición | 1-5-4-8-6-3-7-2 |
| Sistema de ignición | Bujía con bobina |
| Claro entre electrodos de bujía | 1,25 mm - 1,35 mm |
| Relación de compresión | 11,0:1 |

Enrutado de banda impulsora



E198573

Capacidades y especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.3L ECOBOOST™

| Componente | Nº de pieza |
|------------------------------|---|
| Elemento del filtro de aire. | FA-1918 |
| Filtro de aceite. | FL-910-S |
| Batería. | BXT-96R-590 |
| Bujías. | SP-537 |
| Filtro de transmisión. | FT-188 |
| Filtro de aire de la cabina. | FP-78 |
| Hoja del limpiaparabrisas. | WW-1964 (lado del pasajero) WW-2160 (lado del conductor) |

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

Capacidades y especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.7L

| Componente | Nº de pieza |
|------------------------------|---|
| Elemento del filtro de aire. | FA-1918 |
| Filtro de aceite. | FL-500-S |
| Batería. | BXT-96R-590 |
| Bujías. | SP-520 |
| Filtro de transmisión. | FT-188 |
| Filtro de aire de la cabina. | FP-78 |
| Hoja del limpiaparabrisas. | WW-1964 (lado del pasajero) WW-2160 (lado del conductor) |

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

Capacidades y especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 5.0L

| Componente | Nº de pieza |
|------------------------------|---|
| Elemento del filtro de aire. | FA-1918 |
| Filtro de aceite. | FL-500-S |
| Batería. | BXT-96R-590 |
| Bujías. | SP-548 |
| Filtro de transmisión. | FT-188 |
| Filtro de aire de la cabina. | FP-78 |
| Hoja del limpiaparabrisas. | WW-1964 (lado del pasajero) WW-2160 (lado del conductor) |

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

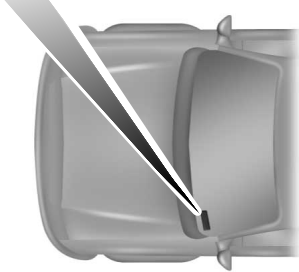
Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

Capacidades y especificaciones

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

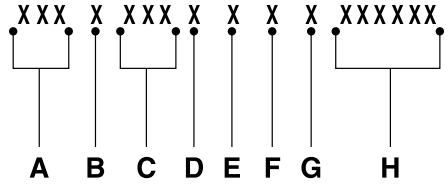
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

- A Código de planta de fabricación
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
- D Tipo de motor
- E Dígito de verificación
- F Año de modelo
- G Planta de ensamble
- H Número de secuencia de producción

Capacidades y especificaciones

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG
 PBV EJE DEL: XXXXLB PBV EJE TRAS: XXXXLB
 XXXXKG CON XXXXKG CON
 XXXX/XXXXXXXXX LLANTAS XXXX/XXXXXXXXX LLANTAS
 XXXX.XX RINES XXXX.XX RINES
 A XXX kPa/XX LB EN FRIO A XXX kPa/XX LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TIPO: US CERT VOID-EXPORT XXXXX



PIN FX: XX CR: XX ODV:
 DE 'FRE 'VES IN 'L GEM 'R 'EJE 'TR RE/MUE'
 XXX X XX X XX X XX XXX


HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG
 PBV EJE DEL: XXXXLB PBV EJE TRAS: XXXXLB
 XXXXKG CON XXXXKG CON
 XXXX/XXXXXXXXX LLANTAS XXXX/XXXXXXXXX LLANTAS
 XXXX.XX RINES XXXX.XX RINES
 A XXX kPa/XX LB EN FRIO A XXX kPa/XX LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX XXXXX
 TIPO: US CERT VOID-EXPORT XXXXX



PIN FX: XX CR: XX ODV:
 DE 'FRE 'VES IN 'L GEM 'R 'EJE 'TR RE/MUE'
 XXX X XX X XX X XX XXX

HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA

E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

E144016

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La siguiente tabla muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

| Designación | Código |
|--|--------|
| Transmisión automática de seis velocidades 6R80E | 3 |
| Transmisión manual de seis velocidades MT82 | X |

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.3L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

| Elemento | Capacidad |
|--|--|
| Aceite del motor (con filtro de aceite). | 5,4 L |
| Refrigerante del motor. | 8,96 L |
| Líquido de frenos. | Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos |
| Líquido del eje trasero. | 3.2 pintas (1.5L) |
| Modificador de fricción del eje trasero. | 97 ml |
| Líquido de transmisión automática. | 10,98 L * |
| Líquido de transmisión manual. | 2,6 L * |
| Líquido lavaparabrisas. | Llene según sea necesario |
| Tanque de combustible. | 58,8 L |
| Refrigerante del A/C. | 0,6 kg |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C. | 100,5 ml |

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Capacidades y especificaciones

Especificaciones

Materiales

| Nombre | Especificación |
|--|----------------|
| Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP | WSS-M2C946-A |
| Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Super Premium Motor Oil CXO-5W30-LSP12 | WSS-M2C946-A |
| Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil MXO-5W30-QSP | WSS-M2C946-A |
| Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-30 Full Synthetic Motor Oil XO-5W30-QFS | WSS-M2C946-A |
| Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil CXO-5W30-LFS12 | WSS-M2C946-A |
| Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B | WSS-M97B44-D2 |
| Refrigerante de motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B | WSS-M97B44-D2 |
| Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20 | WSS-M6C65-A2 |
| Líquido del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL | WSS-M2C942-A |
| Modificador de fricción del eje trasero (EE. UU. y México): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® XL-3 | EST-M2C118-A* |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|---|---------------------------|
| Modificador de fricción del eje trasero (Canadá): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® CXL-3 | EST-M2C118-A* |
| Líquido de transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12 | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión manual: Motorcraft® Dual Clutch Transmission Fluid XT-11-QDC | WSS-M2C200-D2 |
| Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2 | WSS-M14P19-A |
| Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F) | WSS-M14P19-A |
| Refrigerante del A/C (EE. UU.): Motorcraft® R-134a Refrigerant YN-19 | WSH-M17B19-A |
| Refrigerante del A/C (Canadá): Motorcraft® R-134a Refrigerant CYN-16-R | WSH-M17B19-A |
| Refrigerante del A/C (México): Motorcraft® R-134a Refrigerant MYN-19 | WSH-M17B19-A |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C: Motorcraft® PAG Refrigerant Compressor Oil YN-12-D | WSH-MIC231-B |
| Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5-A | ESB-MIC93-B |
| Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1 | -- |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|--|----------------|
| Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A | -- |
| Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1 | -- |

*Para volver a llenar completamente los ejes con deslizamiento limitado Ford, agregue 97 ml de Modificador de aditivo de fricción XL-3 o equivalente, que cumpla con la Especificación Ford EST-M2C118-A. Los ejes traseros de Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio a menos que el eje se haya sumergido en agua.

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de Estados Unidos y Japón.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Capacidades y especificaciones

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.7L

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

| Elemento | Capacidad |
|--|--|
| Aceite del motor (con filtro de aceite). | 5,7 L |
| Refrigerante del motor. | 11,7 L |
| Líquido de frenos. | Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos |
| Líquido del eje trasero. | 3.2 pintas (1.5L) |
| Modificador de fricción del eje trasero. | 97 ml |
| Líquido de transmisión automática. | 11,4 L * |
| Líquido de transmisión manual. | 2,6 L * |
| Líquido lavaparabrisas. | Llene según sea necesario |
| Tanque de combustible. | 60,6 L |

Capacidades y especificaciones

| Elemento | Capacidad |
|--|-----------|
| Refrigerante del A/C. | 0,6 kg |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C. | 100,5 ml |

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

| Nombre | Especificación |
|--|----------------|
| Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil CXO-5W20-LSP12 | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil MXO-5W20-QSP | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12 | WSS-M2C945-A |
| Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B | WSS-M97B44-D2 |
| Refrigerante de motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B | WSS-M97B44-D2 |
| Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid | WSS-M6C65-A2 |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|---|---------------------------|
| PM-20 | |
| Líquido del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL | WSS-M2C942-A |
| Modificador de fricción del eje trasero (EE. UU. y México): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® XL-3 | EST-M2C118-A* |
| Modificador de fricción del eje trasero (Canadá): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® CXL-3 | EST-M2C118-A* |
| Líquido de transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12 | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión manual: Motorcraft® Dual Clutch Transmission Fluid XT-11-QDC | WSS-M2C200-D2 |
| Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2 | WSS-M14P19-A |
| Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F) | WSS-M14P19-A |
| Refrigerante del A/C (EE. UU.): Motorcraft® R-134a Refrigerant YN-19 | WSH-M17B19-A |
| Refrigerante del A/C (Canadá): Motorcraft® R-134a Refrigerant CYN-16-R | WSH-M17B19-A |
| Refrigerante del A/C (México): Motorcraft® R-134a Refrigerant MYN-19 | WSH-M17B19-A |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C: | WSH-M1C231-B |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|---|----------------|
| Motorcraft® PAG Refrigerant Compressor Oil YN-12-D | |
| Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5-A | ESB-MIC93-B |
| Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1 | -- |
| Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A | -- |
| Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1 | -- |

*Para volver a llenar completamente los ejes con deslizamiento limitado Ford, agregue 97 ml de Modificador de aditivo de fricción XL-3 o equivalente, que cumpla con la Especificación Ford EST-M2C118-A. Los ejes traseros de Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio a menos que el eje se haya sumergido en agua.

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño del componente que no cubre la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Capacidades y especificaciones

Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de Estados Unidos y Japón.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 5.0L

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

| Elemento | Capacidad |
|--|--|
| Aceite del motor (con filtro de aceite). | 7,6 L |
| Refrigerante del motor. | 12,88 L |
| Refrigerante de motor con Track Pack (si está equipado). | 14,4 L |
| Líquido de frenos. | Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos |
| Líquido del eje trasero. | 3.2 pintas (1.5L) |
| Modificador de fricción del eje trasero. | 97 ml |
| Líquido de transmisión automática. | 11,17 L * |

Capacidades y especificaciones

| Elemento | Capacidad |
|--|---------------------------|
| Líquido de transmisión manual. | 2,6 L * |
| Líquido lavaparabrisas. | Llene según sea necesario |
| Tanque de combustible. | 60,6 L |
| Refrigerante del A/C. | 0,68 kg |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C. | 120 ml |

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

| Nombre | Especificación |
|--|----------------|
| Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil CXO-5W20-LSP12 | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil MXO-5W20-QSP | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS | WSS-M2C945-A |
| Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12 | WSS-M2C945-A |
| Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B | WSS-M97B44-D2 |
| Refrigerante de motor (Canadá): | WSS-M97B44-D2 |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|---|---------------------------|
| Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B | |
| Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20 | WSS-M6C65-A2 |
| Líquido del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL | WSS-M2C942-A |
| Modificador de fricción del eje trasero (EE. UU. y México): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® XL-3 | EST-M2C118-A* |
| Modificador de fricción del eje trasero (Canadá): Modificador de aditivo de fricción Motorcraft® CXL-3 | EST-M2C118-A* |
| Líquido de transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12 | WSS-M2C938-A MERCON LV |
| Líquido de transmisión manual: Motorcraft® Dual Clutch Transmission Fluid XT-11-QDC | WSS-M2C200-D2 |
| Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2 | WSS-M14P19-A |
| Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F) | WSS-M14P19-A |
| Refrigerante del A/C (EE. UU.): Motorcraft® R-134a Refrigerant YN-19 | WSH-M17B19-A |
| Refrigerante del A/C (Canadá): Motorcraft® R-134a Refrigerant | WSH-M17B19-A |

Capacidades y especificaciones

| Nombre | Especificación |
|---|----------------|
| CYN-16-R | |
| Refrigerante del A/C (México): Motorcraft® R-134a Refrigerant MYN-19 | WSH-M17B19-A |
| Aceite refrigerante del compresor del A/C: Motorcraft® PAG Refrigerant Compressor Oil YN-12-D | WSH-M1C231-B |
| Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5-A | ESB-M1C93-B |
| Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1 | -- |
| Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A | -- |
| Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1 | -- |

*Para volver a llenar completamente los ejes con deslizamiento limitado Ford, agregue 97 ml de Modificador de aditivo de fricción XL-3 o equivalente, que cumpla con la Especificación Ford EST-M2C118-A. Los ejes traseros de Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio a menos que el eje se haya sumergido en agua.

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

Capacidades y especificaciones



E142732

Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de Estados Unidos y Japón.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 LV o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

| Factores de la recepción de radio | |
|-----------------------------------|--|
| Distancia y potencia | Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción. |
| Terreno | Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción. |
| Sobrecarga de estaciones | Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio. |

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.*

Nota: *no inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Nota: *no use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Sistema de audio

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 y WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA), se reproducirán solo los archivos con

extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/ SYNC/RADIO SATELITAL

ALERTA

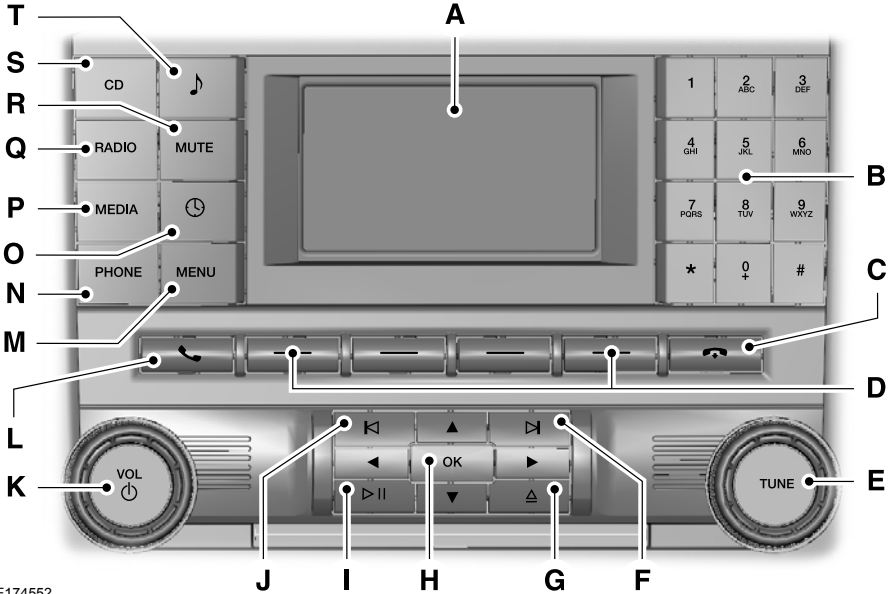


Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*

Sistema de audio

Nota: Es posible que algunas funciones, como la radio satelital Sirius, no estén disponibles en su región. Consulte a un concesionario autorizado.



E174552

- A **Pantalla de visualización:** muestra información del sistema de audio y del sistema SYNC.
- B **Teclado numérico:** se utiliza en el modo de radio para almacenar estaciones favoritas y recuperarlas posteriormente. Estando el radio sintonizado a la estación deseada, oprima y mantenga oprimido uno de los botones hasta que el sonido se vaya y regrese. En el modo de CD, oprima los botones para ir a las pistas correspondiente. En el modo de teléfono, oprima los botones para ingresar números telefónicos.
- C **Botón de finalización de llamadas telefónicas:** oprima ese botón para finalizar las llamadas telefónicas.
- D **Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (Radio, CD, etc.).

Sistema de audio

- E TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en la banda de frecuencias seleccionada actualmente, en incrementos unitarios.
- F Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.
- G Botón de expulsión** presione este botón para expulsar un CD.
- H Botones de flechas y botón OK:** utilice los botones de flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar u oprima el botón **MENU** para salir.
- I Botón de reproducción/pausa:** oprima este botón para reproducir discos CD y para poner en pausa la reproducción de discos CD.
- J Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.
- K Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.
- L Botón de contestar y hacer llamadas telefónicas:** oprima este botón para contestar llamadas telefónicas entrantes y también para hacer llamadas telefónicas.
- M MENU:** presione este botón para tener acceso a las distintas funciones del sistema de audio.
- N PHONE:** opina este botón para tener acceso a las funciones telefónicas del sistema SYNC®. Ver **SYNC™** (página 312).
- O Botón del reloj:** oprima este botón para tener acceso a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos. También se puede configurar el reloj al oprimir el botón **MENU** y desplazarse a Configuración del reloj.
- P MEDIA:** oprima este botón para tener acceso a la toma auxiliar de entrada y para conmutar entre dispositivos enchufados en la toma auxiliar y en el puerto USB.

Sistema de audio

- Q **RADIO:** oprima este botón para escuchar la radio y para cambiar entre las distintas bandas de frecuencias de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de la radio para seleccionar las distintas funciones de la radio.
- R **MUTE** o **SIRIUS:** oprima este botón para silenciar el audio en reproducción, si está equipado, escuchar la radio satelital Sirius.
- S **CD:** oprima este botón para escuchar un CD. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de radio para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Reproducción aleatoria.
- T **Botón de sonido:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar, u oprima el botón **MENU** para salir. Las configuraciones del sonido se pueden ajustar para cada una de las fuentes de audio de manera independiente.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD PREMIUM

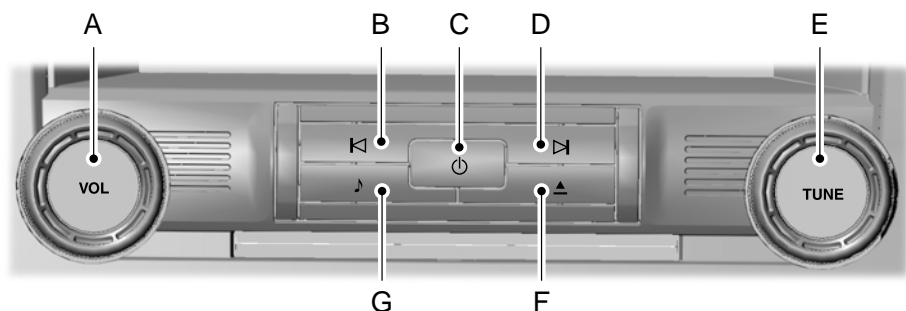
Nota: *el sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte la información de SYNC.*

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Sistema de audio



E174101

- A **VOL:** gire el selector para ajustar el volumen del sistema.
- B **Botón de búsqueda descendente y de retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.
- C **Botón de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema de audio.
- D **Botón de búsqueda y de avance rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.
- E **TUNE:** una vez que seleccione una banda de frecuencia, gire el selector para encontrar la estación deseada.

Sistema de audio

- F **Botón de expulsión** presione este botón para expulsar un CD.
- G **Botón de sonido:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.

PUERTO USB (Si está equipado)



E176344

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite). Consulte la información de SYNC.

CONCENTRADOR DE MEDIOS

(Si está equipado)

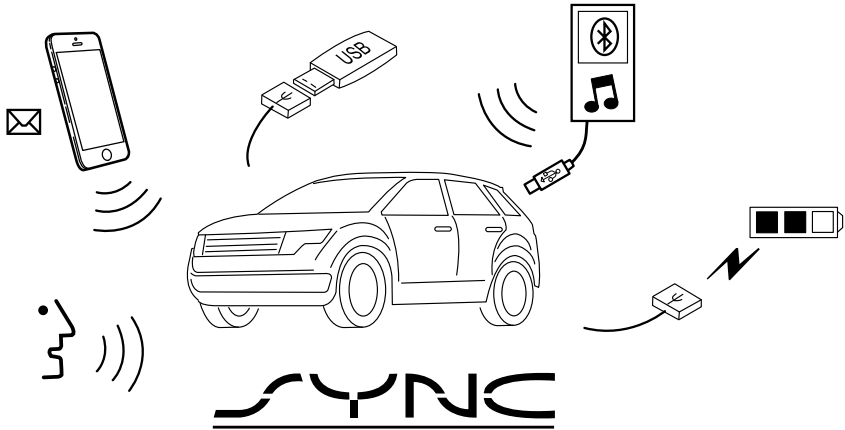
El concentrador de medios se ubica en la consola central y tiene las siguientes funciones:



E201595

Consulte la información de SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL



E198355

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. SYNC le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar aplicaciones como Pandora y Stitcher por medio de SYNC AppLink.
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del este.

Los domingos, de 10:30 a.m. a 7:30 p.m., hora del este.

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener

información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto

a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Inicio de una sesión de voz



Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

| Comandos de voz generales | |
|--|--|
| cancelar | Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos. |
| ayuda | Este comando le ofrece sugerencias, ejemplos e instrucciones. |
| (menú principal (empezar comenzar) de nuevo) | Este comando restablece la sesión de voz desde el punto de partida inicial. |

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (cancelar | salir) puede decir: cancelar o salir.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|--|---|
| ajustes de voz | |
| Luego, cualquiera de las siguientes opciones: | |
| modo de interacción [de] principiante | Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes). |
| modo de interacción avanzado | Ofrece menos interacción y orientación audibles. |

Mensajes de confirmación

Los mensajes de confirmación son preguntas breves que hace el sistema cuando no está seguro de su petición o la petición tiene varias respuestas posibles.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|--|---|
| ajustes de voz | |
| Luego, cualquiera de las siguientes opciones: | |
| mensajes de confirmación desactivados | Hacer la mejor suposición del comando; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración. |
| mensajes de confirmación activados | Clarificar el comando de voz con una pregunta breve. |

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|--|--|
| ajustes de voz | |
| Luego, cualquiera de las siguientes opciones: | |
| activar confirmación de teléfono | Cuando esta característica está activada, esta le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada. |
| desactivar confirmación de teléfono | El sistema hará la mejor suposición; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración. |

Modificación de los ajustes de voz

Además del uso de los comandos de voz para cambiar los ajustes de voz, también puede usar el menú en la pantalla de audio.

Para cambiar la configuración de voz, presione el botón de menú y luego seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Config. SYNC |
| Config. de voz |

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las funciones principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.

- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte la guía del manual del teléfono y visite

www.SYNCMYRide.com,

www.SYNCMYRide.ca o

www.syncmaroute.ca.

Sincronización de un teléfono por primera vez

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 4,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.

Uso del sistema de audio

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de la unidad de audio indica que no hay teléfonos sincronizados, seleccione la opción para agregar.

3. Cuando en la pantalla del sistema de audio aparezca un mensaje para empezar a sincronizar, busque SYNC en el teléfono para comenzar el proceso de sincronización.
4. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincide con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz



Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|--|---|
| (emparejar asociar conectar registrar sincronizar agregar) [un] (teléfono dispositivo [bluetooth] [audio] bluetooth) | Siga las instrucciones de la pantalla de audio. |

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (qué es | qué) puede decir; qué es o qué.

Los comandos encerrados en [] significan que la palabra es opcional.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Sincronización de teléfonos subsiguientes

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Nota: *Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**.

3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción para agregar. Se iniciará el proceso de sincronización.
6. Cuando en la pantalla de audio aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.
7. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web.

Comandos de voz del teléfono



Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga cualquiera de las siguientes opciones:

| Comando de voz |
|---|
| (teléfono blackberry i phone) |
| Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones: |
| llamar [a] ____ |

| Comando de voz | |
|---|---|
| llamar [a] ___ ([a] casa [al] domicilio particular) | |
| llamar [a] ___ ([al] trabajo [a (la su)] oficina) | |
| llamar [a] ___ [al] [teléfono] móvil | |
| llamar [a] ___ [a [su]] (otro [número] otra) | |
| marcar [[un] número] | 1 |
| (([activar] privacidad transferir al (teléfono auricular)) | 2 |
| ((([activar poner] [la]) llamada en espera) ((retener suspender) la llamada)) | 2 |
| (añadir agregar juntar) (llamada llamadas) | 2 |
| [[activar] teléfono] en (mudo silencio) | 2 |
| desactivar [teléfono en] (mudo silencio) | 2 |
| ((activar timbre) (desactivar modo (silencioso (de silencio)))) | |
| ((desactivar timbre) ([activar] modo (silencioso (de silencio)))) | |

| Comando de voz | |
|---------------------------------|---|
| (mensaje mensajes) [de texto] | 3 |
| ayuda | |

___ es una lista dinámica que debe ser el nombre de un contacto en la agenda telefónica. Por ejemplo, podría decir "Llamar a casa".

¹ Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

² Estos comandos solo son válidos durante una llamada.

³ Consulte la tabla de mensajes de texto a continuación.

Comandos de marcado

Presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

| Comandos de voz |
|--|
| 411 (cuatro uno uno), 911 (nueve uno uno) |
| 700 (setecientos) |
| 800 (ochocientos) |
| 900 (novecientos) |
| Borrar (elimina todos los dígitos ingresados) |
| Eliminar (elimina el último grupo de dígitos que se ingresó) |
| Número <0-9> |
| Más |
| Almohadilla (#) |
| Estrella (*) |

Nota: Para salir del modo de marcación, mantenga presionado el botón de teléfono o cualquier otro botón del sistema de audio.

Para tener acceso a los mensajes de texto, diga:

| |
|---|
| Comando de voz |
| (mensaje mensajes) [de texto] |
| Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones: |
| (escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto] |
| (reenviar redirigir) [(el un)] mensaje [de texto] |
| (responder contestar) [(el un)] mensaje [de texto] |
| llamar [(a una persona) (a un contacto)] |

Sugerencias para la agenda telefónica

Para escuchar cómo el sistema SYNC dice un nombre, examine la agenda telefónica, seleccione un contacto y presione:

| |
|--------------------------|
| Elemento del menú |
| Oír |

Cambio de dispositivos con comando de voz

Use SYNC para acceder fácilmente a varios teléfonos, ipods o dispositivos USB. Para cambiar el dispositivo, diga:

| Comando de voz | |
|-------------------------------|--|
| (dispositivo conectar) — | Puede decir el nombre del dispositivo que desea, como "mi iPhone", "mi Galaxy" o "My iPod". SYNC puede pedirle que confirme el tipo de dispositivo (teléfono, USB, o audio Bluetooth). |

Hacer llamadas



Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | |
|--|--|
| llamar [(a una persona) (a un contacto)] | |
| marcar [[un] número] | SYNC le indica que diga los números que desea marcar. Después de decir los números, el sistema lo confirma. Posteriormente, puede decir: |

Cuando el sistema haya establecido el número, diga cualquiera de las siguientes opciones:

| Comando de voz | |
|---|---|
| marcar | Esta acción inicia la llamada. |
| (borrar quitar eliminar corregir) | Esta acción borra los dígitos dictados. |

Para finalizar la llamada, oprima el botón de finalización de llamadas en el volante de dirección o seleccione la opción de finalización de llamadas en la pantalla de audio.

Recibir llamadas

Aceptar llamadas

Al recibir una llamada, puede responderla presionando el botón para aceptar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de aceptar una llamada, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Aceptar |

Rechazar llamadas

Al recibir una llamada, puede rechazarla presionando el botón para rechazar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de rechazar una llamada, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Rechazar |

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas.

Para tener acceso a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione **Más** para elegir entre las siguientes opciones:

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|-------------------|--|
| Mic ap. | Apagar el micrófono del vehículo. Para encender el micrófono, seleccione de nuevo la opción. |
| Privac. | Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada es privada. |
| Espera | Poner una llamada activa en espera. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada está en espera. |
| Marcar un núm. | Ingresar números con el teclado numérico del sistema de audio (por ejemplo, números para las contraseñas). |
| Unirse a llam. | <p>Conectar dos llamadas distintas. El sistema admite un máximo de tres llamadas en las llamadas multipartitas o de conferencia.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione la opción Más. 2. Acceda al contacto deseado mediante el sistema o utilice comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, seleccione la opción Más. 3. Desplácese hasta la opción para unir llamadas y presione el botón OK. |
| Agenda | <p>Acceder a los contactos de la agenda del teléfono.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione la opción Más. 2. Desplácese hasta la opción "Agenda telefónica" y oprima el botón OK. 3. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 4. Vuelva a presionar el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre el contacto deseado. 5. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado. |
| Historial llam. | <p>Acceder al registro del historial llamadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione la opción Más. 2. Desplácese hasta la opción de historial de llamadas y presione el botón OK. 3. Desplácese hasta las opciones del historial de llamadas (entrantes, salientes y perdidas). 4. Oprima de nuevo el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 5. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado. |

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la

configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para entrar en el menú de teléfono.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

| Pantalla | Descripción y acción |
|------------------|---|
| Marcar un núm. | Ingrese los números usando el teclado numérico del sistema de audio. |
| Agenda | Acceder a la agenda telefónica previamente descargada. 1. Presione el botón OK para confirmar e ingresar. Se puede utilizar las opciones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla para tener un acceso rápido a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista. 2. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 3. Oprima de nuevo el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 4. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado. |
| Historial llam. | Tener acceso a todas las llamadas previamente marcadas, recibidas y perdidas. 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre las llamadas marcadas, recibidas y perdidas. Presione el botón OK para hacer la selección deseada. 3. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado. |
| Marcado rápido | Seleccionar 1 de 10 entradas de marcación rápida. Para seleccionar una posición específica de marcación rápida, vaya a la agenda telefónica y mantenga presionado uno de los números del teclado numérico del sistema de audio. |
| Msj. de texto | Enviar, descargar y borrar mensajes de texto. |
| Dispositivos BT | Tener acceso a las opciones de lista de menú de dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, establecer como principal, activo o inactivo, eliminar). |
| Config. teléfono | Ver varios ajustes y funciones disponibles en el teléfono. |

Mensajes de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono.

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono. Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: Esta es una función que depende de la velocidad y solo esta disponible cuando el vehículo viaja a 5 km/h o menos.

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla del sistema de audio indicará que tiene un nuevo mensaje.

Para escuchar el mensaje, puede decir:

| Comando de voz | Descripción y acción |
|--|--|
| (escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto] | Seleccione esta opción para que el sistema lea el mensaje. |

Con el uso de la pantalla también tiene las siguientes opciones:

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|-------------------|---|
| Ignorar | Seleccione esta opción, o no haga nada, y el mensaje pasa al buzón de entrada de mensajes de texto. |
| Ver | Seleccione la opción de ver para abrir el mensaje del texto. Una vez seleccionado, tiene la capacidad de solicitar la lectura del mensaje para ver otros mensajes. Para conocer opciones adicionales, seleccione: |
| Más... | Si selecciona esta opción, use el botón de flecha para desplazarse por las siguientes opciones: |
| Responder | Presione el botón OK para tener acceso y después desplazarse por la lista de mensajes predefinidos que se van a enviar. |
| Llamar | Presione el botón OK para llamar al remitente del mensaje. |
| Reenviar msj. | Presione el botón OK para reenviar el mensaje a cualquier contacto de su agenda telefónica o del historial de llamadas. También se puede elegir ingresar un número. |

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Seleccione la opción de mensajería de texto y después presione el botón **OK**.

Elija entre las opciones siguientes:

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|-------------------|---|
| Nuevo | Permite enviar mensajes de texto nuevos con base en un grupo predefinido de 15 mensajes. |
| Ver | Permite leer el mensaje completo y, además, ofrece una opción para que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción Más . Eso le permitirá responder al remitente, llamar al remitente o reenviar el mensaje. |
| Elimin. | Le permite eliminar del sistema (no de su teléfono celular) los mensajes de texto actuales. La pantalla del audio indica cuando el sistema haya eliminado todos los mensajes de texto. |
| Más... | Le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga desde el teléfono celular de todos los mensajes no leídos. |

Envío de mensajes de texto

Nota: Solo puede enviar un mensaje de texto a un destinatario a la vez.

1. Seleccione la opción de envío cuando en la pantalla del sistema de audio esté resaltada la selección deseada.
2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto.
3. Vuelva a presionar el botón **OK** para confirmar cuando el sistema pregunta si desea enviar el mensaje. En cada mensaje de texto aparece una firma predefinida.

Nota: Se pueden enviar mensajes de texto ya sea eligiendo un contacto en la agenda telefónica y seleccionando la opción de mensaje de texto en la pantalla del sistema de audio o al responder a un mensaje recibido en el buzón de entrada.

Acceso a los ajustes de teléfono

Estas funciones dependen del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder y ajustar funciones como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de configuración del teléfono y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|--------------------|---|
| Est. maestro | Si esta opción está marcada, el sistema utilizará el teléfono celular como el teléfono celular principal cuando haya más de un teléfono celular sincronizado con el sistema. Esta opción se puede cambiar para todos los teléfonos celulares (no solo para el que está activo) mediante el menú de dispositivos Bluetooth. |
| Estado del tel. | Ver el nombre del teléfono celular, el nombre del proveedor de servicio de telefonía, el número del teléfono celular y el nivel de la señal. Al terminar, presione el botón de flecha izquierda para regresar al menú de estado del teléfono. |
| Config. timbre | Seleccionar el tono de timbre que suena cuando se recibe una llamada entrante (un tono del sistema o del teléfono celular). Si el teléfono acepta timbre dentro de la banda, el tono de timbre del teléfono sonará cuando seleccione la opción del tono de timbre del teléfono celular. 1. Presione el botón OK para desplazarse de uno en uno por los tonos de timbre y escucharlos. 2. Presione el botón OK para seleccionar un tono de timbre. |
| Notific. msj. txt. | Darle la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. Presione el botón OK para activar o desactivar el tono audible. |
| Pref. agenda | Modificar el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Presione el botón OK para seleccionar y desplazarse entre las opciones de la tabla de preferencias de la agenda a continuación. |

| Elemento del menú | Preferencias de agenda | |
|-------------------|---|---------------|
| Agreg contactos | Insertar los contactos deseados en el teléfono celular. Consulte el manual del dispositivo para ver la manera de insertar contactos. Oprima el botón OK para agregar más contactos de la agenda telefónica. | |
| Elimin. | Cuando se muestre un mensaje que le pregunta si quiere eliminar, seleccione la opción de confirmar. Oprima el botón OK para eliminar la agenda telefónica y el historial de llamadas, ambos actuales. El sistema lo llevará de vuelta al menú "Configuración del teléfono". | |
| Descargar ahora | Presione el botón OK para seleccionar y descargar la agenda telefónica al sistema. | |
| Autodescargar | Cuando la descarga automática esté activada, el sistema elimina los cambios (adiciones o eliminaciones) que se guardaron en el sistema desde la última descarga. | |
| | Cuando la descarga automática está desactivada, el sistema no descarga la agenda al conectar el teléfono celular a SYNC. | |
| | Solo puede tener acceso a la agenda, el historial de llamadas y los mensajes de texto cuando el teléfono celular sincronizado se conecta con el sistema. Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar respectivamente la descarga automática de la agenda telefónica cada vez que el teléfono se conecte con el sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad. | |
| Ord. pref. | Si habilita esta función podrá seleccionar la manera en que se muestran sus contactos. Puede seleccionar: | |
| | Nombre/Apell. | Apell./Nombre |

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, además de establecer un teléfono como principal.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca Dispositivos Bluetooth, y después presione el botón **OK**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|-------------------|---|
| Agreg. | <p>Sincronizar teléfonos adicionales con el sistema.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Seleccione la opción Agregar para iniciar el proceso de sincronización.2. Cuando en la pantalla de audio aparece un mensaje que indica el inicio de la sincronización, busque SYNC en el teléfono. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.3. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Omita el paso siguiente. Si se le solicita que ingrese un PIN en su dispositivo, este no admite la Asociación simple segura. Para realizar el emparejamiento, ingrese el PIN que se muestra en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.4. Cuando se muestre la opción de configurar el teléfono como teléfono principal, seleccione sí o no. |

SYNC™ (Si está equipado)

| Elemento del menú | Descripción y acción |
|-------------------|---|
| | 5. Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web. |
| Elimin. | Seleccione la opción "Eliminar" y confirme cuando el sistema le pregunte si quiere eliminar el dispositivo seleccionado. Después de eliminar un teléfono de la lista, deberá repetir el proceso de sincronización para volver a sincronizarlo. |
| Princ. | El sistema intentará conectarse con el teléfono celular principal cada vez que se active el encendido. Al seleccionar un teléfono celular como principal, será el primero de la lista y estará marcado con un asterisco. Establezca un teléfono anteriormente sincronizado como principal al seleccionar la opción principal y confirmándolo como el principal. |
| Conect | Conectar un teléfono anteriormente conectado. Se puede tener un solo teléfono conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono. Si se conecta otro teléfono, se desconectará de los servicios telefónicos el teléfono celular que se conectó anteriormente. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth a efectos del uso simultáneo de la funcionalidad de teléfono celular y de la reproducción de música mediante Bluetooth. |
| Descon | Desconectar el teléfono celular seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando se le pregunte. Después de desconectar un teléfono, se puede volver a conectar sin repetir el proceso de sincronización. |

Configuración del sistema

1. Presione el botón **MENU**.

2. Seleccione la opción de configuración de SYNC y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

| Pantalla | Descripción y acción |
|------------------|---|
| Bluetooth activ. | Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y después presione el botón OK para cambiar el estado de la opción. |
| Config. predet. | Vuelva a la configuración predeterminada de fábrica sin borrar la información indexada (como agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos sincronizados). Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio. |
| Reinicio general | Borrar completamente toda la información almacenada en el sistema (como la agenda telefónica, el historial de llamadas, los mensajes de texto y los dispositivos sincronizados) y regresar a la configuración de fábrica. |
| Instal. en SYNC | Instalar aplicaciones o actualizaciones del software que haya descargado. Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC almacenada en la unidad USB de memoria para llevar a cabo correctamente la instalación. |
| Info del sistema | Mostrar los números de versión del sistema así como el número de serie. Presione el botón OK para seleccionar. |
| Config. de voz | El menú "Config. de voz" incluye varias opciones. Ver Uso del reconocimiento de voz (página 314). |
| Revisar USB | Revisar la estructura de archivos del dispositivo USB conectado. Presione el botón OK y utilice los botones arriba y abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice los botones de flecha izquierda o derecha para entrar o salir de las carpetas. En este menú puede seleccionar el contenido multimedia para su reproducción. |

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™ (Si está equipado)

Para activar las siguientes funciones, su teléfono celular debe ser compatible con SYNC. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, visite www.SYNCMYRide.com, www.SYNCMYRide.ca o www.syncmaroute.ca.

- SYNC AppLink: le permite conectarse y usar ciertas aplicaciones, como por ejemplo Pandora y Stitcher (si el teléfono es compatible).

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.

Nota: Los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante Bluetooth.

Nota: Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.

La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.

Nota: Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

Nota: La función AppLink no está disponible si su vehículo está equipado con el sistema MyFordTouch.

Para ingresar mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|---|
| Aplic. SYNC | |
| Apl. móviles | Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular o seleccione: |
| | Enc. nuevas apl. |

Nota: Si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.

Acceso al menú de una aplicación

Cuando una aplicación se esté ejecutando a través de SYNC, presione el botón de flecha hacia la derecha en el control del volante de dirección para acceder al menú de la aplicación.

Desde aquí puede acceder a diversas características de la aplicación, por ejemplo a Me gusta y No me gusta.

Presione el botón de flecha hacia la izquierda en el control del volante de

dirección para salir del menú de aplicaciones.

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz, luego, cuando se le indique, diga:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|--|--|
| (apps aplicaciones) (móviles [[de del para el] celular]) | Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera". |
| ayuda | Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles. |

Comandos de voz de aplicaciones móviles de SYNC

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|--|---|
| (apps aplicaciones) (móviles [[de del para el] celular]) | SYNC le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC. |
| listar (apps aplicaciones) [móviles [de del para el] celular] | SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles. |
| (buscar encontrar) [nuevas] (apps aplicaciones) [[de del para el] celular móviles] | Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado. |
| (ayuda [de para] ayuda) | |
| En cualquier momento puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciar la aplicación móvil en SYNC. | |

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de freno, ángulo del volante de la dirección y posición del pedal del acelerador.

- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: Solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.

Nota: Ford no es responsable legalmente de cualquier daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe a Ford a entregarlo a una aplicación.

Activación y desactivación de permisos de aplicaciones mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú de SYNC, luego seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Aplic. SYNC | |
| Aplic. móviles | |
| Todas las aplic. | También puede seleccionar una aplicación específica. Si la aplicación admite las notificaciones de inserción, se muestra esta configuración. Seleccione para habilitar o deshabilitar la característica, según sea necesario. |

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.

Nota: Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.

Estado de la aplicación

Puede ver el estado actual de una aplicación en el menú de configuración.

Existen tres estados posibles:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Actualiz. neces. | El sistema detectó una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos. |
| Actualizado | No se requieren actualizaciones. |
| Actualizando... | El sistema está tratando de recibir una actualización. |

Configuración de actualización

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|--------------------|---|
| Solicit. actualiz. | Seleccione esta opción desde el menú configuración para realizar manualmente una actualización necesaria. |
| Deshab. actual. | Seleccione esta opción en el menú configuración para deshabilitar las actualizaciones automáticas. Al hacerlo, también deshabilita el uso de las aplicaciones móviles en SYNC. |

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

Nota: El sistema puede indexar hasta 15,000 canciones.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos: iPod, Zune, y reproducir desde reproductores del dispositivo y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Confirme que el dispositivo USB se formateó correctamente y tiene las siguientes especificaciones:

- USB 2.0.
- El formato de archivos debe ser FAT16/32.

El formato de los archivos de audio en el dispositivo USB debe ser:

- MP3.
- WMA sin protección DRM.
- WAV.
- AAC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

Para conectarlo mediante comandos de voz

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|---|--|
| USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony | Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música. Consulte los comandos de voz para el control de medios. |

Las palabras entre paréntesis cuadrados [] son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando. Por ejemplo, donde aparece ([memoria] USB | iPOD | [reproductor] MP3), puede decir USB o memoria USB.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el botón **AUX** hasta que un mensaje de "inicialización" aparezca en la pantalla. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Para ver el contenido USB, seleccione:

| Mensaje | Descripción y acción |
|-------------|---|
| Revisar USB | Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción. |

Puede revisar los archivos en el dispositivo USB según categorías. Elija entre las opciones siguientes:

| Mensaje |
|-----------------|
| Reproducir todo |
| Listas de repr. |
| Canciones |
| Artists |
| Álbumes |
| Géneros |
| Revisar USB |
| Reiniciar USB |

Comandos de voz de medios



Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

SYNC™ (Si está equipado)

| Comando de voz | Descripción y acción |
|---|--|
| USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony | Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música. |

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (qué es | qué) puede decir: qué es o qué.

Debe decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen fuera de la apertura y cierre de paréntesis. Por ejemplo, donde: quién canta esto | qué se está reproduciendo, debe decir: quién canta esto o qué se está reproduciendo.

| Comando | Descripción y acción |
|---|---|
| pausa | Pone en pausa la reproducción del dispositivo. |
| (reproducir tocar) | Reanuda la reproducción del dispositivo. |
| reproducir [[el] (disco álbum)] ___ [(de del (artista cantante grupo)) ___] | |
| (reproducir tocar) (todo todos todas) | Reproduce todos los medios del dispositivo desde la primera hasta la última pista. |
| reproducir [[el la] (artista cantante)] ___ | |
| reproducir [[el] género] ___ | |
| reproducir [[la] lista [de reproducción]] ___ | |
| (siguiente [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] (pista canción título archivo podcast capítulo episodio) siguiente) | Reproduce la pista siguiente en el medio actual. |
| [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] anterior | Reproduce la pista anterior en el medio actual. |
| [(reproducir tocar)] ((música (parecida similar)) (más como (éstos éstas)) (otros como estos) (otras como estas)) | Crea una lista de reproducción con géneros similares al que se reproduce actualmente. |

| Comando | Descripción y acción |
|---|---|
| reproducir [[la] canción [la] pista [el] título [el] archivo] ___ [(de)del (artista cantante grupo)) ___] | |
| desactivar (repetir (repetición [de])) [todo ([la] carpeta) ([la] canción)] | |
| [activar] ((repetir (uno una)) (repetición ((de uno) (de una)))) | Repite la pista actual. |
| [activar] reproducción aleatoria (((de todo) (de toda) (de todas))) | Reproduce la lista de reproducción actual en orden aleatorio. (No todos los dispositivos son compatibles con este comando). |
| desactivar reproducción aleatoria | |
| ((quién es) (quién canta [(eso esto)]) (quién está (cantando tocando))) ((qué cuál) canción es (esa esta)) ((qué cuál) (cantante artista) es (ese este))) | En cualquier momento durante la reproducción, puede presionar el botón de voz y preguntarle al sistema: ¿Qué estoy escuchando? El sistema lee las etiquetas de metadatos de la pista de reproducción actual (si están completas). |

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, un artista o una canción. Por ejemplo, podría decir "Reproducir artista The Beatles".

Ejemplos de comandos USB

SYNC le ofrece al usuario muchas formas intuitivas de encontrar y reproducir una canción mediante el uso de voz. Por ejemplo, si tenemos una canción denominada "Penny Lane" del disco "Magical Mystery Tour", podemos decir lo siguiente para reproducir esta canción:

- Reproducir canción "Penny Lane".
- Reproducir "Penny Lane".

Si deseamos reproducir el disco completo, podemos decir:

- Reproducir disco "Magical Mystery Tour".
- Reproducir "Magical Mystery Tour".

Audio Bluetooth

El sistema también es capaz de reproducir música procedente de su teléfono celular por Bluetooth.

Para activar el audio Bluetooth, use el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) o el botón **Fuente**, o bien presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Descripción y acción |
|-----------------|----------------------|
| Bluetooth audio | |

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

| Comando de voz |
|---|
| pausa |
| (reproducir tocar) |
| (siguiente [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] (pista canción título archivo podcast capítulo episodio) siguiente) |
| [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] anterior |

Funciones del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar cómo le gustaría reproducir su música (como por ejemplo, por artista, género, al azar o repetir), cómo buscar música similar o reiniciar el índice de los dispositivos USB.

Presione **AUX** para seleccionar la reproducción USB.

| Mensaje | Descripción y acción |
|---------|--|
| Opc. | Con esto ingresará en el menú de medios. |

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

| Mensaje | Descripción y acción |
|-----------------|--|
| Reprod. aleat. | Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive. |
| Repetir canción | Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive. |
| Música similar | Reproducir tipos de música similares a los de la lista actual del puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Cada canción debe tener etiquetas de metadatos completas para esta función. Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproduc- |

SYNC™ (Si está equipado)

| Mensaje | Descripción y acción |
|---------------|--|
| | ción o esta opción. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el modo de dispositivo de almacenamiento masivo, estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproducción o esta opción. El sistema coloca elementos desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas. |
| Reiniciar USB | Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB. |

Acceso a la Biblioteca de canciones de USB

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

2. Presione el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) para seleccionar reproducción USB.

| Mensaje | Descripción y acción |
|-------------|---|
| Revisar USB | Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos de medios por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista. |

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios.

Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

| Pantalla | Descripción y acción |
|-----------------|---|
| Reproducir todo | Reproduzca todos los archivos de medios indexados de su dispositivo uno a la vez en orden numérico.* Presione el botón OK para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción. |
| Listas de repr. | Acceda a las listas (de formatos como ASX, M3U, WPL o MTP).* 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y presione el botón OK . |
| Canciones | Busque y toque una canción específica que haya sido indexada.* |

SYNC™ (Si está equipado)

| Pantalla | Descripción y acción |
|---------------|---|
| | <ol style="list-style-type: none">1. Presione el botón OK para seleccionar.2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y presione el botón OK. |
| Artistas | Ordene todos los medios indexados por artista. A continuación, el sistema hace una lista y luego reproduce todos los artistas y canciones en orden alfabético.* <ol style="list-style-type: none">1. Presione el botón OK para seleccionar.2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y presione el botón OK. |
| Álbumes | Ordene todos los archivos de medios indexados por disco.* <ol style="list-style-type: none">1. Presione el botón OK para seleccionar.2. Desplácese para seleccionar el disco deseado y presione el botón OK. |
| Géneros | Ordene todos los archivos de medios indexados por tipo de género (categoría).* <ol style="list-style-type: none">1. Presione el botón OK para seleccionar.2. Desplácese para seleccionar el género deseado y presione el botón OK. |
| Revisar USB | Revise todos los archivos de medios compatibles en el reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede ver los archivos de medios que son compatibles con SYNC. (Otros archivos no son visibles). <ol style="list-style-type: none">1. Presione el botón OK para seleccionar.2. Desplácese para explorar los archivos multimedia indexados del dispositivo y, a continuación, presione el botón OK. |
| Reiniciar USB | Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB. |

*Puede utilizar los botones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla de audio para dirigirse rápidamente a una determinada categoría en orden alfabético. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista.

Uso de los comandos de voz

Puede acceder y visualizar las canciones USB usando comandos de voz.

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

| |
|---|
| Acceso y visualización de medios USB |
| (revisar mostrar buscar) todos los (discos álbums álbumes) |
| (revisar mostrar buscar) ((todos los) (todas las)) (artistas cantantes) |
| (revisar mostrar buscar) todos los géneros |
| (revisar mostrar buscar) todas las listas [de reproducción] |
| (revisar mostrar buscar) ((todas las canciones) (todos los títulos) (todos los archivos)) |
| (navegar por mostrar buscar) [el] (disco álbum) ____ |
| (navegar por mostrar buscar) ([la] artista [el] cantante) ____ |
| (navegar por mostrar buscar) [el] género ____ |
| (navegar por mostrar buscar) [la] lista [de reproducción] ____ |

USB 2 (Si está equipado)

Es posible que su vehículo venga equipado con un puerto USB adicional. De ser así, el USB 1 se ubica en la parte delantera del vehículo, en la parte inferior del panel de instrumentos. El USB 2 se ubica en el compartimiento de almacenamiento de la consola central del vehículo.

Puede conectar un dispositivo USB adicional en el segundo puerto USB.

Nota: SYNC solo admite la conexión de un dispositivo iOS (Apple) a la vez (el que se conecte primero). Al conectar un segundo dispositivo iOS, el sistema lo carga, pero no admite su reproducción.

Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth

Puede acceder a estos menús mediante la pantalla de audio. Ver **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 317).

Comandos de voz para fuentes de audio

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz.



Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

| Comando de voz |
|---|
| [sistema de] (audio música entretenimiento) |
| A continuación, aparecen algunos ejemplos de comandos de voz que puede utilizar. |
| [sintonizar] (a m) |
| [sintonizar] a m uno |
| [sintonizar] (([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] AM |
| [sintonizar] AM 2 |
| [audio] bluetooth |
| (reproducir tocar) [el] ((disco [compacto]) (c d)) |
| [sintonizar] f m |

| Comando de voz |
|---|
| [sintonizar] (f m uno) |
| [sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] FM |
| [sintonizar] (f m dos) |
| ((puerto de entrada) ([la] entrada auxiliar) ([puerto de] audio y video)) |
| Radio |
| USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony |
| ((quién es) (quién canta [(eso esto)]) (quién está (cantando tocando))) ((qué cuál) canción es (esa esta)) ((qué cuál) (cantante artista) es (ese este))) |
| (ayuda [de para] ayuda) |

Comandos de voz de la radio



Si está escuchando la radio, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando la radio, presione el botón de voz y, después del tono, diga,

| Comando de voz |
|---|
| Radio |
| Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos. |
| [sintonizar] (a m) |
| [sintonizar] a m uno |
| [sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] AM |

| Comando de voz |
|--|
| [sintonizar] AM 2 |
| [sintonizar] (AM ___ ___ [AM]) |
| [sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] AM |
| [sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] AM 1 |
| [sintonizar] f m |
| [sintonizar] (f m uno) |
| [sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM |
| [sintonizar] (f m dos) |
| [sintonizar] (FM ___ ___ [FM]) |
| [sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM |
| [sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM 2 |
| [sintonizar] (presintonía memoria programa preajuste) ___ |
| Sintonizar radio |
| ayuda |

Comandos de voz del CD



Si está escuchando un CD, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

SYNC™ (Si está equipado)

Si no está escuchando un CD, presione el botón de voz y, después del tono, diga:

| Comando de voz | |
|---|---|
| (reproducir tocar) [el] ((disco [compacto]) (c d)) | |
| Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos. | |
| pausa | |
| (reproducir tocar) | |
| [(reproducir tocar) [la]] ((siguiente canción) (canción siguiente)) | |
| [(reproducir tocar) [la]] canción anterior | |
| [(reproducir escuchar) [la]] pista [número] __ | |
| [activar] (repetir (repetición de)) [la] canción | * |
| [activar] (repetir repetición de) [la] carpeta | |
| desactivar (repetir (repetición [de])) [todo ([la] carpeta) ([la] canción)] | |
| [activar] reproducción aleatoria [de (([la] canción) ([las] canciones))] | * |

| Comando de voz |
|--|
| [activar] reproducción aleatoria (de del) ((disco [compacto]) (c d) (reproductor de ((discos compactos) (c d's)))) |
| desactivar reproducción aleatoria [(de del) ((disco [compacto]) (c d) (reproductor de ((discos compactos) (c d's)) (la carpeta)))] |
| desactivar reproducción aleatoria |

*Al usar estos comandos, deberá indicarle al sistema la canción o la carpeta que desea repetir o reproducir aleatoriamente.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Para obtener más información, visite www.SYNCMYride.com, www.SYNCMYride.ca o www.syncmaroute.ca.

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas del teléfono | | |
|---|---|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica. | La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC. | Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio. |
| Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme. | Esto puede ser una posible falla del teléfono. | Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. |
| SYNC no puede descargar mi agenda. | Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono. | Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web. |
| El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos. | Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono. | Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante. |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas del teléfono | | |
|---|--|---|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| | | Puede necesitar otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda. |
| Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC. | <p>Esta es una función dependiente del teléfono.</p> <p>Esto puede ser una posible falla del teléfono.</p> | <p>Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.</p> <p>Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.</p> <p>Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente.</p> <p>Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono.</p> <p>Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo.</p> <p>Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.</p> |
| Los mensajes de texto no funcionan en SYNC. | <p>Esta es una función dependiente del teléfono.</p> <p>Esto puede ser una posible falla del teléfono.</p> | <p>Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono.</p> <p>Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.</p> |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de USB y medios | | |
|---|--|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| Tengo problemas para conectar mi dispositivo. | Esto puede ser una posible falla del dispositivo. | Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa. |
| SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo. | Esta es una limitación del dispositivo. | Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías. |
| No hay flujo de audio Bluetooth. | Esta es una función dependiente del teléfono. El dispositivo no está conectado. | Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth. Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo. |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de USB y medios | | |
|---|--|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| <p>SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.</p> | <p>Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.</p> <p>El archivo puede estar corrupto.</p> <p>La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.</p> | <p>Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.</p> <p>En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.</p> |

| Problemas de comandos de voz | | |
|--|--|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| <p>SYNC no entiende lo que digo.</p> | <p>Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.</p> <p>Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.</p> | <p>Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.</p> <p>Después de presionar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.</p> |
| <p>SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.</p> | <p>Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.</p> | <p>Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.</p> |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de comandos de voz | | |
|--|--|---|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| | <p>Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.</p> <p>Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.</p> | <p>Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation".</p> <p>Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles".</p> <p>Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".</p> <p>No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.</p> |
| <p>SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.</p> | <p>Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.</p> | <p>Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente.</p> <p>Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".</p> |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de comandos de voz | | |
|-------------------------------------|---|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| | <p>Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.</p> <p>Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.</p> <p>Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales.</p> <p>Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.</p> | <p>Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando.</p> <p>El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe".</p> <p>No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce.</p> <p>Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".</p> |

| Problemas de AppLink | | |
|--|--|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| <p>Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.</p> | <p>No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.</p> | <p>Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplica-</p> |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de AppLink | | |
|--|--|---|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| | | <p>ciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.</p> |
| <p>Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.</p> | <p>Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.</p> | <p>Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.</p> |
| <p>Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.</p> | <p>En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.</p> | <p>El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación</p> |

SYNC™ (Si está equipado)

| Problemas de AppLink | | |
|---|---|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| | | <p>particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC.</p> <p>Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.</p> |
| <p>Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicé pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.</p> | <p>En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.</p> | <p>Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".</p> |

SYNC™ (Si está equipado)


| Problemas de AppLink | | |
|---|--|--|
| Problema | Causa(s) posible(s) | Solución(es) posible(s) |
| Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC. | Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC. | Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla. |
| Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo. | El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo. | Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo. |
| Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC. | Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. | Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono. |

Restablecimiento del sistema SYNC

El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

 Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Introducción al sistema

El sistema SYNC 3 le permite interactuar con diversas funciones a través de la pantalla táctil y los comandos de voz. La pantalla táctil, al integrarse con su teléfono con tecnología Bluetooth, proporciona una fácil interacción con audio, multimedia, sistema de control de clima, navegación y las aplicaciones compatibles con SYNC 3 de su teléfono.

Uso de la pantalla táctil

Para utilizar la pantalla táctil, simplemente toque el elemento o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color cuando lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.



E205444

| Elemento | Elemento del menú | Acción y descripción |
|----------|----------------------|---|
| A | Barra de estado | En esta barra aparecen los iconos y los mensajes de las actividades del sistema actual, incluidos ajustes del sistema de control de clima, comandos de voz y funciones del teléfono, como por ejemplo, mensajes de texto. |
| B | Inicio | Este botón se encuentra disponible en las pantallas principales. Al presionarlo, accederá a la vista de la pantalla de inicio. |
| C | Reloj | Muestra la hora actual. Puede ajustar el reloj manualmente o bien controlarlo a través de la ubicación GPS del vehículo. Ver Configuración (página 397). |
| D | Temperatura exterior | Muestra la temperatura exterior actual. |
| E | Barra de funciones | Puede tocar cualquiera de los botones de esta barra para seleccionar una función. |

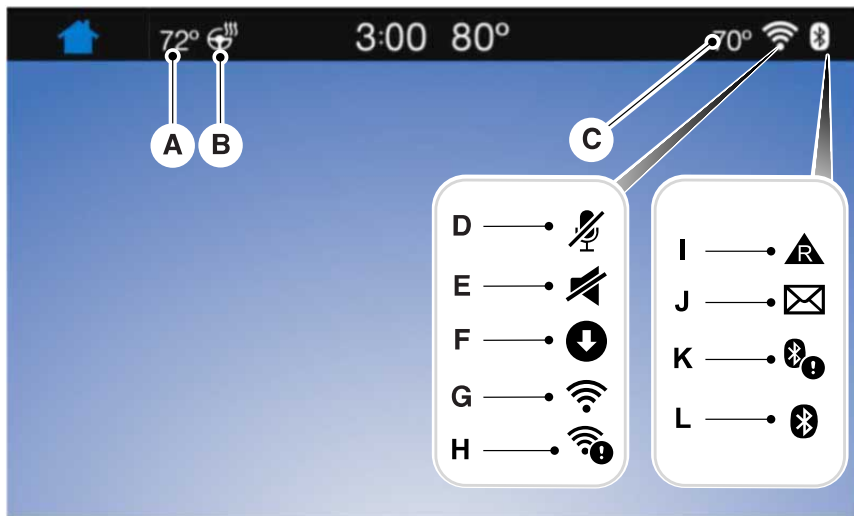
A través de la pantalla táctil podrá acceder rápidamente a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Con la barra de estado y de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

Nota: *Su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de desactivar el encendido (sin abrir las puertas).*

La barra de estado

En la barra de estado también aparecen otros iconos, según el mercado, las opciones del vehículo y la operación actual. Si la función no está activa, el icono no aparece. Algunos iconos podrían moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.

SYNC™ 3 (Si está equipado)



E222826

| Etiqueta | Elemento | Descripción |
|----------|---|--|
| A | Temperatura del conductor | Muestra la temperatura que el conductor selecciona a través del sistema de control de clima. |
| B | Volante de dirección calentado: (Si está equipado) | Este icono aparece si se selecciona la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil. Solo aparece cuando no hay un botón físico para el volante de dirección calentado. |
| C | Temperatura del pasajero | La temperatura del lado del pasajero aparece cuando el pasajero ajusta su configuración de clima. Si ajusta el clima a Automático, el sistema de control de clima vincula las configuraciones de temperatura para el lado del conductor y el lado del pasajero. En Automático, la temperatura del lado del pasajero no se muestra. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Etiqueta | Elemento | Descripción |
|----------|------------------------------|---|
| D | Silenciamiento del micrófono | Este icono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Una persona que llama no puede oírlo. |
| E | Silencio | Este icono aparece cuando silencia el sistema de audio. |
| F | Descarga | Este icono aparece cuando SYNC 3 recibe una actualización del software. Si presiona el icono, obtendrá más información sobre el nuevo software. |
| G | Wi-Fi | Este icono aparece si hay una red Wi-Fi conectada. |
| H | Wi-Fi dentro del alcance | Existe una red Wi-Fi disponible dentro del alcance. |
| I | Roaming | Este icono aparece cuando su teléfono celular está en roaming. |
| J | Mensaje de texto | Este icono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono. |
| K | Alerta de Bluetooth | El icono de alerta de Bluetooth aparece cuando hay una alerta de Bluetooth activo. |
| L | Bluetooth | Este icono aparece para mostrar que hay una conexión de Bluetooth activa. |

También podrían aparecer mensajes en la barra de estado para proporcionarle notificaciones. Puede seleccionar los mensajes para ver la función asociada.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Barra de funciones

| Elemento de la barra de funciones | Funciones |
|-----------------------------------|---|
| Audio | Le permite controlar la reproducción de medios en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, incluida radio AM, FM y satelital, CD y transmisión de medios a través de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB. |
| Temperatura | Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo. |
| Teléfono | Le permite realizar llamadas, recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado. |
| Navegación (Si está equipado) | Le permite ver la ubicación del vehículo en un mapa carretero virtual, obtener indicaciones para llegar a su destino y encontrar puntos de interés durante la ruta. |
| Aplicaciones | Conecte y controle las aplicaciones compatibles con SYNC 3 en su iPhone o dispositivo Android. Además, acceda a las funciones adicionales incorporadas, como SiriusXM Traffic y Travel Link (si están equipados). |
| Ajustes | Puede personalizar su sistema con diversos ajustes para la pantalla táctil, preferencias de funciones y cómo desea interactuar con su vehículo. |

Limpieza de la pantalla táctil

Puede eliminar las huellas dactilares con un paño seco, suave y limpio.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.

Nota: No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.

Uso del reconocimiento de voz

El uso de los comandos de voz permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando lo solicitado tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 367).

Uso de los controles del volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los diferentes controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas formas.

VOL: controla el volumen de la salida de audio.

Silenciar: silencia la salida de audio.

Voz: presione para comenzar una sesión de voz. Presione nuevamente para detener la indicación de voz e inmediatamente comenzar a hablar. Mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

BUSCAR ANTERIOR:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

ACEPTAR TELÉFONO: presione para responder una llamada o intercambiar entre llamadas.

RECHAZAR TELÉFONO: presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Nota: *En algunos modelos, **BUSCAR SIGUIENTE** puede estar conectado con **RECHAZAR TELÉFONO** y **BUSCAR ANTERIOR** puede estar combinado con **ACEPTAR TELÉFONO**.*

M: toque el control varias veces para alternar entre las fuentes (modos) de medios.

Ver **Volante de dirección** (página 72).

Uso de los controles de bisel

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener los siguientes controles en el panel de instrumentos:

- **Botón de encender/apagar:** enciende y apaga el sistema.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de audio.
- **Buscar y Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulsa un CD del sistema de audio.
- **FUENTE o MEDIOS:** presione varias veces para avanzar por los modos de medios disponibles.
- **SONIDO:** presione para acceder el menú Sonido donde puede ajustar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1 al 6:** mantenga presionado para almacenar o presione y suelte para seleccionar posiciones en memoria AM, FM o SIRIUS. Ver **Sistema de audio** (página 305).

SYNC™ 3 (Si está equipado)

- **PANTALLA:** enciende y apaga la pantalla. También puede tocar la pantalla para volver a encender la pantalla.
- **Botones de control de temperatura, ventilador y clima:** controlan la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima. Ver **Control de clima** (página 114).

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Revise el vehículo en un distribuidor autorizado.
- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.

- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas de las funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Solo podrán utilizarse cuando el vehículo viaje a velocidades por debajo de 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SiriusXM Traffic y Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación o modificar información.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario pueda ver menos entradas (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Funciones restringidas | |
|-------------------------------|---|
| Teléfono celular | Asociación de un teléfono con Bluetooth. |
| | La navegación por las entradas de la lista es limitada para los contactos telefónicos y las llamadas telefónicas recientes. |
| Funcionalidad del sistema | Edición del código del teclado. |
| | Activación del modo valet. |
| | Edición de configuraciones, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento. |
| Wi-Fi | Edición de ajustes Wi-Fi. |
| | Edición de la lista de redes inalámbricas. |
| | Conexión a una nueva red Wi-Fi. |
| Mensajes de texto | Visualización de los mensajes de texto recibidos. |
| Navegación | Uso del teclado para ingresar destinos. |
| | Demostraciones de rutas de navegación. |
| | Incorporación o edición de entradas de favoritos de navegación o áreas para evitar. |

Creación de una cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para estar al tanto del último software y funciones conectadas.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.
- Es necesaria para mantener permisos de cuentas.

Visite el sitio web para registrarse.

Sitio web

owner.ford.com

Actualización del sistema

Puede optar por descargar la actualización en una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones en USB

Para utilizar la actualización en USB es necesario que inicie sesión en su cuenta de propietario y visite la página de actualizaciones de software de SYNC.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Sitio web |
|----------------|
| owner.ford.com |

El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible. Luego puede optar por descargar o no la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Revise los requisitos mínimos en el sitio web. Una vez insertada la unidad USB en la computadora, seleccione iniciar la descarga. Siga las instrucciones entregadas para descargar los archivos en la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos se produce en segundo plano y no interrumpe el uso del sistema. Las actualizaciones de navegación no se pueden instalar en segundo plano, ya que los archivos son demasiado grandes.

Para instalar la actualización en el vehículo, quite todo lo que esté conectado en los puertos USB en el centro de control de medios y conecte la unidad USB que contiene la actualización. Cuando se conecte la unidad USB, la instalación debe comenzar de inmediato. Una vez que la instalación se haya efectuado correctamente, la actualización estará disponible la próxima vez que arranque el vehículo.

Consulte el sitio web para conocer medidas adicionales.

Actualización mediante Wi-Fi

Para actualizar el sistema a través de Wi-Fi, el vehículo debe encontrarse dentro del rango de un punto de acceso a Wi-Fi. Podrían aplicarse cargos por datos.

Para conectar el sistema a Wi-Fi, seleccione:

| Elemento del menú | |
|---------------------|---|
| Ajustes | |
| Wi-Fi | |
| Redes Wi-Fi dispon. | Luego puede seleccionar la red Wi-Fi. Puede que tenga que ingresar el código de seguridad si la red es segura. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red. |

También debe autorizar al sistema para que se actualice automáticamente. En el momento de la entrega del vehículo, el sistema le pregunta si desea utilizar la función de actualizaciones automáticas. Si está de acuerdo con las actualizaciones automáticas, presione OK para confirmar. Si esta selección no aparece en el momento de la entrega del vehículo, puede acceder a ella a través de Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 397). También puede realizar un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 411).

Si desea activar esta función más tarde, seleccione:

| Elemento del menú | |
|---------------------------|---|
| Ajustes | |
| General | |
| Actualiz. auto de sistema | En este menú, puede activar las actualizaciones automáticas. Si aún no lo ha realizado, el sistema le indica que configure una conexión Wi-Fi cuando active esta función. |

Cuando Wi-Fi y las actualizaciones estén activadas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si hubiese una nueva versión disponible, se descarga en ese momento. Las actualizaciones de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema SYNC 3. Si una descarga no se completa por algún motivo, la descarga continúa desde donde quedó la próxima vez que se conecte a Wi-Fi. En el momento de activar una actualización aparece un anuncio en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el icono para ver más detalles. Este icono aparece durante dos ciclos de encendido.

Para desactivar esta función:

| Elemento del menú | |
|---------------------------|--|
| Ajustes | |
| General | |
| Actualiz. auto de sistema | En esta selección del menú, puede cambiar la opción para desactivar las actualizaciones automáticas. |

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este.

México: 01-800-719-8466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC 3, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea con el fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro del diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil está conectado.

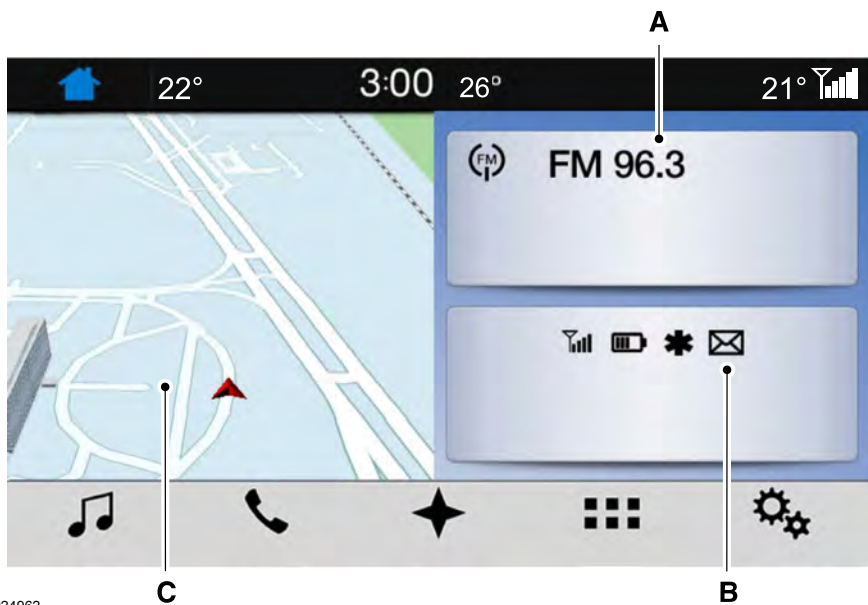
Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de reinicio maestro para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el reinicio maestro en Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 397). No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no usan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o

SYNC™ 3 (Si está equipado)

sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes

podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

PANTALLA DE INICIO



E224962

| Elemento | Mosaico | Visualización en la pantalla de inicio |
|-----------------|----------------|---|
| A | Audio | Muestra la fuente de medios activa. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento | Mosaico | Visualización en la pantalla de inicio |
|----------|------------|---|
| | | Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la brújula. |
| B | Teléfono | En la pantalla aparece el nombre del teléfono conectado. También aparece el estado de las funciones del teléfono. Esto incluye intensidad de la señal, carga de la batería, mensajes de texto y roaming. |
| C | Navegación | Este mapa muestra la ubicación actual o la ruta actual en tiempo real. Cuando tenga activa la navegación, verá también el próximo giro y el tiempo y distancia restante para llegar al destino. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la información de audio. |

* Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las visualizaciones de funciones para acceder a dicha función.

En cualquier momento que seleccione el botón de inicio, el sistema lo devuelve a esta pantalla.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

| Comando de voz | Acción y descripción |
|-------------------|---|
| Menú principal | Lo lleva al menú principal. |
| Regresar | Vuelve a la pantalla anterior. |
| Cancelar | Finaliza la sesión de voz. |
| Lista de comandos | Le entrega una lista de los posibles comandos de voz. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Comando de voz | Acción y descripción |
|--------------------------|---|
| Lista de comandos de ___ | Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir: Lista de comandos del teléfono Lista de comandos de navegación |
| Página siguiente | Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones. |
| Página anterior | Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones. |
| Ayuda | Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual. |

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, puede ser un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, álbum, canción o género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Descripción |
|--------------------|--|
| a m ___ f m ___ | Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "88.7 FM" o "1580 AM". |
| Audio Bluetooth | Le permite escuchar música en sus dispositivos con Bluetooth conectado. |
| USB | Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB. |

SYNCTM 3 (Si está equipado)

| Comando de voz | Descripción |
|---|---|
| Reproducir género ____ Reproducir lista ____ Reproducir artista ____ Reproducir disco ____ Reproducir podcast ____ Reproducir canción ____ Reproducir audiolibro ____ | En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista, The Beatles" o "Reproducir canción, Penny Lane". |
| Revisar ____ | En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar The Beatles" o "Buscar música folclórica". |

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

También puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

Para ajustar la temperatura, diga:

| Comando de voz | Descripción |
|--|--|
| Control de temperatura fijar temperatura a ____ grados | Ajuste la temperatura entre 15°C-30°C. |
| Ayuda del control de temperatura | |

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología Bluetooth con el sistema.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

| Comando de voz | Descripción |
|----------------------|---|
| Sincronizar teléfono | Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver Configuración (página 397). |

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

| Comando de voz | Descripción |
|------------------|---|
| Llamar a ___ | Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia". |
| Llamar a ___ ___ | Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa". |
| Marcar ___ | Le permite marcar un número específico, como "Marcar 867-5309". |

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

| Comando de voz | Descripción |
|-------------------|--|
| <0-9> | Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número. |
| Marcar | Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica. |
| Borrar | Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados. |
| Comenzar de nuevo | Indica a SYNC 3 que borre todo el número. |

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

| Comando de voz | Descripción |
|-----------------------|---|
| Escuchar mensaje | |
| Escuchar mensaje ____ | Puede decir el número del mensaje que desea escuchar. |
| Contestar mensaje | |

Comandos de voz de navegación

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o una dirección.

Puede encontrar una dirección, un punto de interés o buscar puntos de interés por categoría:

| Comando de voz | Descripción |
|-------------------------------|---|
| Encontrar una dirección | Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección. |
| Encontrar ____ | Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar, por ejemplo, "Encontrar restaurantes". |
| Encontrar un punto de interés | Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés. |
| Encontrar una intersección | Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección. |
| Destino - ____ más cercano | Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar en las cercanías, por ejemplo, "Restaurantes cerca del destino". |
| Encontrar un destino anterior | Le permite ver una lista de sus destinos anteriores. |
| Destino - Casa | Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

| Comando de voz | Descripción |
|---------------------|---|
| Cancelar ruta | Cancela la ruta actual. |
| Desvío | Le permite seleccionar una ruta alternativa. |
| Repetir instrucción | Repite la última indicación. |
| Mostrar ruta | Repite la última indicación. |
| ¿Dónde estoy? | Proporciona la ubicación actual. |
| Zoom para acercar | Le permite realizar un acercamiento en el mapa. |
| Zoom para alejar | Le permite realizar un alejamiento del mapa. |

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

| Comando de voz | Descripción |
|------------------------|--|
| Aplicaciones móviles | SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3. |
| Mostrar aplicaciones | SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles. |
| Encontrar aplicaciones | SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil. |

También existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

| Comando de voz | Descripción |
|--|--|
| Diga el nombre de una aplicación | En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3. |
| Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda | SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3. |

Comandos de ajustes de voz

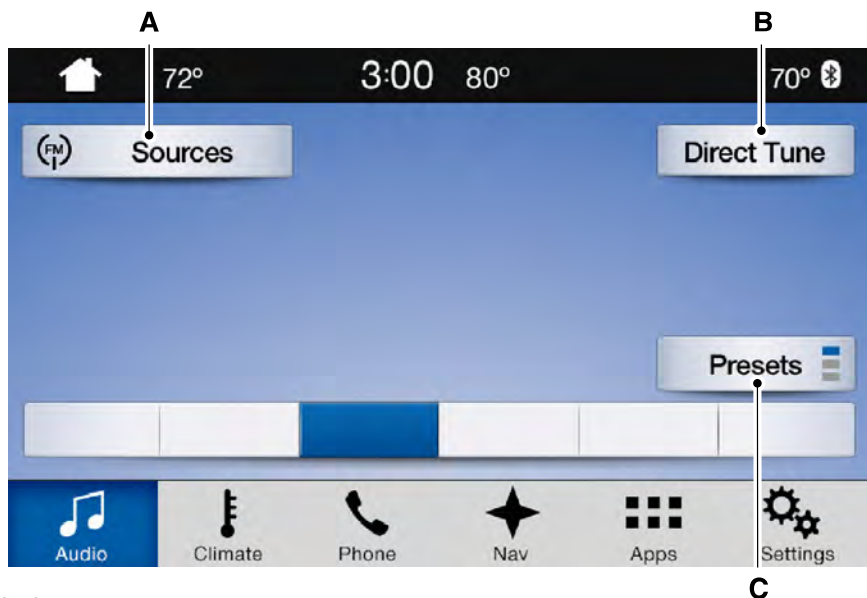
Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

| Comando de voz | Descripción |
|-------------------------------------|---|
| Ajustes de voz | Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz. |
| Modo de interacción estándar | Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas. |
| Modo de interacción avanzado | Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas. |
| Activar confirmación de teléfono | Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica. |
| Desactivar confirmación de teléfono | El sistema no confirma antes de realizar una llamada. |
| Activar lista de comandos de voz | El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles. |
| Desactivar lista de comandos de voz | El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles. |

Nota: Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. La velocidad del ventilador también puede ajustarse normalmente durante una sesión de voz, solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



E205443

| Mensaje | Mensaje y descripción |
|---------|-----------------------|
| A | Fuentes |
| B | Sint. directa |
| C | Preestabl. |

Puede tener acceso a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

| Elemento del menú |
|-------------------|
| AM |
| FM |
| CD |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | |
|-------------------|--|
| USB | Aquí aparece el nombre del USB que está conectado. |
| Bluetooth audio | |
| Aplicaciones | Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales. |

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Sint. directa |

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Ingresar | Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada. |
| Cancelar | Presione para salir sin cambiar la estación. |

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Hay dos bancos de memorias disponibles para AM y tres bancos para FM. Para acceder a memorias adicionales, toque el botón de preestablecimiento de memoria. El indicador en el botón de preestablecimiento de memoria muestra qué banco de memorias está visualizando.

CD

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo devuelve a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Los siguientes botones también están disponibles:

| Botón | Función |
|-------------------|--|
| Revisar | Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista. |
| están habilitados | Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta). |
| Aleatorio | Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar. |

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

| Botón | Función |
|-------------------|---|
| están habilitados | Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno). |
| Aleatorio | Reproducir las pistas en orden aleatorio. |

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Botón | Función |
|----------------------|---|
| Revisar | Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora. |
| Búsq. nueva | Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías. |
| | Reproducir todo |
| | Listas de reproducción |
| | Artista |
| | Álbumes |
| | Canciones |
| | Géneros |
| | Podcasts |
| | Audiolibros |
| Compositores | |
| Saltar A - Z | Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando. |
| Explorar dispositivo | Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB. |

Puerto USB



E201595

El puerto USB está en la consola central o en el panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema admite el uso de ciertas aplicaciones de audio, como Pandora o iHeartRadio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 396).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluye MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores descriptivos de software incrustados en los archivos de medios, que proporcionan información acerca de los archivos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

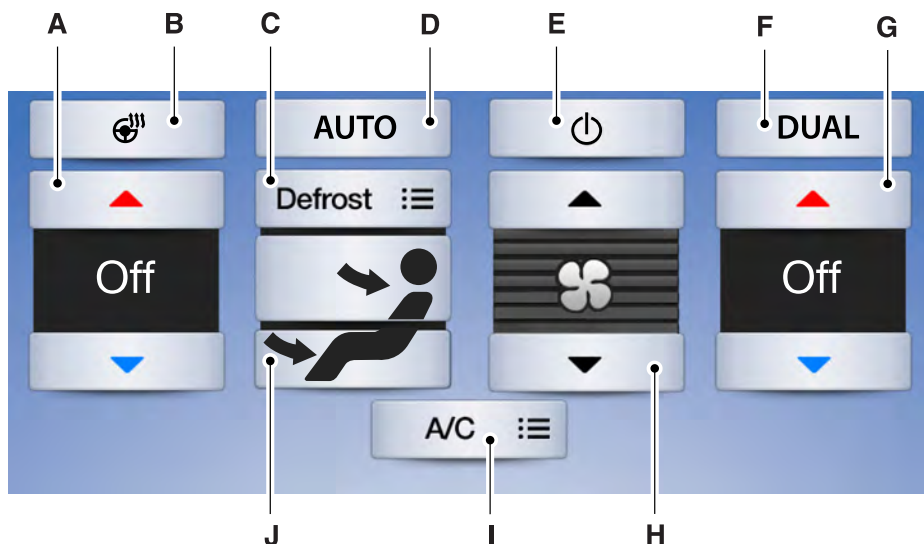
SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón del sistema de control de clima en la pantalla táctil para acceder a sus funciones. Según cuál sea la línea y el paquete de opciones de su vehículo, la pantalla del sistema de control de clima puede verse diferente a la que se muestra a continuación. Su pantalla podría no incluir todas las funciones mostradas.

Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver **Configuración** (página 397).

SYNCTM 3 (Si está equipado)



E206820

A Temperatura del conductor: Toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.

B Volante de dirección calentado:

Nota: Funciona únicamente cuando enciende el motor.

Presione este ícono para encender o apagar el volante de dirección calentado. El volante de dirección se calienta en 5 minutos a aproximadamente a 74 °F en temperaturas bajas como -4 °F. El volante mantiene una temperatura aproximada a 90 °F y opera de forma independiente de los asientos calentados y otras funciones de control del clima. El calentador se encuentra entre la cubierta de cuero y el relleno de espuma, lo que ayuda a ofrecer la máxima calefacción sin afectar el contacto con el volante de dirección.

Nota: El volante de dirección calentado puede permanecer encendido después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Es posible, además, que el volante de dirección calentado se encienda cuando arranque el vehículo, si es que estaba encendido cuando apagó el vehículo.

Nota: En los volantes de dirección con vestidura de madera, el calentador no calentará el volante entre las posiciones de 10 en punto y 2 en punto.

- C **Desempañador:** Aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del desempañador.
- Desempañador MAX:** Toque el botón para aumentar al máximo el desempañamiento. El aire fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima y las temperaturas del conductor y del pasajero están configuradas en HI. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador MAX.
- Desempañador:** Distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío.
- Ventana trasera calefaccionada:** Activa o desactiva la ventana trasera calefaccionada. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 120).
- D **AUTO:** Toque el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada.
- E **Encendido:** Presione este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.
- F **DUAL:** Este botón se enciende cuando los controles del pasajero están activos. Toque el botón DUAL para desactivar y vincular la temperatura del pasajero a la temperatura del conductor.
- Nota:** La temperatura del lado del pasajero y el indicador DUAL se encienden automáticamente cuando usted o el pasajero ajustan la temperatura del lado del pasajero.
- G **Temperatura del pasajero:** Toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.
- H **Velocidad del ventilador:** Toque hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.
- Nota:** No puede ajustar la velocidad del ventilador cuando el sistema está configurado en AUTO o MAX A/C.
- I **A/C:** Aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del aire acondicionado.
- MAX A/C:** Toque el botón para activar y maximizar el enfriamiento. Las temperaturas de conductor y pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta de manera automática a la velocidad máxima.

A/C: Toque para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), es posible que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el botón A/C del aire acondicionado.

Aire recirculado: Toque para activar y desactivar el aire recirculado. Cuando se activa el aire recirculado, se puede reducir el tiempo que se necesita para enfriar el interior del auto (cuando el aire acondicionado está encendido) y se puede reducir el ingreso de malos olores.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o el sistema puede evitar que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Suelo.

Controles manuales de distribución del flujo de aire: Seleccione estos controles individualmente o en conjunto o con el desempañador para dirigir el flujo de aire al área deseada.

Tablero: Distribuye aire a través de las ventilas del panel de instrumentos.

Piso: Distribuye aire por las ventilas del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero.

TELÉFONO

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

La llamada de manos libres es una de las principales características del sistema. Una vez que asocia su teléfono celular, puede acceder a muchas opciones a través de la pantalla táctil o mediante los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Para agregar un teléfono, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Agregar teléfono |

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparece en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

| Elemento del menú |
|--|
| Agregar teléfono |
| Después seleccione: |
| Encontrar otros dispositivos Bluetooth |

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.

3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Como mínimo, la mayoría de los teléfonos provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

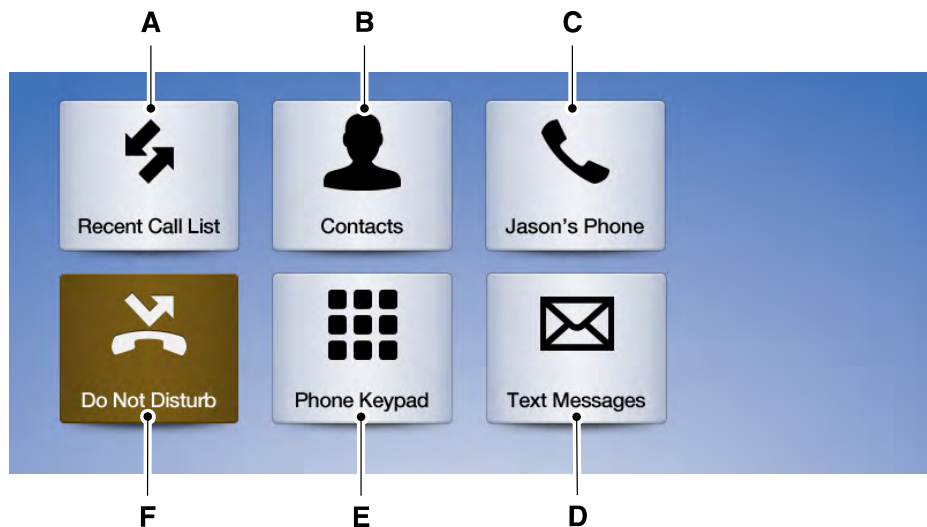
Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

| Sitios web |
|--|
| owner.ford.com |

Menú de teléfono

Este menú queda disponible cuando el teléfono se asocia y se conecta.



E205447

| Elemento | Elemento del menú | Acción y descripción | | | |
|----------|----------------------|---|----------|---|---------|
| A | Llam. recientes | Muestra sus llamadas recientes. Puede realizar una llamada seleccionando una entrada de esta lista. También puede clasificar las llamadas seleccionando el menú desplegable en la parte superior de la pantalla. Puede seleccionar: | | | |
| | | Todas | Entrante | Saliente | Perdida |
| B | Contactos | Todos los contactos del teléfono aparecen en orden alfabético. | | | |
| | | Saltar A - Z | | Al seleccionar este botón puede elegir una letra específica para ver. | |
| C | Ajustes del teléfono | Muestra el nombre del teléfono y lo lleva a las opciones de ajustes del teléfono. | | | |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento | Elemento del menú | Acción y descripción |
|----------|-------------------|---|
| | | En este menú, puede asociar otros dispositivos, establecer tonos de timbre y alertas. Ver Configuración (página 397). |
| D | Mensajes texto | Muestra todos los mensajes de texto recientes. |
| E | Teclado teléfono | Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números. |
| | | Llamar |
| F | No molestar | Toque este botón para enviar todas las llamadas directamente al correo de voz. Los avisos de nuevos mensajes de texto no aparecen en la pantalla y todos los tonos de timbre se ajustan como silenciados. |

Los usuarios cuyos teléfonos cuenten con servicios operados por voz podrán ver un botón para acceder a la función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone verán un botón de Siri. Si mantiene presionado el botón de voz en el volante de dirección, también accederá a esta característica.

Hacer llamadas

Existen varias formas de hacer llamadas desde el sistema SYNC 3, incluido el uso de comandos de voz. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 367). También puede usar la pantalla táctil para realizar llamadas.

Para llamar a un número en los contactos, seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Contactos | Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquiera número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada. |

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Llam. recientes | Luego puede seleccionar una entrada a la que desea llamar. El sistema comienza la llamada. |

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Teclado teléfono | Seleccione los dígitos del número al que desea llamar. |
| Llamar | El sistema comienza la llamada. |

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, se escucha un tono. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Aceptar |

Nota: También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.

Para rechazar la llamada, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Rechaz. |

Nota: También puede rechazar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción. El sistema SYNCTM 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y el número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento | |
|-----------|---|
| Terminar | Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección. |
| Teclado | Presione para acceder al teclado del teléfono. |
| Silenciar | Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama |

| Elemento | |
|------------|--|
| | no lo oiga. |
| Privacidad | Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a SYNC 3. |

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.

Nota: Ciertas funciones en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono celular. Puede seleccionar:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|--|
| Escúchelo | Haga que SYNC 3 le lea el mensaje. |
| Ver | Vea el texto en la pantalla táctil. |
| Llamar | Para llamar al emisor. |
| Contest. | Puede seleccionar entre 15 mensajes predefinidos. Presione el mensaje que desea usar y confirme el envío del mensaje. SYNC 3 confirma cuándo el mensaje se ha enviado correctamente. |
| Cerrar | Para salir de la pantalla. |

Conectividad con un teléfono inteligente (Si está equipado)

SYNC 3 le permite usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder a su teléfono.

Al usar Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realizar llamadas.
- Enviar y recibir mensajes.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz de su teléfono.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto usan datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone 5 o superior con iOS 7.1 o superior. Recomendamos actualizar a la última versión de iOS.

1. Conecte su celular a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 311).
2. Seleccione Apple CarPlay en la pantalla táctil.

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

| Elemento del menú |
|--|
| Preferencias de Apple CarPlay |
| Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Apple CarPlay. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione: |
| Inhabilitar |

Para regresar a SYNC 3, vaya a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Nota: *Comuníquese con Apple para solicitar apoyo técnico para Apple CarPlay.*

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o superior.

1. Descargue la aplicación Android Auto a su dispositivo desde Google Play para prepararlo (es posible que esto requiera el uso de datos móviles).

2. Conecte su dispositivo a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 311).

Nota: *Es posible que Android Auto esté desactivado por defecto, de modo que deberá activarlo en la pantalla Ajustes.*

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

| Elemento del menú |
|---|
| Preferencias de Android Auto |
| Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Android Auto. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione: |
| Inhabilitar |

Nota: *Deberá deslizar la pantalla Ajustes a la izquierda para seleccionar Preferencias de Apple CarPlay o Preferencias de Android Auto.*

Para regresar a SYNC 3, seleccione el icono del velocímetro en la barra del menú de Android Auto en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, toque la opción para regresar a SYNC.

Nota: *Comuníquese con Google para solicitar apoyo técnico para Android Auto.*

NAVEGACIÓN

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa muestra vistas avanzadas que incluyen mapas bidimensionales de la ciudad, referencias visuales tridimensionales y modelos tridimensionales de la ciudad (cuando están disponibles). Los mapas bidimensionales de la ciudad muestran detalles de los edificios, uso de suelo visible, características del paisaje e infraestructura detallada de la vía férrea en las principales ciudades del mundo.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico.

Los modelos tridimensionales de la ciudad son modelos tridimensionales completos de áreas de ciudades completas que incluyen caminos navegables, parques, ríos y edificios representados. Las referencias visuales y los modelos de la ciudad tridimensionales aparecen solo en el modo de mapa tridimensional. La cobertura de estos varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.



Seleccione el icono de acercamiento para obtener una vista más cercana del mapa.



Seleccione el icono de alejamiento para obtener una vista más lejana del mapa.

Puede ajustar la vista en incrementos predefinidos. También puede pinchar para acercar o alejar el mapa.

La barra de información le indica los nombres de las calles, ciudades o referencias visuales cuando pasa sobre ellos con el cursor de punto de mira.

Puede cambiar la vista del mapa tocando en el icono del indicador de ubicación en el lado derecho de la pantalla. Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:



Rumbo arriba (mapa bidimensional) muestra siempre la dirección del recorrido en la parte de arriba de la pantalla. Esta vista se encuentra

disponible para mapas en escalas hasta 5 km.



Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.

3D



Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Ajuste este ángulo de visualización y gire el mapa en 180 grados tocando

dos veces el mapa y luego arrastre el dedo por la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.



Vuelva a centrar el mapa presionando el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.



Icono de agrupación de puntos de interés: puede seleccionar hasta tres iconos de puntos de interés para mostrar en el mapa. Si los puntos de

interés elegidos se ubican cerca entre sí o se encuentran en la misma ubicación, se usa un cuadro para mostrar un icono de categoría única en lugar de repetir el mismo icono, esto con el fin de aminorar el desorden. Cuando selecciona el cuadro en el mapa, aparece una ventana

emergente que indica cuántos puntos de interés hay en esta ubicación. Seleccione el cuadro emergente para ver una lista de los puntos de interés disponibles. Puede desplazarse y seleccionar los puntos de interés de esta lista.

Si la carga del vehículo o el nivel de combustible es bajo, automáticamente aparecerán los iconos de la estación en el mapa.

Si está suscrito a SiriusXM Traffic y Travel Link (donde esté disponible), el flujo de tráfico se indicará en el mapa con una señal verde (despejado), amarilla (lento) y roja (detenido). El flujo de tráfico se indica donde la información esté disponible y varía dentro de Estados Unidos.

Puede optar por mostrar los iconos de tráfico en el mapa, que representan doce tipos de incidentes diferentes. Ver **Configuración** (página 397).

Puede establecer un destino al pasar sobre una ubicación y seleccionar:

| Botón |
|---------|
| Iniciar |

Modo de destino

Para definir un destino, presione:

| Elemento del menú | Descripción |
|--|---|
| Destino | |
| Ingrese un destino de navegación en cualquiera de los siguientes formatos: | |
| Buscar | Dirección de calle (número, calle, ciudad, estado) Por ejemplo "12 Mainstreet Dearborn MI" |
| | Dirección parcial (número, calle) si está buscando en el estado actual (número, calle y código postal) si está buscando fuera del estado Puede ingresar direcciones únicas que contengan prefijos de números de puertas con o sin el prefijo. Por ejemplo, puede ingresar "6N340 Fairway Lane" o "340 Fairway Lane". |
| | Ciudad (nombre o código postal) |
| | Punto de interés (nombre o categoría) |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Descripción | | |
|---------------------|--|--|--|
| | <p>Intersección</p> <p>(calle 1 / calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 @ calle 2) (calle 1 en calle 2)</p> | | |
| | <p>Latitud y longitud</p> <p>(##. ##### , ##. #####) Se acepta de uno a seis decimales</p> | | |
| | <p>Se le entregan opciones de completado automático debajo de la barra de dirección para seleccionar en la medida que escribe. Si no ingresa un destino exacto, aparece un menú con las selecciones posibles.</p> | | |
| Destinos anteriores | <p>Aquí aparecen sus últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para seleccionarla como destino. Estas ubicaciones no se pueden eliminar individualmente. Para eliminarlas, realice un reinicio maestro. Ver Diagnóstico de fallas SYNC™ 3 (página 411).</p> | | |
| Mi casa | <p>Seleccione para navegar a su destino de inicio definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el inicio. Para establecer su inicio, presione:</p> | | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">Mi casa</td> <td>Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione:</td> </tr> </table> | Mi casa | Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione: |
| | Mi casa | Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione: | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">Sí</td> <td>Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:</td> </tr> </table> | Sí | Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione: |
| Sí | Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione: | | |
| Guardar | | | |
| Oficina | <p>Seleccione para navegar a su destino de trabajo definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el trabajo. Para establecer su trabajo:</p> | | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">Oficina</td> <td>Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione:</td> </tr> </table> | Oficina | Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione: |
| | Oficina | Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione: | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">Sí</td> <td>Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:</td> </tr> </table> | Sí | Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione: |
| Sí | Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione: | | |
| Guardar | | | |

SYNCTM 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Descripción | | | | | | |
|---|---|--|---|--------|---|---------|--|
| Favoritos | Los favoritos incluyen cualquier ubicación que ha guardado anteriormente. Para agregar favoritos: | | | | | | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Agregar un favorito</td> <td>Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino.</td> </tr> <tr> <td>Buscar</td> <td>Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada.</td> </tr> <tr> <td>Guardar</td> <td>Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla.</td> </tr> </table> | Agregar un favorito | Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino. | Buscar | Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada. | Guardar | Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla. |
| | Agregar un favorito | Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino. | | | | | |
| | Buscar | Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada. | | | | | |
| | Guardar | Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla. | | | | | |
| La dirección se guarda como favorito y usted ve la pantalla de favoritos. Ahora puede seleccionar esta dirección en la pantalla de favoritos. | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Ver todos</td> <td>Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando.</td> </tr> </table> | | Ver todos | Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando. | | | | |
| Ver todos | Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando. | | | | | | |
| Categorías de punto de interés (POI) | Las categorías de punto de interés que pueden aparecer (según la configuración de mercado y vehículo): | | | | | | |
| | Comida | | | | | | |
| | Comb. | | | | | | |
| | Hotel | | | | | | |
| | Cajero automático | | | | | | |
| | Dentro de estas categorías puede buscar por: | | | | | | |
| | Cercano | | | | | | |
| | En la ruta | | | | | | |
| | Cerca de destino | | | | | | |
| | En una ciudad | | | | | | |

Después de elegir el destino, presione:

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|-------------------|---|---|
| Guardar | Esto guarda el destino en sus favoritos. | |
| Iniciar | Esto muestra un mapa de toda la ruta. Posteriormente, puede elegir la ruta desde tres opciones diferentes. | |
| | Más rápida | Utiliza los caminos más rápidos posibles. |
| | Más corta | Utiliza la ruta de recorrido más corta posible. |
| | Ruta económica | Utiliza la ruta que consume menos combustible. |
| | También aparece el tiempo y la distancia para cada ruta. | |
| Canc. | En la pantalla de ruta, puede optar por cancelar la navegación actual. El sistema solicita confirmación, luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa. | |

Después de elegir el destino, presione:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------|---|
| Iniciar | <p>El sistema usa diversas pantallas e indicaciones para guiarlo a su destino.</p> <p>Durante la guía de ruta, puede presionar el icono de flecha de maniobra en el mapa si desea que el sistema repita las instrucciones de guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de la guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de la guía, ya que detecta que el vehículo se está moviendo.</p> <p>El mapa de navegación muestra el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de viaje y la distancia hasta el destino.</p> <p>SYNC 3 podría no siempre anunciar la llegada del vehículo en el punto exacto de su destino y podría tener que cancelar una ruta manualmente.</p> |

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque la parte inferior de la pantalla para ver el menú y otros botones.

SYNCTM 3 (Si está equipado)

Para acceder al menú de Navegación, presione:

| Botón | | |
|--|--|---|
| Menú | | |
| Luego puede seleccionar: | | |
| Vistas | Mapa completo | Durante la navegación aparece un mapa en la pantalla completa. |
| | Info de salida de carretera | La información de salidas de la carretera aparece a la derecha de la pantalla durante la navegación. Los iconos de punto de interés aparecen para restaurantes, hoteles, estaciones de combustible y cajeros automáticos cuando se encuentran presentes en la salida. Puede seleccionar los iconos de punto de interés para recibir una lista de las ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación del punto de interés como un punto intermedio o destino si lo desea. |
| | Lista instruc. | Solo disponible durante una ruta activa. Muestra todos los giros en la ruta actual. Puede optar por evitar algún camino en la lista de giros, para ello seleccione el camino en la lista. Luego aparece una pantalla y puede presionar: |
| | | Evitar |
| Tráfico | Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos (si hay alguno presente). Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta. | |
| Ajustes navegación | Presione este botón para ajustar sus preferencias. Ver Configuración (página 397). | |
| ¿Dónde estoy? | Proporciona la ciudad y el camino más cercano de la ubicación actual. | |
| Las opciones a continuación solo están disponibles en el menú durante una ruta de navegación activa: | | |
| Cancelar ruta | El sistema solicita confirmación y luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa. | |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Botón | | | | |
|---|---|---|-----------------|----------------------------------|
| Silenciar guía | Al seleccionar esta opción se desactiva la guía de navegación con audio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio de la guía. | | | |
| Ver ruta | Presione para ver un mapa de la ruta completa. | | | |
| Desvío | Aparece una ruta alternativa en comparación con la ruta actual. | | | |
| Editar etapas | Solo disponible si tiene un punto intermedio activo en la ruta. Consulte Puntos intermedios más adelante en esta sección para obtener información sobre cómo programar puntos intermedios. | | | |
| | Use este botón para volver a ordenar o eliminar los puntos intermedios. | | | |
| | <table border="1"> <tr> <td>También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:</td> <td>Optimizar orden</td> </tr> <tr> <td>Para volver a la ruta, presione:</td> <td>Ir</td> </tr> </table> | También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione: | Optimizar orden | Para volver a la ruta, presione: |
| También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione: | Optimizar orden | | | |
| Para volver a la ruta, presione: | Ir | | | |

Puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta.

Para agregar un punto intermedio:

1. Seleccione el icono de búsqueda (lupa) mientras está en una ruta activa. Esto hace aparecer el menú de destino.
2. Establezca su destino mediante cualquiera de los métodos dados. Una vez seleccionado el destino, la pantalla le permite establecer el destino como punto intermedio, para ello seleccione:

| Elemento del menú | |
|---|---|
| Agregar etapa | Luego aparece la lista de puntos intermedios, los cuales puede volver a ordenar con el icono del menú a la derecha de la ubicación. Puede seleccionar hasta cinco puntos intermedios. |
| También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione: | Optimizar orden |
| Para volver a la ruta, presione: | Ir |

cityseeker (Si está equipado)

Nota: la información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).



cityseeker

E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los iconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los iconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretenimiento, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, si llama al 01-800-557-5539 en México. También puede visitar:

| |
|--|
| Sitio web |
| www.navigation.com/sync |

Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a HERE directamente en www.here.com/mapcreator. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

La cobertura del mapa incluye Estados Unidos (incluido Puerto Rico e Islas Vírgenes de Estados Unidos), Canadá y México.

APLICACIONES

El sistema habilita el control de las aplicaciones de teléfono inteligente con tecnología SYNC 3 AppLink a través de voz, mediante el volante de dirección y a través de la pantalla táctil. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: Las aplicaciones habilitadas para AppLink disponibles varían según el mercado.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC 3 a través de Bluetooth para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.

Nota: Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos de solución de problemas, visite:

| Sitios web |
|--|
| owner.ford.com |

Nota: Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente, sin configuración. Otras aplicaciones le solicitarán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

Nota: Lo invitamos a revisar los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones de teléfonos inteligentes, ya que Ford no es responsable de su aplicación o su uso de datos.

Nota: Para utilizar una aplicación con SYNC 3, esta debe ejecutarse en segundo plano de su teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, también cierra la aplicación en SYNC 3.

Nota: AppLink es una característica propia del sistema SYNC. Al acceso a las aplicaciones móviles a través de AppLink solo es posible cuando Android Auto o Apple CarPlay están desactivados. Algunas aplicaciones solo están disponibles en el automóvil a través de AppLink y otras solo a través de Android Auto o Apple CarPlay. Consulte la información Conectividad de un teléfono inteligente para desactivar Android Auto o Apple CarPlay.

Nota: Si en el dominio de la aplicación no aparece una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación requerida se ejecute en el teléfono móvil.

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|-------------------------------|--|
| Conectar aplicaciones móviles | SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil. |

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC 3

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3, odómetro, información de depuración y estadísticas de uso. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ofrecer este servicio, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios, y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley.

Nota: *Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Ford se reserva el derecho de limitar la funcionalidad o desactivar las aplicaciones móviles en cualquier momento.*

Nota: *Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Puede activar y desactivar las aplicaciones a través de los ajustes. Ver **Configuración** (página 397).

Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración. Cuando esté en el menú de configuración, también puede ver los datos incluidos en cada grupo.

Cuando inicie una aplicación mediante SYNC 3, el sistema podría solicitarle que le otorgue ciertos permisos, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad y notificaciones de inserción. Puede activar todos los grupos o ninguno de ellos durante las solicitudes de permisos de aplicaciones iniciales. El menú de ajustes ofrece control de permisos de grupo individuales.

Nota: *Solo se le solicita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

Nota: *Si desactiva los permisos de grupo, las aplicaciones igualmente estarán activas para trabajar con SYNC 3, a menos que desactive Todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

CONFIGURACIÓN

A través de este menú, puede acceder y ajustar la configuración de muchas de las funciones del sistema. Para acceder a la configuración adicional, deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha.

Sonido

Al presionar este botón puede ajustar lo siguiente:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Ajustes de sonido | |
|-----------------------------|---|
| Reiniciar todo | Regresa los ajustes de sonido de Agudos, Rango medio y Bajos a los niveles de fábrica. |
| Agudo | Ajuste el nivel de alta frecuencia. |
| Medio | Ajuste el nivel de media frecuencia. |
| Bajo | Ajuste el nivel de baja frecuencia. |
| Balance / Atenuación | Ajusta la relación de sonido de un lado a otro o de delante hacia atrás. |
| Vol. adaptable a velocidad. | Ajusta el aumento de volumen del sistema de audio con la velocidad o desactiva la característica. |
| Modo de ocupación | Optimiza el sonido según la ubicación de quienes escuchan. |
| Ajustes de sonido | Estéreo |
| | Envolvente |

Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor de medios

Este botón se encuentra disponible cuando un dispositivo de medios, como audio Bluetooth o dispositivo USB es la fuente de audio activa. Al presionar el botón puede acceder a estas opciones en los dispositivos activos solamente.

| Elemento del menú | Acción y descripción | | |
|--------------------------|---|--------|------------|
| Velocidad de podcast | En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los podcasts. Cuando un podcast se está reproduciendo, puede seleccionar: | | |
| | Más lento | Normal | Más rápido |
| Velocidad de audiolibros | En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los audiolibros. Cuando se está reproduciendo un audiolibro, puede seleccionar: | | |
| | Más lento | Normal | Más rápido |

SYNCTM 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|---------------------------------|--|--|
| Prioridad de portada de disco | Rep. multim. | Se muestra la imagen de portada de los archivos de música de su dispositivo Si no existe una imagen de portada para los archivos en el dispositivo, entonces la base de datos Gracenote proporciona una. |
| | Gracenote® | Para sus archivos de música se utiliza la imagen de portada suministrada por la base de datos de Gracenote. Esto sustituye cualquier imagen de portada de su dispositivo. |
| Restablecer multimedia | Elimine la información de medios almacenada para volver a indexarla. | |
| Información de datos Gracenote® | Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote. | |
| Información del dispositivo | Esto le permite ver el fabricante y el número de modelo de su dispositivo de medios. | |

Reloj

Para ajustar la hora, seleccione las flechas hacia arriba y hacia abajo en ambos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda ajustan la hora y las flechas de la derecha ajustan los minutos. Puede seleccionar AM o PM.

Puede ajustar las siguientes funciones:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|--------------------------------|--|
| Formato del reloj | Seleccione la forma en que se visualizará la hora. |
| Actualizar zona horaria | Cuando está activo, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función sólo está disponible en vehículos con navegación. |
| Reiniciar reloj a hora del GPS | Cuando se selecciona, el reloj del vehículo se restablece en la hora del satélite del GPS. |

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Bluetooth

Al presionar este botón puede acceder a lo siguiente:

| Elemento del menú | Acción por tomar |
|-------------------|--|
| Bluetooth | Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos y no se permitirán nuevas conexiones. |

Debe activar Bluetooth para asociar un dispositivo con tecnología Bluetooth.

Los procesos para asociar un dispositivo Bluetooth son los mismos que se utilizan para la asociación de un teléfono.

Consulte Asociación de un dispositivo en Configuración de teléfono para ver cómo asociar un dispositivo y las opciones disponibles.

Teléfono

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

| Elemento del menú |
|-------------------|
| Agregar teléfono |

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparece en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.

6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

| Elemento del menú |
|--|
| Agregar teléfono |
| Después seleccione: |
| Encontrar otros dispositivos Bluetooth |

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitio web

owner.ford.com

Sitio web

Una vez asociado un dispositivo, puede ajustar las siguientes opciones.

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|---|---|
| Ver dispositivos | |
| Luego puede seleccionar: | |
| Agregar dispositivo | Puede agregar un dispositivo con tecnología Bluetooth mediante los siguientes pasos en la tabla anterior. |
| Puede seleccionar un teléfono al tocar el nombre de este en la pantalla. Luego tiene las siguientes opciones: | |
| Conectar | Según el estado del dispositivo, puede seleccionar cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado. |
| Desconectar | |
| Información del dispositivo | Le permite ver información del teléfono y del dispositivo. |
| Hacer primario | Le permite seleccionar este dispositivo para que sea su dispositivo preferido. |
| Borrar | Quita el dispositivo seleccionado del sistema. |

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|----------------------------------|--|
| Administrar agenda | |
| Luego puede seleccionar: | |
| Descarga automática de contactos | Active esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica a fin de mantener su lista de contactos actualizada. |
| Ordenar por: | Elija cómo desearía que el sistema mostrara sus contactos. Puede seleccionar: |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|---------------------------|--|----------|
| | Nombre | Apellido |
| Volver a descargar agenda | Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos manualmente. | |
| Borrar agenda | Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos en el vehículo. Al eliminar la lista en el vehículo no se borra la lista de contactos en el teléfono conectado. | |

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|--|---|--|
| Seleccionar tono de teléfono | | |
| Luego puede seleccionar: | | |
| Sin tono | No se reproduce el sonido cuando entra una llamada a su teléfono. | |
| Usar tono del teléfono | Al recibir una llamada se reproduce el tono de timbre actualmente seleccionado en el teléfono. Esta opción podría no estar disponible en todos los teléfonos. Si esta opción está disponible, es la configuración predeterminada. | |
| También puede seleccionar uno de los tres timbres disponibles. | | |

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|--|--|--|
| Mensajes de texto | | |
| Luego puede seleccionar: | | |
| Sin alerta (en silencio) | No se reproduce el sonido cuando entra un mensaje a su teléfono. | |
| Puede seleccionar uno de los tres sonidos de notificación disponibles. | | |
| Lectura | Cuando se activa, una indicación de voz le avisará cuando reciba un mensaje nuevo. | |

SYNCTM 3 (Si está equipado)

También puede activar y desactivar las siguientes opciones:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|---------------------------|---|
| Silenciar en privacidad | Cuando está activado, el audio del vehículo (como la radio o las aplicaciones) se silencia el tiempo que dura la llamada telefónica incluso cuando la llamada esté en modo de privacidad. |
| Alerta de roaming | Cuando se activa, se muestra una alerta que indica que su teléfono está en roaming cuando intenta realizar una llamada. |
| Notificación batería baja | Cuando está activado, un mensaje muestra cuando la batería del teléfono está quedando sin carga. |

Radio

Este botón se encuentra disponible si la fuente de Radio, como AM o FM, es la fuente de medios activa. Al presionar el botón puede acceder a las siguientes funciones:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|---------------------------|---|
| Txt radio | Esta función se encuentra disponible cuando radio FM es la fuente de medios activa. Active esta función para que el sistema muestre el texto de la radio. |
| Preajustes de Audio (AST) | Actualizar Al seleccionar esta opción se almacenan las seis estaciones más potentes de su ubicación actual en las últimos bancos de memorias de la fuente actualmente sintonizada. |

Navegación

Muchas de las preferencias de navegación se pueden ajustar mediante la selección de los siguientes menús.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Preferencias de mapa

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|---|--|-----------------|
| Preferencias de mapa | | |
| Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones: | | |
| Ciudad en 3D | Cuando esta opción está activa, el sistema muestra imágenes tridimensionales de los edificios. | |
| Marcar la ruta recorrida | Cuando está activado, la ruta que el vehículo recorrió anteriormente aparece con puntos blancos. | |
| Íconos PDI | Active esta función para mostrar hasta 3 íconos de puntos de interés en el mapa de navegación. | |
| | Una vez activada esta función, puede seleccionar los íconos que desea mostrar al seleccionar: | Seleccione PDIs |
| Ícono de mapa de incidentes | Este menú le permite seleccionar qué íconos de incidentes desearía que aparecieran en el mapa de navegación. | |

Preferencias de ruta

| Elemento del menú | Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel | | |
|---|--|------------|-----------|
| Preferencias de ruta | | | |
| Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones: | | | |
| Ruta preferida | Seleccione para que el sistema muestre su tipo de ruta seleccionado. | | |
| | Más corta | Más rápida | Ecológica |
| Siempre usar ruta ____ | Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta según el ajuste de ruta preferida. Cuando está activado, el sistema usa su tipo de ruta seleccionado para calcular solo una ruta hasta el destino deseado. | | |
| Usar HOV | El sistema selecciona Vehículo con varios pasajeros o carriles de viaje compartido al proporcionar guía de rutas. | | |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel |
|----------------------------------|--|
| Encontrar estacionamiento autom. | El sistema busca y muestra las ubicaciones de estacionamientos disponibles cuando se aproxima a su destino. |
| Penalidad tiempo Eco | Seleccione un nivel de costo para la ruta económica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta. |
| Guía de ruta dinámica | Cuando esta opción está activa, el sistema considera la información de tránsito al planificar una ruta. El sistema puede encontrar una ruta más rápida, y tomar una ruta alternativa de ser posible, si se basa en la información sobre flujo pesado de tránsito o detecta un incidente de camino cerrado. |

Preferencias de navegación

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|---|--|
| Preferencias de navegación | |
| Mensajes de guía | Puede ajustar la forma en que el sistema proporciona las indicaciones. |
| Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones: | |
| Voz y tonos | Suena un tono, seguido de instrucciones por voz. |
| Solo voz | Solamente da instrucciones por voz. |
| Solo tonos | Se produce solamente un sonido para indicarle. |

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de aplicaciones móviles compatibles que se ejecuta en su dispositivo Bluetooth o USB en SYNC 3. Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los dispositivos conectados envían datos a Ford en Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Nota: se aplicarán tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.

| Elemento del menú | Acción y descripción | | | |
|--|--|----------------------------------|---|--|
| Aplicaciones móviles | Activar o desactivar el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. Al desactivar las aplicaciones móviles en el menú de configuración, se desactivan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. | | | |
| | Puede ver el estado de los permisos de las aplicaciones móviles el menú de configuración. | | | |
| Una vez que las aplicaciones móviles estén activadas las siguientes opciones quedan disponibles: | | | | |
| Actualizar aplicaciones móviles | Esto proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones de las aplicaciones disponibles. | | | |
| | Existen tres estados posibles: | | | |
| | Actualización necesaria | Actualizado | Actualizando aplicaciones móviles... | |
| | El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de permisos. | No se requieren actualizaciones. | El sistema está tratando de recibir una actualización. | |
| | Solicitar actualización | | Seleccione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla manualmente. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a un punto de conectividad Wi-Fi, seleccione: | |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|---|---|--------------------|
| | | Solicit. actualiz. |
| Todas las aplicaciones | Otorgar o negar permisos a todas las aplicaciones de una vez. | |
| Puede que también haya aplicaciones con SYNC 3 activado, mencionadas en estas opciones. | Otorgue o niegue permisos particulares de aplicaciones individuales. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Al presionar el ícono de libro de información, puede ver qué señales se incluyen en cada grupo. | |

Nota: Ford y Lincoln no son responsables legalmente de daños o pérdida de privacidad incurrida mediante el uso de una aplicación o de la diseminación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford y Lincoln la compartan con una aplicación.

Información general

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

| Elemento del menú | |
|------------------------------|--|
| Idioma | Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, español o francés. |
| Distancia | Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas. |
| Temperatura | Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit. |
| Tono de pantalla interactiva | Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Elemento del menú | |
|---------------------------|---|
| Actualiz. auto de sistema | Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando tiene una conexión a Internet disponible a través de una red Wi-Fi o una conexión móvil disponible. |
| Acerca de | Información del sistema y su software. |
| Licencias de software | Documentación de la licencia de software del sistema. |
| Reinicio general | Seleccione para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todos los ajustes personales y los datos personales. |

Wi-Fi

Puede ajustar lo siguiente:

| Elemento del menú | Acción y descripción |
|--------------------------------------|--|
| Wi-Fi | Active esta opción para conectarse a Wi-Fi a fin de obtener las actualizaciones de software de SYNC 3 para el vehículo. |
| Ver redes disponibles | Esto le entrega una lista de las redes Wi-Fi disponibles dentro del rango. |
| | Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de dicha red. Es posible que el sistema requiera un código de seguridad para conectarse. |
| | Cuando haga clic en el botón de información junto a una red, obtendrá más información sobre la red, como la intensidad de la señal, el estado de la conexión y el tipo de seguridad. |
| Notificación de disponibilidad Wi-Fi | Si SYNC aún no está conectado, el sistema le avisa cuando el vehículo está estacionado y hay una red Wi-Fi dentro del alcance. |

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Toque un color una vez para activar la iluminación ambiental. Esto establece el color en la intensidad máxima.

Puede arrastrar los colores hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir la intensidad.

Para desactivar la luz ambiental, presione una vez el color activo o arrástrelo completamente hacia abajo hasta intensidad cero.

Vehículo

Nota: *Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.*

Ajustes de cámara

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

| Mensaje | Acción y descripción |
|---|---|
| Ajustes de cámara | |
| Luego seleccione entre lo siguiente: | |
| Retr. cámara post. | Puede activar o desactivar esta opción con el deslizador. |

Puede encontrar más información acerca del sistema de la cámara retrovisora en el capítulo de ayuda para estacionamiento del manual del propietario.

Número de serie moderno a bordo (ESN)

Al seleccionar este botón en el menú de configuración aparece el número ESN para su sistema. Este número es necesario para ciertos registros, como la radio satelital.

Luego puede seleccionar las siguientes funciones para actualizar sus ajustes.

Código del teclado de la puerta

Seleccione este botón para agregar o eliminar un código personal del teclado de la puerta. Para agregar o eliminar un código personal, primero deberá ingresar el código programado de cinco dígitos. Puede encontrar este código en la tarjeta para billetera del propietario que se encuentra en la guantera o a través de su distribuidor autorizado.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Pantalla

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

| Elemento del menú | Acción y descripción | |
|------------------------------|---|---|
| Brillo | Aumenta o disminuye el brillo de la pantalla. | |
| Modo | Puede seleccionar: | |
| | Auto | La pantalla automáticamente cambia entre los modos de día y noche, según el nivel de luz externo. |
| | Día | La pantalla aparece con un fondo iluminado para mejorar la visión de día. |
| | Noche | La pantalla aparece con un fondo más oscuro para facilitar la visión de noche. |
| Apagado | La pantalla se coloca negra y no muestra nada. Para volver a activar la pantalla, simplemente tóquela. | |
| Atenuación de luz automática | Active esta opción para atenuar automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación del ambiente. | |

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control por voz mediante la selección de las siguientes opciones.

| Elemento del menú | |
|--------------------------|---|
| Modo avanzado | Active esta opción para quitar las indicaciones y confirmaciones de voz adicionales. |
| Confirmación teléfono | Active esta opción para que el sistema confirme el nombre de un contacto con usted antes de realizar la llamada. |
| Comandos de voz | Active esta opción para que el sistema muestre una lista de los comandos de voz disponibles cuando se presiona el botón de voz. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Modo valet

El modo de valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando selecciona el modo valet, aparece un mensaje emergente que le informa que se debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo valet. Puede usar cualquier PIN que elija, pero debe usar el mismo PIN para desactivar el modo valet. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: si el sistema se bloquea y no puede recordar el PIN, póngase en contacto con el Centro de Relación con Clientes.

México: 01-55-5899-7594

Para activar el modo valet, ingrese el PIN elegido. El sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN a modo de confirmación. El sistema luego se bloquea.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se vuelve a conectar con su teléfono y todas las opciones quedan nuevamente disponibles.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Para verificar la compatibilidad del teléfono móvil, visite el sitio web de Ford.

| |
|------------------|
| Sitio web |
| owner.ford.com |

| Problemas del celular | | |
|---|---|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica. | La configuración del control de audio de su celular puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3. | Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio. |
| Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme. | Possible mal funcionamiento del teléfono. | Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Compruebe que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el ícono de micrófono en la pantalla del teléfono. |
| Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme. | Es posible que se deba reiniciar el sistema. | Para reiniciar su sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta y, luego, bloquee la puerta y espere durante 2 a 3 minutos. Asegúrese de que su pantalla SYNC 3 esté en blanco y que el puerto USB iluminado está apagado. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas del celular | | |
|--|---|---|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica. | Esta es una función que depende del teléfono. | Verifique la compatibilidad de su teléfono. |
| | Posible mal funcionamiento del teléfono. | Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular. |
| | | Debe encender el celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3. |
| El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC 3 está vacía o faltan algunos contactos. | Limitaciones en la capacidad de su teléfono. | Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. |
| | | Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular. |
| | | Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono. |
| Tengo problemas para conectar mi celular a SYNC 3. | Esta es una función que depende del teléfono. | Verifique la compatibilidad de su teléfono. |
| | Posible mal funcionamiento del teléfono. | Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. |
| | | Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente. |
| | | Verifique siempre la configuración de seguridad e indicación de aceptación automática de la conexión Bluetooth de SYNC 3 en su celular. |
| | | Verifique el firmware de su teléfono. |
| | | Desactive la función de descarga automática. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas del celular | | |
|--|---|---|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| <p>Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.</p> | Esta es una función que depende del teléfono. | Verifique la compatibilidad de su teléfono. |
| | Posible mal funcionamiento del teléfono. | Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. |
| | iPhone | <ul style="list-style-type: none"> • Acceda a los ajustes de su celular. • Para ingresar al siguiente menú, presione el círculo azul a la derecha del dispositivo que tiene el nombre de la marca y el modelo de su vehículo. • Vaya al menú de Bluetooth. • Active Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar su iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de estos ajustes, <p>Su iPhone ahora está programado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC 3. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo con SYNC 3 que conecte. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone no está bloqueado en la aplicación de mensajería. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC 3. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.</p> |
| <p>Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.</p> | Esta es una función que depende del teléfono. | Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes. |
| | Esta es una limitación del teléfono. | Debido a que cada teléfono móvil es diferente, consulte al manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de audio USB y Bluetooth | | |
|---|--|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| Tengo problemas para conectar mi dispositivo. | Posible falla del dispositivo. | Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinicielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3. |
| | | Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. |
| | | Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. |
| | Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa. | |
| | El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada. | Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3. |
| SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo. | Esta es una limitación del dispositivo. | Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías. |
| No hay flujo de audio Bluetooth. | Esta es una función que depende del dispositivo. | Asegúrese de conectar el dispositivo a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor de medios en su dispositivo. |
| | El dispositivo no está conectado. | |
| SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo. | Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género. | Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos. |
| | El archivo puede estar corrupto. | Reemplace el archivo dañado con una versión nueva. |
| | La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla. | En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de audio USB y Bluetooth | | |
|--|--|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| | SYNC 3 no admite el formato del archivo. | Convierta el archivo a un formato admitido. Ver Entretenimiento (página 374). |
| | Se debe volver a indexar el dispositivo. | Realice un reinicio maestro. Ver Configuración (página 397). |
| | El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada. | Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3. |
| Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho el sonido. | Esta es una limitación del dispositivo. | Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinicielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3. |
| | | Para escuchar dispositivos Apple a través de USB, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione Dock Connector. |
| | | Para escuchar dispositivos Apple a través de audio Bluetooth, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione SYNC. |

| Problemas de wifi | | |
|--------------------------|---|---|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| Error de conexión. | Error de contraseña. | Verifique la contraseña. |
| | Señal débil. | Revise si la señal wifi es deficiente. |
| | Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID. | Use un nombre único para su SSID, no use el nombre predeterminado, a menos que contenga un identificador único, como una parte de la dirección MAC. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de wifi | | |
|--|---|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| Desconexión luego de una conexión exitosa. | Señal débil probablemente debido a la distancia del punto de conexión wifi, obstrucción o gran interferencia. | Ubique el vehículo cerca del punto de conexión wifi con la parte delantera del vehículo orientada hacia la dirección de la conexión wifi y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos inalámbricos o de microondas, Bluetooth y wifi podrían estar causando la interferencia. |
| Señal débil de SYNC 3, pese a estar cerca de un punto de conexión wifi. | Es posible que exista una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de conexión wifi. | Si el vehículo cuenta con parabrisas calentado, intente ubicarlo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el punto de conexión wifi. Si tiene un tinte de ventana metálico, pero no en el parabrisas, ubique el vehículo de modo que quede orientado hacia el punto de conexión wifi. Si todas las ventanas son ahumadas, puede abrir las ventanas en la dirección del punto de conexión de wifi, si es factible. Intente quitar otras obstrucciones que podrían afectar la calidad de la señal, como abrir la puerta de la cochera. |
| En la lista de redes disponibles no se menciona un punto de conexión wifi. | El punto de conectividad se definió como red oculta. | Ajuste la red en visible y vuelva a intentar. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de wifi | | |
|---|--|---|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| SYNC 3 no se detecta al buscar redes wifi desde su teléfono u otros dispositivos. | SYNC 3 no ofrece actualmente un punto de conectividad. | SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de conectividad. |
| La descarga de software toma demasiado tiempo. | Intensidad de señal deficiente, demasiado lejos del punto de conectividad, el punto de conectividad admite varias conexiones, conexión de Internet lenta u otros problemas. | Compruebe la calidad de la señal (en detalles de red), si SYNC 3 indica buena o excelente, pruebe con otro punto de conectividad equipado con alta velocidad donde el entorno sea más previsible. |
| SYNC 3 parece conectarse con un punto de conectividad y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se está actualizando. | Es posible que no haya un nuevo software. Es posible que el punto de conectividad conectado sea administrado y requiera una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones. | Pruebe la conexión con otro dispositivo, si el punto de conectividad requiere una suscripción, puede ponerse en contacto con el proveedor de servicio. |

| Problemas de AppLink | | |
|---|---|--|
| Problema | Causas posibles | Soluciones posibles |
| Aplicaciones móviles de AppLink: cuando selecciono "Conectar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación. | No conectó a SYNC 3 un teléfono compatible con AppLink. | Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de asociar y conectar el teléfono a SYNC 3 para |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de AppLink | | |
|---|--|--|
| Problema | Causas posibles | Soluciones posibles |
| | | encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB Apple. |
| Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones. | Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil. | Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono. |
| Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas. | En ocasiones, las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso. | El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones"; a continuación, busque la aplicación en |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de AppLink | | |
|--|--|--|
| Problema | Causas posibles | Soluciones posibles |
| | | <p>particular y seleccione "Forzar detención". No olvide reiniciar posteriormente la aplicación, luego seleccione "Conectar aplicaciones móviles" en SYNC 3.</p> <p>Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.</p> |
| <p>Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.</p> | <p>En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un problema de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron cuando se utilizó anteriormente el vehículo no se vuelvan a encontrar si no desactivó Bluetooth.</p> | <p>Desactive Bluetooth y luego vuelva a activarlo para restablecerlo en el teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si presiona el botón "Teléfono".</p> |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de AppLink | | |
|---|--|--|
| Problema | Causas posibles | Soluciones posibles |
| Mi iPhone está conectado y mi aplicación se está ejecutando. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3. | Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3. | Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla. |
| Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo. | El volumen del Bluetooth del teléfono puede ser bajo. | Suba el volumen Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo. |
| Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. | Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. | Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono. |

SYNCTM 3 (Si está equipado)

| Problemas de comandos de voz | | |
|--|---|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| SYNC 3 no entiende lo que digo. | Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. | Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz. |
| | Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno. | Espere a que el sistema le indique antes de decir alguna instrucción. |
| SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista. | Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. | Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios. |
| | Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su dispositivo. | Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en su dispositivo. Por ejemplo, diga "Reproducir artista Prince" o "Reproducir canción Purple Rain". |
| | | Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles". |
| La canción o el nombre del artista podrían tener caracteres especiales que SYNC 3 no reconoce. | Si hay alguna abreviatura en el nombre, como ESPN o CNN, debe deletrear: "E-S-P-N" o "C-N-N". | |
| SYNC 3 no entiende o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada. | Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica. | Asegúrese de decir el nombre exactamente como aparece en su teléfono. Por ejemplo, si su contacto es "Joe Wilson" diga: "Llamar a Joe Wilson". Si su nombre de contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá". |
| | El nombre del contacto podría incluir caracteres especiales. | Asegúrese de que los nombres de los contactos no tengan ningún carácter especial, como *, - o +. |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Problemas de comandos de voz | | |
|---|--|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono. | Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica. | <p>SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.</p> <p>Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Oprima TELÉFONO. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.</p> |
| El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad de almacenamiento USB. | Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3. | <p>SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad de almacenamiento USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.</p> |
| El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma. | SYNC 3 usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz. | <p>SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana previamente grabada.</p> <p>SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").</p> |

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Información general | | |
|--|---|--|
| Problema | Causa posible | Solución posible |
| El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz). | SYNC 3 no admite el idioma actualmente seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento. | SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento. |
| | | SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directa de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna"). |

Restablecimiento del sistema SYNC 3

El sistema tiene una función de restablecimiento del sistema que se puede utilizar si se pierde la función de una característica de SYNC 3. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se pondrá negra. Deje pasar de 1 a 2 minutos para que el restablecimiento del sistema finalice. Luego, puede volver a usar el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda sobre la solución de problemas de SYNC 3 visite el sitio web de Ford o Lincoln.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

| Apoyo técnico Ford | |
|---------------------------------|--|
| Centro de Relación con Clientes | México: 01-800-719-8466 |
| Sitio web | owner.ford.com |

Apéndices

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ("Usted" o "Su" según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

Apéndices

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para

actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

Apéndices

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como la guía del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños

determinados: EXCEPTO QUE SE PROHIBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz:** algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Configuración de volumen:** no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Apéndices

- **Peligro de distracción:** toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Apéndices

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente: (a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros. (d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (i) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o discontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y (e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.

- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

Apéndices

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECE EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará a mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del

Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

Apéndices

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de \$75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique \$10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican \$75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

Apéndices

árbitro (denominada “indemnización”), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o \$1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de \$75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año.

En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en

arbitraje (Sección d). El período de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

Apéndices

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

- (a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;
- (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;
- (c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;
- (d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;
- (e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

Apéndices

3.1 Limitaciones del sistema

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

i. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependen de

Apéndices

la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O

CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la

decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

Apéndices

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte

de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados o aprobados por el Servicio Postal de Estados Unidos®. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

Apéndices

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscadoras y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA

Apéndices

INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

Apéndices

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

“HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.”

“©Servicio Postal de Estados Unidos® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados o aprobados por el Servicio Postal de Estados Unidos®. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4.”

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores (“Datos de Terceros”), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Declinación de responsabilidades: Los Datos de Terceros se proporcionan en licencia “tal como están”. Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a

Apéndices

estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: “Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen’s Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados.”

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources Canada (“NRCan”). Tales datos se entregan bajo una licencia “tal como están”. Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no

Apéndices

será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.

El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamación o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Terri- Aviso
torio

Ecuador "INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"

Guada-
lupe,
Guyana
Fran-
cesa y
Martí- "Fuente: INEGI (Instituto
nica y Nacional de Estadística y
México Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

Apéndices

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País Aviso

Jordania “© Centro geográfico real jordano”. El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania (“Datos de Jordania”) para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por “Aplicaciones Empresariales” aplicaciones de geomarketing,

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: “Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.”

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacio-

Apéndices

nada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey (“OS”) para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5.000 y 1:250.000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landvermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey (“OS”) puede iniciar acciones directas

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

| País o países | Aviso |
|---|--|
| Austria | “© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen” |
| Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania | “© EuroGeographics” |
| Francia | “fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®” |
| Alemania | “Die Grundlegendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen” |
| Gran Bretaña | “Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010” |

Apéndices

| | |
|----------|--|
| Grecia | “Copyright Geomatics Ltd.” |
| Hungría | “Copyright © 2003; Top-Map Ltd.” |
| Italia | “La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.” |
| Noruega | “Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority” |
| Portugal | “Fuente: IgeoE – Portugal” |
| España | “Información geográfica propiedad del CNIG” |
| Suecia | “Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden.” |
| Suiza | “Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.” |

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia,, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: “El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias.”

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de

Apéndices

copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscaperonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un período de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se describe en

materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del período original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Apéndices

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGÁ CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de PI

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes de la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghái para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

Apéndices

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de

Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Apéndices

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A,

GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © GRACENOTE 2007.

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

- (1)** este dispositivo no debiera causar interferencia dañina, y
- (2)** este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA



Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Apéndices

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelmatics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

| |
|--|
| Sitio web |
| www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/ |

1. Aceptación

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

| |
|--|
| Sitio web |
| www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/ |

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelmatics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Apéndices

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los “**Proveedores**”)) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

APROBACIONES

Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas

Schrader AG2SZ4 Numero de Registro
CNC: H-13498

E207816

Argentina

TRA
REGISTERED NO:ER0130238/14
DEALER NO:DA0047074/10

E207817

Abu Dhabi, Dubái

Apéndices



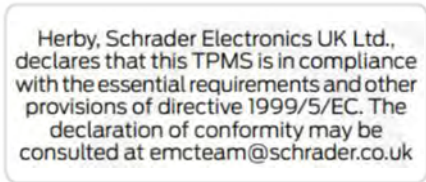
E207820
Malasia

E197509



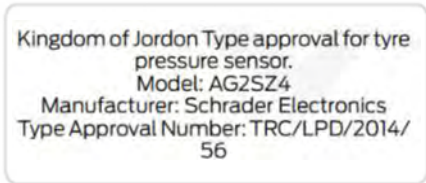
E197811
Moldavia

E202555
Brasil



E207821
Marruecos

E207818
Unión Europea UE



E198001
Filipinas

E207819
Jordania

Apéndices



E197844

Serbia



E207822

Singapur



TA-2014/064

Approved

E198002

Sudáfrica



E203899



CCAM14LP0090T3

E203679

Taiwán



Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі AG2S24 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader

Electronics та надається за запитом на електронну адресу doc.request@schrader.co.uk

E198009

Ucrania

Índice alfabético

A

| | |
|---|-----|
| A/C | |
| Véase: Control de clima..... | 114 |
| Abridor universal de cochera..... | 130 |
| Sistema de control inalámbrico | |
| HomeLink..... | 130 |
| ABS | |
| Véase: Frenos..... | 158 |
| Accesorios | |
| Véase: Recomendación de partes de repuesto | |
| | 11 |
| ACC | |
| Véase: Uso del control de cruceo | |
| adaptivo..... | 174 |
| Acerca de este manual..... | 7 |
| Acuerdo de Licencia del Usuario..... | 425 |
| ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO | |
| FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL | |
| VEHÍCULO..... | 425 |
| Advertencias e indicadores | |
| audibles..... | 93 |
| Alerta de advertencia de encendido sin | |
| llaves..... | 93 |
| Campanilla de advertencia de faros | |
| encendidos..... | 93 |
| Campanilla de advertencia de freno de | |
| estacionamiento..... | 93 |
| Aire acondicionado | |
| Véase: Control de clima..... | 114 |
| Ajuste de los faros | |
| Véase: Ajuste de los faros principales..... | 238 |
| Ajuste de los faros principales..... | 238 |
| Ajuste de la alineación horizontal..... | 239 |
| Ajuste de la alineación vertical..... | 238 |
| Ajuste del volante de dirección..... | 72 |
| Alarma | |
| Véase: Alarma antirrobo..... | 70 |
| Alarma antirrobo..... | 70 |
| Activación de la alarma..... | 70 |
| Desactivación de la alarma..... | 71 |
| Almacenamiento del vehículo..... | 249 |
| Batería..... | 250 |
| Carrocería..... | 249 |
| Frenos..... | 250 |
| Información general..... | 249 |
| Llantas..... | 250 |
| Motor..... | 249 |
| Otros puntos misceláneos..... | 250 |
| Retiro del vehículo del almacenado..... | 250 |
| Sistema de combustible..... | 250 |
| Sistema de enfriamiento..... | 250 |
| Apéndices..... | 425 |
| Apertura del toldo convertible..... | 200 |
| Uso de las cubiertas de capota..... | 201 |
| Apertura global..... | 83 |
| Apertura de las ventanas..... | 84 |
| Apertura y cierre del cofre..... | 222 |
| Apertura del cofre..... | 222 |
| Cierre del cofre..... | 223 |
| Aplicaciones..... | 396 |
| | 396 |
| Aplicaciones y servicios SYNC™..... | 332 |
| Aplicaciones móviles de SYNC..... | 332 |
| Aprobaciones..... | 452 |
| Logotipos de certificación RF para los | |
| sensores de monitoreo de presión de las | |
| llantas..... | 452 |
| Arranque a control remoto..... | 121 |
| Ajustes automáticos..... | 121 |
| Arranque con puente del vehículo..... | 207 |
| Arranque con cables pasacorriente..... | 208 |
| Conexión de los cables | |
| pasacorriente..... | 207 |
| Preparación del vehículo..... | 207 |
| Retiro de los cables pasacorriente..... | 208 |
| Arranque de un motor de gasolina..... | 137 |
| Apagado automático del motor..... | 138 |
| Apagado del motor con el vehículo en | |
| movimiento..... | 139 |
| Apagar el motor cuando el vehículo está | |
| inmóvil..... | 139 |
| El motor no arranca..... | 138 |
| Información importante acerca de la | |
| ventilación..... | 140 |
| Protección contra los gases de | |
| escape..... | 139 |
| Rearranque rápido..... | 138 |
| Arranque sin llave..... | 136 |
| Modos del encendido..... | 136 |
| Arranque y paro del motor..... | 136 |
| Información general..... | 136 |
| Asegurar y desasegurar..... | 62 |
| Activación del acceso inteligente..... | 63 |
| Ahorrador de batería..... | 66 |
| Compartimiento de equipaje..... | 66 |

Índice alfabético

| | |
|---|-----|
| Control remoto..... | 62 |
| Entrada iluminada..... | 66 |
| Función de puesta automática de los seguros..... | 64 |
| Hoja de la llave..... | 65 |
| Repetición automática de la puesta de seguros..... | 64 |
| Retiro inteligente de los seguros..... | 64 |
| Salida iluminada..... | 66 |
| Seguros eléctricos de las puertas..... | 62 |
| Asientos..... | 123 |
| Asientos con control de aire acondicionado y calefacción..... | 129 |
| Asientos enfriados..... | 129 |
| Asientos eléctricos..... | 126 |
| Apoyo lumbar..... | 126 |
| Asientos elevados..... | 23 |
| Tipos de asientos auxiliares..... | 24 |
| Asientos manuales..... | 125 |
| Asientos traseros..... | 128 |
| Acceso a los asientos traseros..... | 128 |
| Asiento trasero dividido plegable de segunda fila..... | 128 |
| Asistencia de arranque en pendientes..... | 159 |
| Activación y desactivación del sistema..... | 160 |
| Uso de asistencia de arranque en pendientes..... | 160 |
| Asistencia de estacionamiento trasera..... | 168 |
| Indicador de distancia del obstáculo..... | 168 |
| Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos..... | 79 |
| Vehículos con faros para niebla delanteros..... | 79 |
| Vehículos sin faros para niebla delanteros..... | 79 |
| Ayudas de conducción..... | 182 |
| Ayudas de estacionamiento..... | 167 |
| Funcionamiento..... | 167 |

B

| | |
|--|-----|
| Batería | |
| Véase: Cambio de la batería de 12V | 235 |
| Bloqueo del volante de la dirección..... | 137 |

| | |
|---|----|
| Bolsas de aire del conductor y del pasajero | 39 |
| Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero..... | 40 |
| Los niños y las bolsas de aire..... | 40 |
| Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero..... | 45 |
| Bolsas de aire laterales..... | 44 |
| Borrado de toda la información de MyKeys | 57 |

C

| | |
|---|-----|
| Cabeceras..... | 123 |
| Ajuste de la cabecera..... | 124 |
| Cabeceras de asientos delanteros no ajustables..... | 124 |
| Cabeceras reclinables..... | 125 |
| Cadenas para nieve | |
| Véase: Uso de cadenas para nieve..... | 272 |
| Caja de velocidades | |
| Véase: Transmisión | 151 |
| Calefacción | |
| Véase: Control de clima..... | 114 |
| Calidad del combustible..... | 142 |
| Cómo escoger el combustible correcto..... | 142 |
| Recomendaciones de octanaje..... | 142 |
| Cámara de vista trasera | 169 |
| Uso del sistema de cámara de reversa..... | 169 |
| Cámara retrovisora | |
| Véase: Cámara de vista trasera | 169 |
| Cambio de focos..... | 239 |
| Acceso a los bulbos indicadores de dirección y los bulbos de los faros para niebla..... | 239 |
| Condensación en los conjuntos de luces..... | 239 |
| Reemplazo de bulbos de faros traseros..... | 240 |
| Reemplazo de los bulbos de los faros para niebla (si están equipados)..... | 240 |
| Reemplazo de los bulbos indicadores de dirección..... | 240 |
| Reemplazo de los bulbos LED de los faros para niebla (si están equipados)..... | 240 |

Índice alfabético

| | |
|--|-----|
| Reemplazo de los focos de los faros | |
| HID..... | 239 |
| Reemplazo de los bulbos traseros, de frenos del foco de la luz superior de freno, indicadoras de dirección traseras y de la luz del portaplacas..... | 241 |
| Cambio de fusibles..... | 220 |
| Fusibles..... | 220 |
| Cambio de la batería de 12V | 235 |
| Sistema de control de la batería..... | 236 |
| Cambio de las hojas del limpiador..... | 237 |
| Cambio del filtro de aire del motor | 243 |
| Cambio de una rueda..... | 277 |
| Información acerca de los conjuntos desiguales de rueda y llanta de refacción..... | 278 |
| Procedimiento de cambio de llantas..... | 279 |
| Capacidades y especificaciones - 2.3L EcoBoost™..... | 292 |
| Especificaciones..... | 293 |
| Capacidades y especificaciones - 3.7L..... | 296 |
| Especificaciones..... | 297 |
| Capacidades y especificaciones - 5.0L..... | 300 |
| Especificaciones..... | 301 |
| Capacidades y especificaciones..... | 285 |
| Centro de mensajes | |
| Véase: Pantallas de información..... | 94 |
| Cierre del toldo convertible..... | 201 |
| Cinturones de seguridad..... | 28 |
| Funcionamiento..... | 28 |
| Claxon | |
| Véase: Freno de estacionamiento..... | 159 |
| Climatización..... | 378 |
| Código de la transmisión..... | 291 |
| Combustible y llenado..... | 141 |
| Compartimientos para almacenaje..... | 135 |
| Comprobación del aceite | |
| Véase: Comprobación del aceite de motor..... | 227 |
| Comprobación del aceite de motor..... | 227 |
| Cómo agregar aceite de motor..... | 228 |
| Comprobación de las hojas del limpiador..... | 237 |
| Comprobación del estado del sistema MyKey | 59 |
| Comprobación del fluido de la dirección hidráulica..... | 234 |
| Comprobación del fluido del lavador..... | 234 |
| Comprobación del líquido de la transmisión manual..... | 233 |
| Comprobación del refrigerante | |
| Véase: Comprobación del refrigerante de motor..... | 228 |
| Comprobación del refrigerante de motor..... | 228 |
| Adición de refrigerante..... | 229 |
| Administración de la temperatura del refrigerante de motor..... | 232 |
| Cambio del refrigerante..... | 231 |
| Climas extremos..... | 231 |
| Enfriamiento a prueba de fallas..... | 231 |
| Refrigerante reciclado..... | 230 |
| Comprobaciones esenciales de remolque..... | 196 |
| Al arrastrar remolques..... | 197 |
| Antes de arrastrar remolques..... | 197 |
| Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)..... | 198 |
| Cadenas de seguridad..... | 196 |
| Enganches de remolque..... | 196 |
| Frenos del remolque..... | 196 |
| Luces del remolque..... | 197 |
| Concentrador de medios..... | 311 |
| Conducción a velocidades altas..... | 282 |
| Conducción con remolque..... | 194 |
| Posición de la carga..... | 194 |
| Conducción económica..... | 203 |
| Conducción por el agua..... | 203 |
| Configuración..... | 397 |
| Aplicaciones móviles..... | 405 |
| Bluetooth..... | 399 |
| Control de voz..... | 410 |
| Iluminación ambiental..... | 409 |
| Información general..... | 407 |
| Modo valet..... | 411 |
| Navegación..... | 403 |
| Pantalla..... | 410 |
| Radio..... | 403 |
| Reloj..... | 399 |
| Reproductor de medios..... | 398 |

Índice alfabético

| | | | |
|---|-----|---|-----|
| Sonido..... | 397 | Control de tracción..... | 161 |
| Teléfono..... | 400 | Funcionamiento..... | 161 |
| Vehículo..... | 409 | Control de voz..... | 73 |
| Wi-Fi..... | 408 | Creación de MyKey..... | 56 |
| Consejos para conducir con frenos antibloqueo..... | 158 | Programación y modificación de los parámetros configurables..... | 57 |
| Consejos para el control del clima interior..... | 118 | Cuidado de las llantas..... | 259 |
| Calefacción rápida del interior..... | 119 | Glosario de terminología de llantas..... | 260 |
| Configuración recomendada de la calefacción..... | 119 | Índice de desgaste..... | 259 |
| Configuración recomendada para el enfriamiento..... | 120 | Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas..... | 259 |
| Consejos generales..... | 118 | Información indicada en el flanco de la llanta..... | 261 |
| Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos..... | 120 | Temperatura A B C..... | 260 |
| Enfriamiento rápido del interior..... | 119 | Tracción AA, A, B y C..... | 260 |
| Consola central..... | 135 | Cuidado del vehículo..... | 244 |
| Compartimiento de almacenamiento con cerradura..... | 135 | Información general..... | 244 |
| Consumo de combustible..... | 146 | | |
| Cálculo de la economía de combustible..... | 147 | D | |
| Llenado del tanque de combustible..... | 146 | Detección de problemas de MyKey..... | 60 |
| Control automático de clima..... | 116 | Diagnóstico de fallas SYNC™ 3..... | 411 |
| Control de audio..... | 72 | Diagnóstico de fallas SYNC™..... | 345 |
| Buscar, siguiente o anterior..... | 72 | Diferencial de desplazamiento limitado..... | 157 |
| MEDIOS..... | 72 | Dirección..... | 182 |
| Control de clima..... | 114 | Dirección hidráulica eléctrica..... | 182 |
| Control de clima manual..... | 114 | Disposición de una bolsa de aire..... | 48 |
| Control de crucero..... | 73 | DRL | |
| Funcionamiento..... | 173 | Véase: Faros de operación diurna..... | 80 |
| Tipo dos..... | 73 | | |
| Tipo uno..... | 73 | E | |
| Control de crucero | | Eje trasero..... | 157 |
| Véase: Control de crucero..... | 173 | Emergencias en el camino..... | 206 |
| Véase: Uso del control de crucero..... | 173 | Encendido automático de faros principales..... | 78 |
| Control de estabilidad..... | 162 | Faros activados por el limpiaparabrisas..... | 79 |
| Funcionamiento..... | 162 | Encerado..... | 245 |
| Control de iluminación..... | 77 | Entretenimiento..... | 374 |
| Destallador de los faros..... | 78 | Aplicaciones..... | 378 |
| Luces altas..... | 77 | Audio Bluetooth o USB..... | 376 |
| Control de la pantalla de información..... | 73 | CD..... | 375 |
| Control de manejo..... | 185 | Fuentes..... | 374 |
| Dirección seleccionable..... | 186 | Puerto USB..... | 378 |
| Modos de manejo seleccionables..... | 185 | Radio AM/FM..... | 375 |

Índice alfabético

| | |
|---|-----|
| Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles..... | 378 |
| Equipo móvil de comunicaciones..... | 14 |
| Especificaciones del motor - 2.3L EcoBoost™..... | 285 |
| Enrutado de banda impulsora..... | 285 |
| Especificaciones del motor - 3.7L..... | 285 |
| Enrutado de banda impulsora..... | 286 |
| Especificaciones del motor - 5.0L..... | 286 |
| Enrutado de banda impulsora..... | 286 |
| Especificaciones técnicas Véase: Capacidades y especificaciones..... | 285 |
| Espejo retrovisor interior..... | 85 |
| Espejo de atenuación automática..... | 86 |
| Espejos retrovisores exteriores..... | 84 |
| Espejos con indicadores direccionales..... | 84 |
| Espejos exteriores calentados..... | 84 |
| Espejos para puntos ciegos integrados..... | 85 |
| Espejos retrovisores exteriores eléctricos..... | 84 |
| Espejos retrovisores exteriores plegables..... | 84 |
| Luces de proyección pony..... | 85 |
| Espejos retrovisores Véase: Ventanas y espejos retrovisores..... | 83 |
| Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados..... | 120 |
| Etiqueta de certificación del vehículo..... | 291 |
| Extensión del cinturón..... | 36 |
| Extintor de incendios..... | 206 |
| F | |
| Faros de niebla delanteros..... | 81 |
| Faros de niebla delanteros Véase: Faros de niebla delanteros..... | 81 |
| Faros de operación diurna Tipo 1 - Convencional (No configurable)..... | 80 |
| Tipo 2 - Configurable..... | 80 |
| Filtro de aire Véase: Cambio del filtro de aire del motor..... | 243 |
| Filtro de aire para la cabina | 121 |
| Filtro de combustible | 234 |
| Freno de estacionamiento..... | 159 |
| Frenos..... | 158 |
| Información general..... | 158 |
| Funcionamiento sin combustible..... | 142 |
| Carga un recipiente de combustible portátil..... | 143 |
| Recargar combustible desde un recipiente portátil..... | 143 |
| Función de memoria..... | 126 |
| Almacenamiento en memoria de posiciones..... | 127 |
| Función de entrada y salida fácil..... | 128 |
| Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente..... | 127 |
| Fusibles..... | 212 |
| G | |
| Glosario de símbolos..... | 7 |
| H | |
| Hojas del limpiador Véase: Comprobación de las hojas del limpiador..... | 237 |
| I | |
| Iluminación de bienvenida..... | 81 |
| Luces de proyección pony..... | 81 |
| Iluminación..... | 77 |
| Información general..... | 77 |
| Iluminación interior..... | 82 |
| Luz de mapa..... | 82 |
| Indicaciones de conducción con ABS Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo..... | 158 |
| Indicaciones de conducción..... | 203 |
| Indicadores de luces direccionales..... | 81 |
| Indicadores..... | 87 |
| Indicador de combustible..... | 88 |
| Indicador de temperatura del refrigerante de motor..... | 89 |
| Pantalla de información..... | 87 |
| Paquete indicador..... | 89 |

Índice alfabético

| | |
|--|-----|
| Indicadores y luces de advertencia..... | 89 |
| Abróchese el cinturón de seguridad..... | 91 |
| Aceite de motor..... | 91 |
| Advertencia de llanta con baja presión..... | 91 |
| Bajo nivel de combustible..... | 91 |
| Batería..... | 90 |
| Bolsa de aire delantera..... | 91 |
| Control de crucero..... | 90 |
| Control de estabilidad..... | 92 |
| Control de la estabilidad apagado..... | 92 |
| Indicador de dirección..... | 90 |
| Luces altas..... | 91 |
| Luces de estacionamiento..... | 92 |
| Luces de niebla delanteras..... | 91 |
| Pantalla de visualización frontal..... | 91 |
| Piloto automático adaptable..... | 89 |
| Puerta entreabierta..... | 90 |
| Servicio al motor a la brevedad..... | 92 |
| Sistema de frenos..... | 90 |
| Sistema de frenos antibloqueo (ABS)..... | 90 |
| Temperatura del líquido refrigerante del motor..... | 91 |
| Inflación de la llanta cuando tiene pinchadura | |
| Véase: Sellador de llantas y kit inflador..... | 252 |
| Inflación de la llanta pinchada | |
| Véase: Sellador de llantas y kit inflador..... | 252 |
| Información general sobre las frecuencias de radio..... | 49 |
| Acceso inteligente..... | 49 |
| Inmovilizador del motor | |
| Véase: Sistema pasivo antirrobo..... | 69 |
| Instalación de los sistemas de seguridad para niños..... | 17 |
| Asientos para niños..... | 17 |
| Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)..... | 20 |
| Uso de cinturones de cadera y hombro..... | 17 |
| Uso de correas de amarre..... | 21 |
| Interruptor de corte de combustible..... | 206 |
| Introducción..... | 7 |

J

| | |
|--|-----|
| Juego de reparación de las llantas | |
| Véase: Sellador de llantas y kit inflador..... | 252 |

L

| | |
|---|-----|
| Lavado de automóviles | |
| Véase: Limpieza del exterior..... | 244 |
| Lavado | |
| Véase: Limpieza del exterior..... | 244 |
| Lavadores | |
| Véase: Limpiadores y lavadores..... | 74 |
| Lavaparabrisas..... | 75 |
| Liberador interior de la cajuela..... | 67 |
| Límite de carga..... | 188 |
| Carga del vehículo: con y sin remolque..... | 188 |
| Limpiadores automáticos..... | 74 |
| Limpiadores y lavadores..... | 74 |
| Limpiaparabrisas..... | 74 |
| Barrido intermitente..... | 74 |
| Limpiadores dependientes de la velocidad..... | 74 |
| Limpieza de asientos de piel..... | 247 |
| Limpieza de las ruedas de aleación..... | 248 |
| Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores..... | 246 |
| Limpieza del exterior..... | 244 |
| Franjas o gráficas..... | 244 |
| Parte inferior de la carrocería..... | 245 |
| Parte inferior del cofre..... | 245 |
| Piezas cromadas exteriores..... | 244 |
| Piezas exteriores de plástico..... | 244 |
| Limpieza del interior..... | 246 |
| Limpieza del motor..... | 245 |
| Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero..... | 247 |
| Limpieza del toldo convertible..... | 251 |
| Llantas | |
| Véase: Ruedas y llantas..... | 252 |
| Llaves y controles remotos..... | 49 |
| Llenado..... | 144 |
| Advertencias del sistema..... | 146 |
| Luces de emergencia..... | 206 |
| Luz ambiental..... | 82 |
| Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad..... | 32 |
| Condiciones de funcionamiento..... | 33 |

Índice alfabético

M

| | |
|---|-----|
| Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad..... | 35 |
| Mantenimiento..... | 222 |
| Información general..... | 222 |
| Mensajes de información..... | 102 |
| AdvanceTrac™..... | 103 |
| Alarma..... | 104 |
| Asientos..... | 110 |
| Asistencia de arranque en pendientes..... | 106 |
| Asistencia para estacionamiento..... | 109 |
| Batería y sistema de carga..... | 104 |
| Bolsa de aire..... | 104 |
| Combustible..... | 106 |
| Control de tracción..... | 112 |
| Eje trasero..... | 110 |
| Encendido remoto..... | 110 |
| Freno de mano..... | 109 |
| Llaves y acceso inteligente..... | 107 |
| Mantenimiento..... | 108 |
| Motor..... | 106 |
| MyKey..... | 108 |
| Piloto automático adaptable..... | 103 |
| Puertas y seguros..... | 106 |
| Sistema de advertencia de colisiones..... | 105 |
| Sistema de arranque..... | 111 |
| Sistema de dirección..... | 111 |
| Sistema de monitoreo de presión de las llantas..... | 112 |
| Transmisión..... | 112 |
| Modo correcto de sentarse..... | 123 |
| MyKey™..... | 55 |
| Funcionamiento..... | 55 |
| Navegación..... | 387 |
| Actualizaciones del mapa de navegación..... | 395 |
| cityseeker..... | 395 |
| Menú de navegación..... | 392 |
| Modo de destino..... | 389 |
| Modo de mapa..... | 388 |
| Puntos intermedios..... | 394 |

| | |
|---|-----|
| Notas especiales..... | 12 |
| Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo..... | 13 |
| Garantía limitada de vehículo nuevo..... | 12 |
| Información adicional sobre la garantía..... | 12 |
| Instrucciones especiales..... | 13 |
| Número de identificación del vehículo..... | 290 |

P

| | |
|--|-----|
| Pantalla de inicio..... | 366 |
| Pantallas de información..... | 94 |
| Información general..... | 94 |
| PATS | |
| Véase: Sistema pasivo antirrobo..... | 69 |
| Personal Safety System™..... | 37 |
| ¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?..... | 37 |
| Pesos de remolque recomendados..... | 195 |
| Portales..... | 135 |
| Posicionamiento del sistema de seguridad para niños..... | 25 |
| Precautaciones de seguridad..... | 141 |
| Puertas y bloqueos..... | 62 |
| Puerto USB..... | 311 |
| Puntos de remolque..... | 210 |
| Instalación del gancho de recuperación..... | 211 |
| Ubicación del gancho de recuperación..... | 210 |

R

| | |
|---|----|
| Recomendación de partes de repuesto..... | 11 |
| Garantía de las piezas de repuesto..... | 12 |
| Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas..... | 11 |
| Reparaciones de choques..... | 11 |
| Recordatorio del cinturón de seguridad..... | 33 |
| Sistema Belt-Minder™..... | 33 |
| Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto..... | 54 |

Índice alfabético

| | |
|--|-----|
| Registro de datos del caso Véase: Retención de datos..... | 9 |
| Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas..... | 198 |
| Remolque con vehículos recreacionales..... | 198 |
| Remolque de emergencia..... | 198 |
| Remolque..... | 194 |
| Reparación de daños menores en la pintura..... | 248 |
| Repuestos de Motorcraft - 2.3L EcoBoost™..... | 287 |
| Repuestos de Motorcraft - 3.7L..... | 288 |
| Repuestos de Motorcraft - 5.0L..... | 289 |
| Retardo de apagado de faros principales..... | 80 |
| Retención de datos..... | 9 |
| Grabación de datos de eventos..... | 10 |
| Grabación de datos de servicio..... | 9 |
| Revisión del compartimiento del motor - 2.3L EcoBoost™..... | 224 |
| Revisión del compartimiento del motor - 3.7L..... | 225 |
| Revisión del compartimiento del motor - 5.0L..... | 226 |
| Rodaje..... | 203 |
| Rodaje Véase: Rodaje..... | 203 |
| Ruedas y llantas..... | 252 |
| Especificaciones técnicas..... | 284 |
| S | |
| Safety Canopy™ - Coupe..... | 45 |
| Seguridad de los niños..... | 15 |
| Información general..... | 15 |
| Seguridad..... | 69 |
| Seguro del cofre Véase: Apertura y cierre del cofre..... | 222 |
| Véase: Apertura y cierre del cofre..... | 222 |
| Seguros eléctricos de las puertas Véase: Asegurar y desasegurar..... | 62 |
| Sellador de llantas y kit inflador..... | 252 |
| Consejos para el uso del equipo..... | 253 |
| Información general..... | 253 |
| Primera etapa: inflar la llanta con compuesto sellador y aire..... | 254 |
| Qué hacer cuando se poncha una llanta..... | 254 |
| Qué hacer después de sellar la llanta..... | 257 |
| Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta..... | 256 |
| Sensores de choque e indicador de bolsas de aire..... | 47 |
| Sistema de advertencia de colisión | 183 |
| PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO..... | 183 |
| Sistema de alerta posterior a un choque..... | 209 |
| Sistema de apertura de puertas de garaje Véase: Abridor universal de cochera..... | 130 |
| Sistema de audio..... | 305 |
| Información general..... | 305 |
| Sistema de control de emisiones..... | 147 |
| Diagnóstico a bordo (OBD-II)..... | 148 |
| Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)..... | 149 |
| Sistema de detección del pasajero delantero..... | 41 |
| Sistema de monitoreo de presión de las llantas..... | 273 |
| Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas..... | 274 |
| Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas..... | 275 |
| Sistema de seguridad complementaria..... | 38 |
| Funcionamiento..... | 38 |
| Sistema pasivo antirrobo..... | 69 |
| SecuriLock..... | 69 |
| Sujeción de los cinturones de seguridad..... | 29 |
| Modos de bloqueo del cinturón de seguridad..... | 31 |
| Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo..... | 31 |
| SYNC™ 3..... | 356 |
| Información general..... | 356 |
| SYNC™..... | 312 |
| Información general..... | 312 |

Índice alfabético

T

| | |
|---|-----|
| Tabla de especificaciones de fusibles..... | 212 |
| Caja de distribución eléctrica..... | 212 |
| Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros..... | 217 |
| Tabla de especificaciones de los focos..... | 241 |
| Tablero de instrumentos..... | 87 |
| Tapetes del piso..... | 204 |
| Teléfono..... | 381 |
| Asociación por primera vez de un teléfono celular..... | 381 |
| Conectividad con un teléfono inteligente..... | 386 |
| Durante una llamada telefónica..... | 385 |
| Hacer llamadas..... | 384 |
| Mensajes de texto..... | 386 |
| Menú de teléfono..... | 382 |
| Recibir llamadas..... | 385 |
| Todo convertible..... | 200 |
| Tomas auxiliares de corriente..... | 134 |
| Tomacorriente de 12 voltios CC..... | 134 |
| Ubicaciones..... | 134 |
| Tomas de energía auxiliares..... | 134 |
| Transmisión automática..... | 153 |
| Aprendizaje adaptable de la transmisión automática..... | 156 |
| Comprensión de las posiciones de la transmisión automática..... | 153 |
| Interbloqueo de la palanca de cambios..... | 155 |
| Si el vehículo se atasca en lodo o nieve..... | 156 |
| Transmisión SelectShift Automatic™..... | 154 |
| Transmisión manual..... | 151 |
| Estacionamiento del vehículo..... | 153 |
| Reversa..... | 152 |
| Uso del embrague..... | 151 |
| Velocidades de cambio recomendadas..... | 151 |
| Transmisión..... | 151 |
| Transmisor remoto..... | 50 |
| Activación de la alarma de emergencia..... | 52 |
| Encendido remoto..... | 52 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| Función de memoria..... | 54 |
| Llave de acceso inteligente..... | 50 |
| Localizador del automóvil..... | 52 |
| Reemplazo de la batería..... | 51 |
| Uso de la hoja de llave..... | 50 |
| Transporte de carga..... | 188 |
| Transporte del vehículo..... | 210 |
| Tuercas de las ruedas | |
| Véase: Cambio de una rueda..... | 277 |
| Tuercas de seguridad | |
| Véase: Cambio de una rueda..... | 277 |

U

| | |
|---|-----|
| Ubicación del embudo de llenado de combustible..... | 142 |
| Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC/Radio satelital..... | 306 |
| Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD Premium..... | 309 |
| Uso de cadenas para nieve..... | 272 |
| Uso del control de crucero | |
| adaptivo..... | 174 |
| Ajuste de la distancia..... | 176 |
| Ajuste de la velocidad de crucero | |
| adaptable..... | 175 |
| Al ir detrás de un vehículo..... | 175 |
| Anulación de la velocidad | |
| establecida..... | 177 |
| Apagado del sistema..... | 178 |
| Cambio al control de crucero normal..... | 181 |
| Cancelación automática..... | 178 |
| Cancelación de la velocidad | |
| establecida..... | 177 |
| Encendido del piloto automático | |
| adaptable..... | 175 |
| Modificación de la velocidad | |
| establecida..... | 178 |
| Problemas de detección..... | 179 |
| Reanudación de la velocidad | |
| establecida..... | 178 |
| Sensor bloqueado..... | 180 |
| Sistema no disponible..... | 179 |
| Uso en zonas montañosas..... | 178 |
| Uso del control de crucero..... | 173 |
| Apagado del control de crucero..... | 174 |
| Encendido del control de crucero..... | 173 |

Índice alfabético

| | |
|---|-----|
| Uso del control de estabilidad..... | 163 |
| Control de estabilidad electrónico..... | 163 |
| Line Lock..... | 165 |
| Uso del control de tracción..... | 161 |
| Apagado del sistema..... | 161 |
| Mensajes y luces indicadoras del sistema..... | 161 |
| Uso de llantas de verano..... | 272 |
| Uso del reconocimiento de voz | 314 |
| Comandos de ajustes de voz..... | 373 |
| Comandos de voz de aplicaciones móviles..... | 372 |
| Comandos de voz de audio..... | 368 |
| Comandos de voz del sistema de control de clima..... | 369 |
| Comandos de voz del teléfono..... | 369 |
| Comandos de voz de navegación..... | 371 |
| Inicio de una sesión de voz..... | 314 |
| Interacción y retroalimentación del sistema..... | 315 |
| Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto..... | 60 |
| Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia..... | 336 |
| Acceso a la Biblioteca de canciones de USB..... | 341 |
| Comandos de voz de medios..... | 337 |
| Comandos de voz para fuentes de audio..... | 343 |
| Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB..... | 336 |
| Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth..... | 343 |
| Funciones del menú Medios..... | 340 |
| USB 2..... | 343 |
| Uso de SYNC™ con el teléfono..... | 317 |
| Acceso a las funciones del menú Teléfono..... | 324 |
| Acceso a los ajustes de teléfono..... | 326 |
| Comandos de voz del teléfono..... | 319 |
| Configuración del sistema..... | 330 |
| Dispositivos Bluetooth..... | 328 |
| Hacer llamadas..... | 322 |
| Mensajes de texto..... | 325 |
| Opciones de teléfono durante una llamada activa..... | 322 |
| Recibir llamadas..... | 322 |
| Sincronización de teléfonos subsiguientes..... | 319 |
| Sincronización de un teléfono por primera vez..... | 318 |
| V | |
| Varilla indicadora de nivel de aceite del motor..... | 227 |
| Ventanas eléctricas..... | 83 |
| Apertura de un solo toque..... | 83 |
| Cierre de un solo toque..... | 83 |
| Función de rebote..... | 83 |
| Retardo de accesorios..... | 83 |
| Ventanas y espejos retrovisores calentados..... | 120 |
| Espejos exteriores calentados..... | 121 |
| Medallón calentado..... | 120 |
| Ventanas y espejos retrovisores..... | 83 |
| Ventilación | |
| Véase: Control de clima..... | 114 |
| Verificación del fluido de frenos y embrague..... | 234 |
| Verificación del fluido de la transmisión automática..... | 233 |
| VIN | |
| Véase: Número de identificación del vehículo..... | 290 |
| Viseras..... | 86 |
| Espejo de la visera iluminado..... | 86 |
| Volante de dirección..... | 72 |